Staats- und Universitätsbibliothek Bremen
HERZOG AUGUST BIBLIOTHEK
DFG

# Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

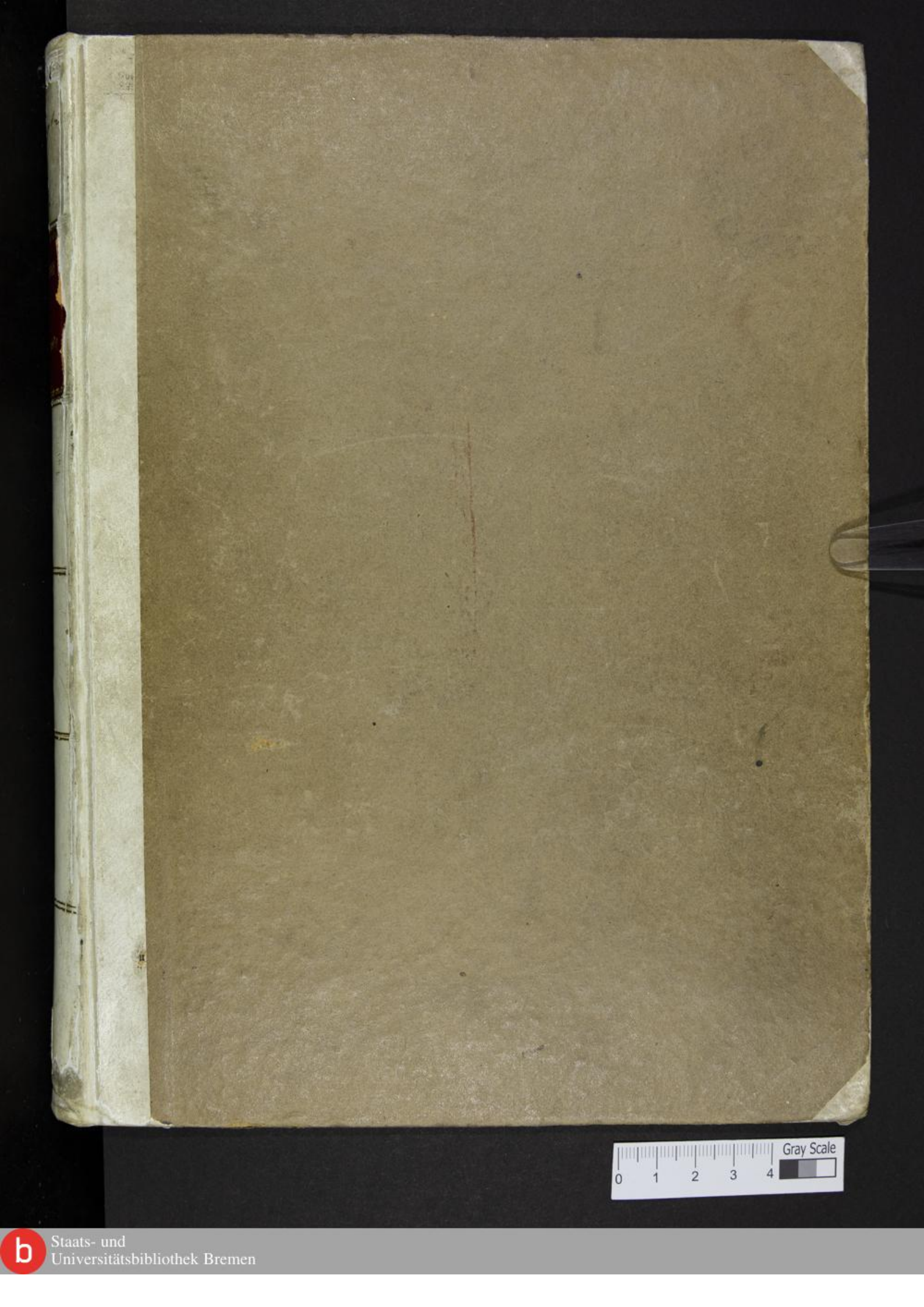
## Digitale Sammlungen

# Greifswalder Abecedar - msa 0040

## [Norddeutschland], [15. Jh., Mitte]

urn:nbn:de:gbv:46:1-116944

Visual Library



Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

Ms 0040

Gray Scale
0 1 2 3 4

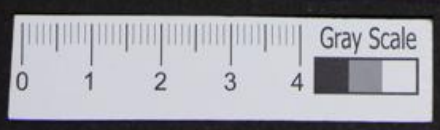
Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

40

Manuscripta a. 40.

Gray Scale
0 1 2 3 4

Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen




Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

# In nomine domini amen primo

Principium omnium rerum est deus
ut ait hesiodus cum principio cuncta
processerunt elementa et orbis
terrarum sunt productus. Ab hoc
capite simulque quo ordinis sui
initio habemus initium. Et ab
hoc principio capiamus nostri
libri structuram. Quibus
cum principio tua bona sequuntur
Primus boni principium est
finis medium et optimus finis est
Cum igitur pia in venturos studia
supervenerint quae plenitudo
et successus beatissimi naturae fu-
turi predoctoris non est mirum
si humana quidem ingenium re-
cepit exercitium recepit me-
moriae. Quia ipsa assuetudo
vertitur in naturam. Unde si
moribus prospiciamus singula con-
templanti et quae studia assi-
duae vehementiae et assidua

ad aliquid rerum agendarum
cum summa voluntate occupato et
quia voluntate labor et volup-
tate vertitur. Non sit eorum aliqui
studentibus mane surgere
et etiam ante lucem diligenter in quibus
et legere vigilare eum et non legere
dormire est. Immoriumque et detrimento
corporis frustra vigilias tua acta
reputet eum studia de alumpna
tuae tribus nobilitate addiscere
prohibet ingenium et honores de-
supplicat et profectui est ut vera
proinde fateor iuris potius pro
barbaro tirannus fuit solempnis
principatuum et sedis impiissimi
aula filii et matres actores et eos
ordine debabili indicentes. Deter
ipsam namque omnis regens re-
gnum et iustitia quidem in terris
Nichil tam studiosum in omnibus
rebus inveniunt quia legum au-
toritas quidquid et divinas rest
hic disponit et omnes ad iustitiae
cognitionem. Ad notitiam quo legum
studium quidquid astringit ultimus ho-
minum. Per quibus aulicae ne
per iuris ignorantia quidquid
stulte deviae cognitionem. Hanc
igitur sanctum seu obedientiae specu-
larem. Primo diu ante hoc
civitate quae sancti Walbergis campus
dicitur ex speculo et eius glosis
hic ordine alphabeti per singulos
modum adnotationem dum ma-
collecti studiosi affectu et per

Et pronectis et quea quisq
pin geup suo capite subsigna
et quemlibet hic conspexiter

# Hir begint dat aberede des spyegels der sallen god geue

Dat dat also mote wassin Dat
god dar aue werde geeret Dy
dat recht dar mēdde geme-
ret Wnde dat vnrecht ghe
krenckeit Wnd in dat affgru
de gescurket Ock bidde asst
nemat in disseh aberede Wnd
vengthe vlettze Dat her dat wr
lette Wnna synes kwisset he
dacht Wn hebe mij nicht wr
spot Dat dat aue lone god

**Ficket** Dat ploget eines
aitderen ackers Wn
klaut vnkwetede Wn dey
om ey and' dan hefft wert
ein dat gesecht De wile he
en ploget syn arbeit verlust
he dar aue von gheuess lengge
des he is Hefft ey ander om
den ghedon de schal ein sine
schade wid' leggye efft iemc
dey acker beholt Wante he is
dey neen bedregheliek besittet
Wt dat to om mecht gesecht
sone volghet dar ney wandel
na Wn he beholt beide krist
Wnd erbeit

**Ficket** We eines
ackers plochte
beseit is De schal ghelden
synes schade Dat is he schal
om ghene also vel also dor
mochte gelwassin wassin Wnd
schal aue dat to ghene bol
Wnd aue richter kwedey
dit is woerd' de dede segen
Dat he so dicke wedde vij
bote verboret als he de pluch
vtboret Wnd in setted bes
en is Doch mecht hij ar poliij

**Ficket** Wer segget vnvor
klaget de beholt de sad Wnd
neuet steine synt inus de dey
acker beholt beseghet he
ouer bynne der clage so vor
lust he arbeit Wnd sayd
hij ar polvij Merket wol

**Ficket** We eines anderen
ackers eret dat
he sicht to secht Wt aue
dat aue ghewonne he mot
dat kwedey aue richt
Wnd synes ierste mane bote
ghene Wnd dit is dar vme
dat he sicht des Wnd' wat
wid' recht Wnd aue recht
Wnd dat holt aldus vme
alle gud dat sicht vnder
kwint ey efft ey dat wid'
aff ghekwinne Wt dat dat
om is kopt wppe wedde vij
bote Wn mer hir aff hefft
hir an Wnd' den werde

Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

walt wäre xxx dat sage ick

**Acker** Hyr ploghen de

**Acker** Dat en des anderen

Ackers ploghet vor vorket
neuat lisset nach gesat Dat
sie dat ome der ackers vor
gerichte vordelet sine vnd
siede dar ouer gheenacht
sy vorrecket he de vrede
dat ghet ome an den lisse Wu
vorecket om doch istick vre
de vrey nim gud vff genet
me brecket de nacht so sere de
den brecket alzo de dessen
brecket Neyn vente desse
nachte vroue Dat de ackers
syn were dar vmbe hefft
syner gnade luy ar xxx sz

**Acker** Ive ouer enes ad'

ackers vnrecht w
orch varet edd' vnd dit sette
hir na vd' dem wde wech

**Acker** Ein istick ackers

**Acker** Der ist plichtich
den lude ereb steget vnd
ereb vreget vn enes stra
te en stuck is denne vride
add' gheen nacht Ein vrecht
is dar me myt ene vaghe
varn nacht Ein strate is dar
me ye drine nacht luy ar xxx

**Acker** Dat Dat is dat delue

**Acker** bidden de erste vnd de
ande vnd de drede achte
dat is dat de lutz vt gheen
vnd achte vnd' sick vat
ne vrage ouer vullen vnde
hebben dar ane ene vnder
lickin sede vante sie wol
vorte vat sie vragghe wille
nochte bome sie thuge vnder
vnd segge sie en vitte nacht
tome dredde mole so bregghe
see sy wat se witte vnd wil
se de rechter dar vme schul
dighe Dat en dat ander den
dden alder erste is to vorede
vnde dat mote see sluten
edder mote vodde deme rich
tere dat see om thuge vorgh
loge hebbet luy ar xxx gli stu

**Anevank** Vat anevank

is dat sucke
lyr na vnder deme word'
dume bedemdet dat vol

**Angstelle** dat is angste

nelle dat
en here lyt alzo beschei de
lucken des dat om van sy
ne mane los vit luy ar xx
xxiij angstosa abi habetur

**Antwerd** Ein antwer

dest nim mach
lyne ame yar vidd' xx
ine to symme gude dat sick
en ander hefft angheclagt
vo he krome to rechte vij
bekrisse de echte not der
dume he to dem antwde
nacht vn mer va desser
materien sucke lyr na vn
der desse worde clagghe
Xxxiiij luy ar xxx alle

Staats- und Universitäts Bibliothek Bremen

Gray Scale 0 1 2 3 4

Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Antwordt dat begheren des antwerdes alzo hir vorsecht dat schut nicht de avile de antwordert nicht enbiede antwortet to des klegers clagghe eff du my schuldegheest dinge vp marckt ock spreke ghericht na deme dat ock vnd ghe an eine gerichte sitte ock ghe my ock bikenne schuldighe stegulle edder hzua ghebe ock nicht antwordz we ock we nicht des antwordes spreke ik auer ik en beyom nicht schuldich so ghebe ik om beghut to antworde hyar ny Angelosa prima sequitur

Antwordt Benende ye wis mate sick en were antwordes dorfte nicht darff antworde tho vor clagghe nen addere ia To dem ersten eff die clegh vor nest et is Tome andern eff en haut clagghete ane vormunde To dey dridden an heilighe tafle Tome virde eff ik sy recht nichtnut is Tome vefte eff dy sacke ens vorgerichte ghe ghendet were Tome seste eff de kleger nicht wil wedder antwordey Tome seuenden darff mer nicht vor deme nechste antworde de eens richters ghe lweghert hefft ock en darff en nicht antworde

ane me schuldige en
sprake de om ane gebor
is hefft na vnd' dem vorde
sprake hyar vorlungelosa

Antwordt Alle antwordt
de antworde
kleigerleye wis kantwordt
dat de antworde is wedder
de clage dat is alzo dat he
sick weret dat he nicht a
tlwardey Darne vnd dat
en nicht antwordey darff
dat is seuerleie wis alzo de
negheest vor hefft To deme
ander is de antworde also
to der sacke ad' clage so
de antlwerder bekennet edder
vorsaket dit hir litt gres
de dit vordelt de darff dar
na neine vorsprake hebbe
hyar articulo vorey ingelosa

Antwordt Deyne ene
dt we dinghe
richte darff nemã antwor
dey ane auerspleye sacke
Tome erste eff he de gud
dar byndt hebbe Tome ander
eff he wonnighe der bynne
hefft Tome dredde eff he
sick vor breke myt vn
gerichte dar byndt Dat
vridder we en bopslaget
do mot en wid' antwordt
Dat vifte eff he ander
wege gerichtes gelvegen
were vnde en rechtes
lwegert dat sucke hir
na vnd' dem wde recht

Antwordt lmarevey
volt de


Dem koniges ban
is des konighes
dwarde we de is do vesbet
me lyo schillinge vnd an euer
vogedyghe mach nicht wen en
konighes ban syn dat is ene
grene stop lyne der sequnt

Dem we by konighes ba
ne dinghet vn dey
ban nicht vnfangha hefft
vanne konighe de schal syne
tughen webben we one ock
eus hefft vnfanghe de en dar
ff en ander wane nicht ent
fangē effte de konig wol
sennet lyne lyo sequnt

Dem we an dem banne
is de mot vor geist
lichen richte wessen ney vor
sprachen lyo an lyne justē

Dem we mit rechte an
des bannes bane is
komē dey schalme dyo nene
kreisse kussen Dat is dar
vme we to bane is de is gesche
sundeghet van der heiligē
cristenheit vnd de van er
gesundeghet is de is en vn
gheloueh mā Tome andern
is dar vme dat de heiligghe
kirckle is en moder des vnn
esghen rickes we he to bān
ne so were he nicht der
cristenheit sone Tome dre
dey we in der menicheit
nicht en is Dem is beslote
alle cristlicke werdicheit
vnd de kreisse schal de gro
tesse werdicheit hebben
der kercken dyo lyn ar k
nutetin et glesa sequnt

Dem De ban schadet
ere sele vnd name
ne nicht syn lyff noch de
erafft noch karencket ne
mede an kantrechte Dat vol
ge des konighes achte na
lyn ar hey sequnt vlitich ert

Dem ey recht ban is
ens gheistlichen
richteres ordel Dat he gifft
vme de wisede sunde ener
ene sele vnd wan desse
ordel werdt to vnrechte
gewunē vn ghene so bin
den sie nicht vnd se wisen
menigherleie wis to vn re
chte ghene vnd desser sake
sint vele de hesti lyn arbeidig

Dem vnrecht ban wol
bint he nicht vor
gode Doch schal me en
vruchte vreute dat schap
schal vruchte dey herden
he sine recht edder vnrecht
Dat is me schal eus irlate
richteres ban ere vnd vor
desse gebanē to vnrechte
vn schuldest bute der her
ren bliuen obmode keren
dar vorde dy ban gode
lon affane thue sake To
dēme erste asst dat ordel
na dynen bereidinge ghe
ney were Tome andern
esst ban stek hadde en
openbar vnrecht ane
desse sake darf de vnte

de tunten recht bliuen
in artículo hoc in gloss hic

**Brant** Dergge en gud
vt eine husse
alze dat braude worde he dar
vme vragg vnd vorsatte he
des dat were vnne so doch
vorlore he dar vme liff vnd
sunt wente he dat vndisplich
vnd vnrostlicke vt vanstnes
were bracht hefft Auer nyt
hute vnd mid vnrde not he
dat wild' gheue Lyra per vigilias

**Besittinghe** Eine olde
besittin
ghe is alzo dat en myt brucke
linghe to langhen tiden enes
gudes herschop vorwerket
alzo dat he dar vore recht
to hedde Des mit rechte nicht
vorlaten wyue kran Dat hebben
de vrome up gebracht Vnd
is dar vme vnde dat en gud
alle tiid smes hern nicht vn
wis en sie Wen dat met myt
redelike besittinghe en gud
bynnen iar an enen wisheit dat
is dat he na d' tiid alle rech
tighe velik sin har ansprake

**Besittinghe** Dele lu
de nemen
vor sik vnd sprekken ik hebbe
dat an myne were vm wille
den mit der were dey de dat
recht to hefft edde hebben
are gud vntfremet Dat is vn
recht lwente to enen rechten
besittighe edd' were dar en
alle tughe midde legen
wil hort gud gheloue bona
fides Dat is dat he sunder
valsch dat dar vore hebbe
dat he des des en here was
de ene dar an synne were
leut Vome anderen male hort
dar to dat he schal hebben vn
were ene redelike sake
Dat is dat he dat gud schal
ghebruken hebben edd' schal
ene grenet syn edd' ene
andere sake Orde hort dar
to ene tiid alzo jeghen sassen
na vnsseme rechte an synne
eghene vnd an hoven yeg
lik vm nar vnd dach nicht
vermach sik der sasse an synne
eghene vorsvighen is dat
ov and' gud dar vorvnet
leghen en an vnsseme rechte
bynnen iare vnd dage Hete
welk nia gud i gelveren
hefft iar vnd dach ane
widder sprake de ghenet
dar ane ene rechte were
vt lij articulo folio sexto

**Besittinghe** Na leges
vorwes
sen beleveghelike dincket
bynnen iij iar vn belvegheliken
vorwerfne vnd' den rechte
werdighen bynnen ij iar ind'
de vngelvardighen vor iare
legghen en gudes eth tes
legsten ene besittinghe bynne
ij iare Wente vorlveren
leghen dy bynne yeg iare
Dat vrike mach sik mnner
vorsvighen lve auer negh
dat vrike krefft de verlveren
bynne viare lve auer ne
ghen den kreser ed' krese

…t he dat he dar an
… techt hat dat volust he alle
…te he dat vntruwelike beſe
…tten hefft hij ex volūij ſequt³

**Beſittinghe** Ingelw
ret gud
to hebbende dat iſ dat en en
gud hefft alzo he dat beſittet
An beſittinghe iſ thweierleye
ſe iſ lyflik alzo dat ik an der
haut hebbe ed' dar ik uppe ſta
Die ander beſittinge iſ an dem
munde alſe hette ik gelt an der
haut kumpt my dat dar vt
ſo hebbe ik dat lyflik an der
hant nicht Doch ſo hebbe ik
dat an deme mode vor dat my
ne dar vme kumpt dat vt myn
we nicht Alſus mach en ma
ſyn gud an vrij hebbe myt de
hant alſe de in waterest nat ete
gud werpe de behalde dat an
ghe we ſynt ſe dez myt wille
nicht vor tughe hebbe Hadde
ok en ma en dinghk an der hat
an wolde he des nicht hebbe
hedde des angheſwere nicht
allent he dat bekumert al
dus beſitte wij de meſte del
uſes gudes nyttue Wile wen
te we ſwij lyflik beſitte dat
iſ kleine hij ex volūij in gloſa

**Beſittinge** En beſyt
ok euch hij
nes were icht dat en beſit va
ſynes lyues ghe alſe ſyn leen ma
nder ſyn ens ma ed' de wat to
lene van ſynes lyues ghe hefft
ed' ſyn eyghe wete ruſſe kinde
vñ ruſſe eyghen vnd de dey
ly voer ſe benolle iſ morgen
vnd krygher en were dat wij
des mecht wēten hij ex volūij glo

**Bergheide** En bergh
helde dat
is en pacht ma hij ex volūt
gloſa ſequm ꝛc alia ꝑs

**Berne** De ſterſte moghe
ene ma ghelwere
myt ere opebrene beſtgelt
beſte he mede ſunde ſyne ynge
bore denſtma ed' doch ere
ene ma beſte he waſchildioh
ſy de dat gud wor ſta an ere
ſtat Dat iſ dat he de ede do wor
dey ghey efte dat to ede bome
hij ex volij ſequt³ vltimus

**Berne** Myt wat ſake
me brene up w
pe mach alſe efte he thwiſtlyn
dey ſeghe icht geſtrene ſy ed'
eft he ghe ſeghone ſy ed' efte
der ſenich borſtaf vor nyget
ſy an vor dachte ſtake eder
en valſch inghe ſigel wor ſy
hij ex volij in gloſa ſequt³

**Berne** Ene ſeghentlike
bine wūr hefft
vnd ſa vmbe vñ vor broſte
vnd ex mecht bidde de ſchal
me honeſte hij ex volij ſequm

**Bodel** Van deme bodel
ſuke ghe ma vnder
deme wor de vromede

**Bome** Dynes bome tel
ghe ſeghentle ouer
dynes nabūre thy mecht gny
ne to ſchaden hij ex hij ete

**Broke** An wat ſake
me gifft broke
dey ſe an geſtlikey vñ ok
an werltlikey rechten

alse hve dey brede breght an
wrel dagh̄s vnd ave des hanes
me enez stat dat voz schuldet
lica ij [illegible]

**Broke** wol is gud mannes
manes alzo dat en
han den andey heft vodoch wat
brokez vppe dem gude steit dat
schalme bote dem de dat gud
an lodet tibe were heft alse
is dat gud bey gud so heft de
clagha vnd dey broke de dat
gud an were heft vñ de wrecht
das gudes vppe boret Is dat du
hure gud so vndersteide dey sch
adey is dat stetlik dat doch dat
vozmeldde gud blive by sik sel
ue vnd deme hurmanne neue
stade dert so vzbotuy deme vz
meldde so dreffet an on die schya
de so is de schade des hey so dat
on ey pant so vzbotmet en dem
dat pant is wente de wes de
scade is deme boret de clagha
vñ de broke lijat [illegible]

**Broke** dez vñ brokey
sette hiz na vnbez
deme worde welke dick vnd
deme wrde myssdē vñ orke
bote vñ lemede vñ ok wrgelt

**Borch** vppe dwilkez borch
mes heldet dey
vredebrekez wed' recht wē
ne de richt myt gherichte
dez vor gelade wert vñ me
se aff hesechet alze en recht is
dat me dat hus mosthe vppe
dez borch gheue se dez nicht
aff to rechte me vozvastet de
vnd alle die dar uppe sin
vnd dez det alle schuldich

de nppe dez borch sint vñ
dez vme dat se are misset
stede holdey vnd de he voz
lust schue luff vnd de bozc
wente wñ he aldus deme
lude helt so lost he dez dri
schuldich vñ de se vordezt
letme oñ dar up des richtes
bote sesse vnd dey clagey
de stolte den vredde brekez
vñ dey roff wonet so ne schal
me se nicht vozvesse

**Borch** Schuldegestme
eue borch dat ey
vorfdez nppe vnd dez aff ge
schee she Dat mot wol vn
schuldige die borchgherte
adder syn borchte vppe dey
heilighe wo he sik hue dat
vngerichte nicht beclaghet
hat wert he sik hue beclagh
so mot he sik selue erst vn
schuldige eer he de borch
mach vnschuldige by re liyay

**Borch** clagh̄stme oñ
eue borch dat dem
aff gheraued sy vnd wel he
nicht aff he dat ghe dan hefft
Dar schal de borch he vor
antwarde vñ dem daghe ouer
sesse weken vnd dez tud alse
he de hue beclagh̄ wert
alzo dat he de borch vn schul
dighe myt sinne ede adder
dey schade gheldē sunder
bote efft he redde vñ schya
dens vnschuldich sy

**Borch** Fridey hude vñ
euez borch dat
se schade vñ kenne nicht

vppe ... gryme dyngh vñ nacht
vnd kompt dar de voff nicht
vppe ed' vore to behalden de schr
an der dat vnschuldich kompt
ouer de vnder wdd' vppe de borch
vnd de voff dar vppe ed' vore so
is de borch schuldich an der dat
wante en mochte redde vñ myne
borch vnd dan wat myr let lue
wen lue vñ myr thud schuer dat
dyngh is vnschuldich kompt he
ön to myr vnd seghe ik en vnd
hude ik ene so make ik mik sth
vlodich hir ... segunt ...

**Worth** Vñ gmot nene stat
bulue ed' veste myt
plancke noch myt muren noch bezch
noch boedt noch torne bynnen der
pels an des richters orluff Wer
gine mach mer wol alzo de pe
make alzo ed' ma de erste myt
ene spade tzan vp gesteketo so
dat he nene stgemel make ehe
mot ok wol veste sy hoff mit
stene ed' myt straten ed' myt sun
den alzo thogthe als sine rebte mak
vppe eneme orfa sittede tymen vñ
borstwaren sy stolendae mecht sthy
hir ... segunt ... rebtermodt

**Worth** He mot nene borch bu
der bulue de myt vn
gherichte myt ordele gheberatz
lot ane des richters wille albre
ket me ener ene borch wilkechli
ke ed' ketune se vor sthan anyt
wille ed' myt armode me mot se
wol wedder bulue ane des rich
ters erst lesse hir ... segunt ...

**Worth** Ene den and' sine borch
ass wynet myt vnrechte
clagthe sene dar vppe alzo rechte
is Dat is he sthal dat deme
lantrichtere clagthen myt ghe
richte vñe de roystake were
dez sthal he de clagthe wo vare te
vare vor nygthe beheltene on de
borch bruke myt walt vore alle
gne vride he vnvridich is de der
recht hefft so motme vppe de
borch nene clagthe dan dar me
sy myt rechte midde breke mach
wante nemas des andey gud vor
breken mach hir ... segunt ...

**Worth** Myt wat sake ene
borch to brokene richt
wo de richtere myt gherichte der
to gelade wert Dome erste esste
he dar vppe holt ene vluchtige
vredebraker ed' wa me sik vor
modet vnd mecht wil sike late
Dat is en rekte dat he sthuldich
is Dome anden esse vrolve eder
magthet der vppe notoghet wa
ed' der to voret wa Dome dre
dde esse me vanghene der vppe holt
bouen dat lue se de koningk esthelt
Dome vordt esse de borchlde mecht
wol swere dat he myt der borch
vrede holde wolde so vormot
me sik dat hene breke wille

**Worth** Vor ene borch eder
en ander ghemete mit
ordele dar delt is sthal de
richtere myt ene bylen an slan dre
slaghe dene de lantlude vort
myt rawede vnd myt hantwade
to helpe vnd sthalme bernen dat
lue dat me dat mecht anders leo
de lyden so mochte me dat wol
berlue Were wat bredeloss leghet
is noch sten noch holt noch mecht
des der dar uppe is stal me van
dar borne hus mer lete dat en

Wy hyr mach ouel doy
myt synne erffhey gude edder
vnghe Doch vor lust he syn
gut nicht vnd dat is dar vme
dat dat gud nicht nebirekt we
de birekte de dat gud hebben
vme wel dar vorstukte vp ghe
korct we ad'is Vnd ske semad
dar to myt rechte de mach dat
vorte van dar Dey gude vnd
dey bezch schalme zieene myt
spade alle de synne deme ghe
richte ghe sette syn de schalle
dar to helpe by eres stukes
spize Efft se dar to ghelade
worde myt ghenichte wedey
nicht en dat dar wedet deme
anechte vnd de richt' stal gebe
de synne vnd de scole ome de
lantlude nicht besinghe hu
az hom[illegible]

## Vorghen

we dat vorgh
ed' lenet myt
vordey edd' myt breue de stal
dat ghelde vnd wat en dat
dat stal en stede halde by az vij

## Vorghen

De clayghez
stal vorghen
sette deme richte dat he syn
clayghe wil volghe wan de clage
dayghet is vnd ok de antwordes
ma dat he to rechte kwedez
krome wil ?b dat se nen esche
edd' ezic hebbe an deme ghe
richte Efft erez ok neue vor=
ghe edd' se beyde so stal se de
krome bode vorte vn bestelde
vnd dat stadet en an eneme
genichte nicht [illegible]

## Vorghen

we dat vorghe
vorghenichte ezic wil
rechte to vorghen ?b dat de
clayghe ghet vppe ghelt ed'
gud dar he eme dar nicht
vorbrynghe he mot vor ay
antwordey vnd is ot alle
des rechtes des de vorghede
mochte notic hebbe kwert
he anez oñ kwme so mot he
vor eni berede dat zi kuttik
ed' vele [illegible] ed' de clayghe vme
vnghenichte ed' punte dat
ze ghet deme ghebrynghede
an dey luff vnd klay he en
nicht vorbrynghe so gifft
de vorghede syn kwere ghelt
vnd schadet ome to synne tyme
rechte nicht Efft he kwal
en trukse ghelouet hefft se dar
vor mach me dar vme
an syn luff nicht spreke
vnd dit we ghelt lot
deme kleynghez vnd nicht
deme nechtare wedde de
richter Efft synne kwede
dar ane [illegible]

## Vorghen

we vorghe
wert bute
deme richte alze vor gelt
ed' anders kwor dar
schalme de sake kweldey
ei schuldighe er dey vorghe
kwo de sakewalde an dey
lande zi nu alzo na datme
eme mechtlike lade mynne
vnd des is ghenoch dat
he an deme ghenichte sy

likertzatze esst ok mer- dh-
gheste vpp en lve es lve en
lvergelt lvete he mach mest
mere lve en lvergelt lue
vme stgult de he bekat ed'
vp en bracht wert
Kolleghen
cue
bergret upp
cue beschede dach vor to bre
gede de vme vngerichte be-
clagh is vy strafft he bvue
dra he stal cue vore brege
alzo doet is he an vme stgult
beclagh de noch on en mest
gelvnne is vn strafft he
bvue dem dagthe mer stgal
synes mest vore brege lvo
de bergthe synne doet sulue
dredde betugthe mach so
is de bergthe bedech sm e-
ne an stalt antlvde vor
de stgult strafft an en pert
ed' en vee dat me vor bre-
gthe stgal de bergthe bregthe
de knecht vore vnd sy le-
dech dit sulue vecht ist
esst en hefft bee dat en
ander vor dezet myt clage
ed' mit anewanthe edder
esst he dat vor bocfft hefft
edder bergthe dar ver is vy
strafft dat so lvezt alch
loch ane dat lve on
edder dat stozne van synes
stgult
Kolleghen
bergthe settet
strafft de en he dey eit dut
is stal sine erne ed' sine ber
gthe dey eid doey to ge lone
der tit edd' de stgult is vp
dey borgthe gelvnne dar de
eid vare lonet lvat vn
de erne gut dat eme lved'
ghene des dat an synes nacht
kome lve esst en dat lvit
Kolleghen
vezt en nu
vorgherichte
vme vngherichte vor clagthet
dar he nicht to antlvarde is
vnd lvezt ome vor gedediget
kumpt eme dedey bvue de
dedemthe he mot en lvol
bestredege to rechte dat is
besette vn stgal nen sulff
richt sin vme sine sthuldige
so lange lvet he bergthe
settet vor to kome do lvete
he richt lvazeht vnd de
dem clegher vn mest dey
me an synene negthe lvarde
vor kadet
Kolleghen
vor meest
lude lve ay
to samede lonet en lvergthe
de ed' and' gthelt sy stift
der lonez is plichtich de
sthuldigt ganz to gthelte
de also bestthe de liken

…ſyn buwmanne nycht gelde
…mogthe alzo efft ſyne to arme
…dd' efft me ſyne to rechte
…brengthen kan Alzo dat
…ſie bute landes ſyn kwelk'
…quez d' borgthe to gheldende myt
…ynerleie dinge bregen
…mach na rechte de ſtal ſyn
…wandel gelde vnd den
…ſtalme vnme ſyn andel be
…tagthe ~~kuy ar kleppen ſyn~~

**Borgthen** ~~gelone~~ olt
vel lude ene
…mane ene ſchult to gelidde
…vnd vntfinen dat kouade mez
…lude kouz dat mez jenthen
…leſtet denne gheldde ſchal
…dd' myt ſtuez, kene ſchult
…dat ſchſtune en alle geleſtet
…den me dat gelouet hadde
~~kuy ar kleppen ſyn d' vtnin~~

**Borgthen** ~~kwe~~ alzo borgde
…ſettet dat ſe
…ſulue gelde dd' ſyn borgde
…wr en mach ſe dat kolbre
…de dat ſe ſchuld ſchulde ſe
…bbe myt tkven mane de dat
…ſegthen vnd hordde ſe hefft
…ſyne borgthen gheledighet
…kwe an alzo borgde kut dat ſe
…wr ene anderen kwel geldes
…Dat mot de borgthe wlbre
…gthe myt tkuge dat ſe wr
…ſchuldt hebbe dd' en andere
…den ſin kwerthe ~~kuy ar kleppen~~

**Borgthen** ~~kwe~~ alzo wry
…ib alzo de an
…borde de ib alzo kwol gheborde
…alzo de andere kwente de bort
…entfft nycht kwen eighen

…nd vrecghe dat vnme he-
…ren vn ſoeſte vn ribberte.
…ſint nycht arbanez edder bet
…vn naturiliker bort kwegde
…kwe ande vry lude Alzen va
…ſtedderliker kwerdicheit kwe-
…ghen vn anbetref kwegen
~~kuy ar kelv in gloſa ſzqui~~

**Bolt** ~~kute~~ ſtalme ghel-
…ken vertinnacht
…vn dem kwedde dat ib de
…rechte kwekte kwente kwede
…ghelt me on ſeſkwekte kwet-
…ſe an de dem kwedde ſo
…ſtalme ſe gelde on ſeſkwe-
…ken vnd kwedde dat nach
…on vertinnacht Vn me ſtal
…ſe gelde to des hus dene
…ſe ſchuldich ſyn dd' ib kye
…ſyne ſthine efft he en hus
…kyne dene richte hefft he
…fft he an nen hus dat ky
…ne ſo ſtal me ze geldes
…to des richtes hus kolde
…ze ſyne mcht hebbe to des
…huſſe me ſe gelde ſchal zo
…ſthalme ze bereide vnde
…latte ze beliegen kolde ſe
…ene ok nycht latte in ſyn
…hus gen kwente en kolmach
…dene anden ſyn hus vor
…bidde zo mach he ze dat ane
…kwerpe dd' kehre ze vor de
…dare vn kwetten kos des he
…des tkuge hebbe ~~kuy vr tapen~~

**Bolt** ~~kwe~~ ſyne rechte bote
…vor ſprekket vor
…ghenchte alze dat ene

bote vor gerichte ez vorzue
wan he se eine grene stolde
dat he ze danne hogher
thogghe den sz recht werke
efft he lichte en kcel wf
vnd wolde hebbe gud er
lude bote. De hefft neyne
bote mer sint eine de erste
vorsmade vñ de ande de
he hefft de boret om nicht
des stal he to male neme
mer hebbe hi arwijt hi anwij

**Holt** vnwelk na hefft
bote na swer bort
dat is na rudderlike wdig
heit he hebbe se denne vor
wracht alzo dat he recht
los wordig hijar gwij sequ

**Holt** alle bote vñ bro
ke he ghestke vier
leye tonne erste stgut bro
ke myt vorghedachte no
de vñ arge alzo mord di
le vnd rottorp ouer here
ghelvat na dessen tiden
pñlike clagghe vnd desser
bote is de dort vñ andere
broke stgut va warloze
sunder vorsatt vñ ane
ach alze efft ene vnsun
nechte edd' en kint dodde
ene meskey alze efft en
den andern stgote alze efft
he ene vogil stgitta wolde
desser bote is wergelt De
gredde stgut an borghe
liker clagghe alzo en dey
andere yunt vor da rechte
ouet hete edd' lochede
edd' metlike slaghe et
stke wes vnder wunde &
mecht gulde wunne stgut
edd' mecht vulqueme myt
thughe edd' smach gheware
dit moste he vor bote
myt besetter bote De
vrede stgut broke ane
hir hort nye bote vore
dester sene sijn recht
der vorde do dat it an
stgnde da hebbe hijar
gelovin gloza sequtur

**Holt** vñ vormer al
ler lude bote
here vñ foste vñ stgefte
bare vrij sijn gluk ane
bote vñ an wergelde dorch
crimet mer de foste vñ
vrijghere myt golde to
genede vij mc hefft en vij
guldene penighe to bote de
strulle alle gud sijn alzo ge
o stgillinghe dey stgefte
bare vrijghe lude gifft
me drittigh stgilinghe pen
digen penijghe der vn stgi
linghe en kmark wighte
ere wergelt is xviij pmut
pndigen penijghe vnwelk
wiff hefft eres mannes hal
ne bote vñ wergelt vn
welk waget vñ vngenad
de wiff hebbe halue

[illegible] dat ze gebore synt
[illegible] lvergelde dat synt
[illegible] lude dey gefft me xv
schillinghe to bote vñ v punt
to lvegelde vñ dey plichta-
te vñ de dar schulte dinge
tobete vnd' dey motme sulke
vñ kessey ene vrowe bote
efft he des bedarff Deme
den dre thowe hefft de schal
keissey de richtez vñ de sch-
eppē Anderey vrighe lude
de towe vñ vare gastes
lvisse vñ ney eghte hebbe
an deme lande dey gifft de
xv schillinge to bote vnde
v punt is ere lvergelt
Deme dachlvarte gifft me
to bote tlve lvulle hantsche
vnd ene meschrepe Dapet
schindere vnd de vnechtey
geborē sint de gifft me
to bote en vod' Hanlves
alze tlve marige assey tōy
monthe Dpelude vñ alle
de sik to egene gene dey
gifft me to bote dey scheny
enes manes Wente alze de
scheny beterket dey man
vñ is doch nē ma alzo hebbe
desse likemisse enes manes
vnd sint doch ney mane an
deme rechte vñ dez hefft
se noz totkrepe vnd ere ky
bete Vnd ere kinde gifft
me to bote dey block vō
ene kampslaghe lvapen-
de sune Dve besune vnde
ene schede is der bote de
ere bote recht myt dinge
edd' ponne ed' mit andere
dinge to bracht hebbey
Vnrechtez lude bote gifft
allutike vrowe vñ sint
der vrowe gesd dat der
bote des richtez lvedde
volghe Ane lvē gelt sint
ok vnrechte lude dorch dve
ee ene lvundet donet edd'
dodet vnd en vnechte lviff
noedigz vñ vrede an en bre
ket he stal an ome richte
na dredes rechte Na der
glozey hefft en na vnderfē
noz de dysde der bat bo-
te Deme moghte dinghe
de vnrechtes noz lvonen
dezt my pinlike satzey
Diz hefft he bat ere be
terynghe zi de noz lvonen
lvende Dorchlike satzey
vnde hefft vñ noz name
ylte to beteken de dat de
keisse dey redige sasse
sundelike an dessem re
tsele de groste gnade ge
gene hefft Wente an de
sse rechte hadde de richte
gelvalt dat se mochtey
ordele ene nū to bote to
ghenede lvo dat ze lvolde
dar na dat ere rechte ar
bar bat de vorstey mochte

Eyne
ene beſtrich put gol des dune
to deme hogeſte De prioren
richter mochte enen orde
len vppe ſeſſe De mene ri=
chte mochte ahe geſatte ri=
chte mochte ene voz dinen
vppe dre put goldes Vort
mer wez ene ſmachet dede
ne myrrede ze der richter
micht zo moſte ze betere
De ze ge dan hadde na ſe=
ruchs kverdinge deſe gele
den hadde Dyt ib dey ra
ſſen to enez guade affgelet
und ib to vore geſad We
ſe bote ſchulle ey iſlik na
efft he an en breke und
brekt an dey andere viez
leie wis Dat heffu in de
ne ſte artikele vore ahe va
vorbathe ange vñ va wat
loge Du hefft vore dat we
ſten vñ ſtheppebare vriege
glik ſin an bote Dyt ib
kweddez dat recht dattu
vore hefft dat en iſlik
ſtebe bote na ſinez bort ke
te kveme deſſe micht glike
gheboren ſin vñ dorch neme
bote like Dar vme hefft
en iſlik na bote micht na
ſinez bort Dolue vñ ſege
alzo du vore hefft vnder
deme kvorde bort Dyt ib
ok jegtie dat kreiſſez recht
Dat ſegget dat zi groter bro
ke de ene arbare mi ſcha
let den ene andere
he ſecht dar va de an
ambachte ſin dat ſe grot
hegthe vme bezſſen vnd
ſecht hir va dey de like
bore ſin dorch erer mey
bevorſte dat vme dat ſy
va ambachte arbare ſin
kvan andere vrige lude
vñ micht vo bort vrigez
Dar vme geſtrue en golt
to bote dat ſchonez is va
ſilluez vñ betekent dat
ſy arbar ſin va ambichte
vñ va geſette dem rechte
vñ dorch dat golt datme en
gifft dat betekent dat ze
van naturliken ib micht
bethez de de popo ſtrik
ge deme ander kulden
to bote gifft Dat betekt
dat ſe va natur like rechte
micht anders ſin kve ande
lude ok kvete Dat me
in alle keſſez rechte re
kent 10 ene golde den mis
voz ene ſtrikelingke vñ
deſſez penynghe maket ene
kvecht goldes de ene luba
ſet
Holte Alzez van bote
ſolde hir na vnd'
deme kvorde keme de ok
vnd' deme vorde kvemende
Vorbrekinge ib en kvade
vppe enen
brokten dodelvoge vnd

Dit ingetone ey vidende edd'
voyte so scal de clagher stille
sitten wente se mage vor komen
welk clager erst vpp de broke
ey kumpt De scal erst sin va-
ren de ze vissel edd' gheclade
hy az vor segen tegenes hee

**Clagher** we den anderen
bodet vn eme gheuangene
vor dat gherichte vort vn
eme vredebreker an sprikt
vor wunt he eme nicht he
sy sulue vorwunet des vn
gherechtes des he eme ge
dan hefft wete dat is sp
webare dat he eme bodet ed'
wundet hefft Dar vme is he
alrede vor wunet vor wunet
se en to d' tyt nicht Alsus
vor wunet he eme efft he
sulff seuede bethunge mach
Dat heen wunde an der
vlucht edd' an d' dot he
den vrede breke vn dyt
vor my desse de bode to kam
pe negmet kumt wil hir
aff hefft vn der deme lio
nde dyssen beden vn vredest
az vorlu ne lat kumpt hyar

**Clagher** we an ge
richte klaghet by
der dar nicht jegenst wardik
is vn klaget sy on ey kumpt
vore vnd klaget he nicht
vppe ey he mot deme ri
chtere wedde vn sine segen
lude botay gheue vnde

De wert der clagher le
dich bedelt wete he cla
ghet echter den anderen
vn wel nicht clagher vor
eme Dyt is en teken dat
he de clagher vdsluke negy
uet vnd vordert he aller
de clage wol vn entgheit
he eme myt rechte heen
leit dar neue noch vme
kue he hebe eme kreplik
ey an ghe claget ed' stet
likte Alzo du bist myn diff
edd' des gliki edd' he he
be en an ghegrepe vnd
bricht he des nicht he
moet deme rechte wid
den vn synem segen
mane bote gheue prop
en ok en rechte vnde
claget he nicht vorder
De gifft vor de sth dat
rechte deme richtere
de stellinghe kumt he
hy az vn segen vlitey

**Clagher** Claget en gut
man wert he
myt rechte dar vn ghe
west he blifft ane bote
vnd ane wedde wo
he sik des gudes nicht
hebbe vnd' vnde we
te an wes gudes an sp
rake is negen vor lest
wo sik des de clagher
vore myt vnrechte nicht
hebe vnder wunden

Deute an eucs gudes an-
vrake is ney verlust Dar-
is an wy an alzo recht de cle-
gher Dar wale wé anghe-
bende mit vnrecht klaghe
dat me ane vt der kvare
nicht drinne moet me mit
rechte dat dat he vp de
gude nimpt vor erbare ld'
vrucht Dess en darff he
nicht kvedd' ghene efft me
ene mit rechte kvedde
aff drene kvet he ok he-
fft gelecht an des gudes
beter ghe he dat moet
me om kvedd' gene Kue
klaghe de alzo mitte sinl
sivi De sinl vor gerichte
sethen anders helpet se nicht
klaghe klagen thvetu-
like dat stheit
to deme rechteze kve he ee
ste kho re wil ane ey mogte
kelvissen de erste klaghe
klagen vn recht vor-
dert Dar schal he kvedd'
antvrde vn recht kvedd'
dern Vnd recht helpen
dar Vnde alde schal me
de kvedd' klaghe an sette
kvan de kleger klaghet hefft
So biet der rechter dem
antkvordere mane dat he
antvorde So bidet he
nicht or delf sint he ene an
kvedern moet hefft he ene
nicht kvedd' antvorde schule
So schal he se antvorden
an sette kvā de kleger
sine klage endet hefft vn
vā em ghe scheden is So
schal ene de antvordd' kvedd'
berlage halpet hir az
vn se laz kvene in sine
klaghen ethike salze
sint dar me
nicht mach ane kvedd' klagē
Alze kvor dessen pvlike be
klaget Dinne mochtest en
nicht kvedd' berlage vn
like Hefstu ok ane berla-
get he mach di ok vine
dyn ere nicht kvedd' berla-
ghen ane dat lege anderne
sulue gerichte Ok vine
dyn leen dar en darfstu ok
vine kvedd' klage nicht to ant-
vorde ane vor dinene hern
Ok mach me nicht kvedder
klage vine salze de en an-
dern kvage vor gherichte
endiget syn edd' he gnet
Ok mochtene alle pſone
antvorte beide pape vn
monike efft se klage to
kvetlike rechte Vil ok
de kleghen nicht antvde

Rechtes scal om de richt-
ere richte hire bynnen stede
Klagher vē scal uemede
tēwinge to eue
klaghe de he nicht begrut
hefft vor deme richte lue-
te matte mach synes schade
wol stwige de vile he wil
stringhet he aū dat ghe-u-
the dat mot he vorderym-
yt rechte weute dat ghe
richte is deme der klaghe
ouergheyen thir schre dorpville
richte de stwinghe liudet to
der klaghe dorch eyer not
willen vppe dat me ene
de bröke bete desse rech
te nicht dorch leue des re-
chte wen dorch ghirichheyt
wille Vnd ghirichheit ist en
sake der vnrecht dinge thue
ghedan wirt Vnd desse thy
vnrecht Doch scal tu wete
dat ithlike sake is schedelik
ene mane alleine Vnd is nut
klaghe nicht begripe vn is
doch pinlik thir schal me
mede to tēwinghe to der
klaghe De ander sake dat
klaghe aff kript de bröke
pyne vnd is om alleine sche-
delik vn is se ghekeret dinghet
so scal he de klaghe vul wine
De dridde sake is so vast he
nicht tue worde ghericht dat
if mēnheit schedelik were

Vnd wat de richter
tuyst dat der nicheit sch
edelik is he scal se alleine
nicht to der klaghe thwinge
wen he mach ok vnghe
klaghet richte bestat pyp
bare sy Der dat me des
vullkome mach ahe in
naturlikker vn tuyscheyt
vn ouhere vn vnghelone
vn mort vnd vorsetherige
alsodane were hefft Script
he aū dat ghe richte dat
vor mey efft dat d' nicht
schedelik we efft de kla
ghe vnd' wegende blene
an deme ghifft he in sch
illinghe vor dat ghe richte
alsodane vor hefft vn blifft
vnghe klaghe ane he schede
dat richte ghe rupe vor
deme ghe richte so mot
he wol klaghe hir bynnen
Klaghe Dre klaghe sint
de by not cla-
ghen mote Dat erste dat
sint vormūde der e mūde-
lin vor vnrecht wert we
latet desse se mote alle
schade dregge de dar
vor queme De ander dat
sint kindē de mote eres
vadder doet by blicht kla
ghen dor se des nicht sp
syn se synes erues vnw
dich Dridden sin de
der ere klaghe wiff besto

pey wraldey dorfe des mehr
so lwerde se an richtich ofte we
te dat de richter mennige sal
twingher to der clagho lwen
de pinne de dat dar vppe gesse
tet hefft de twingh enen
to der clagho liar
**Clagho** ofte matheneuet we
der clagher vorwist
stedere dat sput arbitri lw
lhalde richte aue dat sye cla
ghe bedinghz ofte mathe neue
vor vestebinde wid' clagher
ofte an vrbare may in ghistli
key rechte math mehr wider
clagho ofte eft en dem audy
ghelt ghene des he on mehr
schuldich we ofte dat he on
dat nyt sinne eide wnne lete
d' eft he sulue vorso luttik
nicht swere lwolde wolde
ene der na widder berlaghe
dat he on dat ghelt to vn
rechte aff ghmanet hadde
Dar darffte he nicht wid'
vinne antwerden dy des aut
wedes mach sik he aldy we
re dat he scal sprake deme
clegher vor vane dat he dat
ghelt to vnrechte hebbe vp
ghehoret dat moet he ene
segge Recht he dene dat
dat sie hir van alse vor ghe
screuen is So fraghe he enen
rechtes na deme male dat
der enen ordeil vy recht
ouer ghe[illegible]ay sy efft he
ome ofte icht mere dat sine
antwerden dazne so schulde
sine he deme [illegible]
**Clagho** wet en sulen vor
de brekers name
mehr se mach an lwol be
clagher vorghenomet har hyn
**Clagho** dre lwes gut wel
an clagher dat
scal me dre an vera mahr
vore laden dey dem dat
gut ghoret edd' dat he an
sine lwere hefft to antwor
den sine dat gud kenpt he
mehr so scal me dey clegh'
dar an to ghone vn to hus se
wissen vn scal ome dat vor
wnlaghe vn dar mot en
mennat vt drene he do
dat nyt rechte clagho de
anlwissinghe mach an de ant
lwordes na brekt vn entre
de hyne ene sake lwo he
some vor dat rechte vn be
wisse sine not lwor vinne
he to deme antwerde antwor
quam vn scal deme vore
stan syn gud to dryn dinghe
de negh eft syn efterne dat
vp clagho [illegible]
**Clagho** eft en enes gud
an clagher de vn
lent stryt laden worde
vn mehr queme so vor delt
me an dat gud alse deme
ghe[illegible]st vore hefft vn he
sik ofte vor sine de [illegible]

Clagheh We in ghericht
echte lyxt he
clagh3 de bydde erst selvē
Dat is dat om de clagher
mot dar claghe ghelvere
effte he se om verbot edr
vor antlō3et dat ene vme
he sake en aubt mycht mer
sthuldige dr avile dr avē
vngelouetis mach de clegh
de claghe betterey vñ antert
mycht [illegible]

Clagheh We en sy
hon stal da
ghey bynnē eme jare dat
dat sulke hir vore vnd
deme lyerde antwonde

Clagheh Vmme de
clage ghet
an dat lisse edr ghesut dar
stal me nemēde vorordē
ley he bekane edr verde
vorvnnē myt sine trughe
[illegible]

Clagheh We lustit
en sake sy
sculle dar me mycht vme
claghe moge dat sulke
hir na vnder deme wēde
strade [illegible]

Clagheh Ive vor ghe=
richte berā=
ghet wirt an bordlikes
claghe dat is vme stult
vñ vme sthaden yf he
da' mycht me scal ene

De daghe to deme ersten
dinghen ive an berāghet
lyxt vme vngerichte dat
is vme sthen dendlike dinghe
alzo dorff dort slach de
clage ghelt vppe pyme des'
sey sthal me bedaghe drye
an vertrumacht yf de cla
ghe vor machtet yf an de
clagh vñ vormachtat so stal
me richte alto haut vnde
me mach ene alto haut vor
veste alzo du hefft vnder
deme war de veste Cla=
ghe me an an gherichte on
ene stapebare dey stal me
berāghen drey an sethe
bene vnder kromghest dine
vñ to erst dinghe stat ive
mycht dat he vore bynt
to deme dridde dinghe
dey vor vestat me [illegible]

Clagheh Wert en berā=
ghet vor rych
richte dar he sherghe werich
is vme eighen edder vme
ley dat he an erste vore
hefft dat mit iar vñ dach
sprikket he dat is vor da
ghet an sy' add' anghete=
dinget sy vme de sake
me schal ene bedinghe to
deme negeste dinghe wa
dat kumpt so mach he ener

Ne der anderve ene mā
bede ed' le mede dur ſake
hir na vnder deme lyde
ſcha de ſelff' eſſt ey mā ene
hūt edd' anders wat dodet
dyt ſuke ok vnd' dem yde
ſtade vnde hūt ſequntur

**Dodett** dodet en de ande-
re van lvarloze
vnd ane ſyne lvillē ahe hat
he ſchut ed' lvapet ene mā
ed' ve ahe he romet eneb ve-
gels hir vme nar or delme
ene micht ſyn luff ed' ſlut
hene he mot en gheldey
ahe ſyne lvē gheldt ſtat hir
in gloria ſequntur vtteq tre

**Dodett** Der leie lvis de-
det en de andey
Tome erſte myt wille ane
redelike ſake dat is en mord
Tome andey dodet en de an-
dey myt lvilley vnd ane ſa-
he ahe ane not lvē vn des
dluſſt he an alle ſtade des
he dat belviſſe ahe va re
chte ſeghal Tome drudde male
dodet en dey andey ahe dat
he dat ſulue vor lvarloget
ahe eſſte ene bey ſuede der
nyma des lvech vnder hene
geſchuchte noch en borde edd'
eſſte dat lvē der de nidd
erſte vnderſtop olvede vd'
ſlā ahe to tornighe lvey
der lvat ſechut dat he ſla
dat hebbe Tome vade
male dodet en dey andey
vā ſyner lvarloſe vn doch
degh' ane ſyne lvillen
vnd duſſe varloſt des
dodey lvēghelt Aude
dit ſyn de ſake dar me
myt vergelde vorghel
dey mach vnd der recht
ſe io dat dar ney lville
mydde ſy gelvelſſey ydde
der myddē ghelvelſſe ſo-
hanlve en hene is dat an
ane lvillē ſo vorloſt he
dat lvē ghelt lig arger

**Dodett** Dodet enma
ſyne here he hefft ur
lvarlyt ſyne luff vnde
ſyne erfe vnd dat gud
dat he vā ene hadde
lvēde dat gud wrt ſy
ne ene micht mē dat
lvert des here & kindey
ledech myt ſulue vor
lvarlyet de ſtede eſſte he
ſyne mā dodet vm de
oueſte here mach ſyne
kundē myt dem ghude
an dey here mycht wed'
wiſſey lvēde de ſtreid
der ſulue truwe plicht
tich ſyne mane de de
mit dem here plichtich
is. Jene dat ſtelde in not

Jezken noch liff noch sint
ge an Jame dere so tobede
ant to stellede machen syn
liff wa werke wate de di
ne gheschut nicht Jene dere
Jat me stellet wen Jene me
er sitten dem dat gheschollen
wert vnd de an Jene mit
sitten brekt de mot Jene
mer sithe betten dat is myt
synem Jene Jende de an e
re add' der Jenet ad' dodet
de brekket an Jene dure ad'
re vnd sint de meisthe vā
gode Jone alle dere ghe
sattet is dar vme vor wter
ht s' en meisthe syn liff an
eme dere ad' re nicht wo
se an betten stal dat sōkely'
na vnder dem lēde lucre
gheldt lupt kempelupt clorigd

**Dat** we holt stedelike
dere alze woulffe
vosse ape donbey wulker
leie spe syn vnd dem se sta
den dit sulke hir na vnder
wordē schade sequit vlien

**Dat** Nay here marth lyn
de dere hersthe lu
se vorste wat en ban noeste
is dat sulke hir na vnder
wordē sagthe de hegthe se
Jamme bynē synē belworhte
lwerē wol moghte de here
dorlde dere nicht hegthe
alze du vorde hefft weute

se vrighez synt vnd ghe=
meine eue relwelikē dach
moghte se vorbāde dat se
vppe dat ere nicht engha
de se, van wil aldus hegthe
se se myt rechte lupt lupt

**Dwik** we eue dike wil=
kens vt stekket
dey stalme bezue vn de ba
rmit midde habbe de stal
me elwikelikē vordrinen
lupt lupt lupt

**Dwikslette** Gwikstetein
dat men
ma weth ghan van dēme sunde ortlff
me richte lupt lupt

**Dwikwichtich** we vor ghe richte stehul=
dich wat an syn antlif=
de wert se dwik vlotich
se is an der eragthe var
wune is se ghestuldiget
me vnghe richte me stal
eue to haut vorvesse lupt
an helm sequit vlien

**Dwingh** Gedingthe is
dat der vra
welre ghe dingthe wirt vi=
der ere mysse gheschafft
ezme er dat leit so stal er
de mā dat op latte so stal
er dat de here lucy vn
so stal de mā der medde
to grippē to tarkede dat
dat syne ezne leen sche
vnd aldus ordingket se

ez dat to eine ime alzo dat dat deme mÿt ez vra- nlue willey nach ane ere willey noch ane dat vze late mach vor let het bone dat de vralve bre- det dat eine ſſulte kopen aff ÿt ne ſſy dat me dat me ere vridd' ſchade belÿ- ſſey mach dat ere ſaleſſet were an dat ſe de vrede- rychte des gudes vor ſiw- ne ſo moſte ſe dat holde Daz thwÿſche me ſe to mit- rheiſtlikey rychte dar des eddes willey vnd de ghe- ne ghe ſe an keſſer rychte duncke ſy mÿnes lÿf ar- louen ny ghe a ſequt

Dolen We dey an- dey vindet eff' do dat vnd eine ghe- vaghe vze dat rychte vort vnd eine to eine vrede- breker an ſprikket vor vnſt he en nicht he is ſulue vor vnne des vn- ghe rychtes dat hefft in vz- vnder deme vrede clage ÿ en thiz na vnd' deme vze de not en vrede vnde myſſedant ſequ

Dolen De ſelk ſulue dodt ere eine neme ere gud Dit vor ny va dey dö ſelk ſulue dadey dat breket eff'

Item Summichet eder ſulke da ghe willey alze mela- li vnd ſtrenetien ny ez ghelte de an bekaghet ſyn ine noſſ edd begrepe ſynt ny dine vnd ſelk ſulue dodt vppe dat ſe dat r- echt mecht en dode be ſſe- ghud is ez nelez vnd dat nypet dat rechte vnd wat by grafft me makет deſſe de ſelk ſulue dodt dat is alle raſene Vete me ſtul ſe vppe de kerechhoff nicht graue vn ene ſtul ok nicht vor ſe budde ly ar v gold ze

Item An vez ſa ſte- mach en dey andere dot ſlay ane vaz done caſte dot not lvere done andey eſſte ey eine ma by ſiner ſtrauive grape done drede eſſte me myt enes manes lyfne kofte alleine de ene ony enes vor dode we by des nicht en lute done vrede eſſt en des machtes eine in ſyne huſſe begrepe alze he ſchade wolde don ly

Dolen We d' dode ſy ne rouet ſyne ppne is ſpunt goldes ly ar den an ghoſa ſequtur

Dolen Eſſte enes ma- nes kunt eine bette eder

ach bidde tome negheſtey
dagħe dey ſenkme ony ghe
ne dat negheſt ſtal ghe ant
worde al dey kerygħt ghe tlve
dach wil ghe wil ghe ok nicht
he mach ok wol antworden to
ſenme eſtē vnd deſſey dach
ghenet me ony dat ghe vppe
ſinne antwōrde dencke wette
de kleghere hat wol to vore
vppe ſinne klaghe ghedacht
Ghetime ok ene ma to klaghe
dat vnghe wanet ēn tomach
is vnd ghe ok vme dō ſake
vme dagħet is ghe ſtal dorch
hebben na ſynen bort vort
bet ghe ſik dar to warne we
te kramp ghewiſſāt is vnd
nicht eer den de vrygheſtich
ghē mach ma ōn ſodāne wette
de denſtma vnd andere vrij
ghe lude ōn vorſtē nacht v
me alle ande ſake dat men
ene ſine ſchuldighē dat ghe
ghenighe lverdich is vor ghe
richte ſtal ghe antworden to
haut edēr vor ſake edēr vor ſa
ke ene ghe mogħe ſik antw
des lvare myt rechte alſo
de wol hir vore heft ne
ſenne lvorde antworde kū
en i et myrklik ar ſprekē ony

**Daghe** We ok begħan
to antworde vor gherichte
dvoit ony dach ghe leught
myt orkeden vnd towet ghe
nicht vore ghe is ander da
ghe vorlvunē vn is nedē
vollich kū ar ny ſequēd vlle

**Daghe** bynne ghebun
den dagħen darſynt heli
ghe dagħe vnd hefft dar
vme ghebunden dagħe dat
de lude ghebunden ſynt to
vorte edēr to gaden dun ſte
alſe mot me nicht ſtilvere
nē to worde edder vppe de
ma de myt hantaſtingħe en
dayt begrepē is lvente
we dāne vrede breckt by
de bunden dagħe de beſt
me de bunden dagħe nicht
watme ān anders claghet
bynne den dagħe ſunderny
vnghe richte edēr ſake dar
ppme aff kūpt dar de dait
meſt hantaſtingħen is aft
me dat dāne dat lvē ōn
bek an den paſtie dagħe
den dat en ſchuldige en
lvert queme dat mot de
richter wol richte onez
den ma de dar to antlvor
den is vnd ſtal ome bede
dat hebbe kome vnd be
tē to rechte tyd edēr vor
ſake lvorde dar ede ghe
lovet de ſenkme laſtern

to negheste vnghebûde dage
Die richter scal aû nicht in
ghen bynne ghebunden dage
dat is dat nicht scal de in
ghe plichte tome dinghe he
de vppe dat se godis gestes
hwerde mogthe kuez myt de
dyn myt ome syn mogthe mot
he dat hol rechte hwarvmme

**Dinghe** Alle wez da
ghe is de sintag
de hexste vnd de erste vnde
an desseme daghe scal me nicht
arbeyde noch nen hwerk doy
vnd na keisser rechte ghā
de heilige daghe an to nett
nacht na ghestlike rechte
ghan se an to vesp tyd dat
is to auen tyd to deme auent
sterne de da hetet vesperen
to hymelen sequntur

**Dinghe** Vo wez targhe
on der koeke
alze de dûne dach vryndach
sinnauet vnd sinndach syn
neue vrede daghe alle lude
vp hwez vme alle heiligtge
daghe vn gebedingede da
ghe vnd vreme nicht asse
de myt der hantaftighen
dat begrepene hwede vnd
vangheyn dy de in des vi
ges achte syn D' wez vestet
in deme ghesichte hiz asse
hesstu hiz na vnder dem

hworde vrede hyra hoyn

**Dam** Vesse dorpe by
water leyghe vp
ene dam hebbe de se vor
de vlot galvanet gheveldt
dorpp scal syn deil des da
mes vestey vor de vlot
vnd brekt de dam vn labet
me nicht myt ghesichte
dar to de by nē dem dāme
besette syn Volker eren
nicht hulp helpe bote dey
dam hvo ene dat nicht eth
te gut benome dat he nicht
konde krone de hat vor hu
tracht alzo dane ezne alze
he bynne deme dame hadde
hvo effte he enige hadde dey
ge dat heit alle ezne hvo
effte dat ley hvē des vor
lust he nicht Vate dat le
ne is widder salt vn vont
gk dat hatter ane stonet
dem dam dat hethe vorlo
ne des dat laut is brekter
aû dat ene mighes in myghank
dar inne de vorlust he symes
landes nicht hyra ley sek

**Deustboden** Van dey sto
dey sok hiz
na vnder deme hwerde knechte

**Delen** Wilen de ley myt
syne selle deghud
to saneue hebbe dar asse he
sstu hiz na vnder dem hwr
de kumpanye ley nagest rech

**Dere** An wilden dere se
to dodende eder to
stelbede mach myman vor

e nicht to dorpe kromt mach
we dey rychtere vnd stremet
he deme syne syne gheluere
he scal des bliue ane schaden
dine ene scholle ouy syne
Bost betale effte syn gud dat
he by ome hefft kwatsche stre
uet dat syn kwert is kwe de
Bost delse amyt ome hefft ghe
dat hij ar[illegible]

Welke alle de scene de de
mordē kwille ef
T dey kwille vnder kwē de
scal me vor ordely echt se ghe
mordet hebbe [illegible]

Welke herbergēt en ma
lude vn sleit en
dey anderē dod ane syne scholt
bynē syne ghelvē ef buke ef
kwille vngherichte ener en de
anderē kwert scal des bliue
ane schadē vnd ok de ghebu
re alze effte se dey vredebrē
ekter nicht vp ghe holde morh
te vnd dat stwerde vppe dey hei
lighē alsme se dar dine schul
dighe [illegible]

Welke ener rychte dorpe vn
synne lozen lude schal
me nicht rychte wat se an sch
adē dat scolle ene vormudere
ghelden [illegible]

Welke dat syn nicht alle de
ne de der lude ghut
handelet sunder ene kwille kwe
ane dinē scolle dine dinghē syn

alze den delinghe mithra
ghe vnd kwillen to stelle
de dar dine is dinē en
drechtich houdelinghe enes
vromedey dinghes vnde
is thwierleie affilde de
ne is hemelik ethike op
pē bare vnd en disse is
de sitz vnd' vmbet dine
childe enes vromedey
ghudes dorch synes mut
willen des kwillē des dat
syn hort [illegible]

Welke dinē ef rosse
dat me vnder
enemē videt dat scal de
richter vnd' om beholde
ner vnd dachcht sitz dar
bynē semat va rechte der
to tud alze dat de de dat
vordert scal kromē vor
dey richt nyt rechte vn
stwerē dat dat ghud syn
ssē kupt dar nemant
bynē rade vn dagheso
keriet dat de richter [illegible]

Welke ocan den an
dey dorch syne
dinē videt ef syne rof
vnd' enē mane de dat offe
bare ghe bussē hefft vnd [illegible]
vnvorholley hefft de mord
meneder hantastighe dat
schuldighe kwel vndet
me de dinē vnder ome

anc hebbe vore syn recht
vorlorē alzo dat he recht-
los is vñ dat he rechtlos is
dat sulue hir na vnder de
worde rechtlos wñ myt des
richteres orlone mach he wol
syn ghud an dage myt rechte
dat is na der wisse des re-
chteres worde wen recht en
nā heft he mach syn re-
cht wol vorwilnode erst
he dar mede richt myt
rechte vare ok scal he
witlene ganz cūene dat
dat syn sy dat he wil an
nan wante he hadde wol
des richteres orlof vnd
wā dat syn richt dat he
an bezdinghe de he neme
des stades wāte der richt-
te scal orlous dat dat recht
orlouet orlouēt he vnd
dat recht is so orlofft he
richt vnd syn orloff scal
pe richt wyl onez de an-
tworden syn ghud kerē
deme anclaghē eer vor-
dat ghenichte kouet we
ghezt he ome aū des he
stinghe om syn ghenichte
an vñ gripe en an vor-
deff he esschte he de han
tastinghe sy kwente he sik
des stul dinghet myt der
sluchte ok alleue
wol kwēt dat syne esschte
ome dat we neme wolde
kwente jodoch so scal neme
deme andey des syne kwere
deme en mot wol walt
kwerē myt walt we dat
doit der wirt en rosser
vñ met sprekket en ant-
wrde se spt alleues de
ome dat syne neme vnd
de ome der brutkinghe synes
dinghes kerē kupt anez
de antworden myt wille
wr dat ghenichte so scal sik
de cleghez vnd' vnde sy
nes gudes myt rechte dat
is myt ordele vñ myt or
lufte wrde ene ane van
ghen bute ghehegheden
dinghē he darf me des re-
chteres orloff nicht alleue
kwēne des vele lude vnde
scal vor ghenichte alduss sp
ēt hez richt ok bidde ik
dat ek mik des myneey
vnder kwndē morghe to rech
te des scal he ome sine
herseggē vele lude kwā
he sik des syne vnd wnt
he stolle ome dreddē vppe
den vordery dach vñ nouet
by den vorberē ore dyt is
nicht wen gripet kwome
it gripe it is alleues des
ket annerdinghe sprecht.

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

…ez de nutworde wedder eft
…t late is he hebbe it liver
…te late edder eft dat pert an
…e is he hebbe it an synre sta
…le thoghe vnd vorbert he
…not he dat myt mezmere
…he beholde sene de dat an
…were heft he sulue drebbe
…myt synre ghebuere thoghe
…nach den sene de dat ane
…e vnghe heft vpbret anez
…e nutworde he hebbe it vpe
…ey vnghen marthe ghekoft
…nd lovet nicht lovedez live
…ne so is he dez dinge vnsch
…ldich de ste he de stad belvse
…nd syn recht dar to do synre
…wegge vorlust he an de he
…darvme ghaf vote de ome
…dat vorkoste de morhte ome
…dat myt rechte nicht lvolt
…dor koffen vnd lvat lvidder
…dat recht stut dat holtrne ahe
…dat nicht ghe stehe lvo vnde
…nez ghift ome syn gelt nicht
…widder lvaute dat lvas sin
…recht dat he dat vorkoste lva
…re lvat myn is dat nach ane
…myne lantstup enes andere
…nicht dedde ok livez kopes
…scheft an denne kope dat sul
…ne recht dat de kop hadde
…vn ene holt syn gud dem dat
…ghestelle lvas recht he sik dar
…to tind myt rechte sulue dre
…dde vppe de heligen stvert

…ulle kromenert in de mere
…rechte de dat lvette dat
…ome dat dusslikte vnde
…rosslikte ghenome is dat
…rfect ok de authvorderre
…it se ome ghegheuen edder
…he hebbe dat ghekoft so
…not he synre belvere dat
…is synre lvarschuldigha be
…nomen lvidder de he it
…ghekofft heft vnd de
…stat dar he is kofftе he
…not an belvere dat he the
…to recht tuch do mot senez
…vulghe on vorzwarcht lvo
…he hene tud ane on sche
…pricke lvattere lvert
…hes ghelvert ahe recht
…is de ghelve not anth
…den an synre stat lvoz
…dat gud is lvert om on
…ghebort anderghelve
…so mot he dat gud myt
…bute vnd myt lvedde
…late vnd lvil en declei
…ghez dar na tien dinge
…edder rosses dat not he
…sik vnschuldighe myt
…rechte vorlost ok dede
…dat an ghebunghe heft
…dat is de reugh he not
…dat lote myt bote vn
…myt redde he not lval
…then vppe menesse ghe
…lvey de ene vppe de an
…den ahe langhe dat me

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Wente tome au de de dat
en synē stralle ghetthoghen
hefft efte dat de 18 der
efte he dat sulue thughet
hefft recht dat kraut is
Sulff vrede sal he sik der
to they de dat angheuan
ghen hefft Efte deme
thwordez berst kwede an
deme ghekweret alze du hir
vore hefft sok vnd dem
dat gud angheuaghe kwit
he sal dat gud holde in
synē ghekweret Wente dat
ame myt rechte affghe
wunē kwet

Dritte De macht neme
Dritte dume an dan dat
sy an synez nature vnd
stedelik alze de kledere
vñ sodane dink Denyghe
añ de in dez stat ghm
ghe sint myecht stede
lik ey penyng is ghestalt
alze de an dere Perone
hebbestu pynighe vor lo
uē vnd hebbe en aude
penynghe de spreke stu
an dene hebbestu micht
kwecke kate vnd du
haddest ez ok neue ghe
kweret Wete togestu ez
wppe my ik spreke ik
gaf dez to dame male
penynghe ik en kwet
sy se dat sint ed micht

Dritte Dez kwesse en vor
dume de hane dat
en dat vore kerecht dat kra
en dat medde micht vor
lissey alze echt en ghenecen
pert vme ene kroy dem dat
pert ghestolē kwē deme
mochte ome dez kroy micht
affkwunē esste he kwol
bekende. dat he dat pert
dat vme ghegheue hadde
Dritte dy wilkez tyd
en ma vor stole
gud vorkwerē macht dat he
des an daughes velik sy dat
vnd stey de dome ezstē dez
de dat stal edder de dat
kunste dat dat vor stoley
kwat de vorkwezet dat mā
mez me dome dem ander
male. vme dey de dat kost
hefft kwen de dat vr kwe
ret dat vnder stheide alde
koste he dat van deme

[illegible] gheſtollen heft
de dat wolde dat dat
gheſtollen was eddez dat
vorkofte eme en de dat
war wore wuſte dat et
redelike we vnd vorkofte
dat dorp in deme ezſte ib
de myſſedayt an de pſone
eff he hadde dat vorſtolē
vñ daz vme mach dat nimet
mez vor kvet kvedet to
deme andezn ib de dume nn
den dingē vñ mecht an de
pſone mach an deme vor
kroppe eff kropē vñ kvet
vor kvet bynne drey jaz
[illegible]

**Dudde** wat en bim det
eddez deme eddez
rouere aff iaghz dat ſtal
he vppe bedēn vor ſynen
dume to dez kerken kumpt
ſeme bylde ſeß wekē de
dat gud to tporet he ſtul
ſik dar to the ſulf drede
vnd helpe de de kroſt de
ſememe de dat heft eft
dat pert eff ve ib ſb ieme
vñ eneme anderē richte des
dat gud ib do behold he
den drebbe deyl de dat
den deme eddez rouere af
thegaghz thegaghz heft
vñ kumpt nemat bynnen
ſeß kvekē ſb nemet de
richtez de the deil vnde
eme behold dat drudde
del van eme an deñ ri=
chte dat ib vt enez an=
deñ herſcop wol vezno=
met ertekē lude vā eneß
deſpeß gherichte vnd
dar vme beſette ſyn dat
de ſyut eneß vt wedige
richte. dat ib mecht de
en richt vā ſynes heñ
kedighe dar en ſyn rich
te aff heft hefft en
andere deme vā den
ſulue hern dat ſyn olt
ſy ſo ib dat en gherichte
kunte an kvelkez ſtede
dar mezan richtet dar
richtet de vā deſſ richte
de in dez ſtede richtet
kunte dat rike dat
ſecht dat dat ere ib
vnſe den kvy vſe walt
ihſeme vnd hirub va
vñ ghekome dat de
richtez van dez vort
dunke hane de dre
de pdmiſſ nemē dat
doch vnrecht ib alze
dn heft vnder deme
kvorde richt [illegible]

**Dudde** ky mach en
dunkt to den
ezſte redelikē kri
ghe vñ mach hy na to
deme matze alze de

Dessen my wat to holtende
der vnnghe ik wat desse
anbegynn is ez liker vor
sake ik sü des beholdede
vnghes ed' hude ik dat
ghe vnghen dinke ß wert
dat dinech [illegible]
Dinne Ein man mach
ok dinne krighe
dat he nochte nen dess en
is alze eftes du krone ed'
andres wat m vordesset dat
enes anderen were dat kro
ne edder ander ghut dat
ne worde eer mecht dinech
eer du dat vnstest dat ik
dyn nicht entvere harde
vnd eer du dat holdest he
te en hebbe minner wille
to stellende so wert he nu
mer en dess [illegible]
Dinne Jode en synen dinke
edder syn want
to wachtende wert worde dat
vor stolen he hefft den ko
re ed' syn ghelt wel vor
dere vppe dessen edder
wel claghe vppe vppe den
dy dinne alze vppe dene dess
[illegible]
Dinne We myt der hant
afftoghe dayt ghe
vnghen wert myt dinne
edder myt wone deß en
mach he an nene were
mit thon wente bekente
wol en ander des he sy
wy he sy dat mechtnicht he
yn ghe we nicht dat he
en dar mede antvorde
vnd vor ony antworde
he mot worde en sake
vnd an ghesette synes
bro kes vnd lyt myt ony
de pyne vnt an en mä
syn ghud vnder en dat on
aff ghetouet is ed' ghe
stolen is dinne he nener
hantastinghe dayt tyghe
mach dat is dat he it en
ganzen dach vorlore hefft
vnd dat dat sene vn vor
holle holde hebbe dye
mot an synne ghelvere the
stene ene dannne pyn
like berlaghede [illegible]
Dinne We des andere
swert edder elet
berken ed' stezmesse ed'
syn ghelik nach der lude
wā wā dinne stouene dregt
edder sak ydel ed' vul
voy der molen vorket ed'
sadel ed' vilt to medder
spare der ander ghut
enes anderen mānes mynt
vor dat synne synemeghe
like edder bedde edder
kussene ed' slappelakene
dar des mer tho stunde
is edder ander gud wat
dat sye vor dat synne neppt
vnd let ok dat synne der
holt he dinne dat en

[illegible] Dat dat [illegible] al
[illegible] Dat dar [illegible]
[illegible] to dey [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]

Wen he dadet de ze. De an
der dwanc settet myt rechte
de is thoerlaue Tome erstey
mochte he setten dar de deme
rechter dey dwanc dede dorch
synes ambites willen Tome
andern alze de recht stadet
eme dat he synes rechtes
breke so bretzet der richter
myn recht Efte he wol wiste
dat he vnrecht swore wā
te dat recht let ey swerē
vnd mocht de richter wēte
de recht macht mocht rechte
na synen wisdom De gestal
richte na der bekentnisse
rechtes [illegible]

We ede louet vor sik
ult vor gherichte vn
lestet he der mocht to rechte
tijd he is in der schult vor
wunnē dor de ede vorghe
louet were dat beneme
erghte not de hebbe wissen
mochte vnd wedder deme
richtē vnd gifft synē se
ghe mannē bote Is sse on to
redden vn leste synē ed
to rechter tijd vnd wil sin
segghē na dey ed mocht ed
kumpt he mocht swore dat
me dey ed dan stal so is
he ledich des eides vnd
der schult der he de ane
louede ha he dat he wisse

Sin stal en [illegible]
hebbe wette wat
he dat swerē wolde en
wisse edder mocht is vnre
heit rechticheit vn vn
tuchtheit de is mene de wē
tē ne swert mocht redelike
de de swert dat he mocht
en bet [illegible]

We stat bey wane
s nicht swerē wet
der is mer menedich de
by wane swert des he mocht
vor warde wet [illegible]

We vor ede borge
settet stemet he
er he dey ed dat Eine
ane ed' syn borghe stal
dey ed dan vor ene alze
du hefft vorde vnd' dem
dorde borghe wo schulde
desse swerē wēte enes
anderē dat ener redelikey
vnwitlike sake vnwyssyne
aner dessey borghe edder
ezne dat se swerde schulde
det se mochte witte dat
is vnrecht Segghe dat de
borghe anders mocht swerē
dorfft wē dat he dey gaue
lonē hebbe dat he dar he
vore schelouet hedde mocht
schuldich wē vnd de ezne
dat ane dat vnwitlike
wē wēte schuldighe mek
ene vnne synē dat se
mach he kennē ed' vor
sakey wente dat is ane
witlik schuldighe ne

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

ambichte dat my ay sprecrike
benoleyis ik sprec ok dat ik
so rechte truwe sy dat ik ey
nemer to schaden werdey wel
vnd dat ik vntsa dy amb
icht sind' jenighen leye me
dinghe vnd dat ik wel be
wissey an dey vnder sate wnsse
hey vnd wyl nochaftich syn
an myneme leue dat se dat
to gheslecht hebbe vnd wil
vor sta dess rikes richt vn
wel dess nicht late dorch
liue dorch hat noch dorch nut
Ik wil ok dess nicht eine
andey vorborghe Ik sprec
ok dat ik de gude wel
wedebliche handely vn wil
eine vnder sathe wnz ik
nuthy vnghe stringhe laten
vnd wel ansehe ghescrichte
glike syn vnd wil vtwe
sey alle broke vn wel
halde wat recht is vnd
sprec dat ik de rechte wil
an rechte beholde vnde
wil de vnrechte to vorghe
ene bestedende pyne dat
sprec ik to haldende vnde
eine anspey nicht nicht an
ders standey dy dat dat ik
dat bi ecke so ghe an my
dat elvesghe richte vnsse
hey help si vn mote syn
an judas dele vnd mote
vntfay josuas fuke vn
my be sta kaynus benent
vnd on my mote ghe dat

wrattike or deit dat pape
vasilte rechte ghesat
[illegible]

Recht an albus nicht
uc sprec als du naye
ghest vore hefft vnd dorch
en recht lyc vn des nicht
en helde wrde he nie
dich vnghe stvore Na lyc
te dat is en eid des an ba
chtes lyc sik des vnder
vynt de dat sey eid vore
gode lvok sveret he vor
dey lude nicht vnd desse
eid svet vor gode en stukc
richt ut [illegible] an sin dolo
lvente he sik richtens vnd'
lvint alzo svert holde ok
de leneman lyc he sinne hey
de hende volbet alzo du
ok vore hefft Alzo svet
en ok dey erdey de auer
dat iar dar yne blift kin
ar kin in ghe dar na en darf
ey recht nicht mer sprekc
lvate alle syne lvort syn
ede vn stholz so lvar syn
alze ede alzo duck vingh fest
[illegible]

Nyden na vele sturke
de sprend stan
an dem tepote dar he nide
bewissey wel wer van
eghe stop is vp ghe kome
de dorch alle to vnghe re
recht Come leste en eldy
he vn secht dat na recht

walt ſo hefft he erſten
ſtrup be ſtifft vā dāgthe
vñ vā vaghenſſe vñ vā
vnrechter walt De van ol
de an vnrechte wanheit ghe
taghe ik vnd me wi wer recht
gebbē wil ~~[illegible]~~

**Eyghen** Na dem dat erſte
ſtrup vā vnrecht
walt vth ghekomē machſſe
nupt gode ſyn eghē nycht de
ghe dat vā natūrlikē rechte
ſo ſyn alle lude vry vnd alſo
dat neuat des andern eghē
ſyn Huer vā denē gheſette
dem rechte ſo mach eghēſtrop
ſyn De de keſſere ſatten
we ene vigunt vnghe dat
ſe ſyn ſtulde ſyn vppe dat
ne he en nycht ne dede vnd
deſſe hette ſyn ſūn affuando
vnd ſuando dorch dat me
ſe ſeue mach ſyt behelt alk
mach ik nycht rechte der vrien
de gud krighe Darūme he
de ik vel bett recht to my
me vriende efft ik en ſulue
krighe eder gruppe we
my vrogent de de an mer ghe
bracht hefft vnd mycht ſyn
gud Darūme mā de ſſen rechte
ſo ſegge ik dat eghē ſtrup ſyn
mogthe ~~[illegible]~~

**Eyghen** efft denſtlude
eghen ſyn Segge
dat ik ik denſt lept vppe
dem mane alſe dat he dene
mot deſſe ſynt eghen eth
he denſt lycht vppe gude
we dat gud hefft de mot
dene dar vore alſe wan
de romer en lant wynne
vnd be dinghe ſo ſette ſe
ene hēn vnd ſtheue ome
am barchtes lude de ſe gut
ſtheue de de hēn denke
alſo noch de twiſte vnde
marchſtalke gud hebbe dar
ſe vā dene De erſte de
ne dat ſe leue mota vy
de ſynt eghen de ander
dene de wile ſe dat gut
hebe vnd anderſ nycht
vy deſſe ſynt verſt dat
ok en denſtman nycht eghe
ig dat pfone dar by dat
ſe deuet vme ſtynd vnd
de eghe deuet vme nycht
ok de denſtman mach vnd
werke vñ nycht de eghe
ok mogthe ſe pſt werke
ane erlof dat mogthe de
eghe nycht den were ok
alle lude denſt eghe ſo
were ok ſcheppēbare vrye
eghe wente ſe dene vā
gude exfletze ok en eghe
het ſeng vñ en denſtman
miſtralis Darūme mogthe
denſt lude ſyn vnd ſyn
doch nycht eghe ~~[illegible]~~

**Echte** Dar machme mā
ſynde erſten knechſt
ſtenen vryt he ſy in
dem athtende jare de
here ok lue ok ſtue ege

Recht vry gheue alse
wuste dat he nicht bere-
den konde vñ alle syne
schuldene bedragen wolde
vnd wolde dar nade dey
kuecht nuvredighe dat
hulpe nicht [illegible]

**Eghen** Bistu en here
syne eghne vry
de bekolt vryger lantsa
te recht Dat wor my se-
gghe vrende lude an
nicht segghe syne here
wate dey mot he here
vnd segghe ome vp sta
de mot alle nicht schuld
orloff va dem rechtere
ouer clantsche dd' to rechte
lade alle mot he syne
hern vedingaff he des be-
darff alle mot he syne
here nene schedelike
wed' sprake dey eder
ene pyplike beclage alle
nacht ene syn he weder
eghen make affte he
vndanke naumpt is alle
strauet de vreglatene
nha syne he bekolt alle
syn gud Dyt wor stre-
nene recht ghet deme
here affe vifferleie luis
pd efftc eme de here
des myt wille vor deecht
lade efftc de here de

Jnnsth de vreglatene
dat he dd' se echt vor sw
re Dao efftc he a syne
arbeide nicht ethede wil
schaue Cito efftc ome
de here gelt vne dinsthet
vor syn vor sette arbeyt
efftc des de he va hingh
an pere mochte Cito efft
de vriclatene wrake sy
nes here dot dar des de
recht ethe nicht lvezke
lvelde [illegible]

**Eghen** vñ lvette lvilk
eghene nicht
vryclate nacht Dat erste
de xpo iar is vnd sik schuld
vorkofft vne ghelt dat
he vp bedet Tome an
dey deme vne syne bro-
ke dat vryclate vorbode
is Tome dredde lvilk k
nicht syne vrauloe be
slefft [illegible]

**Eghen** vñ lvette dat
me eghe mot
vor late dorch ilike or dyss
lville Tome erste efftc he
smuck hey dat Brekt Tom
andey efft he valsche mu
tede meldet Tome drudc
efft he eñ nuy vrauloe not
affe bracet [illegible]

**Eghen** We ey gud ey
secht to lene
nuch en ander sp'cket

dat sy syn eghen sprake
se dat myt ghelike we
an dat mach alch to kome
Efft se nene lue der beyde
anmetsprake Hyr aue en ste
ne me ley ene efft de
yd dannne sede de hyne wey
los wesen Wete se liuen
ley vnd de ene spreken
se wen eghe so mot dat
sene bet to eghe beholpen
ghe dey de ande to lene
Besegh mot ok enbet be
holde se en ander troste
ghe ed' ghegene ~~hyer plin~~
Eghen wo en syn eghe
mach vergheue
ed' verkoppe dat sulk hyrna
vnd' dannne ~~lode ghanne sa~~
Eghen Alle gud ed' dat
is eghe ed' ley
ed' tymb gud Eghe is vppe
ghekomen we en gud van
an beginne besetted hefft
Des word dat syn eghen
Wate wat nemandes is dat
is des de dat bekrighe ka
yr vane gifft mer nemande
mycht nochne dunkt dar
vane mycht ~~lyar gelangha~~
Eghen ene eghe stalme
mycht rychte we
to erfd' dungstat ~~hanlip~~
hir aff hefft en vnd' den
word ~~rechter sequent~~
Eghen dwor dennne
rychte wed'
sprake komet de eghe
stup roret dar dannne
de clagghe myt mycht vut
richten dat sy erst vn
rissted dat va der eghe
stop de sprake is alze be
clade en my vme schult
ed' rosse ed' ame eder
ghewalt ed' vme sma
heit Denke dit ghedan
hadde Sprake is her
recht ez is my eghen
desse sake kranne mycht
vutvere dese vutvere
erst werde my byfft
ed' mycht wat rechter
stal dyt rychte des ke
te dat dat nemat richte
mot wan des landes
richt' wo is dat beste
dorch dat beisser recht
alze lopt en eghe in en
ander lant vnd serkt ske
gar vryg wert he der
ghe grepe de recht stal
dar mycht rychte ouer
her he stal en stucke in
dat lant dar he is ghe
loppe is Sprecke de sene
dat he to vnrechte tome

Tome ib de eue sprekt
So stalme one widdor
m dat lant sunde edder
recht dar he dat vnre
cht belwisse vnd nicht
hir Sutme delue deme
kleghen nagghe wā var
sme richte breke mach
Secht aū de angesprokē
wert dat he nichtne wet
vā syn herstop So vindt
mer dat he vryg sye alzo
langhe dat he dat belwisset
dat he syn eghene sy vnd
dat rechtet des landes rich
tē lupe [illegible]

Item wel in tzome mit
stē vryg secht
den stalme vor vryg hol
den me moghe eue myt
thughe vorleghe vñ des
so bethugughe mach sik
vierleie wis na vierleie
an sprake Tome erstey
we stē vryg secht vnd
en aud' secht he sy syn
eghe alze dat he stedene
ghegenē hebbe ad' he graf
stē ome vorghenchte ad'
an ghenchte Graff he stē
ome vor ghenchte so thū
got he ome dat myt de
me rechtē sulff sendda
he hort ok to dat he
wz alt was do he stē on
graff ok dat he des gelt
not ak stach dat myt

der eue ordene vorgraff
he stē an an ghenchte
so we secket he stē des
myt deme ede Tome
andey male lowy stē vry
secht vñ en aude sprekt
he sy syn eghebore ege
we wat vā van vusseme
wert dat is vusse esse
Dyt he belwisse myt twe
syne eghe mānē an sulf
sevede synē magghe Tome
sevede sprekt en eue
an dat he syn eghe sy
vñ secht seue he sy vry
vñ wil syne vrygge be
lwissey Wach he deue
syne vryg sulff sevede
beholdt he syne magghe
syn dit vā der mod' wegge
vñ sregge vā des vadert
wegheyn he beholt syne
vrygge vñ vor lecht alle
ere tuch Tome virde sp'
rekren eue an dat he syn
eghe sy vnd ander secht
he sy syn eghe we de
we hefft an deme mānē
der mot en myt mere
rechte vor tughe sul
sendde syne magghe ed'
warhaftigen lude dey

Ene de we nichtne hefft
In delue hebnghe is dyper
lee Entwerk hebbe ene
we an ene eder d' he hefft
se d' de ansprake hesse
se sulue desse we kerynge
Loey Irejerleie wis Entw'
se is vnsse mgth ebzone esse
se d' vnsse kosste eige Vnde
de kompenghe is thweyger
leie de ene wa ske en vrog
war kofft sulue vnd dat
desse kuff stede blyne dne
hzert vierleige stukze to dat
erste dat he sy thwinghe war
olt sy Tome anderi esste he
ske vor kofft dat one dat
nhelt kwezde Tome Drudde
dat one dat wid' to kopse
kwede vnd anderes nicht
Tome vrede dat dat der
ene wille sy Tome dene
anderi kopse wy ene wid'
nhene syne heri de sal vns
ghelwere alze anderes kopes
Tome Drude lut vns de we
va gifft vnd dat kupt
to thweleie wis Is he vrog
s ghefft he ske sulue dar
hzert to dat to deny kopse
hzert synd' dat to ne ghelt
to hzert Tome anderi s we

Vor ghefft ene syn he
vnd hir hefft he de lue
ene alze an anderi ghege
ue dnghe Tome Drude
hefft he sulue de we an
syner vrynghz de anghe
sprokze is vnd wezt ome
vierleie wis Tome erste
va natuze to anderi keri
ghe sy de va gnade alze
esstme se vrog ghefft
Tome Drude hefft he se
va rechte dat kupt to
Irejerleiewis dat erste
dat ene de erthene wrekt
synes heri dat Tome an
deri melket he bathe
mote Tome Drude afte
bat he nottoch Tome
vrede brecht he de we
myt mtterechte alze esst
he zuttoppt dat is vork
ghe serecht wede beholt
d' vor lust lus ar regeiii

Ethen we ske wird
ghe rechte eige
gifft syn erne mach dat
wol kwidez sp be myt
rechte vnd kregthene
widder ane syne vrog
kwete mach en spij eige
gud nicht vorghene ane
synes erne orloff he
holt en ou syn herte
do mach he ske sulue

Loch my vorgheuen
ane erue gheloff 2B
holt eue an syn here
Went an synē dot he
mypt synē erue na deme
dode vnd synē kynde
de he na der ghaue wā
efft se na den vadere
borē werde ~~luiaryppe~~
**Eghen** sprekt en ene
an vor gherichte
dat he syn eghe sy vn
sprekt de sēne dat he enē
anderē eghē sy so mot de
here vor kome vn vorsta
en myt rechte dat is dat
vnde dat an eghe ste vor
gherichte nicht mach
werde Wente he is dot
in dem richte dar vne
stal he ghelouet werden
dat mot syn here dorch
knupt deme syn he nicht
vn vorstet eue myt rechte
sēne de vpp eue sprekt
de helpt eue sulff dru-
de synē maghe efft he
se hefft hefft he er nicht
he vor thughz en myt thue
mgheborne synē mane wo
mach dit syn moghe doch
eghene lude nicht thuge
degere dat se widd' wig
lude mot thughe moghe
Auden eghe thughz wol
vppe eue anderē wā he
en dat vor thughz hefft
so stal he ste sueb vnd'
winden myt rechte myt
ane halsslage efft he
wel dessen stath hefft
de here vor synē bete
wo mot steane de here
nicht hendery stukē dege
na wete he stal ste sulue
do he vloch eghe he moghe
nicht thughe vnde alle
dinge dune he mach eue
an wol elwichlikē eghe-
spanē holde wat mach
deme rechtē to wedde wd
na deme dat de eghene nicht
hefft dat syn hort dege
de richt moghe eue stay
vor de wedde ~~luiaryppe~~
**Eghene** we eue vryst
eghe vorkofft
wntlikē vor eue eghe
d' deene synē hey wnt
likē vor entheldē d' den
rede dat he vntlepe de
stoldeme erbeley dat luff
~~luiaryppe~~
**Eghen** dey eghe lot
ghedan dre erleie
guade stukē wedde to
male bedicht ghelatē de
anderē werdeyalda erē
lene daghe vn wā se sinet
so lwer de se myn dat
helpt alzo vole dat ste

de hey des gudes nicht
gudes wunder dessē hette
dat ny de stede wōder wy
de wille sy leue vn wōde
egtsc wan se gheste ne
vnd desse hetten latin
se neme de hey alle ere
gud vā desser rechte segē
ytlatze dat de late ghe
kome syn wete de late
syn ledich de wyle se
leue vn wā se sterue so
vndelatme myt ere kin
dere dat is de hē nympt
dat keret in der stymme
des dat noch sy kouey
den bislaghe is des nicht
p nympt he dat vppe de
velde halff vn de vare
de hanē halff wo dit
nicht wil de rechte de
dar segge wt en vryg
ghelatē de scole vryg
laut steue recht behold
de tyge nen wete wey
me vrighs de is vryg
dene aū vnd desse stede
behold den let me nicht
vryg dar vme is dat
syn wunder nicht Alsus
machme ok autlide tode
dagghe tor erstē dat synt
lude dede dagghelikes w
ted vn arbeidey mote ane
vnder lat dat se nicht
syn ass ghe leght wol
sprekt dat kess' recht
dat me vnd' besegede dat
me nemāde vryg late
mogghe vnd let me we
al dy vryg he wde to m
ale vryg Aner de my
egtsc is deny mach ik ke
re dat bescheit synes
arbeidens wo ik wil wo
is dene vnd' de leget nicht
de segge dat aller katey
lude recht dat kess' elyas
vnd julig ghe settet hade
sy hene ghelerght de ge
nē wete wy passey synt
ghenome vte gheneme
kess' rechte vn wat de
kess' sette dat dessen
wer nicht holdē ghe nome
vns sund' liokē t synd set
tinghe wete we beholt
negghe des andey pūte
gud dat stadet de m erste
nicht dat nome enke dat
erste [illegible]
Ghē wā ansegghe wat
recht dat vryg
dorff mūn egtsc kent me
wdme synt bisscop with
mānes tūde hefft aner
dat recht ghesta dat
heyde sue vnd dorpter
hey dey na d' dudesche

Hed' deme se bestat de
vad' dudesch dt wendesch
dyt vor steme vole lude dat
nu dat kunt erste worde esst
de vad' erstes lue vnd de
mod' nicht des is nicht dat
prone dar by dat he secht
na der dudesche mod' deme
se bestat dat is deme se
hort hort se liesme so is
se nicht vryg vn p hort
dat kunt na ez hat se an
uemade so is se vryg vn
so is dat kunt ok vryg der
deme is dat noch alsst do
was esste de vad' wol erste
is dat dat kunt vryg is
esste de mod' vryg was
hir ut nicht yerthe alze de
hir na hefft vnd deme kur
de kunt esste de vnd' dd'
de mod' denstlude dat
den dat kunt en denstma
worde luente dat is alle
ne vn der denstlude erste
vnd nicht vn anderen luden
kun ez hyr amtes enighe
Wer van erste dat sulke
hir na vnder worde kunst

**Erste** lue enes manes
wiff beherot ape
bare vnd wiff vnd maghet
notegit nympt he se der
na to erste erste kunt
kumet he nicht by ez
dyt recht wird sperket
lete sulue dat he recht
nympt he se na to erste
erste kunt kumet he ni
ner by ez dete dat lik
wis wo en erste is dar
werdey erste kunde dese
dat he secht vn ghesichte
vnd nicht vn erste alze
esste he sik an enes anderen
nicht wiff lete ghene
dat lue vangh secht vp
lue doch ney recht worde
dar ok kunde aff van
ghesichte dat were ok
noch mit rechte erste kunde
ok dat he secht wiff dd'
magchet notaghet dat
vaz ny esste de ma in
erste sete so he se noto-
ghete ok vort to erste
ma· lue he an stund' wrolue
do he se nodaghede ny
nene he se to erste he kun
ne by ez erste kunde hy
az [illegible]

**Erste** Dyt ser leie sake
stunt dar vue ne
erste wasse mach dat
erste esste en sik myt dem
anderen vorvrecht hadde
delute synerste vnde
leuede dem anderen esst
en des anderen bot ghene
den hadde deme kunde

Ere se eine apostolische be
hort tho dhe dat vor uns
alhie tho hus nechst vorte
kesset vnd tho sinne leste
stukke mach en nig alleine
mecht thogheste Wer hemik
sik ok sinlue richte soeft
he eine myt eer vnd er
vnd mach hes anders nicht
be holde se mot he eines
wol boden ed' vnde lue
ok dat sinna sinen lyff vn
gachte myt eine rudesi nig
ne vñ kudesthebbe eine
dat dinne myt gherichte
vnt he en dar na sinne
leste myt er he mach en
sinen eine vare

Ichte dat en nig sik
sinlue mecht en
dey de en horet lorekte
mach alhie tho hus vorkesst
ed' des sinen lyff mecht
thogheste mach Det vor
werket he myt sess sin
ken Do esste he sinechste
so voste broder hebbe
alhie sinen lyff Do esste
he er lueghe ed' orloff dar
tragehaff Do esste sinne
uebe dat he dat lueste
Vñto esste se nobeghe
lorde Dopto hefte he
se beholt dar na dat
he dat luet

Ichte De ordo des erhiten
is en dwighelt
des nuesthey vppeder
erde Vaute adamesliff
leuet nach sinnt dat sinat
sinne linesi leuet vñ va
dey kunder dwichlichte
de nuestheit Desse orde
is gheeret drierleie
lenis he is de oldeste he
is de heiligeste he is de
mitleste sin alder is ghe
wessen ey begrippen Na
turē lorde he lenis de
erste erde der lude he is
de heiligeste dorch sinn
settinghe wille vñ dorch
sinn inwendighe dogent
wille Sin settinghe vñ
gode begripen vñ sinnt got
vnlikeme is so is de orde
ed' de settineste des ordens
ok volkomene vñ de lude
g' settineste vor lud delt
sin de mogthe sik var
wandelen auer de orde
blinet vñ var wandelt
he is is ok gheliek dorch
sinn inwendighe dogent
wille an em sinnt allen
erde dogthat Sin ome is
is he dele lona lyen
lyde vnd de esta lude
auer en vnlouyth so var

~~Ethik~~ Ve en wiff to ethe
nypt vnlwitten
wer he nicht hebe mot vn
se kunde bi anderen
wege se ghe schedet myt r
ethe Dat schadet de sun
dere nicht an ere rechte
de er dez scheidinghe ghe
boren sy) ofte nicht deme
dat de mod dreght ~~hijm~~
~~ewerii sequitur vltes~~

Ethik Dat ethe is va
nat kricke rechte
vn des moghe vnd ethe
lude echt sy va nature
se lere maghe dunen
vn done dat natlike ecth
tume de natlike settinge
vnd bode dat ske de mynsche
nicht nome schulde vn
sint dat recht vnder li
like lude hebbe vorbe
dey dat ecth Dat stut
dat ske de vnd' wilkey
nome de ske nicht nome
schulde Dar van hefstu
sin negheste vorte vn
dit kunpt to dreerleie
wis Ethicke nome ske
de ske nicht nome scholde
moghe Ethike de ske
hebe dorne Ethike de
ske nicht hebbe moghe
Come este Dat is thve
ualie ewerwez dat is va
nature alze vn en ethes
recht nicht enmoghte d'
van ghestichtet va ghe
boret alze efft enez be
tuert vn vnd wiltu
wete wez se ske dar
vme stheden moghe so
vnder stride dit alzo
were se vorte en liff te
wrozde eer dit ghe stath
so bleue se vnmechtich wey
se an nicht den ghewde
so machme se stheide dat
vn dat ene dat wif ghe
dan hadde ed' dan lake
were dat alzo so moste
se ene beholde vn erea
nez se sthe det stalme
dryrat bei dey dat ver
nyen efftre dat bette ghe
ho mede sy) is dat an thu
ilek an efftre se en blosth
sy ghe wrozde d' nicht
so stal me dat dar vorte
hebbe dat dar nen enmoghe
ghestighe sy) vnd dit is
ghe sthe dorch des echtes gnist
Come endey male nome
ske de de ske nicht no
me dorfte vnd kunpt
echte leie wis to vnd
besse sthede bete dat
echt alze efft dat ne
ghe wrozde twe de an
dey vire sthede dat
echt an dem beslapede
dorch blinet dat ballt
des echtes Dat erste
efftre en be drogthe wde

alzo dat me ome ere lvi
ssde en ghene ome ene
aude Desse dar sse nicht
Reholde Tome audey efft
ste en ide bekerde vn
dat lvisse nicht lvolde de
morghte ene ander lvisse ne
me Tome drede efft ey
wig lvisse ene ersse ma
neme vulvillike des me
darff se nicht beholdey
Tome verde efft en to
dene erste ghetwonghe
lvelde Desse vere stedet
dat erst alzo dat en ene
audey nome mach efft se
lvil vñ de audey vere
de dat by slape sethedet
vnd nicht dat erst dat
erste efft sy vnd' sik
kusket louede dat an
de efft ere en dat ersse
myt lville bleke Dat
drude affte ere en vn
ghelouich lvde dat
verde erst ere en des
audey dot ghetuich sede
Dat drude dat elike
nome lvisse s' se nicht
hebbey mote dat kupt
to thvelcie wis kuth
se mote ere en bereyt to
ener tyd vnd desse tyd
S'mbrenghe is thvelie
De erste dat is sulke lya
de vtsadde dat me sond
hebbey se stalen ere en
bere dy aude is tyt

dez y nicht en
bedenet lville De drie
is heilighe tyt dat lve
te dat me myt
to loude hefft dreclie
audacht an dessen lvorde
Tome erste nedighe sik
etlike dez vnllust to
bralve andey heilighe
tyde vnd se lve dat he
uet stede an dene de
dat esghede etlike de
dat dat se ere bekeo
renghe midde lverden
vnd dyt is anderlighey
nich en dechelike stede
Tome drede sind dyt
dez hopheyge lville dorf
kunde s ist alemest dyt
is ghesecht vñ beden
vñ vñ heilige kasse Deyse
dat an lvñ en lvisse sik
is dez lene dynes trichey
wand vne Dat me ok
etlike lvisse vorlate met
dat kupt to vierleie wis
Tome erste dorch maghe
schop Tome audey dorch
swaghes strax Tome de
de dorch vnd'stap lvisse
vnd ma maghe ok nicht
vnderen lvde to hope de
dynes gade vnd er swas
er du er gade kwebest
dy lvdey dyne vndey
nicht efft du se na nemest
Tome verde male s mot
en lvisse maght hebey

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Item so hevet sick gheloved he
de myt eme hochlike ghe
eweddet Dar aff hefften vor
ghenomet ok hebbe dat al
de vrunde dyr van erfliker lu
dey ghedelt hebbe dhuey
erfliker het de bezeke eter
aldey erfliker myt ezbedy sithe
het dyn an hoveri mede ez

Item dat gud dat dat
erfliker Eome time to
same de bringht dat het des
erfliker ghane eddr bruddstat
dat mathme voz dere vor
ghenomet erfliker [illegible]

Item des erfliker wol vol
komighe hezt to ghe
delikker erfliker [illegible]

Item wezt en wyff myt
rechte van erer vra
me ghescheden so behold dorch
ere lyfghewunt de he ere
gaff an syme erfhene Vnd
ere ghebuk dat dar vsse
strit mot se mesht ap breke
morh dan dez vmme anderes bli
vet ez me ghebuk morh mesht
dez mozghe ghane Ere ghe
rade behold se vn ere mun
deke Dez scal ez ok wedd'
late vnd ghene wat se to
eenre mane brachte dd'abe
dele eres maneß gudes alze
ere ghelouet kumt do se to
same de quame ok anote se
an beyd syt de kindr vodey
se sulle an by erer moder wesen
dy wile se slk nesht vorandert

wezt an en erfl dez eneß sulk
ghescheden so blive de kindr
by deme andere vn de
mod' stal se rade biz to dat
jare [illegible]

Item wo dy dat scholt
dat nome dat me
sesht na sassenrechte
en mach syn wyff vorlate
van he wil dat hefften va
nader deme wezde he erf
[illegible]

Item van erfliker sak
hez na vnd' deny
wezde [illegible]

Item Strenuet deme ane
bint de vad' myndt
syn eene hefft se bet vadess
mesht dat nympt de moder
met meine rechte de
kind' vad' vn mod' sunderly
brod' eenre nympt de sone
vnd mesht de dochte dat
by dat neme sone sy so nympt
he dochte dyt voz nen van
de wolde de va dey swanesse
sherhte sint de sint alle ez
uekoft dra erez vanvaren
ame sedayt wille dat gud
aldey to do assmus kueder
gud myt dey sassen va en
ghelaut do he dat bedinghe
de wile hez de kunt so queme
de swane vnd kredne sasse
laut vnd neme dez sassen wyff
do de sassen wif queme do
slogghe se de swane myt
dey swane averh vn dez
dyffe kindr ghetrue swane
vnd wat wolde va desse

ene slechte synt de synt
eyndes dat selve dar desse
slechte mehr synt de moghe
ene nomē de mod' alze de
vad' de sust' alze de broder
de dochtē alze de sone vñ aldus
stalt en vort uenit kunz du
an den sessten spigil vindest
dat de vrowe syn erueloss
ed' mit dē [illegible]

**Fruc** wa en ene vor
sustert ed' vor bro
dert alle de sik ghelike
to der selue stape moghe
de nomē gelike del daz an
dat sy mā ed' wiff desse he
re de sassen grauene daz
sone dat dat ene an se
ghelt nedderwert daz ene
slechte ne dat nedd'wert
kūpt dat sy mit dē wey
dat de vpp werde dat synt
de eldern vnd' dessen nypt dat
de negheste allene vader
wert nemet de dat na de
wortele dat is ens broder
kunde ne vel d' synt de
nomet da de wortele sulue
ghe nomē hebbe dat is ene
vad' like eres vad' brad'
ed' eres vad' suster esse
daz en keinet ne dat an
vt sust' vñ vt brodre kynt
dat is dat daz ned' sust'
vnd brad' is nie de kunde
na beyde sike so nemet
me dat ene na dē selue
dat is na like nypt me
like vele na nomet tale

**Fruc** [illegible] nomet vñ dochte
kunt neyndt ene var

vader vñ vnz mod' vor
brod' vor sust' daz ene
dat dat nicht ghelt vñ
den vnsslue de wile de
ene bezeghe bussne kunt
vñ we den andern nicht
ene bezdich enes de ne
synne ene nicht nemē de
ene bezt vorzin alze ghe
de vrijt sy vnd synne
sine eghte we dat moghte
sche esse de vrijt we
vñ nome en eghte wiff
do wey synne kunde nicht
synne erwey [illegible]

**Fruc** vppe alt vile vñ
vppe duezghe st'
uet ne ene north ney nord
vppe kroppel kint daz
sine dat se nene mysse
saldo kunde make we
bene ene ene synt vnd
ene negheste de schulle
se holde mit pleghe vñ
scholle ene vormodene
wesin wez aū en kint
sun ed' handelos ed' vat
los ed' blint ghebore
dat is wol ene tolant
rechte aū nicht to ley e
chte alze de wasl such
tighe mā stemet ne ene
nochte ney hefft he dat
aū eres d' sulue vntsage
vnd wert he sed' sik b'
vor kust dat daz inede
nicht [illegible]

**Fruc** Nemet twene
kunde twe sust'
ed' te dry brod' en vro
uet vyff ene kunde

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

De erue nath Dume nath
roff nath Dappelspel gelt
daff Jolue vnd sprake dat
de erue volachs an des dode
recht dat alze wor de
dode recht to hade daz
hefft de erue ok recht to
alze dat me en dat aff wr
dezy nath dat he dat lu
dez ghene wete dat not
nemat myt des andey sta
dey sik rike vnd dat
myt vnrechte dat ok
de erue ok alle recht vo
lachs daz Dume volachs he
an dat vnrechte nicht
[illegible]
Erue we dat Dume
erue nemet de
stal dat sthult ghelde
alzo vere alzo dat erue
ghelovet en vredhane
vnd vredehane het wat
he ley ed' eghe is bek
ge sine stalme nochme an
nehme vor nene sthulde
ghene wete dat ley
nath an spues hezy wile
nymant late vnd dat eghe
nath ok nemat late ane
sinen erue lyfte eghe
an de kleyghe dat were mit
erues day de kleyghen he
saute wet dat belvist
dat mot de erue tlvefalt
ghelde vnd wat hone de
begrafft is dat is erue
wete de begrafft spalme
to vord aff neme [illegible]
Erue Dume nath roff
nath doppelspel
is de erue nicht plichtich
to ghelde nath nene sthult
liven d' he wid' stad
hebe ed' d' he sulue borghe
was worde dat du dit rechte
vor nemest des liede dat
klaghe vale mezkene wis
dat erste is wor de vader
ed' de dode louet hefft vor
cue audey vor dat lone daff
dat sint ed' erue nicht aut
worden wes' desse sthult
hefft de erue nene wid' sta
dinghe hadde de dode wes
ghetrofft als hus ed' aude
gud vnd were dat nath
sthudich ed' lve erue dat
ghelenghe dyt gud sine to
done erue alzo breghe he
dez sthult wez stedinghe vn
wrzge om wol dat gud nicht
lve he doch des vormodde
dat de dode des gudes nicht
wert worde alzo breghe
de erue mer thudes vnd bode
dez sthult wes' stadinghe
vnd nasthte vor desse sthult
autworde lve dat auer spe
had dat done dode ghele
ghe lve dat he dat wt
dobelle sthulde nerechte
daff dat de erue nicht
ghelde wat howe erue sthilig
is wete wat alwede unt
gulde is dat nath he wes
nymt klaghe esthey de lvile
de vifthich nay nicht vme
sint done alzo sare ok
esst dat auders ouel to bracht

Ende anders nicht kvete
myt [illegible] dede hyme
kine straff he des dodes
broke nicht beteren dhi
gheit me an dat de dode
dat laut d' dat rike var
rade hebe kol is de dode
hir dure by dume leude
nicht beclaghet de eine
mot doch dor-vor ant
kvorde vnd kvert de dode
des vorkindue so vor
lissey de eine dat ertue
kete is dat vorgraft
vnd [illegible]

Ende dat en ist dey
an dey stuldrichis
d' kvat he ome tefft the
nome dunclike dey
vouclike dar mot he
dey eine bor-antkode
efft here steruet dter
net an gheume vp dey
dy clagthe ghekyt hyme eine
de antkoude dar nicht
vore kves he dunclike
d' rofflike genomen
tefft se en hebbe dan
dat gud vnd' hende dar
scue vme beclaghet ivt
en kvas d' se syn des
rikes kvede kvo lut
dyt nicht vngheliket dat
du moste antkorde myne
eine hue tosse d' vme
dune de du an mer ghe
dey hefft vnd myne

wnt antwerde dez mɔ̃ſt
ſyne den roff deme dey
gheſchey hebbe Deſſe neyn
wete dat en antworden ne
mach ane en roff' we dez alſo
gheroffet heſft dyt hat
de ene mɔ̃ſt gheweret dey
antwerdz de ene mɔ̃ſt alſ
en wnez an dat vor ſmede
gud gheſſt he weder ny
alle ſtade eſt he des rikter
worden is ſo he des ok mɔ̃ſt
rikter worde ſo gheſſt he
ok des mɔ̃ſt wider alſo
du ok wolde heſſt gheſ hat

**Fmc** wat ſtult deme
gheldē ſtal vnd
dat he plichtich is to ghel
de de ſtalme ony belyſſe
na doder hant wil ele
an ſyn wiſſinghe aff gha
vnd wil en beſchuldige
ſyne ſyne wittikeit dat
ome de ſthalt wittik is he
mot bekenne ed' he mot
ſwey vorder en dazff he
ok mɔ̃ſt ſwey we vorde
ſyne wittikeit wete he
vmoghelike en mɔ̃ſtike
hedde to ſwey vor des do
de dat vn dat mɔ̃ſtike
ſwet de is alſomez mene
dich alſo du ok vorz heſſt
vnd' deme worde ede dat
uldighz me an ene vme
ſyne egne ſthult der dazff
me eme mɔ̃ſt belyſſe he
mot de bekenne ed' he
mot dez vore ſwey

**Fmc** olt de vad' ſyne
kundē i wermūd'
ſtuf na eer mod' dede wa
ſe ſint ſo ome ſchede dat
ſe to eyney rate ſynt kome
he ſtal en wedder late
alle er mome gud an dat
ſe va vnghelike vn ane
ſyne ſthult ghelo ſſet dat
ſulue ſtal dat wiſſ dey
vad' kundē doy efte ere
vad' ſtruet

**Fmc** Vndeghezt de
vad' vnd de mad'
ene ſyne ed' ene dochtr
va om mɔ̃t ortme ghnde
ſe etwegē ſik ed' mɔ̃t ed'
hzoſt an mɔ̃t wille ſe
an na eres vad' ed' mod'
dode ere emedel nome
mɔ̃t dey andey bredey
ed' ſuſtey de vnghelim
dat ſyn de mote in breche
dat gud dez mede ſe aff
ghe ſundert were vnd dat hus
hzane ſund' de ſtade vnd
dat an aud' gud dat me
belyſſey mach dat na
ghe ſe mɔ̃ſt vorte ſwey
wey ſe an aff ghe ſundert
to ener grauge noghe ſo
ſtulle ſe ezffectinghe vn
bere an ſe ſwey dez vorta
vppe dey heu liggē vnd dat
anez ſthe vnt ghe richte

so mot me se an dem bet be
hughe des se darvore no
me scvēn [illegible]

Ene De erue mot wol
varē to der kercke
we in dat gud ert dem dēne
ghēste daghe dat is ert
dert manifest is vme krone
Dat he des bekware dat des
meist verlorē kwerde Des
an eine ghebrokē mach ok
stal de strolve myt synem
de de bÿgrafft dem stuber
stal de erue mene walt
hebbē an de gude Wete
an dem drethigeste darch
klok mote ok de dēnere dem
dey he stulbich is vor dem
drethigeste daghe mēst da
ghen De rēht mot ok dar
in mēght pande ed' beste
dar de bÿgrafft mede ghe
hinghert worde ed' drutte
ghestlē [illegible]

Ene Wā deme erue stal
me alder erste gel
den dem pighesinde synē
vorē dyncke lon alzo eine
ghebord Wete aude dath
dat erue herre straff Vnde
me stal se beholde bit an
dē drutteghēste dach dat
se sik mogē bestēde Wil
an de erue se stole vnd
dēne vñ vnd lon vntfan
auer en to vele louē ghegrē
den dar se mēght kreger

ghene vor sāket me on
erues louēs vā eine jare
ed' vā eine halue Dat
mote se kwol vppe den he
righē beholde we ok vpe
gride denet hefft dā mot
dē erue gnade manē
de tōgnet ok de vormede
de mā er den he syn lon
vordenede dat eine louet
kwad ere is synē erue
mēght dūrē blēchtich to
ghēnde me alzo he vor
dinet habe na der vor
lopē tijd vñ alze eine
horde to dē tijd do he straff
[illegible]

Ene Wā de bÿgrafft
ghedā is vnd
denne ghesunde louet is
dar na mot de wrolve
myt dem erue mēnēde
Dat is alle de sprāke de
an dem drethegheste
dach on blēyff syn is
welikē home erer mānes
ed' lenre he it habbe in
ghekwēn De schal de
wrolve erer mānes
kwērt ghēne to herwarde
vnd dat beste vor ed'
pert ghesadelt vnde
dat beste yar myth dat
he habbe to eyer mānes
tijne do he straff tijne
synē ghekwēnde dar
negheste stal se ghēne

zu herepöl dat is en bede
vnd en kussse vnd en hyn
laken vy eine thwate Dat
is gheweine herlwede to ghe
uede vnd recht Restet
dat de lude meghe hude
dat dat myght tohoret wes
dat wiff myght nie hefft
dat dinghe darff se nicht
ethene efft se ere vnstalt
dor to dede Dat se des
nicht en hebbe vme gelue
like sthult sundir like
dat an bewissey mach sie
herlike Dar ne mach wer
ma ed' wiff vnsthult wor
den Hir na nemipt de fra
we de morthe ghaue vp
allet dat to deme rechte m
de hort vnd wat dar
to horet Dat suke hyra
vnd' deme worde sade
Der dinghe stunt bele wat
an vnse stunt bij des dode
manes tijde dat lose dat
de efft he wele deme dat
to rechte horet wat hyr
bone is dat heret alto
male to deme erue hyra
[illegible]

Fruc Wolde wiff er
net thwenthe
ghene ere mede an erem
meghestе nyt allejne dat
en da wiffhalue Bestuet
mach is vnd dat eine an
negheste he sy wiff d'
ma de wolde ma na
rechtere rat arnet de
dwerdwegh̄e dat erine
in deny negheste eine
bedrighe we de is vnd
dat he wedde we mi na
rechtes art is dat suke
hir ma vnd deny swarte
pitterstop Struet des
manes wiff welke mestele
ere rade nympt de stat
na deny ra de deme mine
herethe syn bedde alzo
dat stut do syn wiff
nach leede hyne bysth
myt eine distlake syne
bank myt eine pole syne
stul myt eine kussede hyra
[illegible]

Fruc Struet en gud
esloss dat suke
hebbe erine ed' ghewnde
dat stalme nutlik de deny
nichste ed' deny vronen
bode efft he dat he stet
na deny bytteste dat
stral de nichs holde na
vnd dach efft ske jemat
myt rechte dar to thegde
kouet dar an myner hyne
hant vnd dagde so heret
dat de richt in syne myt
denympt ome an dat
redelike sake dat he mot
kome mach Alzo dat he

Ehre den stuel erwet
vnd kyppt erue
alle vrijge lude gn lant
recht̃e ane des alleine dat
se hute eres hey gheualt
mecht erue, nach erue no
mue dyt is dar ume lude
lue dat gud hebbe wil dat
to d' denstmanne denst he
ret de mot dey denst dey
dete lue de mit dorf hebbe
se mot dat anbeyt dey
dete ok dat gud neuer
leie wis vt erer hey hant
dd' hey stop krone mach
dete dat mach noch dey
sculte noch dome greue
dos lyude nicht esse dat
erueloss lyude se eghe
mach ok dey tuge nycht
ledech wese noch va de
erue dode noch va erue
hofstede [illegible]

Euerbert ie ey deme
aubey nicht euebordich to
me eyste va anerfstes lue
eghe dreva sin de stede
bone vrijghe vnd hettet
dar ume dat se ere eghe
vrijg hebbet dar ume
dat se stede aubeyt ech
euer grenestop stole wse
nu dat erue se nicht lue
vpte sues dd vpte de nege
ste stuert magh̃e vnd
erue nicht vpte dochte
dd' vpte dochte kunde tome
aubey male kuypt euebort
to va denste de vpte gud
richt als wort de denst
lude gud hebbey va dey
sostede vh va dey godes
husse dat aubeyt se
va stay stolle vnd erue
ok des nicht kute des
hoste walt de grude
euebort is vnd' vrijt
vnd eghey dete de do
eghe is de is nicht eue
bordech dey de da
vrij is de vizde euebort
de is i den ribbe stap
vnd in d' ribb'lik lue
dechcit als inde hez
stelde [illegible]

Dat is dat recht nicht

Dhaue ane des richts
orloff mot
enbot vorgheue sin eghe
myt sinen erue orloff
deste he behelde eue halue
hone vnd eue kunt dat
me eue waghe dd' erue
kreste dd' lyeuighe mach
dat ass stal he sine rechte
sines rechtes plegt dit
recht lut vnd la wate alle
krude minen en ma van
dem [illegible]
euch [illegible]
holde als lue pt negt
dat recht dat secht en

de macht en boz kwesle
to allez tijd vppe dat stk
de eghe mcht thweghe
liete so liep de kmde
ernelos De aude vare
de hane is allezleyje gud
dat gifft en ma de wile
dat he stk alzo vormach
dat he stk beghordet alzo
de vorke hefft Dyt me
nd vele lude dat dyt
van alle lude gheneket
ghe stk sy des is mcht
nd dyt is va nemade
pkt dey va ldey
dat prame dar tijd dat
he secht mpt ene stekil
de vij mpt ene swerde
liete dat hort to der
ridderstop nd secht
hir ore mcht dorch ore
erefticheit wille hy
hurt mach ghene alzo he
mach plogghe ene vme
gantz sues morghe tak
nd en wolde mach vor
ghene alzo se mach to
der kerke ga so sedar
vane is thwndich rode
kaule vene kremse
dan mcht domc magthe
so hefftmet dar vore dat
set ere ame vntfie wil
[illegible]

**Hane** welke ghe
ne dene
ut edder horet kwedsat
he dat to haut mcht dar
na mach he se mcht kwed
sprecke wete so hefte me
dat dar vore dat dat sy
wile sy sput he da jeghe
kwardich was en mcht kwe
d' sprecht kwat kwe swij
de volghe [illegible]

**Hane** kwe kwes' esghet
dat he vord
ghene hefft ed' vor kefft
vn van sprect d' grane ed'
des kopes Jene de degha
ne nnd' hefft de is dor
negher to beholde sulff
grude de dat segge kwe
de jene dede ghane kwes'
esghet kwete de dat in
ghelvere hefft de hefft
dat betteste recht kwete
de dat an sprect de hefft
mcht mer kwe ede nnd
tughe dar he mede wil
he bewissen syne clagghe an
de antword' de hefft de
ghelde d' ede sy dem
bewissinghe Darmme
is syne bewissinge bett
kwe des clegheis [illegible]

**Hane** dat en wrogge
ne hefft dat mach en kwes'
kerne ghe vifleie kwis de
efft me ame grot klage
en leide dreb efte he

vm sloghe Tzeco eft ine
ene grote strede an lme eb'
anghde dede Dito eft he
mchtne dede dat he vnecht
ghane dey stolde Dito
eft ene de ghane must dat
ghene lwe hir ar iiii myghe

Ghane De ghene dat
nicht dey stadd
wed' loghe eft de ghane
myt rechte wedd' aff ghrife
deme hefft ghegrue hefft
lonet ok en ene wat to ghe
nde dat shalme ordnade
horhez to they eb' nodighe
de ahohe vort mach ny ok
dat ne he nicht vne dat
brot ghan lwe dat he o ss
nattorafft beholde hir ar iiii

Ghane De des echtes
ghane hefft en hir
na vnd' deme lwede mee
ghenghane sequt vltrigh
Ghane De des andey
graf snyddet syn
Dito he is rorp schilding he
dey shadd ghelt he vpe recht
Is dat an sneede vy stellet he
dat des nachtes dat shalme
rechte myt der lwede ete
let he dat des dagthes dat
ghet to hut vy to hunte dyt
is darvme dat dyt is vt dey
naturlike rechte is bi recht
lwate he natur let dat wasse
sudder des nesthe arbeyt vy
dor vne dodet me nemade
lwey an des nesthe arbeyt
lwert dar an ghelecht
de dat dar na wypt dat
ghet ame an dat lyff the
be hir ok dat grote
pyne ghet vuer dinne
des nachtes lwe des da
ghes hir ar xxvii treghe

Ghane De syn bebrifft
vpe eues andey
manes graf eb' hetme
rohe ome dat bettery
stal dat sulke hir na vd'
dey lwda shadde sal

Ghelden De deme
andey lwat
aff berghz vnd lonet om
dat to ghedde to bestne
dey dagthe ghelt he des
nicht he blyuet des an
stade ok darff he ome
des nicht rechte de stadde
des he dar aff ghadde nu
he hebbe dat ghelonet
vort ghenchte dat is
efft ieue ome bedaghz
hadde vnd de recht ome
dat ghebode hadde to
ghelddende Gelthedene
des nicht so weddet he
vy gifft dem ekghere
bote hir ar polim tregh

Ghane Vper va ghelde
De dat sulke
hir na der deme lwede schult

Ghane Ny euer ene
stop stat wesse
schulte te dom dar dat
na grene echte dinte

/ gelsen

macht hebbe an schulteten
klagh̄e me ok ön de gnē
he schal antworde vor de
schulteten wente de schulteten
is richt̄ schūlt vnde
de borchgrēue ön de macht
gnēdt vorghe dyt richtis
dat en na hefft vnder
deme worde fortstē dar
streyt dat ön dar vorste
lyff ed' sint sy nymant
richt̄ we de kronike sel
ne vnd sage dat de borch
grēue richtet an de macht
gnēdt ī borchlikes klage
vnd nicht in pyplikes
klaghe wan borchlik'
klaghe secht he hir na
uer ne pyplikes klaghe
hort he wol de klaghe
vnd strifft sē dem richte
vp de kronigke not dat
ön dat ordel ghēne
[illegible]

Hertw uer archtepe
wente stalde
gnē dinke vt laghe bn
de ghebideth daghe to
echt dinke stede dat is
dat de stede en tret sy
dat en islik wete wolle
richtes worde stelle vppe
dat d' stede vorlinghelt
nemande ne storke ok so
le de schulte vy de stich
ne dat sy vnd ok de vto
ne bode de schulteten stal
dar sy dat he ön dē
gnē rechte ofte des not
dy vnd ok dat he dat erste
ordel vnde de stichtere
dar dat se ordel vinde
vnd anders nemat de vto
ne bode dar dat he de lude
stelle vy hestighe dat he
secht auer archtepe wetet
dar meynet he mede dat de
gnē alto vaken dinghe
ppe dat de lantlude recht
vp alto vele wede rychte
de worden vnd dat se dar
orm worde vnd secht ok
dat vme de tyd dat de
gnē de stapelbarne mecht
to sette arbeyde dessy
dinke vñ ortme gude sulke
mote vnd dat de gnē myt
sy me dinghe de archerlude
myt ere dinghe mechtne
hinde dat se othe arbeyt
mecht vor sinne vñ mecht
arm worde we en islik
recht stal bebarde dat des
richtes vnd' sate mecht arm
worden vnd ok dat de gnē
to lat mechtne sy vnd wa
he to lat kne se bleue vñ
ghedechtz des stal mecht sy
wete dat hort to der mechtet
mid dat me de bosse strede
en worth do ok se sy de
gnē vnder richte d' vorste
vy sy ut vñ dey vorste vort
ghe maket [illegible]

Vnde de leye wis
kenpt dat to dat
en gud nemedes eigen to done
este is en gud nemedes vay
natuve alzo wolde dyde Tome
andey kenpt dat va sakte
to alzo dat we en dink voz
werpe Tome drudde key
pt dat to va fijd alzo vort
gheete schat dat Tome verde
kenpt dat to va ete alze
helighe dinke Tome Neftey
male kenpt dat to va eme
alzo dat gud dat de ethuey
egghe wenne dat schut egghe
ne de to de eme hotte de
dinke dat de rechte eme dat
eme myght aaame wel dit
is ok nemedes gud Tome
feste kenpt dat va enes
bioke alze eft en synne egghe
sikze vt stotte de we ne
mendes kin oz hoyet ~~alsoane~~

Vnde we gud wet an
klaghe wo he dat
medde vare schal da sulke
lik voze vnd' demvrde ~~klage~~

Vnde este thue en gud
an spreke wile
dat en and' vnd' sik hefft
wo se dea medde vare schulde
dat sulke hir voze vnder de
worde ~~klaghe segent~~

~~Hantastighedat~~

Hue hantastighedat is en
dat de tohant gheschet is vn
alzo entdect vn schinbar is
alze eftme se myt der hat

Dolay mogthe vnd dat ieme
myt der hant ethegreppen
heeft an der missedat edo
an der flucht begreppe
heeft ed' dar en ay synne
slote dat en sulne se slo
tel an synn sybe va drechte
dinne ed' troff vnde heeft
hadde he de slotel anders
wo we hy sik ed' plegge
he eme va sik doyde eder
mogtemet dez in bregghe
an slotel dat de vensteer
o we dat ne hantastighe
dat ~~he en hoyn de synne~~
~~wain in tooth dat vnder~~

~~hantastighedat~~

Dat en rechte dez hantastighe
dinge dat is dree dinge sund'
lik recht dat erste dat is
myt der hantastighe dat he
klaghe wet dat me one mogt
to borghe mache dey mogh
dacht gheeue ~~eft~~ me vort oz
delt ay alto hant dat
and' is dat se mogt vor sikze
mogthe mey de pleg' voz
thughe se dat drudde is me
mede dat ordel wo me wis
vnde dat he des ordels myght schel
de macht ~~hy en dzinen vnd~~

~~hantastighedat~~ Ther
va hantastighedact sokte hir
voze vnd' deme worde da
me vnd ok hir vor vnder
deme worde missedaden
vnde ok vnder deme wor
de ~~mogthe segent vlien~~

**Rechtedunk** wa de
echter ordels wraghz esste
dat dunke tijd sy vñ eft he
vorbede mote dunkste vnd
vnlust vnd ome dat ghevn
wdt vert do mach malle
claghe wat he wil so is dat
en herschet dunke vñ nicht eer
vnd deme is de recht en vñ
recht vnd eer nicht hinderlike
**helpe** wo en mach helpe
stede vñ laut borge
vñ tast synes hēy vñ syñ
vrunde vnd olt synne lverch
verdechte selle vnd synne lvde
vnd synne gaste lved' here
vñ magde vnd anare vnd
dat medde lvid' synne trulve
nicht vnd mer va helpe ssche
syn an vnd' den lvorde hem
**hemelicheit** en stal synne
hemelicheit
dre vote va deme time na
bē dat des stades lville
olt stal en syn hemelicheit
helvaren wel ande erbey
de legge enes andey manes
hoff steyt hijr na lah sequntur
**herde** lvat de herde byme
synes hude vorlust
vnd dat he lvol mochte
belvare eft he des vluc
hedde ghehat dat mot hesste
de hijr solvñ sequntur
**herde** ney nia stal syn ve
to hus late dat den
herde ghevolget mach ane
sogtse de verkene teed de
stal se olt belvare dat sv
ne schade dey ne stal olt
neme egghe herde hebbey
darme deme ghematherde
syn ley mede myne he hebe
dre howe d' vere d' mer
de syn egghe sym d' syn ley
de mot lvol sudersoke sch
ap herde hebbe dat nyant
sud like herde stal hebe dat
is ghesat dra der myne leest
dvlle vere en gang dorp
heft vulrostlikes enc hde
to halde lvā en isslk ane
hedde hijr na lah sequntur
**herde** lvor me deny herde
ley ghisst vā den
howe vñ micht va deme ve
dat ley mot nemat entsal
de eft he lvol ene eggey
schepes hede dorch dat dat
de herde micht vnghemedet
vnd dat dorp nicht herde
lof blyne vnd dat me vā de
howe kome mot dat kuipt
dazume to dat dat dorp lve
nik ves hat dat sik day
micht lvol en herde bezghe
mochte do settet me de howe
dat de hoff stal so veleley
vor so vele krayey strape
vnd swyne dat mot en isslk
ley he hebbe dat settede ve
eder nicht lvo dijt is selst
dat en rikte dede mer heft
ghisst nicht mer wē vor
settede ve vñ en arme de
dat settede ve mchtme heft
de ghisst olt alsodat ghe
settet is legge dat dijt dor
ghemene mit ghesat is dar
me mot me dat holdey
esste dat lvol weme sche

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

So synet ghene de rechtes
los dat is kundelik dat
dat nine ene egghe vnde ene
manes eddet vt deme
ordele neme vñ dat o
rer trene sliech twolde we
he vorkwine wē alse dat
dat ordel ghegrene were
dat hulpe macht Segge
dat sy darvmme we nene
ene vrighe mane vordelt
syn lif dat is syn stade
vordeletme an ene egghe
ne dat is synes herren
stade Darvmme sweret
he syne vnschult he le
ghet ene als eft he swo
re dat syn perd ed' syn
kroy nene stade ghedan
hedde

**Here** Wat en here synne
vndsate het den
des he also wel dach is
dat he bynot ane horsa
mot syn Als eft he syn
ken here sy des blyfft
de vnd' sate anschuldich
de here mach ane des be
nome ed' bekere wo
he des vor gherichte be
kenne vñ antworde so is
sene los schr2dcht an
en dar enes manes ghe
hete an dinne ed' an wine
ed' des gliche de alsa dane
walt macht an en hefft
de mach ane des macht
benome ed' bekeren
eft he des wel bekant

nez he worde en sake
ed' en geselle des broderes
vnd lede myt ome dyssy
kny[illegible]

**Here** wo de here stal
gelde ed' holden
wat de knecht kayt ed'
borghe ed' micht en eft
en knecht ghemacht worde
wo hoge en syn here lose
schuldich dat sulk hir na vnd'
deme worde knecht sy?

**Here** De kromynte vnde
en jd welke recht
mot wol rechte an hals
vñ ouer hant vñ an erue
solwelkes synes manes vñ
machtes vnd dat dar ane
nicht wid' syne truwe
alt mach ey solwelk ma
syne kronynghe ed' syne
rechte wedder sta rechtes
vñ dar to wey to alt wis
Alse he syn mach vnd syn
he vnd dat dar ane wid'
syne truwe nicht vnd dat
he secht syne kronynghe
dat vor vñ nicht vñ deme
romesche kronynghe ghen
vñ andey kronynghe kere
deme romesche kronynghe
mach nymmat kued' stay he
vorkwerke dane dat vitre
dere he is bone alle recht
vnd is sulue dat kued' ghe
recht dat alt en ma synne
here mach wedder stay dat
stal syn myt groter kisschit

lvete dat syn vele lude de
dätzet datme on vnrecht
do lvät en doch recht deyt
dät is dät gud dat sla en
ma lvol betrade myt lvi
scy lude de vinde aller-
erst de beste vegghe vider
se datme on vnrecht do
do lvid'sta he dat myt rechte
alzo dat he dat clage ~~lüi~~
~~an lagen in tegetu et clage~~
~~here~~ De ma mot lvol vol-
ghe syme here vn
de here syme mane vnde
mach syme magde vn helpe
ome va gherichtes halue
vphalde vnde vngherichte
dat he medde duchte to
ghelade lvat an ene ha
trastighe dät vn dot darav
lvedder syme truluē lvo is
dit dat en ma lvol mot hel-
pe vphalde syme hey vn
mot en lvol helpē beste di
ghe vn mot doch nē ordel
aū en vnde alzo du hir na
hesse vnd' deme lvorde ort
del des lvete dat en lvol
mach volghe thvyfelerleie lvis
deme erste oft he dat ghe
ruchte horde vn lvnste ni
ght vber lve is ynghe lve
te de dat gerychte vopelt
lvat by lvile sulue nicht
lve ome de not ghedē hest
deme andey male mach en
syme hey volghe ed' helpe

Vp holde est he ome
dey syme vnrecht ghedā
hefft vnd anders nicht
lvete he mot ander vpe
on nicht clage he mot de
an ders nicht vppe on tu
ghe lüi ar ~~lüi an lagen in tegetu et clage~~
~~here~~ De ma mot lvol
volghe vort symes
hey bozch vn de here voz
des manes bozch vn de
mach voz des magdes beat
he myt gherychte vme vn
ghegherichte ghelade lvat
vn dot lved' syme trulve
nicht ~~lüi an lagen stam~~
~~here~~ Volvelk ma mot
lvol helpe wete
stede bozghe vn tat vnde
lift symes hey magdes vn
manes vn vrudes ved'
hen vn magghe vnd manes
de st lvel dechtes stetet
vn mot lvol vpe sy stry
de vn dot ved' syme
trulve nicht Dit is dat
vme dat he des ene ma
alzo veste is als des andey
dazvme stal he behulpe
sy deme de recht hefft vn
lve dem andey to vnrechte
helpet de hindert ene ma
lvā he helpet ene he stal
aū sulues eres sulues
hane nicht nome lve
te neme he he der hane
ed' dest luttinge dat

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Ve en techte dat he mecht
tworch recht noch dor lône ed'
dar tinlve nicht gheschen
hefft dar vme he dat den
stolde Mer dat he dat dor
ed gunstheit gheschen hefft
de en med' aller bosheit
is [illegible]

Here wundet ed' doget
en mā syn herren
ed' en hefte syne mā ane
morlve ed' myt morkvede
kwat ore kinder is dem
mechte dat sulke hir vore
vnder dem worde dede
vy tet hir na vnd' deme
worde [illegible]

Here Syne kwerthū di-
ghen sekken vn sy
ne kwede dat he ghe
hezborghe is vn syne ga
ste de to syne guade vlut
deme scal de mā helpe
kwād' syne hern vy aller
malkē dat he sik kwere
rowrecht kwalt vn nedot
kwed' syne tinlve mechte
En kwerthuer dich sette is
de myt ener lange kwede
kwandert hefft als an
polgrimmarye kwēde desse
hynt als kindē dar van
sege etlike dat recht sy
kne sege dat sik en kwād'
syne hern sete mach dat is
me vor syner angesichtes
kwille kwē dor syner
krompauck holpe kwillen

kwēde alsine ener mane kew
pā ane verdinghe vrenesske
kwat kwet he kwat om oner
ghan kwil Dar vme is one
de ghelovede ghecarlonet kwo
efte de here segede to dem
mane dat he velich kwere
Sege he stule mith lone
kwente kwe enes ouele dēt
dat hefft me dar vor dat
he dat me do my syne gaste
de to syne guade vlut dat
is dat he to syne verpale
vlut ed' alrede jme is secte
he syne vrepale kweret de
dat notlike als de syne liff
kweret [illegible]

Here Sucht de herre den
mā ed' de mā den
hern vnvorclaghd vor syne
mānen marschē he dat kved'
syne tinlve dyt kwe dat
en mā syne hern nezghe vor
clagghe mach we vor synen
mane Dit is dar vme lay
mane ed' vme ander gud eder
gud an vme ander sake so sal me en vor
dem kantrichte vorclaghē
kwo efft he ene vorclaghd
hefft mach he ene dene vore
kukē sukē etlike segen
ja kwet dat recht vorbut
gud vorbat nicht wa kwat
dat recht nicht vorbut des
sole kny nicht vorbeidē dyt
is doch dor kwād' dat me mat
to orlogh dē orloff hebben

Lue vñ des wikes wegen
Sage an mā vorwerfft dat
myt der sassen clage nicht
dat he myt dem hēre or
lonste moghe dat he
bewaret sine truwe dar
midde lūt ar lex vm̄ [illegible]
Herr Schut en mā vppe
synen hēn staden
nicht vt vñ ome stade va
om sulue ed' va dem de
dar to dorch synt willen
syn ed' dat he dor helper
to sy vulvorde de stad
not he gelde vppe richt
na d' lowerdinghe ahe
he dem stade wedde de
en hefft ghenomē vnd
de andē nymt ene myt
sinne rechte vnd dyt is wi
der sine truwe nicht lūt ar
Herr Wer en [illegible]
mā anevel reisse
is vi det lude vppe ene
vñ an de syne dot se stade
synne hēn ed' synne mānē
ed' lowene dat sy ane synē
rad vñ ane synē daat ghe
lowert he dat vppe de hil
ghē he blūet des ane
ghelt vñ ane lāst lowete
vppe lowene dat me tid de
not sik wol lowen lyet
so deyt he notwere dar
lowe blifft he des ane gelt
dat he des nicht gelde
darff vñ ane wadel dat
is ane wedde vñ ane lō
ghelt ethe wol nicht
ome dorfte blūe Hir he
tru lowes en mā dot desen
he so dane dinkt to dat he
myt rechte dem manē eff
dat wol vnghenal ass
ghe dat he doch des ane
wandel is lūt ar lex vm̄
Herr Lue de here vpbor
de vpvarunghe des
gudes ed' vnmidelghe tim
me bet to ere saite vñ is
dit vorwunder dat so die hir
na vnder ome lowde va
mānē den vñ old vd' dem rade
Herschult Selen truw
Herschilde
synt de de lēdynte hefft
dem este dem ander hefte
de bischope vñ de abte vñ
de abtissche vñ de van
lendischē dar dat he ne
nen bischopes mā en is
desse hefte in legibo sup
illustres dat hefte bone
vorstē delen vorste de
dredde synt se dat bysto
pe mā ghwerde syn desse
hefte illustres dat hefte
slechte vorste de verde
hebbe de vryē hēn de hefte
edele lude dem visten
d' vryē hēn mā de hefte
agbarē lude dem sesste
der vryē hen mā vorst
ore mā dat hefte en stil
degher lude dar dat se
en seldich an dome herstil
de synt dar is an ritter

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

libe rede vñ adele vñ de
ersetheit an der seuedey
werlde nene sthedicheit
de wet wo langhe se stan
stal Alzo wetme alz nicht
dem seuede schilde eft the
lantrecht ed' hsaltrecht he
we moghe de ley vorste
de hebbe de sesse herhalt
i dey seuedey bracht sud
de warde der bystope ma
vñ dar endet sik de adel

~~herwede~~ wz tlve ma
ed' dve to eue
ma herlivede ghebare sny
re eldeste nympt dat stvert
to vore dat ande deley
se gelik ~~wz wey sqm~~

~~herwede~~ wat to dem
herzlvede heft
vñ lve dat to rechte nympt
vñ lve herzlvede na let ed'
nicht dat sulke herdatin
heft dem lvorde ~~eue sz~~

~~herwedich~~ we hern
luchtech
lvert vt des vilkes beste
dem vorbeltme syne ere
vñ sny lenrecht vñ nicht
sny liff dat is segghe dat
krey sser recht dat secht
me stulle ome dat ghuet
aff hanbt holue vñ sege
dat dat krey sser recht secht
va dem de syme hey vte
deme strvde vntvlut hir
secht he va dem de vt dem
herte vlut ed' dat krey
recht va dem de vlut va

syme here a helge ome sel
re mochte vñ hir secht he
va deme de syme hey nicht
helpe mach noch mochte hi
~~an nomine in gloria et tro~~

~~hot~~ wo stracth en syne
hoff sterke macht ed'
veste mpt tume mpt stenke
ed' mpt mvre dat sulke
hir vore vnd' dem tvde ~~bouch~~

holden welk ma dot dem
andey syny gud
to holdede ed' dvat leyt mach
he dat tughe sulff dede
me macht ome dume ed' wesse
dar aff mcht tvey des dat
ome vpevac ghebat sy ve
re dume is ene drogheliike
handelinghe eues vromede
dinghes vñ de handelinge
is hir nicht wo effterik dy
dede gelt to holdede stolde
ik dy dat openare dey ñ cht
ik des mcht dede machte
me dik dume hy mide tvey
stukke segge in wete lve
en duth dvel holde dat me
oy dat medde nemez dinke tesse
de stal dat vpevat entfan
alzo du vore hefft ed' he stal
dat openbarlike holde deis
en diff hir rege synt vele
leges de sege dat vñmant
dume me do he handele dve
dregelike eues andey gud
ed' dinke dor syues vromde
wille ed' syues gelvinnes
hir vme sege alze vare dyt

apebac to vntfande vij to
holdede dat du dit schult
vorkuent aldy du scalt dat
holde dart na dat sik dat
beret schut en dy gelt to
holdede vij dot de en en
pert schut dat gelt in
de kreste du heldest dat
alze vpbare genoch vnd
holt dat pert in dinne sta-
lle du holdest dat ok alz
vpbare genoch
holden sy eine dey gut
to holdede edder
to legede ghelegge hefft
jemat manynghe to deme
gude dume eder roff math
dine mehr mede trey de
dat hefft vnd' sik alze du
nechtest voire hefft kuer
dage ed' an verdinarht stal
me send vorlade deme
dat gud holt voir to stade
sin gud dejt he des mehr
me volldighe deme dar
ny de der dat vpp ghecla
ghe hefft vij de winet
hir medde mehr des du-
ghes herstop kue he kuet
hir en hod' medde wete
he math noch dine enjade
sin gud avid' vnfanghey
alzo du hefft voire vnderd
deme kuorde nutlde vij
olz vnd' deme kuorde cla
ghe dessey darh stal me
an kendighe deny de dat
gud vnder en hefft vij
done me de on dat gebe
myt ortfudde to done vij
to husse efftme des me
stade blime kil were
ney ordel hindert dat
me an eue vnghetade
sundet deme ok dat
gud is to holdede eder
dan to ghelegge he mot
dat deme erste wider
bringe de on dat ghe
dan hefft ed' ghelegge
hefft efft he sin hus
kuet vij dar stal de
clegh' iegelverdich sy
vij aldy belwaret he ok
sine kone
holden kuelke ma hept
sin gud deny
andey to holdede ed'
to belwardde kut dat
ghestolen ed' affgestoffet
ed' vorbrat ed' vorstre-
uet dat dat we is he
ne darff nene not dar
dume lide dar he sin
recht dar vme don dat
dat an sine schult ghe
schey is
holden kue deny andey
det sin gut to
beholdede vij ome beuelt
dat dat het 1 legi but
parten des gudes mach
he, mehr mutte kue ek

dat nicht wedde dat de
mot erlangher jeme de ony
dat dede. Jtem stadt
vt denet ghenote vij wert
de scalbar ake so mach he
mane wedd' dede hebbin dat
he madde de ony dat dede me
he pandt mach efft he jeme
lichte schuldich were dd'
eft he ome des spue wat
wedd' ghedā hede hanvrde

holden he eme gud to hol
de ghedā vij stor
me de dat vt ghedā hadde
vij lete vele eff mane ma
nede en ef mane sijn del
aff vij lete de anbēy owe del
stray vij sthege dat na dat
dey anbēy ef mane erdel
nicht werdin konde lichte
dat dat gud wrt lote were
eder we dat we de leste
mochte neme manighe hebbe
negste dey erste me dat he
erp ghebowet hadde wete
ere wr sumemisse scal enwicht
hindēy de sijn dinke nicht
wr sume wolde hinaverfd

holt we des anbēy holt
haulvet spue bre ze
is dre schillinghe dey stadē
ghelt he vpe recht is dat
auer holt dat ghesat is ake
wide bare howe ekē hute
wm stolze vij alle de mute
schicht dreghe d' malbome

dat synt stede howe dyn
wandel is xxxx schillinghe
sint me ene ru der dact
me mot en wol pandē d'
vpholdey wr dey schade
ane des richters orloff dat
he secht vā malbome dat
wer ny eft se en holwe yn
wete de he ghifft he de
bote de he heft auer ave
tede d' wekdehbe sl we
dat ene walt hiamppm

holt we de neme ene
wide de ghesaat
we ake meybey dat se
math nene wortele hade
d' lede desse ghehol we
ne holtes recht ako dat
me ene henghede ader
lede he dit recht ako
negheste vore stat dege
were dat dryer schilin
ghe wat he henghede me
one he we des nicht he
schlugemo one to d' stulle
wete dit holt is gulte
holwene holte we ghe
settedene howe wete
dat synt nicht howe se
hebey dene wortele hinar

holt we dey vpvinf gla
machtes haulvet holt
stelt dat stal me rechta
mpt der wedde & stelt
stet bij dachte dat ghet
me to hut ny to sporte
dat is bewr me dat dit

5

Dat deme naturlike rechte
Gracht[illegible] alzo de olde vorte hefft
vnder dem worde [illegible]
holt holwen [illegible]
de thue
d'mez ene bom ane vtlik
mot hetten na d'visse alze
de vorte hefft [illegible]
holt Dat de vorte hefft
va auethome vnd
va ytme hrokte Dat vor
my va dem de bute enes
ver palen sta De andere
auethome holvede hyne
ver palē stray vy vepe
deme syn rechte dat gu
the ome anden halß Alzo
stalten ok vor nome dat he
sser recht dat secht dat
me dey de houetbome
holvet stal pynegħe alzo
ene mozder [illegible]
hoppe vlechtet stke de
hoppe vnez ene
tuy we de wortele an sy
me time hefft de grepe
deme time alze he nege
st mogħe vy the de hop
pe wat ome volgħt dat
is syn wat in der anderē
hekste blinet dat is sy
nes nakebors wete wol
is dat we de wortele hest
enes stoneß d'enes koßes
d'wat sd daneß dunkes
sy dat dat va natlike
rechte syn is wete dat
hefft de lant va [illegible]
ede vy ok dat de ma
d' de telge horē na
worteley vy nicht de
tele na dey make d' na
telghe Jodoch wol dat
de wortele dyne syn de
schalt doch der der ma he
vnrecht d' telge alzo de
herighe wilt dyne nabor
nicht schude dey Dat is du
stalt syne tuy nicht drede
noch syne alter de the lichte
beset hefft d' be arleyt
hefft Darume secht he
sta vppe deme dyne vnd
dey time sd du negħest
marke [illegible]
horden de sleeghe
lude strikke
sesleie lude vnd denke
wessey gy deme lovliken
rechte dey se des nicht se
mote dat he tetert Jstikke
na synez achte vy dat is
sesleie wis Jo de eghe
stek hor stay wesse syne
herte Jodo stal de ridder
hor stay wessen syne herte
in deme stride Dat he des
nicht he vorlust syn houet
vnd dot vort my na der
lusse alzo du vorte hefft
vnder dem worde hern

Vnd dorch dessen stral de so
ne horsam kuesse syne me
ste vnd he mach en nycht
vnbedey slan Vnd to stral de
vnghestatene horsam kuessen
dem de en vnrych ghegene
hefft vnd he vor lust syne
vrygheit Vnd to stolley
horsam kuessen de kunde
de eldern vnd se wedder af
los en antworthych Vnd to
stolle de horsam kuessen
dem rychter an de richte
dem se des nycht se wette
in dem sulven lyk anbinden

Hvnt Des hude ebers
anderen tunne dyrne
ene una dede vnd lemen
vnd anderen stede dat kuske
slo des stede nath were
vnd nycht dat sulve hir
na vnder dem vorstede

Hvnt Holt en ene ghe
nedde hvnt vnd
kuilde dere dem de stede
dat sulve hir na vnd de wedde

Hvnt Slet en stede
na ener hvnt dot
dat dyne dat he ane sta
de kuil he blifft des ane
stede eft he nhelveren yder
vpe den heiligen dat he
notlyk dede lyk anbinden

Hvnt Bekennet en una
ener hvnt dyne
deme dat he ene bitte wo
lde vnd dat he syn ve bit

dppe de straten edder vpe
deme velde he blanet des
ane kwandel ghewedet he
dat vp den hiligen dat
he ene anderen nycht sturte
krenke vnd vorbrecht

Hvnt Des hvt to velde
ghet den stralme
in deme bevede holden
dat dat he nenen stede
do dat he an stede den
stal de ghelde dem de
hvt vorlyst to velde vnd
syn here dat he et nycht
ghelde wath vorbrecht

Hvnt Wat hvnde hvt
is vn vele stu
dent ghes vn hvnde gude
dat sal hir na vnd deme
Hvnt Hvnde de de tvnt
de dar aff vnde
schalle des ik der vlut
lyke beload stellet se vnd
vort lysse ik se ik dar
dat er nycht ghelde de
hvnde mot ik anen de ghe
ne lyk anbinden vorbrecht

Hvnt Este de ener dorne
holde de hvnde de
ene vorwarket ghemaket
hefft dat sulke hir vore
vnder deme kworde ener
Jaghell Dere stede hvnt
dorn deme kuilde dere
is vrede ghemaket in dem
krude to passey Ok dat dorn
nymen ane jaghe mot lyk

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

kronyges bane suder here vñ
wulue vñ vossey de stede
hetet ban borste dat ene is
de heide to sone de ande
is de hart de hinde is de ma-
gtset heide wiz hir kruey
wilt vet de stal welt des
kronyges ban dat sint sos-
tech schillinghe we olt ber
dey ban vorst vñ sin voghe
vñ sin armest scal vp ghe-
pane sin sone wyde vñ
sine hude ghekoppelt be-
ghe an ma en wilt bute
de ban vorste de ma mot
wol volghe so he nichtne
blast noch de hude nicht
ne grot vñ missdat dat
nicht ane dat wilt vet
sine hude mot he wol wid'
vort
Matheus Nemat mot de
stat dreste dort
daghedes ed' dor hissunder
wille wille sint d' tijd dat
dat krotne lodelte hefft dut
is dat de sat hefft dat an-
de blat
Matheus Effte de hey moge
make sunderlike
hegghe dat se wilde dire
nne hegghe dat sek hir ver
und' dey worde
Jur Quez en vñ thumtich
varey so is de ma to sy
ne rate krone quez se
tichiart so is he bote sine
daghe krone also he vor-
mudere hebbe scal' efft he
wil vñ tireutrat darne
de sone bote nicht noch
sin wagelt welkes mu
alder me nicht en wet
hefft he hort in de brade
vñ darneberne vñ hort
under holwelike armne so
stalme wete dat he olt
vñ to sone rare kroney
is
Jur we dey an dey vert
vñ nicht wpt eket
wedet d' fleit an dot slach
vñ me lemede leedaghet
he dat nicht byne ome
hare we he so langhe leue
so is me nelvez me nelvez
sone ene dat antwordes
mez vme plichtich mey
me heft dat vore dat
het vor ghene hebe dit
hefftu hir vore ghehat vd'
dene worde antworde
an dat stet hir bet bri
Jur we en[2] azeroyet
Dedez maeth tegne
to sine gude dat sek hefft
en under angheclaget dat
sek hir vore vnd' de wde
Jur dey sunede maut
but god to holede
under e vñ dat sunede
dat dat het dat hort der
losinghe do schelbene
ledich late alle de ghe-

Jaughe Werte vnde in
en cafte stop ghe tragheu
Een alzodanenne rechte alze
me se venke efft se ledich
vñ vrijgt Wolde sijn en
sauen Wanne sauen iatte
qua dat veftigeste iant &
wolvede p moste alle ma
ledich vñ vrijgt Wessen
he Wolde d'ne Wolde lij
Jughelighel de valsche
in ghe segel make vnde
dar to rade sijn se eghe
me sthalse houede sijnt
se vrijgt me sant se in dat
elende lij
Joden Wat rode vñ pa
pe Wapene vo
ete vñ sijnt nicht geste
ete nach orme rechte dot
me en ghewalt me stal
en betey alzo ene legge
Wete so stholde mene pa
pe vorte de mijt des ko
nyghes dachselikes vre
de begrepe sijnt lij
Joden Se este mot mijt
ener rode ethen
d' se mijt ener vyt ene
heide mothe We aüez
Wol ethen alz möte de
sode nene anbachte an
de este habe alz mot
nemat va sode azstebeye
nene alz scolle de rode
an den stille vridage nicht
vt ghan dorre noch venste
vppebare lij
Joden De sode mot des
cristē Were maijes
nicht sijn hene Wille aut
Worde in estene manes
stede dat is na estene
manes rechte vñ Wo dat
recht is alze en estene
aut Warte mot dat hesstu
Worte vnd' dem Worde
ghue z hade lij
De thwedracht vnder este
vñ rode an dem Werstop
dat is dyt en estene ma
he kopes bekant de mot
ghelve sijn alzo du hesst
vnder dene Worde kop
et hade lij
Jodē

Jode is vrede ghegene wa
gnade Doch scolde sik
legghe de este nicht vor
hene Dlecht ok de este
ene jode the recht ouer
ome des konynghes vrede
dey he an ome ghebroke
hefft ed' dat he en vnge
richte an ome dessen vre
de kuan en Josephi wed'
den konyng vaspasianum
do de sone sine tidis to
he makede va der ghicht
wete kueme kuat kueret
to ene jode de stalt den
rechtē clughe vy schul se
lue nicht richt spy kw
is dit recht nicht jegghe
dat ghestlike recht dat
secht dat jode vy kretter
nicht krone ene este wroge
vy moghe se nicht kwroge
so rechtme en nicht krete
dat nen cleigh' is dar is
ne rechte dolue vy seghe
dat se nicht kwroge moge
vromed' lude broke the
doch moghe se kuol eres
sulues vnghemak kuol cla
ghe kuat vnt kuo ghed

Jodn hefft de jode ed'
nypt he witlike
kolike eder boke ed' ghe
kuant dat he nene ghe
loue an hefft Vm det
e dat tsine s
ghekuen me rechtē
an ey alse on ene daff
kuat an de jode hefft
andes dinghes vn vor
hold vy vy vor stolen
by dage vy nicht in
beslote huse mach he
dat ghe thuge sulff
drude he beholt sine
penynge dat ane de
her dar me gaff ed'
kort vp det nyt sine
de efft dat kuol ghe
stolē is betekt ome
kuol an dem thuge he
vor lust sine penynge
kuat vy segen dat

Jodn de jode mot hebbe
estene kruechte eder
meghede to eghene
vy hefft he se en este
math se ome nome kuo
he kuel vor solwelke
tkel schillinge ghenen
vy dar vor mach he de
eghene beholde eder
vrighlate efft he kuil
ek mote de jode nene
dolue scole bulwen
ere olde stolē moghe
se an kuol betten vnd
dessen motme nyt ghe
kuat nicht vpp breke
welke este de ene jode

Jodē

Kamp

end thege des rikes achte
li art xxxviii gloza Dat
dude efft me sik syuck
vnd' lvde vor ghedichte

**kamp** Same lude lvde
se mȳt krampe
an ghesprokē se mogē
sik mȳt krēppe lvchten
vn so mach ok ēn jeghen
mā en lvol mȳt krampe
beredē Alleine hebbe he
one richt mȳt krampe an
ghesprokē rechte lude
vnrechtlozelude mogē
sik mȳt nene krēpe lvch
ok mach me ne krampe lede
vnd' mȳt krampe beredē
vnbeschuldigē lude an alt
me ghedichte me alle
sake mach me nicht verstē
alsme nicht vme alle sake
leff vn gud vorlissen mach
li art xxxvii xxxviii xxxix

**kamp** Sprekket en ge
lvdes mā dat
to krampe de on ghelvdet
hefft vn mach he vā vn
macht de krampe nicht wl
krengē he vn hefft he neue
vorfund dat de dat dat
lvolde de stal ome de
dinghē bet an de tīd dat
hey schuld vullenbrachte
mogē Dō hefft hey de
sake alle behalden dat
dat se strithaftich we
vn vpe datme nicht
dinkt vppe ebē dorffe
latē so behelde se de
kamp vn thogē dat m
ere privilegia vn dat
dō me dat se stē to dem
erste ay ere privilegia
togē Dat dvnt schint
mach privilegia gheme
ne in dem lande to sa

**kampen** krancolin

De krēplikē grote
ende mā dat is an sine
leff sprekē wo he sik
syuers vnderwinde stal
vn wo he vppe en thogē
schal vn dat ere hern
sik dessen stal vnde
meet dar vane dar ik
dir hir mecht strine aff
wante de kamp mi vor
ghan is vn is kome vte
der wolheit vn is kome
vppe syne mānē tughey
dat de klegere mede vor
winnet dem antwerdē
mach an de antwerd sik
mȳt scud des her bey
so is he nagher dā de
klegere de an to gande
went dat recht gā in des
stulte bet dem antwerd
we de klegere kranckheit to

**kamp** So welk mā mach vn
krapes wegē

¶ De kercke gheboret is
wen he de an der gheboren is de kran de kerstlike
dochter nicht vorlaten
myt dem bettij bosteffet
he an sinen sproket kampes
mach ofte en ma wegen
efftme en grotet na me
dhagt dat wd de ehe
begunt kampes mach
ofte en wol synne magsche
kocht efft se beyde synne
magsche syn dat se dorch
nicht to samene kersten
stalle dat kerstlike sand

**Kuechte** wo kuechte
edder den stole
de ere lon va eme rad
edder va eme halue me
gghe beholden myt ore
edder dat se hir vorevn
dert dem kerstlike

**Kuechte** Struct en wor
mebet kuecht
erwet he syn lon vordi
uet dat sine gheslouet
wat he is synne erwe
nicht mer louet plichtich
to ghendue me ahe he
vordinet habbe vnde
sine borde wet to der tijd
de he sterff. dat gesii

**Kuechte** Wer des an
dem kuechte
sleyt nicht edder
edder wndet nijcht me
dme synes hem stulde
na rechte so stal he sine
beide bote ghene hene
dare dat vppe de helge
swen dat he dat deme
hem nath to laste nochto
straffe habe ghedan so is
he dat ene bote to derk
to laste segge ik dat w
me efft he ene sleit dorch
des hem stult edder dorch
erwet beyder schult so
stade segge ik dat en ahto
sleyt dat syn hende synes
de ustes va sine boert ghe
hn dat dat stal he sine
betten ahto efft syn kuecht
vte synne denste kerde
ahto de kuecht moste hoy
wa he wd ghegan an recht
vy myt bote betty aue
he stwd wr de stade als
du worde hefft dyt recht
vord my van kuechte de
wnyst syn vy nicht eghe
auer dat se dine d me
lon kerde van dess' vnghe
like wt vns nene clagghe
wd alleine efft kersten
schuldighe dat he vns to
swaheit vy to stalle ghe
da hefft dat du desse
artikel vnghest
recht vortomest kerde
he secht dinen kene stube
als stan vayn vy rost vy
na desse solvelle hort

Deue bote kueteſe ſynt alle
ppnlike kwoldeſtu deue ſpke
dō pyne dō he hir vuelit dat
is ſyn bote des is nicht kuet
hir ſecht he he ſtolley bey de
bote ghe ſtua des mochte he
nicht don mit euer pyne dar
vō ſine ſegge dat ſlay is thue
geleie alſo dat en dē anden
wndet eſ dat ſleyt dat
ande ſlet dbeide dat alſo wā
ghen ſlege vñ hals ſleie ſtaff
is ok thweierleye Ethlik vonet
dat eues anden is dar holret
nde bote vore vā pēnynge
kuet de clagthe de dat aff tēn
pt de is pplik Ethlik vanet
dat ſyn is alſe de ſik ane
orloff eues rechters ſik euer
kroniynghe vnderwint de
en andere beſet dat hort bo
te vore Dengkem ſſe is ok
thweierleie De eue is alſo wa
ne eue ſpanet eſ ſtuffet de
is pplik De ande is dat en
nicht mot en kuerch ghan vñ
holt eue dyn deue rede li
chte to vuechte Dn deſſe leſte
drey ſtalne an beyde bote
ghe ēne deue vrighe knechte
vor ſyn lyden deue hen vor
ſyne ſmaheit ~~kn aut vorgeuñ~~

**knechte** Ive eues nātes knecht ſleyt eſ
dat he oue vngelikes deyt
de eues nātes eghen is de
dorde tuighe vnde dat
hort ſyne hey vñ mit
deue knechte ~~kn aut vorgeuñ~~

**knechte** Ve nā is ok
vor dat plic
tich to antkuorde vort ſy
ne knecht Ive alſo ſyn
ſon ghekweret he kuo
de deue ſyn borghe
du dyt rechte vor nem
pnet dat knechte ſyn
thweierleie de erſte de
ſynt eghe De ande is
deuerte vor de eghene
mot de here antkuorde
nā den dat de cleigere
ſyne clagthe an ſet vñ
ſyne ſtake vordet eſ
he mot den cleighere
den knecht antkuorde
De here ſtet vor de erſte
knecht to rechte ~~kuppe~~
dat des knechtes rede
like Ive dor ſyn ſuo de
heit nicht vnd kuegthe
ſyne oñ de ordelinghe
ghet oñ den knecht al
kuete dat knechte bote
tē thweierleie kuis myt
dat ſyen kuille do mot
de here antkuorde alſo
efft he it ſulue ghe da
ghadde kuent Ive en dink
heit de is ſo ſtholdich alſo
de dat deyt To deue

anderen wa se ane der hey
ne wrecke so wert de
here los alze du vorte hefft
vn hebbe de he vele egne
ner knechte bi recke se to
male an ene dinghe de
here mot dort vorte antwor
den ed se to male en wert
ghene de klegghe de anderen
de dene hefft de dene
ene lon to ên tijd vnde
recht dat recht vorde vor
de en darff de he nicht
antwordē wa alze vere
alze sy ley wert dat is
dan me dat he des hey
gnes nicht is vn darvme
darff he vor en nicht ant
worde lij art xxxviij tho gh

**knecht** Sabes vn da
des antwordē
de here vor sine egne
knecht efft me ene dar
vme schuldighe vnder nicht
vor sine vormvnde knecht
lij art xxxviij in gla sapē

**knecht** Wach en sine
egne knecht
dot slan ethlike seggen
Ja wete he wach en side
vn bi rade dese aū dat
de he sines knechtes nicht
mach dode dar tho vele
stukke do wete he ene
hefft dat he ane sijn le
nent scal redden dat he

ne mach hefft nicht do
de dodo wete dat is
vorboden in dem stadtrech
te dat nemat sines
dinghes vnredelike bro
ke scal slan mach he ene
nochtlike lij art xxxvij g.

**knecht** Vordrenet de
here sine kn
echt he stalene vullen
ghene vnthēit ok de
knecht mot wille he scal
ene so vele ghene alze
ene de he ghelouet hadde
vn wat ene vorgulden
is dat schal he tweualt
wedder ghelden vn dōt
ghifft er en dem anderen
vor sine schade vnderes
me ste ar en dene anderen
antwordē vort sijne stadt
mit rechte lij art xxxvij

**knecht** Welke knecht
echte wifft
nympt de vme lon denet
ēd' am vormvnderstop an struct
vn kindern de sine erfen
naē sint de mot tvo volste
sines gudes den ste kome
vn behold so vele gudes
alze ene vort wif an de
tijd sy ene ân mer ghegene
dat mot he wider ghene
wedder wadel lij art xxxvij

**knecht** Wach ok en ene
echt ewichlike
antbeyte dat is de wille

Dat is de wille dat he knecht
wort myddey Ake so we ome
syn vnwyllen vnnutte An
segghe de de ske sulue vor
huret ed' wes myddet dat ju
ath macht syn alzo du vorte
hefft vorhuret he an sine
arbeyt so mach dat syn we
te so mach he ene andey ane
sine stede setten den dener
schues nicht dan alz so mach
he des arbedes loy ghene
myt wille vnd vne rebli
ke stucke so mogthe ske dede
wy de knecht stifede we
se dessche [illegible]
knecht Vorzobelt en
knecht synes hey
gud ed' vor sat het ed' vort
krofft het De here mach dat
wol vordey myt rechte dat
he ske dot to the alzo recht
is myt synene ede wo stal
he ske dot tho they ethike
segge myt anvaughe de an
dere segge dat he stole cla
ge vppe den knecht Knecht
sage dat dat nicht to anuage
hort Wete we wat anvert
de not dat bethuge stulf de
de dat ome dat aff ghestole
sy ed' ghenomet Darvore
mach he nene anmak don de
dartf ok vppe den knecht
nicht clagghen Wete hir strit
he mach dat gud wol we
vordey myt rechte hir scryt
nicht dat he de knecht be
clagthe mogthe myt rechte
ok hadde de knecht des
nicht dene hey wed' tho
done Darvore sprecket
he syn dink beter en we
he vppe de knecht clage we
te de clagthe is wisser vppe
is dwesser dat dink we
vppe den knecht ske sege
he stolle aldus don the stal
ghan tho den rechte en
clagthe dat he ome syn pert
ed' wat dat is vor holde
vn wille ome des nicht
wedder ghene de but de
rechte scene to antvorde
so recht scene he hebbe is
ene ghe weide thut he ene
vppe den seney de dat vor
los dat het ome vor knuff
der ghe gene hebbe eder
vppe ene andey Do vint
me dat nen knecht synes
hey gud vordolede Der
vor dobbelstolt ghene mach
nath mogthe [illegible]
knecht Wete dat de
he tweyerley
dink stede mot holde wat
syn knecht ed' syn kunt dat
Wete dat kunt vn de knecht
eines mannes de holt dat erst
vor en dat este wat dat
kunt vn de knecht don

Dat de here edder elderen
dat de here en tovelet
vnd werff ahe ausgelde
ed' kroppestrop kvat se an
dessen vromen don an krope
de ed' an vorkopede an
kjende eft dat to dem be
valen ambachte drapeed'
here dat mochte se stede
holde vnd se mote dorvde
antworde Dat anderes
kvat enes kunde ed' kne=
chte dar ore kvikke don
on to mut vnd dat dat ok
an ore mit krome ahesch
se ghelt borghede vnd vor
mede des hêr ed' elderen
schult mide gulde edder
kvat mede bulvede Dyt
moste se gelde vnd stede
holde vnd dyt is nicht al
leine in eghenen knechte
mer ok an vrygen knechte
de an kvad dat en hê set
tede ene knecht to ene
ambechte vnd kêde edert
borghede kvat dat to des
ambechtes mut nicht qme
des dorfte de he nicht hol
de noch ghelde alse eft en
dyne knecht vorsendet
ene ed' kverff vordobelde
he dene syn pert dune
gheldest ome dat nicht we
te dat vordorde dyne se
se nicht dat he syn pert
vordobelde vordobelde
ok dyn pert dat kvade

Dorvme syn nicht kvade
kvade ome kvad dyn kverff
benome Dartvme kverome
nicht dyner hanc vordobe
lingge benomen also du wilt
hefft [illegible]
knechte vordobelt en
knecht synes
sulues gud ed' vorsat het
ed' vorkofft het ed' to kvil
kor kvis he des ghelovet
myt synem kville de he
mach dat nicht vp vor
dey kvade he is ome nicht
plichtich to ghelidde kvad
strydt ome de he vor strade
Also is me dem hern nicht
plichtich to antworde vor
borne kvat kvad vnsem
knechte on ghelt efft dat
vns nicht en stke to strade
edder to laste Dar mogte
kvy nicht vme clagte kvt
an dem knechte synt gud
ed' pert dusliken edert
vrfelike ghenomen in des
hern denste ane des knechtes
schult Dat mot de borne
hir ghelde ehe mot ok
deme hêr antworde dar
vorte efft he dar vp clagte
kvade dat is syn strade dar
vme dat het deme knechte
mot ghelde des mach he clage
knechte vo [illegible]
efft en knecht

Keyser Solvelt et al. ant-
a unn̄ heft synn̄-
echt vor deme keysere Dat
is dar vme dat de keyserlike
lude ghe ghene en ghenemen
recht alder kuerlde Dat heft
keisser recht vij vt dem schre
synt vt genomē etlike lu-
de van dem keysser also
de dudesche vij bynamen
de sassen vij synt dat de
esschere etlike lude grade
ghe dan hebben vij ghe ghe-
ne de kuade kuē vme nicht
hebben me se vor deme keyse
nicht

Keyser Solvelt ma mot
ok antwordē
vor dem keysere Ju alle
stede na synme rechte vij
nicht na des keisser kei-
seres rechte Ju alle stede
dat vorny echt de keiserer
dat sy Is dat nicht so na
dy de keiserer oy dar nicht
lade lete auer dy konyngh
eme dar lade de ghe lade
ne darffte dar nicht kome
dar stede deme dey bri
ne kuc kulley dat he to
me vij de rechte Ed dat
kued' sprke dy moste myt
name beynomet sy

Keyser Ein solvelk mot
antwordē vor
deme keysse Vme alle cla-
ghe dairme ane vme schu-
ldighe Under vme vissche
sake pō antworde de gheist
like lude nicht vor deme
keysere Dat de kronyke on
des hefft vordregē Dar-
vō so antwordet me nicht vor
deme kronyghe vme gheist-
like sake Also dot me vor
deme palvesse vme kerlike
sake Derto so antwordet
me vor deme keysere nicht
vme ane sake de mene an
dey rechte begrepē is eder
ghe endet ed' ghe smet kuat
Dito esstme ene to kraysse
an spāk dez mach he stk kiol
coede vij kuegstere to ant
wordē ane vppe dez art
dat he vt ghe boren is Dito
spreket ok ene ghen ey an dat
darff he ok nicht vor antw-
dey we an dem lande dat
dat kyme ghe leghē is de
keysser stal ock rechte vme
ethe nicht na des nātes
rechte we na des landes dat
dat kyme licht

Keyser Do babi
lonie dor ighaff stk
dat ilke wete de wat
koelderh an alle lant de

dorstrede titus vnde wande
lde dat in pspany dat stut
dat lvet in dartid deule
ste de vorgheldē alled'
vn stetede dat vnse anstin
te dat stut dat so langhe
lvent ste vome dez vnd'
lvant vn hulig keisser
lvart drand me heft vome
noch beholden dat lverlike
swert va sente peders lve
ghe dat gheistlike dat
vme het vome dat honet
alle der lverlde Imperiū

**Keyser** De dudesche
scholle de kro
nyk keisserey dor recht
lve he gheluyget lvert va
dey bischope de dar tho
synt gheset vn lva he
vppe dey stol to ertzene
krupt so hefft he kronyk
like gheualt vn kronyk
like name lvan en deha
wes lvighet so heft he
des rikes gheualt vn
keisserlike name dat
stal de palves dan dat
ome des kronyghes vede
like krone belvisset lv
de vn alsho vorlvesnat he
dat kronyk vnse myt
krone dat keysserrike
myt stride vn de kei
serss name myt des po
wes lvegn ghe tuga

**Keyser** Dat de dudesche
dor recht scholle
keyssey dey kronyk dat rik
gaff en kone karl de gr
lvete vore krone de kronyk
de senatoes to vome dar
na krone dey kronyk de ke
vanges lude da myt dey
kronyghe in der hezuat lv
ete dat lvas gar stedelik
va der kronyghe i der hez uat
staff dat vme dat volk an
honet in vromede segghe
node moste sy dat vme
ghevē de vomere ghelvalt
dey hermades lude dat ske
en honet dat is eine kronyk
make moste dut karl dat
sach dat de dusghen vnelike vn
vnlvelike byde vnse sinnet
wey vn dat godes rikes here
an dey dudesch lach do grasse
he on dat se dey kronyk so
lde vn dessey kez gifft ome
dat vnse effte en debalvas
sinmer hestedighede

**Keyser** De prester gne de
is richter vnde dey
keisez dat vor my sin dey
de keisser lvas lvete de lvrle
he keisser is so is nemat richt
auez om lvete heis bome alle
recht so doch lenet he na rechte

Reuter Wenne den tro-
ynke kynst sy stal
he deme rike holde doy
vy dat recht sterke vnde
dat vnrecht krenke vy
dat rike vor sta an synne
rechte alzo he best ka vy
mach Ded' stal he nimer
mere ed doy Rente alle
synne worde sput ome ede
vy stolle alzo wor syn alzo
syn alzo ede Rme dat sy dat
ome de palves schuldighe
dat he an deme lone thwif
nele so mot he sik myt
synne ede entschuldighe
ed' de paves mach en off
sete dyt sulue dedeme
deme palvesse he swore
sik los eftme ov vnghelo-
ue thegghe

Keiser De keiser schal
de thuch syn all'
dinghe dertme an en tut
by des rikes holde vnd
worome vrede sluen stal
Dat stal he vor synne ed
syn ghe louede doy vnd
recht

Reuter Ene kanne ma
vy ene maset
suchtighe ma desse suke
stade mach alle de Nemē
de me to kronyghe kisse
schal sike se stete in alle
karke efft de suke vor-
des kaiserl tyt is Rueme
se auer dar na me schuldighe
se nicht asse sete Wē me
stal en ene to holpe ghene
by de myt rechte an des
paulves ban kome is stal
me nicht to kronyghe kei
ssey vy stal he vrig vy
echt ghcborē syn vnd stal
he syn recht nicht vor
lore hebe Dat dat he stal
syn nicht recht los

Keiser De kronyk stal
hebbey stanckes
recht wā he ghcboren
is Nan kuckuez bort he sy
kete de vrarke syn kyf
nicht vorkerkey mach
he worde deme ins hata-
frighe dat vnde ledder
eme sy syn vrenckesthe recht
vordelet Alzo en mach
me dem kronyghe nicht
an synē kyffe spelke en sy
dat rike to vorey myt
ordeley vordelet Nu
syn segghe vel leges de
segghe dat de kronyghe sy
vonē alle recht kete in
dey keyserl herte alle recht
beslote is vy hir settet he
dat he stalle sy y vndere
wanckesthe me rechte

2
7

Solue vij segge dat de kro=
mpte myt synez ~~eddest~~ aorba=
heit bouē alle recht is sla=
he is vnd' rechte dardume dat
he dat vnder kuessey koil vij
dardume dat he secht dat he
de kromte vnarkens recht
hefft Dat is we he ba sa=
ke wegge kuert aff gesat
vij so is he ney kromte vij
de wille he kromte is de
wille on marth on myn mat sch
uldighey ane boze de dat
rike myt ordele vordelt
~~kuij ar kij in toetu et gloza~~
**kaiser** Den keysser mot
nemat bannen
noch de paues sunt der tijd
Dat he gekoren is ane vnse
Erre sake De erste is eff
he vulomicht kue dat mach
me ane alleine nicht vnse to
hauē thuy we kiep de dey
keisser vij dey paues ma
cht ane dardume aff settey
Kiz vnse kuat keiser fre=
derich aff gesat De an=
de sake is eff he sij echte
kuiff vor ute De drudde
sake is eff he godes hus=
vor storde kuete he stal
se he sekere vij in recht
anbethtey kuete de kerka
is mad' des rikes Dat
is ok der keisserte recht
dat se stult kezete bi ke
vij betteren vij nicht erfg=
ne dut me dey keisser
nicht mach bannē we vnse
Erre sake mach me de se
kromte bauē kege vnse
alle sake de to bauē kuert
drape vij dat he ste nicht
koil an berichte kake ~~kuij~~
~~ar kij in toetu et gloza eij~~
**kaiser** In des keysers
kore stal de erste
sijn de bij stop vā kreete vij
de sser is keusselez to krone
vnd de ande' bobistop vā
nege de is kezogelez to mey=
kay de drude de bistop vā
kolley vij de is keusselez
to ackey Dit is dat dat
dregher kāsie wille dat
se midde drijerleie kron
ghe wōde De erste is to ake
de is de suodeste dat cronet
me ane myt dat guldene
crone sos kronich on alle
dudesche rike De anderi kro
ne vnrecht to meylay dat is
ane isse tho krone so is here
der walle To deme drudē
cronet me ane to krone So
is he keisser ouer alle kuist
under den keyn vorste so
is de erste au deme krote

De patenden des kopmans vñ dem
pfluge vñ de is des rikes
tho erfte de rudē de herthoge
van saszen vñ de is des rikes
marschalk de stude de
marggreue vñ brandeborch
vñ de is des rikes kemme-
rer De kronyk vā bemē
is des rikes schenke de hest
neme krone darumme dat
he mecht du deper is wēden
hefft the dan nim den krone
wegē nen ghe he is en mi-
del nia alzo dran dre vorste
vp eme sid vñ dreyē vp de
ander sid heyssen thwer-
lene lude so mot he dene
vnder den eme kresse wo
mach de palves en de krone
nicht nemē vñ kessē sul-
ne wegē ne wet en ghe-
ne tijd gheseten dat kvene
dene dat se mecht kessen
wolde alzo se ghemanet
wēde ~~hijr an kvemen eghen~~

Kolleter De kreisser kepit
alle ghesetheiden vor-
ste kay mijt dēme gepalve
vñ alle wtheiden vorste van
the kay kepit he mijt dem
vanē Mey vaey kay mot
he hebbē kedich vnvort
lant dat vñ darch jn wil
tzer stat dez rikes dar

De kronyk kupt bynne de
vrede dat is ome kedich
vnnte vñ tolle vñ in kvi-
ke lant he kupt dorbome
kedich dat ghetichte dat
he wole rechte mot alle
klaghe De vor ghetichte
noch nicht begut noch
ghecndit synt Dyt is
darumme dat de vorste in
desse dinghe nichtwe hebbe
wēd eme bekendighe vñ
dorumme wese krefft eder
tyrzet de mot desse stade
hebbe dat nemat mach
bett recht hebbe to latede
an eme dinghe de he dar
an habbe ~~kijn at kvemet eghe~~
Kolleter Vā de kronyk
alles erst in dat
lant kupt so stolle ome
kedech kvessen alle ghebā-
ghen vppe recht vñ me
stal se vort ome bringhe
kay mijt rechte vorkvine
kir prouē dat nen recht
so hoch is dan rechte kelvi
nghe kene vorordele
moghe ēn mijt rechte late
dyt is sefft de antwerdet
deme eleighe entsichet dat
he ome syne bote ghene
me se erste besunge mach

Ledez de tijd dat se kroupk
estheit to erfte ed' to synre
bodey to deme mane sulue
ed' to dey howe ed' to deme hu
sse dat se gheuangha syn ed'
hebet ghelyesses Vnd gheft me
se vor to bteschede smt me
se to rechte heseght hefft mit
des kroupghes bode me depit
one in de achte Vnd alle de
vanghe Vnd deborch Vnd de lude
de se lyed' recht holde

**Kelft** Vnd sleic - clepnode synt de
to deme dike horte Dat er
ste dat is ene crone de hefft
vere lilleye Vnd dat bete
kent dat de krouph de lu
de gut Vnd trucht sam make
stal Vnd de crone hengchet
me ene myt one cruce on
dat houet vppe dat he dey
denke dat he krouph syne
on alle dat volk dat god
an deme cruce lwarff do
deme andey male so hefft
dat dike en bamer dor
in streit en adey dea hefft
en cruce an der brust Vnd
debetekent dat he vor alle
ssted dat cruce stole voite
to betrumghe alle lude
Vnd stole stedes rede syn
to beschermede de heilige
kirke synt he en bolcker
vnd en soutre dat is de
heilige ostdoneck Tome d
udde so hefft hefft he ene
vane de vor vot' Vnd hm
deme ghel Dat dede bete
kent de grote lene dede in
gode hebbe stal Vnd dat
ghele betekent de recht
verdicheit Vnd dat recht
dat he dey bosse an lege
stal an dodende Vnd dat se
le betekent ok de dot To
deme verde hefft he ok en
guldē appel Vnd de is vul
erde Vnd dey machme vp
don de betekent ene synne
dat he is en here vffer alle
werlt Vnd doch strefliche
is were alzo de erde is in
deme golde alzo he dot an
keserlike ere Tome veste
so hefft he en gepter dat
is ene goldene rode Vnd
de hefft vppe deme ende
ene krvnialdigh lylien
Desse rode is krouphges
asserus alzo dit hefft in
hesterlweme de krouph
de rode to negghede dat
betekede dat he syne gna
de hadde des let marck de
krouph de gheestlike vor
ste ere lene myt deme

Kynt De leude krome
to ere jarte alzo
dat se mudich werde ve
leie wis Dat este kynt dru
te iar wi sek wcke so
kynt se mudich to ley rechte
krome andey werde se mu
dich wa se herte in alt
sin so mogthe se sclegthe
wede setten Dat drude
is achte iar so mogthe se
ere egthe wrig late wi
er nicht Dat verde is
en vi thwintich iar we
re wol kynt kinde mud
ch to ley rechte wa se dru
thepy iar olt kynt wde
ses werdene olt Doch
bedorffen se des dorna oft
se semat bedingthe wil
kume ore leey de wile se
ere jarte wycht krome kyt
Dat is to cuenne vi thwinti
gheste iarte so mote se wol
vormundere hebbe de se
vort stan to leey rechtey
li au[illegible]

Kynt Jm vormoue vme
en wiff dat en
kynt dreght ala eres ma
nes dode vi sik bardafti
dich wesset to s' bysst
edre to kome dinstige se
Dat is mutte dey stalue
Dat se sik bardaftich be
wisse dat se alzo kynt
edre nicht esste kome
wolde sprke Dat kynt
were dey dode nicht we
re vtalue mach eue sine
nistich dagthe vnbortlik
drage wert kome dat
kynt leuddich gheborte
vi hefft de vtalue kome
dey thuge an vormunder
de dat ghe hort hebbe vi
nu thwe wisse de ere kynt
pe an ere archeit dat kynt
beholt synes wdr ertme
vi steruet dat dartna dat
sruet vppe de mod' eft se
sine esserborlich is vn brocht
alle dinghe andey wdr
lene wet dat leude na
des wdres dode so werdet
de lene de hey ledich
esste dat kynt bewisse
werde vn besey alzo grot
dat dat hande lisshaf
tich wesse mochte wet
er auer toz kerkle bracht
vppe bare wy dat sek
ed'horet De mot synes
lines en tuch wessen dat
vor iij de tuge mochte
li au[illegible]

Kynt Wed dat wiff est
eue nad uppt wyt

Dat ome nicht vnlgude wo
vij de tzue dez nicht belvi
sey konde mit thue bedare
ma ne de dat sege vij horde
do he dat vorgalt hadde
kop hue hvedez esghet
dat he vor kofft het
an vardez hane vij vor
sakket dey kopes hebe de
se vnd' ome hefft mot se hvol
halff drude beholde de dat
sergge de dat sege thiz af
hefft worth vore vnd' deme
vorde grane rthea
kop hue kopes bekant
he stal dorch recht
ghevê hvessey des dat he
vorkofft hefft hvete he
is def ed' deues ghenot
de dey kopenghe bekat
vij det warstap vorsakket
he hebbe se deue vt ghesghe
de mit ghe do he se vor
kofte hvente hue hvat
kopt de stal deme kopez
sijn recht to hulpe belvisse
hvordme he dat vorkope
morghte wil he des nicht
doy dit is en terkê dat
he sudert recht vore hadde
vij dordme is deues ed'
rollers ghenote hvete he
hefft dat wildebliket se
kaude sijne erue dat mit
syttinghe mogt behode
holt het ok in worghliker
haudelinghe so is dat hue
drawme stubighe de hvers
p hvete he let ne bettez
recht hvê he dart ame hn
de stez va desser materê
sulke thiz na vnd' deme hi
de hvere vij bet
korne hve des nachtes
kone stelt de vor
sculdighz dey galghe stelt
het des daghes dat get
ome an dey halk dat is me
honet ome dat honet aff
kop hvelke hvechmez
dich ma vppe deme
lande korne vrabet vnde
de dat negene vorret de
stal ghelde de stade na sy
me hvorde dit ver mijn
nicht va dey de dosta bp
deme hvege vij sijndz dat
korne ahe verne ahe se
rekt moghte na dey hve
ge ahe du thiz na hefft mez
he secht va de de ore bez
ghan late manke dat korn
vij tredet dat korn dey ghel
det dat korn vij hvê ok
de stade nenes pyges hvat
mer marh darme clagghe
korne vrettet en mit
sijnez hue korne

[illegible] ere [illegible] ete [illegible] act myt sy-
ne [illegible] myt [illegible] ussen den
[illegible] myt [illegible] andey marth dyt
[illegible] hir na vnder deme sunder

**korne** te na not ok dat
korne tredē ene
[illegible] arthendes willen dyt [illegible]
[illegible] na vnder deme kvor [illegible]

**korne** let ene mit syn kor-
ne vte sta [illegible] sa
ge dat alle lude
ete [illegible] me hebbe kvert op
dat ghevrecht ed' ghete
det me ghelt one nicht kve-
te ene isliket stal syn [illegible] me
misse hun deny [illegible]

**korne** vorlicht deme
korne kvecth nedighe syn
perd he not kvo korne syn
de vn ghene ene ghonene
he it ghereth de sta stade mynt
ene vote in deme kvegthe se
stal aū ok nicht enkvecth na
der stede vorte [illegible]

**korne** ve enes andey
manes vpe te-
rne syt so dat he menet
dat dat laut syn sy ed' synes
hēn deneghe deuet he mis-
dat nicht deste he is nicht
a fne vorde [illegible] e stal one aū
synes atmedes lone [illegible]
dat verde stukke dar de ve
dewan af [illegible] dat is en
vorstich kva hebbende de
dar ane ghe kva hebbe dar
nen azeth kvese marth ve

te kvat van redelikheyt
kumpt dat stal me vor rede-
likheit holde het dat vn
redelik bekvisset kvt kvat
anes vnredelik ghestighe
is dat hebbe me vor vnre-
delik kvo de ok enes an
heyt vart en dat [illegible] me
vorgud [illegible] ik ene enel
dat [illegible] vor arch [illegible] ke be-
kvesse deme dat ik dat nicht
an redlike hebbe ghe [illegible]
[illegible]

**korne** ve dat korne myt
trade dunket na
[illegible] syn pyne is [illegible]
[illegible]

**korne** des kornes ghelt
stal me nicht sete
dunker ed' negghet kve kvo
dat [illegible]

**korne** deme kunst bisope
ed' ebete ed' ebeti
sche de dey her stilt hebbe
dat leen stole se vorte vut-
stan vn de besondighe kvan
se dat leen vutstange hebbe
so moghe se leen recht
doy an ener nicht kvant
me bisope ebete vn ebe
tisthe richtren kunst [illegible] me
sels kvekte dat de leundighe
an den kreisse gat he leet
dat deme he kvil desli
delik handelt hest [illegible]

**korne** deme bisope ebete
ed' ebetisthe bissen
stal kesse de nicht dede

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

keyssey scolle to besteede
nen tijd so macht de palues
ed' de keysser euen sunde
wen he wil vn dunt dat
dey palues an dreept so he
ebbent se dre manet vn
dat dey keisser an dreept
so hebbe se ses weke te
seyn se na der tijt de stede
de ey nicht vn de ghe bor
ne leey hebbey de scole
dat ast vntfan vn de
besorghe na weke hebbe
se wol dey stede vn de
besorghe vy de besittinge
se mochte doch ne leey
decht dey ane se hebbe
dat ſſtelen recht vntfa
ghen alzo du neghest vo
re hefft ~~keiserlik wirdigha~~

**kore** Desleyc kore is
To dome erste so
kunst dat lantbolk eine
rechter dedo so kunst en
patrius synne pēner vnd
vorleyt de patrius mecht
de stedte byne vera ma
nate so macht se de bis
top vor leyn ranuet dat
alz de patrine he macht
se eine andra leyn ed' two
menighen he wel de bi
se dome erste de sorge
nicht ghe leghe is vn
is va leey ge seght
De patrius stat alz de

pezne vn der
gud besitzene alz state
De pezne wed' vorde alzo
wel alzo he vor mach wed
dat he vor antwede alz
mach de patrius dat bes
leey vorghene ed' vor wes
ley nuez he mach dez nicht
vor hopene nue wor me en
dorp ed' en stad vor kost
dat stal dat bes leey mote
Myghen Tome drudde so
kunst me eine kumpk an dese
kore moghe sik de vor ste
nicht vor stunne dat wen
be stedte tijd is vp ghe stat
dat he dat se mecht kei
seyn wolde alzo de pan bes
made Tome verde so kunst
me eine palues na synne
dode by me they dar ghe so
stat de wer like walt de
stat gemale be slute Tome
weste so kunst me de bis
tope Tome seste so kunst
me aude plate ~~keiserlik~~

**kumpanye** Vo drude
ed' aude
lude eine gud to stunde
hebe vor ghe se dat
mecht eine kunst ed' mit
eine denste De krome
is eine alter ghemeyne
dat sulueis alz de stade
wat an en stan mit synne

Vete dat me itlike dinck mot
deley alzo dat me ande dinke
dat Jegghe sattet Alzo efft
Ilve ene aghe knecht hede
ed' en per dyt mote dorch
delinght Iwille nicht dode
Vata dat mot nemades dey
spines oriels bruke ebber
dor spines deles borte del
anderen del vorteine dat
antez is vorleghe grud dat
so en det hey beholde We
te dem dorinc nicht me
ene vorene hey holde alzo
du vore hefft Tome drucke
so stalme en det dor vele
hey to hort nicht an vele del
deley Alzo efft ik ene hone
mynt dat hadde du wolbest
dat ik se mynt de delde by
vingher bringt dat Ive nicht
ghedelt me ik scolde se en
Ilve deley me macht ok en
pacht gud nicht deley alzo
dat deene de arbeit hebe vij
de ande de pacht ghene Iwil
en ok nicht deley alzo me
to rechte hort so stal dat de
nicht dele [illegible]

**Vant** Ive enes an dey ma
nes hant ploghet
ed' segghet dat aff scke
Viz vore vnd' dem worde abett

**levde** Ive deme ander lei=
de ghifft sin stade
Ethat he hebbe Iwalt
dyne sine leide ed' he
ene dey stade ghelde bra
zo vij segm² tzoto live en

**Iemedr** Ive de ander he
lemet ed' bekom
dz mynt vorsichticheit Iwat
he des beredet me sleyt
ene de hant aff Iwelke ma
an mide an nesse an oghe
an tughe an orle Vij an ma
nes ghemechte an hrudde
abojte Iolwelke en belemet
Iwat va Iwarlose vij stal
met ene bettey me mot
ene dat ghelden mynt ene
halue Iwerghelde Iolwelke
Vinger vij they hefft sine
sunderlike bote na deme dat
ene an dey Iwerghelde bort
sin trijghende tel delwille
dat de ma nicht me sterket
lif an vij segm[illegible]

**Iemedr** Dyt vorsteneue
recht helme Iva
dagines anderes Ive deme an
dey vordeuede lit Iwelker
let he ene vordemede dat
vordet ue deme Iwelk dij
recht stut in dey vij tasele
dyt Iwat dat deralde gnade
nimmode na lagen vordet
dat de nicht Ivo ene dat
gilde dutket des sin de sas
sey affghegra mit he bbey
sat Iwme dat bettey stal

[illegible] alde du vore hefft [illegible]
[illegible] vor vor me gloss [illegible]

Item wo dikke me lem
et dō' wil det eme
tame nu eme andey dede
alzo dikke stalme eme bettey
myt eme halue lwergelde
weneme an sleyt ane vl=
sett wunde dō' stel loge
uere deme stalme bote
gheue na syn bort lut=
detme an eme ma an en
det Dat eme vorgulde
is voz deme rechte holve=
tue eme dat sulue aff he
math dat na iey hoghez
gheldt vordey lue syne bo
te Dat is dat me dat en
dat eues vorgulde is [illegible]
[illegible]

Item Eft tlwzghe eder
bropel hint dō'
lemde de do stu dō' han=
delde syn dō' vorlos dō'
blint ghe borte syn dō' de
vtstrighema syn eme to
leey rechte dyt sulke hi
voz mō' de wozde ezue

Item lue deme andey
syn leey gud vor
dinghz ny louet eme dat
vppe to latede voz syne
hey lue he dat leey voz
luenē sta ny gheldt he
dat seme al eder en del
ny stat f deme seme de dat
ghe tafft hefft sdue deis
dat plichtich to vorlatede
de dat vorkofft hefft=
Is dat de kopper ez dert
tyd stanet Dat met eme
leyn scolde s stalmet syne
rechte leey eme valge
late he sy eme eme bozch
dō' micht en is dat ney le
ezue he is des plichtich to
vorlatede syne rechte ezue
lue he is alzo he scine vor
late stholde deste he dat
vulgulde dō' de voz kopez
stal deme eme lui dder t
ghene dat eme dar vpe
ghe ghene luas dpzt sta
de eme dat dat gheldt
alle bereyd sy dat met
he belwissey myt thue ma=
ue de dat segge ny horde
dat dat vulbereit luart
lue an dat gheldt en del
bereyt ny wolde de eme
micht vulbereide de voz=
kopert ghene eme micht
weder wete de stgelin=
ghe lue an eme micht lue
an deme eme li [illegible]

Item vorkofft en hefte eme
mane gud ny louet
eme dat le dicht to matede
ny to leynde ny stez uet
de ma ere eme dat ghe=
louet wert de he stal dat
deme syne rechte ezue ley

hefft he dem nicht ſtal
het holde ſyne rechte
etwe ſe ſyn twe ſe ſyn ed'
he ſtal en dat wed' gheue
dat ome dar vp gheue
was hedde an de hete
dat gud belwiſſet vn wnt-
like gheleghe Stortue
deme dem de dat gud
nut fanghe hadde ſyn
etwe hedde dat nicht ome
no laut rechte he ſtat
dat to lecy rechte wo ſal
deme de etwe de herby
beclaghe dege vme ene
kop vn vme vbeghelt
dat ome de dede gheday
hadde de vint me en to
rechte me ſtole de etwe
loſe ed' wed' gheuen
dat he vp gheboret hefft
wo eſte de herre ſpke
he wolde ome antworde
vor ſyne nakne were he
van deme gude nv ſyn
etwe nat cuis noth ſtinbe-
hendema li ar ip ar g

Item vorkofft en nat
ſyn gud vn louet
dat to vorlatede vorde
hey vn mede to werende
dat de hey ome dat ley
ſtolle vn wernet he de
leenwarhe vn bindicht
dat ſeme myt ghetugen
dat he dar na rede vnd
dat vntfa vn wergelt
dez ſeue ane rechtnot
Dernet dat na de her-
ed' wegert he ome dez
na to leyende vn kan he
dez nicht mer van eme
her werne alſo he ere
dede he is van eme le
derch des werne des an
nicht des vorlatedes
efft dat ſeme dat na ſal
nes her werne nach la ar yo

Item we deme andey
gud vorkofft vn
let ome dat gud an ſtne
hus alſo dat he let en
de myt vp bare ed' he
eme dat vor let he
ſtal eme de hus vorſta
delwille he eme dat nicht
vp ghelatd hefft we
he ſyn hus ſtop he darff
wol an eme ed' ſeme dey
he dat gud vorlate ſtal
de hus ghebrokke myt
rechte he ſtal eme dat
gud weder ghene dat
eme dar vp ghe ghene
was dyt recht ſecht
nay ghekoſſte gude
dar me des ane hopet

Leen Hadde en pape leen
gud van eme hey he mot
dar ome clagghe vn antt-
gey vor dem leen hey
Leen De lantrichte schal
nicht richte on leen
gett he stal dat bewisse vor
hey
Leen En ma vorlust syn
leen effte he syme
hey grote schade to sechte
Eff' efft he eme myt ei
haut antwerdighe Eder
aft he eme myt vrevelike
schade wedder syn liff
d' gud dede vn ome de
selue sake machme alle
sodane bredde alt vor
lust en ma syn leen vme
leghen wert
Leen Wert en ma symes
gheneete ma syn
hort nach syn lantrecht
Dat is syne hote de ome
to lantrechte bodet hefft
he dat mede nicht ghehol
ehret syne heistilt dat
is syne werdicheit i der
an Ober stop hefft he ane
ghe nerdighit Wente sy
ne hort is vn naturen
vn de ma stop is van sette
rechte vn dat
de recht anach nicht v
druket dat natur like
recht dat vor ut al
van settinghe is dat
is tho debeyn der leene
deme is gud leye leye
is deme nutime brode
gud de live ime ma vn
is we vorghesette in
syn thete vn desse vor
settinghe vordrucket
nach nicht dat natlike
recht he ene lue so van
natuere ime brod'
Leen Welk ma syn
gud vp ghifft vn
weder to lene vntfeyt
deme hey hilfft de
ghane nicht he behol
de dat gud in redelike
wey sal vn dach Dar
na mach he dat sulue
lude weder leeny deme
alse dat syne edme te
eghe dat aff werde
mach
Leen We eme hey en
leen los wirt
sis dat bewete dat
wolde deme lene steyt
des hey mede los myt

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Jeme leue Aue de ma hebbe
vorkofft Dar he to dē mōrge
gaue hebbe gheyghene Emma
mot ok wol shy bulo be
tey vñ eygen vppe shme
leue wid' shues willē alsō
mot ok wol de vrolue vpe
eren lifgheuechte

Item hefft en ma eue spue
De shy leen eue is
vñ nicht shy eue na lat
rechte he beholt do chssy
nes vad' ghebulo vppe shme
leue myt meme rechte de
De shy eue is na lantrith
te

Item hyget en he en gud
eue mane suluer vnd'
steit wat dar vppe is
dat is des mannes myt sa
medem gude alsō dat des
sey wats he bedechghe da
dat vt

Item hefft en ma eue
aubey he neme
ome shy gud dat eygen wi
der eme segget recht he
plz dat to vā thuen heren
eygendē stal shme wey to
shy ghebringhe Dyt vorby
dēs Claghet en vppe eue
aubey he neme ome gud dat
istlik hebbe vntfanghe va
eme sunderlikē hey Dat
De dat ome vorkofft vplet
Desse istlik stal shme wey
bringhe De ome dat vor
kofft vor shme hey we
dat ghelouet wart hebe
holt dat des ghewē mehtme
kenpt de vorlost de lē des
gudes efte se beyde eme
ghelē an sprechte vñ meden
hande mede bekenet shy hest
an erst en rechte ghelē
in deme gude dar vñ dach
ane rechte wedd' sprake yghe
hat alue kenpt shy luere
mehte to dinghe vñ dat he
ome affswike shmer lystop
Dar medde vorluse he
shmes gudes mehte nochte
lē des gudes mote he mot
dat vor antwerde deme
reyghter ed' deme de ome
ghelouet na shme rechte
Dat benemme one echte not
De he bewisse mach dessse
stik an dat gud to dē dar
me entwey beyde van
eme mane vor de stolle se
kome to rechte ov se wcke
vñ de richt stal en thue bode
mede ghēe vñ sende de
dar hore vñ vortnome lue
do be holde d' vorkisse

Leeu Spke tlive en gud an
de ene secht dat sy
syn leeu de ande sicht dat
sy sin egtse ve deme gude
neghen is to behold de dat
sake shiz voz vnd' dem liue
de egtse segunt' an erbicz
Leeu ve au sinne leue eg
Leeu ge to secht de mot
de esschentlike ghelwere

es strepbare ungesun
ne be tughe eder ene
swert dat borst ane sul
leeu is an gnade lve de
hefft vij latulket sake
ouel dat he hefft va
konighe dat he dat to
egtsey konge wil vnde
vntfernd syne shey syn
leeu so sp valust he dat
billike

Leeu Steruet en konnin
de neue leeu ene
hadde na syne dode lve
syn ene is na lautrichte
de stalnemd syn dende
gud in deme leue vnde
kwanez allegud vordnet
is dat sake shiz nach vnd'
deme wozde tyuis

Leeu leen ene dat syne
sone des vaders
d' des aldenaders na
riddez art ghebore de
sse stolle an ghesat syn
alzo dat se to koapene
doghe de dessen richtne
hefft deue euet syn
leeu nicht dat is dar vne
datne de vyede nyt lva
pedez

ridez stop
ve de an to lve richtne
doghe de stolle dat

Een recht neme wette wa
de sake vorgheit so vor
sittet de sake vp dat dach
dat dinc alse schen is hyme

Item leen hyn [illegible] des de gulde de va
des rades d' va des hey
ghene walt dede ghele
ghe lyd der stadt stop
der eren warticheit lyd
the hyr vane mote se va
rechte dene wette dat is
holt an de denst en lude
ene van guade vordrage
hy an hom gloste sequ

Item eft en va syme
lene en nye dep
mach vt legge vp wild
wortely vp ghene dey
dey ghebunde dar burt
recht dyt sake hyr na
nuder dene wolde recht
vp hefft dar af hyr an
lopip in textu glosa

Item de lude na
dyff mogte hey
lengher sitte we to
ene lene al ernet dat
de na vp nicht de vro
we dat is dardme dat
dat to nadel sulte hort
des ernet dat de na
nye dey sine de dey
sult vordene mach

doch segghe ethike rechte
dat de vrouwe ley gudes
ernes syn vp ernes magge
ahzo mach is gheerig recht
de syn aff ghelecht in sasse
hus ad legi in text et glo

Item nay kerkene vy wat
lene de the hefft ley
in dey kerke vp mar hyr
aff dat sake hyr vorde
vnd' dene hwde horte de

Item wer va len gude dat
sake in dene verde
boke dat secht anders wrecht
wa nay lene sequ

Item Ifghedmk dert vrouwe
li fighe rechte
kray er nemat bruke wach
na bote ernes nach vnse de
dat gud steruet se vorth'
ked dat sulue vp vorlate
se neygelcie lyd dome
este male eft se onebome
aff holvet dome nadey na
le eft se lude va dene gude
lysset de to dene gude ghe
bore syn dome dru de male
to kweltzer lyd se ete lystnacht
vt va ere kwede let de kwad
dat dyne ete rechte dingte
wa se dardme beschuldyghet
kwat kwente ahzo morghte se
dene ernes dat vut sceue

des mot se nicht don Tome
vedt male eft se vorirede
an dat vthe Tome nefften
male efte scere erst berte
Tome seste efft scaref manes
dot vramede Tome sowede
efft se an eres kmanes vi
lle nijt vromede manes ba
dede Tome rechte eft se des
marsches vtebene vnrechte
Tome nejede male eft se
loderderre an des manes vi
lle kiad pepi in tyotuz gla

**lufghedinke** Der vrolike
lifgedinghe
mach de mā nicht vorke
pe noch mijt der kralve
Rille nach an der kralve vi
lle alzo dat et helpe ane
me moghe der vrolde des
gudes vidder schadinghe
don Ebbet efft de vrolve
ghe swore hadde dat se
wolde den lion stede
holde kiad plun gloſa

**lufghedinge** De vrolike
darff vā
ereme lifghedinghe nene
schult ghelde dez se nijpt
dat vor alle schuldeneren
to volde Wē ok eres ma
nes gud to pande ghe saat
se nijpt doch ere lifghe
tucht vte deme pande
dorc kiad [illegible]
an [illegible]

**lufghedinke** Se lyff
mach ok et
eghe behelde er lifgh
thucht noch ere ane
ere dode De wile ene de
ghetughe mach dat de
er to ereme kyne ghegghe
ib Spliet se dat dat ere
eghene sij vij kvat se
dar aff ghelvisset myt
rechte se hefft beyde eghe
vij lifghedinke dor ane
Nod lore kvete kvijz
ouck dut mijt der gnade
dar eme wedegud ghe
dan ib de stal he bitte
vorlesse kiad [illegible]

**lufghedinke** Hest en
lifghedinke an eghe eb'
an lene wat se bu wes
dar vppe hefft eft se
ok kvek sulue dar vppe
bulve late kve se stact
dat etruct se nicht an
ere negheste mach ste
dat nijpt de den etruc
gud ledich kvit vnde
kluct dar de ede bijlit
ene dat kve dat se dat

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Dat thy ermē lüde hebbe af
vrecht dat nÿ hebbet ghe=
settet vppe ere eghne vnde
vppe ere erue leen dat m=
arch sy wol den wetesse mach
ere bolue vppe ermē lifghe=
dinghe wol beteyn thy ermē
lüde nÿ olt ergeyn nÿ wette
ne des stadey is war dende
eft se dat erghet se stal
olt den vromē warde eft
se dot bettel wete we
des andey stade wardet de
stal den vromē hebbe lü
lifghedinke we en lif=
ghedinge
synes moder edr̄ rechteley
en eghe secht he mot myt
des stapebare mānē de eghet=
like wē ghetinge edr̄ eme
lüt dat berst ane lü
lifghedinke In eghene
is der vra
we recht lifghetucht we=
te en dat neman breke ma=
gh to ermē lüde nÿ ane lowe
recht wete dat to megh
lus mach ghebroke wē
wete leen thy eres mānes
lüde is der vrolue ghedinge
edr̄ ane nelle eres mānes de=
se ys dat ere rechte leen

Wÿt recht wat de sasse
spegel maket wart thy er
eyslen tiide do was der vro=
we recht ane ermē lifghe=
dinghe bet an eghe leen
an leue nÿ dat was do de
selen sūder wete gadden
nÿ do mochteme er en af
lowē megheleghe leyd
tome erste male efte de
he straff so gud en dat
aff sÿnt se mecht mochte
volghe an ene anden hey
de olt des leues tuch wesse
scolde de moste dat ghesse
nÿ ghehort hebben dat
desser stichtinghe wille
want de vad dat se be
waret sÿn an leue we
an eghene lüden dat recht
hefft hoysser sheden te
den vrolue to gust ghe=
wadelt alzo dat se nū al
like recht hebbe an leue
dy an eghene wete dat
leue is mi by eres mans
nes lÿue ere eghe leen
nÿ hebbet mede in ghe
wette wete mā nÿ twiff
hebbe ne ghestreden gud
by ermē leende lü an lyn
lifghedinke de vrolue
mach ere

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Liffghedinke Dat kwene se
wol esst se ane vormunde
is [illegible]

**Liffghedinke** Dat liffghe-
dinke dat
ghedinghe het dat is dat
dert vrowe ghedinghes wt
[illegible] ere mede ghifft
ernne er dyt lyet so stal
er dat de mā vp late vnd
so stal er de herre dat lēn
wer so stal de mā mede to
ghande to tekke dat dat ere
ernne leen is wy so vil aldus
mēdynghe dat se to ernne
kinne wy dyt sulue wil nicr
hir aff hebbe wy vore vnd'
deme kwede dinghe vnd
hebbe dar aff [illegible]

**Liggen** Welk mā dem ar-
dey ligget eder
to pande settet perd ed'
cleit ed' yenighes haude
hafue to kwellicr kuis he dat
vpe stine kwē hefft ghe-
kofft myt gude wille vor
kofft se de de se ingheka-
pe hefft ed' vor settet he
se eder vor spelet he se ed'
wēdet se ome gheftole ed'
af ghetwuet dat de se
vorleghē hefft ed' vor
sat de mach dat mene

vorderinghe vppe hebbe
ernne vppe dey de se kē
de ed' sat tede dat er an
sine rechtes dodes ed' vn
rechtes so the he sik to-
gude myt rechte [illegible]
se ernne ed' segghe de
gt' recht dat an ome hor
dat he sik to synem gu
tuid [illegible] dey ernne dat
nee my esst dat de ernne
den esgrude vant vil kwil
liechte dat nor ernne gud
beholdē se the sik de sse
dar to myt rechte myt thoe
ghen kinde trughe dat dat
sin sy dat ok de ernne der
vor antwē de mot dat is dat
dinne dat dat an sine not
ghedinne [illegible]

**Liggen** Wat en mā ene
mānē leyt mach
he dat trughē sulf drucke
wo me ome noch dines noch
mines dar ane mach tighe
mi stellet kwene kwat to
deme ghude Wo me de
dene schal wordē dey
dat gud hort wy kwo sene
deme dat gud ghelegē
is mach dat kwēd' bringe
deme de ome dat ghele-
ghē hefft dyt alle wy

Se dat lotte hir vore
ruder deme worde hol-
de rlij ar v sequt vlrich

**Ligghen** Kvat me eneme
manne leyt dat
stal he vnverdeme kveder
bringhe ⁊ d' he stal dat g
helde na synem kvedelikem

**Ligghen** Kve deme ande-
re leyt perd
⁊ d' cleyt to beste deme
sathe holt he dat on dey
dach vij kvert he dat deme
bedaghe; he stal dat al to
haut kved' ghene vij bette
re dat eft he dat ghecz-
ghert hebbe Deme eder
rueds marhme eue dat
ane wicht tyey kvede he
eme dat myt wille lone
de vij leet hir hefft me
aff hir na vnd' deme kv-
de stholt

**Ligghē** Kve deme ande
Kvat leyt to be-
stede deme tijd behold dat
kue myt vnrichte an de
bestede deme tijd de kvert
mot stē kvol vnd' kvude
synes gudes myt rechte
vor he dat vint Dat is
he mot dat kvol beste
vij dar vp claghen lij
ar xxvij sequt vlrich

**Ligghen** leyt en deme
andey kvat
vij ghifft ane des wicht
ved' to bestene dagthe he
hiffet des ane wādel dat
is ane bute an lone vij an
gude sut he dat wicht kho-
chlikē edd' vosflikē vte
synē kvede brachte Kue
he hebbe it vorghe richte
ghelonet Dat is eft kue
an berlaghs hefft vij de
wicht ane dat to golde
de ghebode hefft ghilt
he is deme wicht schvedz
he vij ghift deme cleighe
bote

**Lonede** lonet en kvat kve
he dat stal stede
holde Dar af hefft me vore
ruder deme worde boze
ste hefft me hir na va
lonede vnd' deme

**Lonede** Kve bosse dunke d'
vnmoghelik loaz
de darff des wicht holde
Dat lonede dat me vpe
erst settet dat darff o-
wicht holde synt dat erst
scal ane alle leye dwang
stal syn

**Lonede** Kvet en lonet
dat kveder richt

o des is me nicht plichdich
to holdene alzo du na vinst
under deme lande vrede
**lude** De heilige ostedach
is gheedelet myt dri
erleie luden dey dyt stenet lu
de dat synt pfle vnbedde
vij bynte de heilighe pfaffe
stolle sede vor de dure vnde
vij bynte lude eres ghe
sedes mit alle de werlde po
stal vrede vnder de pfaf
vij lente beschermet vij le
vrede Do stole de ghude
bynte de pfaffen vij de vnde
wode
**Magdeborch** Nu mer
ke wo vij lude
de pfalle dat is de magde
borch begynne vij wo se
hebbe en ende Jn dem ho
lande is beschedet na vij
lyff to schande de elfte dey
vij echte lene vij to stene
de stonde stynt Jn des hart
ses lede de stunde de ane
thrumeghe na vade vij na
made stonde synt ok ghe
lome synt Jo dat thrume
ghe ane sp marth dat an dem
erste lede nicht bessa
se stunde an ein ander let
ghetheyde stode stunt en
stat an deme lede dar de
schulde vij de arme to
de ghat Alzo dat ok
lande Dyt is de erste
de magdeborch deme dey
magdey tolesent broder
synt vij suste synt
dyt telesent dat ghe
recht anders alzo du ghi na
wol horte scolt Jn deme
elenboghe stat de ander
in dem lede Jn haut dat
stude Jn deme erste vm
ghe des mindelvingers de
verde Jn deme ander le
de de veste Jn deme dru
de lede desse Jn deme
verde stat en nagbel vij
nicht en let Dar inne
endet dat de magdeborch
dey hettet nagbel magde
vij de thwisschen deme na
gele vij deme lande ske
to der magdeborch ghe stope
magde Jn ghelikke state
de nemet dat ene ghelike
de ske an neghen to der
magdeborch ghe stopey

dat ertue
vorte de magheſtop en
ſtat an dem ſtedey lede
dat ertue to nemede wolhſt
patues ortonet wiſſ to
mode an dem vifftlede

**magheſtop** hat iij ſt
dat gheyſt
lyke verght ertent de ma
gheſtop anders wet du vore
hefft wette dat vrkent ſuſ
tere vy broder an deme erſte
lede vy broder kinde vy
ſuſter kinde an dey ertuert
vor hefft vy broder kindere
d' ſuſterkinde an deme
erſte dyt is dat time wet
te dat gheiſtlike licht kent
tet de magheſtop vppe dat
dat ſyk de lude de ertuo
me vy ertuert mach wete
ſtweiſtige dey lude ertuert
dat ſuſtere vrcht dat du
vorte hefft dat leuchtet de
magheſtop vppe dat me de
ſte vordect ertue moghe no
me hi an iij in gloſa ſeq[ue]

**magheſtop** de moghe
ſtop is dre
lege alſo va boert va ſwa
gheſtop vy va vadeſtop
de gheboerne magheſtop mypt
ertue vy boert vor minder
ſwagheſtop va vadeſtop
ſtrekent in dem erchte dat
boerd magheſtopheit en dels
vp boert alſo vader vnd
eldeſt vadert vy alſo vort
wo horth du dat vekede kraft
nedetkoert alſo ſone ſones
kint vy wo koerne du ned'
koert denket krauſt deſſe
neder koarde ertue nemt
deſſelt vpkoarde ertue vor
alle dy va ſyt hakut the
boſte ſhint vy vnd' deſſe
marth alſ ne ertht ſyn d'
koerde alſo eſt adam nach
kenede dat he ne wiſſ
neme mochte vadſtap is
gheiſtlike magheſtop
ſwagheſtop hindert dat
ertht alſo wo du de pne
mochſt de gade vppſten
alſ nicht hi an iij in gla

**mann** des ſake ſynt
dor en ma ſyne
mede ghane medeverluſt
de erſte is efft en man
dat vrke vor tide dede
eſt he des dukes ſtade
mede koert tertio eſt he
ſynes kinges dodes vornet
quarto eſt deſe vncriſtlike
volette kwelle quinto eſt
he ſe mypt vnkenſcheit be
lucht ſexto eſt heim
ſyne huſſe bone ſyn kuif
ene ande helde vy he
des nicht latey kwelde
hi an xxxj in gloſa ef

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Man wā vnde wiff
hebbet me ghe
nuget gud by eyme lyne
wēr is de nā synes wiffes
vormunder wate hyr en nā
en wiff wypt sy wypt he
ane syne alle ere gud to
rechte vormunderstop vy
wolde he dit nicht ere bor
dich vā slechte vy vā adele
ahn in deme hirspilde he
is doch ere vormunder vy
s is syn ghenotinne vy
tred in syn recht hyr se
in syn heyde gheit hyer
he aner steynet s is se le
dich vay syne rechte vy
beholt recht na ere bort
vy darvme mot deme hyl
ere vormunder syn ere me
ghesle suert nach vy nicht
eres manes vn vme besser
sake wille nach en vrolve
ere gud mycht vorghene
sunder eres manes wille
ok nach nach deny mane
nicht ghene dart aff hef
ten hir na vnde vrolwe[k]
[a]n[d]e [y]n[s] [e]l[n] [r]o[l]ue[s] [h]e[y]n[e] [n]a[ch]o

Man das manes ere so
net dat wiff vy
delt se wete se wat syn
ghenotinne ahn de vorte
hefft [k]ū [a]n[d]e [y]n gh[e]se

Man wat swaget dar
arolve stut dat
stalme deme mane vor
antworde ok scal dat
de nā vorderte ere ant
worder aner dat bewise
nicht vor des manes sun
heit wete de nā stalde
arolve bestgezme vn
de vrolve nicht de nā
[k]ū [a]n[d]e [y]n gh[e]se s[c]a[l]

Marcket we mot me
marcket buder vpe de
anderen by ener mile na
dyt recht wil dat me
ene marcket nicht bulve
to na deme anderen wete
dat we stgedelik deme
de vorte ghelecht we
ny stke stat ne mades betty
myt des anderen stade we
te de erste marcket wor
de snoder dor des na
ghebolvede marketes wi
llen [k]ū [a]n[d]e [h]oūt [s]cap[e]

Marcket we mot ene
marcket ok
ahene sunder des rechtes
orloff tyme deme rechte
dart dat an leyt nuse to

[illegible] dat de B[illegible]
[illegible] de [illegible] de [illegible] sy
[illegible] [illegible] dar to
[illegible] [illegible] werthelde mi
[illegible] dat vor ny alsus dat
de vadderte scholde dat an
de mechtē brengghe de stal
went dat an dat rike hrunge
[illegible]

**Market** We vppe denne
Marktede wat
kopt de stal dat to hat he
nede ane dat werde andert
ghedinghet [illegible]

**Market** De schue de de
marketet to vorde
settet alzo se dat louede dat
se ane koppestop nicht negh
ghene worde d' dat me dat
nicht dudez ghene scolle
dy dit dey de loede vestich
lychte gulden ny de richt
de dat nyghevordert kept
de loedet vertich [illegible]

**Medehelper** Dat sulue
recht stat
ad de medehelpez ghan
dat sū dey satzelweldighe
gheept Kelpe se ok nicht
me dan dat se hude so syt
alluke schuldich [illegible]

**Mudder** Estme hengghe
de lude d' kop
pede lude d' wo se to dey
dode que vppe de kerck
hoff mogghe grauē Segge

Jn me stal en ok ghenen
vnsses heyligham quec
dat grauē stal schey mydt
deme orlouē des dotlikē
dinghes Rede an ome licht
dat ny dey stalme dathome
bidde ny he stal lichtlikē
sunē willē dor to ghenē [illegible]
[illegible]

**Mudder** Alde stalme
vordomede ene
mysteder eft he an dome
an rome an sdaneghe din
ghe dot vrizt ghestaghe
Marghme dame de dodend
mydt spuck sdame nāne
tughe vorwinnt so mach
he stk to krump mechtede
Segghe ene dyt recht is vor
wandelt mydt deme negyste
echte dat marckligne otte
graff Dat is dat me ene
vnsseldadighe nā stal wnne
de dridden sulf dinde de
vorghez sulf veste de vor
sulf sunde alde wart
dyt ghewandelt ny ghewil
lekort in der markboeck
quez desses dodes vrunt
we dat is mach en vor sta
mydt krampe de vorlecht
alle tuch wete so mach
me dey dode ane krampe
mecht vordomē ane hess

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Vortmeſtet vo holtze dat
nicht eſt eme vppe de hals
wat ghebůde vůd men torne
echte nicht vete do he en
dode mochte do wat he ſůn
ſlo ſo vorſichtich wol dat he
eme vppe den hals wal wat
bůdey mochte hat [illegible]

Hindert we myt der
hantaffighey
dat ghenaghe wert xho
he ghenaghe wert ſtalme
en vor ghechichte bringhe
vij ſulff ſůnde ſtal de cleí
ghen en vorgherichte vor
tughe Merket hir vor tu
ghe mer den ſaſſen der des
brokes liſtlike belwiſſinge
wille deſſe belwiſinge
wanet de wille he nach
den broke den he ghe da
hefft vnder ſik hefft ef
dort he vluchtich aff ghe
ſagth is vij dat va ſůcke
rie dat vor my alzo en
vode hefft va marklgre
ne ofte gheſettinghe alzo
de vnder ſulff dude [illegible]

Hinderd de [illegible]
vnſpeder recht
alzo den deſſ ſtalme henge
eſt he ſolde ſeggen de
he de he wol ruchvnder
dodes den ſtalme eme
nicht ghene alzo en
hefft vnd [illegible]
echter echut an en
dorpe des dagheſ en
dune de nig is [illegible]
ſchterlinghe wt dat
de burmeſt wol mochte
des ſulue dagheſ to hu
vij to hare dat is dat me
en to der ſtupe ſteit vij
vmt ome dat hat myt
clone vme dat honet of
ſeggen ethike do dyt recht
ghegheue wart do alzo
ghe de ſaſſen langhart
do beſchorme deſſe dat
me ſe bekaude vy ſik dor
vor hode [illegible] de diff mach
ſik koſſen myt dre ſchi
linghe ſo blifft er los
vij rechtlos dyt is dat de
hogeſte rechte dat de
burmeſt hefft eſt dat
nicht ůn rechtich wert
na der clagghe dyt ſulff
recht ghheyt ome vn re
echte mate vy ůn vnrechte
wichte vij ůn vaſthe kop
eſt me des vorvnrue lůde
dat me de ſome hengh
vy nicht begrauet dat
is dan ůme dat ſe va
der boſheit late [illegible]

Mulerdes alle mezd' alzo de ene de ene mozde vine sy vy de depluchy vouz d'mole ed' beerbe eder [illegible] vy voz te dere [illegible] vij de ere bode stop [illegible] to erue vrome de stalme alle radebrekte [illegible]

Mulerdes De dey wa steit veyt ed' touet ed' brent suder mezthrat ed' lviff ed' magthz nothe ghet ed' dein auerhute begrebe lvezt dat stunt de ple by erfste vrolvey legghe vy de de vrede bre lvet dey stalme dat houz affslay [illegible]

Mulerdes De dune hudz ed' voff eder de se myt hulpe der to ste lvet lvedz se vor vnue me stal auer se truchte alzo ou de hautrdighe [illegible]

Mulerdes vilfz asse ma eder lviff vn ghlouchy 18 vy de myt to nene vne ghan ed' myt voz gistunghe vy des voz vnue lvezt de stalme dype der hort bene [illegible]

Mulerdes De vad' ed' mo der elg vad' ed' elder moder eder hunt mozdet vnd de dat mede lvekt eder rade ed' dede de stalme besue in ed hunt myt ene hude vy myt auer asse vij myt ene hane vij myt auer adderte vy lvezde se in dat auer de hunt betekent dat desse ere eldere nicht erkent he vbet der blintheit vilfe ere stimme alzo de hut hut 18 negste nacht vy der eldey nicht betzeut Alzo hut y desse blint lva se de eldey mozde de asse betekent dat desse nene mestige stunt dort der dat vilfe desse vnmoystighte belvisse lva se de eldey mozdey doch stunt se mestige ghlik alzo de asse 18 vy 18 dorch ne mestige de hane beteket ere dulde homot dey se au ere eldezy ghesta hebbey de adde betekent der eldey vnghlukze stut se stezuet vn dey de se ghedelet hebbe alzo de adderte stezuet vn ere ingstige luestse telet ly [illegible]

Mulerdes De au dat dike vozted de voz

Cust liff vij gud hve olt
slachtinghe maket dey
honet me lyt apovi + gla
Mulder hve va ghen
achtes hvege
dat liff vorlust synne ne
ghesie nemē syn ome dit
is en mutte recht dor it
luber rechten hvillen deme
mich vnrecht vnde dor
se ene mede to dode brocht
te vppe dat en dat gud
vorde hvete allene de
mestne breket vij nicht
dat gud vij des mestne
dunke nicht breke mach
Hirumme vorlust he des m
echt alz dit nicht dor
segghe alz du na hefft vō
dey hvorde veste darstet
hver sar vij dach andes
mukes achte is deme vor
deltme eghe vij leey hve
te hir secht he de ghe be
hetten hefft nyt synne
dode vij dar secht he de
nicht betten hville lyt
Mulder ne meisde der
mach vor liver
ed enes andey manes gud
eft he dat vnd ene hefft
efft he hvol syn liff vor
vorzeket dyt secht he
dor thvepenleye satze
hville do dey erste
dat rechte stolt
ghene troff gud
stole gud dat st by
ne dr drosseby vnde
penne dey dat stolde
te hefft de drosse synne
vorvracht he hefft dat
vnedes bero tedey ma
nes hvesse nicht ghedan
vorloracht come andey
male secht het dat nme
alz efft thve brede eder
en vader vij en sone gud
to stunde hadde vor
loracht erez en syn liff
dr synthud he mochte
doch synes ghesette gud
nicht vorloracht dr
leye hve nyt hvat eff vij
dede nottoch ede and
satze der he midde vor
lore liff dr gud sk
vorlore darme dat nyt
ne nicht ly ar poppi + ty
Mulder hvorde dude
sche ma syn
liff dr syn haut vor
loracht he lose se an
nicht dar aff darf he
noch hvede noch bode
vme ghene hvete dat
alz beyde bode vij hvede

penig wte ghift
[illegible] los Kü
[illegible] alzo dane broke dat
[illegible] hefft vij gud vorlost
[illegible]

**Mardt** [illegible] holtghedene ene
[illegible] hynte ene swar
stede de de velahz an
[illegible] der rechte Nome der
de vare stal dat spke
[illegible]

**Mardt** de nyssedeghe
vij de bosse de stalune dede
vij dat is en ghebot Nvo
let doch vnsse here Judany
nyt stke is dat recht hizen
gege dulue vij sege dat
de deboese stalke dubbelhke
lude dey ne rechte ghe na
ley is de stalebet nyt m
schey lude alzo du olt mez
hiz aff hefft na vnder dey
[illegible]

**Mole** de de erste to der
mole kupt de stal
erste male [illegible]

**Monnik** de monnike
dek nyt synē broderey
nen ene alk nypt hene
ene kvente me hefft en
in der kvezhe vordot vij
dyt veany nicht va alle
monnikē kvete monnike
kvade dricerleye kois

Lonie erste alz de nypt
kvelke monnike lvdē alzo
gifft stke en nia de to synē
late krone is de nypt ne
ene kvete he efft ske va
lat rigte vij va leen rechte
ghelecht vij syn leen isva
ene ledich kvete he de her
schilt vpghhene hefft
dey en nia dessis dinghes
ghetuch hebbe an de monnike
dar he beghene was dō
an synē mane syn ghenote
de en an dem kemede hebbe
ghesecy wolvaret he vt
hynē ene sare de anbki
dat monnike alzo mokzet
ne en tint hynē synē iare
dat mot kvol vt vare hynē
synē iare vij dene hindert
syn monkzet nicht me dat
beholt lantrecht vij ley recht
dessem tal steyt zo wat
de dridē monnike mokzey
ske dor dinghes kville desse
dazne dat mecht ynne blinē
des de tkvade vrecht lik sy
ne stal auez kloinghe to blinede
de daz nyt kvillen in ghekomē
synt [illegible]

**Monnik** begheft ske en
nia de en echte kvif hefft
ane synes kvyfues kville vij

Vor dat se en to sentrichte dat is to ghestlikē rechte vte dem lenede so mot he liden vt were mochte nicht stonden liden dey an ere kerken wy so behold se syn lant recht vnd nicht syn leenrecht dat he ass ghesta was vnd dat vorlust he nicht dor unmundicheyt kerken ne dor der vormundinghe kerken vnd stop were leenes schuldet dat dridde ok machen na lood syn herschalt ned' leggen ane synes kindes kindes kindes

Item eft en ghelouet hadde an ene erde to vanede wy de paluer de erde vorgaliten mochte me ene thoghe dat he an ene andere vaste mosterlike stede sa were alle erdey stunt ghebuden vppe hor stay wy kunstheit wy armot we desse de ghelouet hefft de hefft alle erde ghelouet des mach en de paluer vte ene erde setten in dey andey erde dar mede

kunde let he ane kerken nicht eft en ene de elue[n] were des ok de paluer ghesat en[de] d' kosset vppe der erde dat is ghelost vn is ghe[n]dey vor gode dem[en]t he bindet ok mach de paluer ene were[n] pape thomighe vn en an en kloster ghey ane synt dank Lent hefft en na synt Vrighe tyd dor an dey lonede he stal en ok hefft an dem holdende dat he en lonede tein mark to ghende tome gripisualde he darf se nicht tome stede ghene dar me lonet de witte erde dar tome darff de swarte nicht holde Aldrones sprud Sege to dem erste dat alle erdey stunt glik in dre stukke doch dreghe se stete entwey an der stenge dat he lone dey ene lonet dat lonet des andey nicht to holdende vn darff des andey nicht holde

dat he secht
wat de palwes bindet dat
gebindē dat is war dest
dat se secht dat elck vñ mach
tonesty Nu lyd dat lyd
dat nat-like recht dat en
selde scolde des he nicht
geloued hedde Tome d
bindt dat he secht dat me
ene pape an en clost' gest
an synē dank dat is war
wā he bredet so dot me dat
to eyer tyd dat he sik bet
tē lyde wor de vin dest dat
ene to gude dinghe tlinge
mach vñ mogthe dat is war
Vndeme de des tlodghes m
echte eyne mach to syn
sticheit alsō bichte vñ do
pe dyr sulues tlodgheme
ene nicht to heue hedde
esse lone east vntsaghe
nyt lotte nū segthe wā de
dat de palwes desse m ene
anden easte nicht sette ma
ch wor mach he dene blinde
sik by anden gude gheistli-
ke lude h[illegible]

Nomik denet en tint
ēd' begrift me dat
to eme nodige tyne synen
are lyde syne bade hanebest
de stal se antwōrde ieneme
wpe den se easte sterney

ochte na syme dode
is dyt nyt syne
wolde dan m ghe da Nu
desse rechte gesten wā tlwi
gheerleye wā tlweyerleie
lude De erste is wā nature
De ande is wā rechte dat
eft sik en nud begrepene
ēd' eft he esthe worde
lyde de monike synt
dat ander angthe sichte
der wilde vñ wā he dene
dat is dandme stalme
deme dat ene antwōrde
deme dat an sterne mochte
Nu strage nach dem dat
dyr vore ghesecht is vnd'
deme worde monike p̄s
stupt en tint vt vor syne
are so behalt dat latrecht
vñ leen recht Nu welke'
wisse vntsyt desse des
stundes gud eer dat wis
is ēd' dat blinde ēd' dat
vt are Dar ghesten dat he
nyt alsō en vormunder
dat is nicht synt hir steyt
ieneme wpe den se erste
sterne mochte vñ dat me
rechte desby dene vormūd'
wesse mochte Dar ghe
dat dyerleie wis to stupt
Dolue vñ segthe dat dat
dyerleie wis to stupt

dat ene kvert ghelvet
an gudes ghelve Tome er
ste eft en dat an strezuet
solvert he to haut here
Tome andey male kvistene
ene ma mgudes ghelvere
dolt synez clagghe kvitte als
du vore hefft vnder deme
kvorde clagghe vy alzo stut
dyt ok hir kvetene antkver
det ome nicht kve vare
de hane vy hadde he erez
kvol bedraff doch stal he
erez an sune not nicht ke
he. he kvē des kvis ed dat
kint mūdich kluft ed' nicht
li at povi in zotuzgloste
Morgheneghane nu vor
va solvelkes manes vdder
art wat he moghe ghene
synez kvine to morgheghe
ne des morgheng alzo he
mit ere to dusghe ghat vor
etenne ane eruey kosp s
mach he ere ghene ene kue
erght ed' ene maghet kosp
ne ere hant is vy thume vy
tymer vy velegheng ve hazo
Morgheneghane kvor
kve morghe ghaneis tume
tymer vy de grunt ere mght
ne is eder de stede dez
net ere ma se stal sek
weke na deny
mit deny kvkvenne n
dat se de erde mchte
de but se an to kose
na der bute kore
des de stede ed
is vy kvil he des
mot se kvol dat vp
deste se de erde kvekke
ene li
Morgheneghane kluft
de vrolve na eres manes
bode by ere kindey ed'
myt des manes ene lan
ghe vile ed' korte vile
du deme gude vnghetha
ghz wā se ske deme sthe
det vā en sunpt alle
ere recht an deme gude
dat dar deme is alzo dat
ene stolde do ez ma stref
kluft se an na eres manes
bode myt ere kindere
in der kindez gude dat ere
nichtene is vy vnghe
sthede vā deme gude vy
nypt ere sune ey kviff
by erne line stenet ere
sune des sunes kvif nypt
myt mereene recht eres
sunes morgheghane vnd
nnsedel vy ere rade an
eres manes gude dan sy
nnder effte se eres ma
nes vnd eres sunes vnde

Jar na ketyghet
hefftet nu de sone sus
modes negheer to beholde
de live des sones livedelive by
hyt nualet de live des gu
de Rorte de mod'is gest
m des sones ghelvey vnd
de pne in der moder Alsg
beholt ofte ene nichtele ene
ghevade na eyne dode efft
se eyne nuarne sterft bliff
se de des manes ghestor

**morghēghaue** De
De vrolve beholt enemor
ghēghaue vppe de heilighe
de live dat is dat dat gud
ereth maneth live de vorstor
ne is de beholt se mytughe
[illegible]

**Morghēghaue** Dat vme
het dat morghēghaue dat
me se des morgens ghest-
doch nachtme se tome auden
male Avolghende [illegible]

**morghenghaue** alle de
na nichtenes art nichtene sit
dene morghe ene vime nicht
ghene to morghēghaue live
dat beste beer d'ne dat
se hebbet [illegible]

**morghēghaue** Drier
leye ghaue kvert ghegheuen
der des ersten kville de erste
getet arā dat truvesthat
de ghefft me vor deme erste
dasse mot jene thvelalt ver
der ghene an dem dat ghe
stellet dat dat erste nicht
vorghegeten ethuet ān eher
en schifft me it lved' slichtes
de aude het morghēghaue
det het in legibꝫ sposaliū
lacgitas de beholt ene kro
ne vppe de heilighe dat
se ene ghegheue sy alzo du
vorn hefft dat kupt dat
vane dat dat de sasse alle
strolve to ene eden ghe late
hebbey de drude ghaue
het Eduard Apt imperias dat
het ene ghaue derch des
erstes kville dasse ghaue
stal glik kvesse der mede
schifft kves an der mede
ghifft birelt des stal an
deme lifghedinghe bocke
[illegible]

**morghēghaue** na
deme
herdede stal dat kvif no
me ene morghēghaue der
hert to alle velt perd an
perde deme alle tid mehte
hodet de en horte hir nicht
in vinde segghe vif schime
de vor deme herde ghat

Vorghengham

Vorghegham

Flenen

Flot

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

van der echte wat ledich
weert vp de belofinge schal
[illegible] alzo en recht is dat
is me schal se belofte vp
de heilige dat stal doy
de bode de se kindighe d'
se salue desse kindighe let
we se kumpt des hefft
de kleger dene ene kore
wo efft se det dan nicht
doy wolde alzo he dme
sy worde he dene neder
melding [illegible]

Nu na dene dat nicht
we desse verlaten
de negheste vorne stray dme
na besthenne wo efft
en ma to ghedinghe ghe
lade worde vp stalde
on wat vp kindede dat
nicht oder kome vor
sterne eft ene schepe
weg d' eft me vp vp
perd ghenome worde
d' eft ik bute landes
we dme myne kope slat
d' eft ik in myner hey
denste we dat dike
nicht afsechunste mochte
ik my herneder vntsky
ldighe d' nicht eft
dike segge ne wil ne
schuldinghe mer is wat

desse sake negheste vorne
stene Sandue vntstul
dighe desse andey eney
ma nicht vp sint dat ofte
recht nene mer settet sal
desse vorne Sandme mochte
doy mit vfey wille nene mer
settte wente wille is ney
hant recht Sege dat alle
redelike sake mochte
de lude vntschuldighe
sint ok de recht ne ordel
ghene math on dey de da
nicht segghe warheit is
an syne vnghegre warheit
syn vnhorsamlik en sint
desse dar redelike sake
nicht kome mochte hir
vme sint se nicht vnhorsam
wete ok dat vnd' desser
verlaten worde begrepe
alle redelike sake wete
wie ik nicht kay kome
va waters not d' vay
and' not so bey ik ghe mage
an myne vnge wille aldy
is ok krankheit myner knes
eft me my pert ghenome
worde so konde ik nicht so
drade kome eft ik dat
behalde hedde bey ik
ok vte vme rechte nemige
so bey ik in godes denste

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

dey ike ok in mynes sterte
deuste he sy we sy so dey
ike andes rikes deuste al
lene wete dat dat rike dat
nicht wete wa ike wat so
dat my de hete so dat rike
bone my ghesettet hefft
vy dede macht vn deme
rekte heffen so do ike dat
wat mik dat rike het
Not we bor ~~hi an vij st~~
ghey settet vor to
kromde to dinghe beropt
unde dat echte not dat he
nicht note krome mach de
echte not stal sone borghe
benome vy swere vpe de
heligghe vy anders ne sy
bode wete de borghe mot
autworde andes autwordes
stede vy brukket der we
der rede der de autwor
der ghebroke mochte hi
ar vij t testu 2 glosa zc
Not dleyt unde andey
dat dorch not wi
ke vy dar he by eme nicht
blue dat he eme vorghe
rechte bringhe vy on eme
echte rechte vor synes li
nes augeste nicht to vro
echtede dat recht wete
vorgherichte stal ik ne
mat vrochtey we de ghe
walt na de ghetal
des dode vnde kunt
der dey dode vor ghe
echte vy bekant hebbe
me on en clagghe vy but he
ik dor to rechte he
bede stal he tuch hebe und
stal segge vy redinghe
not so stalme eme dey hal
dat wme nicht vordelay
rechte stalme to dele vpe
une dat hogeste ghelvede
der penighe de me eme ple
ghy to lvedende vy de mage
ere vorghelt to nemende
to deme negheste dinghe
vy to deme andey vy to dey
dende krome se deme nicht
note he stal dar mede be
sitte myt wete sy endat
myt clagghe affmanet
lvesinne vy me stal eme vre
he dvarke vme de ma so
mach eme ne ma andey
halt spreky dorpe ik to
rechte vme ghe bode hefft
emey vpe eme clagh de
vo stolle se et mede clage
kome na deme dat se ghe
lade sint vy mechtey ko
me wete lve me leder
vy mechte komet de lvt
nederwellich degge dat

Nottoch

Brengghe [illegible] primo sept

Nottoch Dreyerleye vrolve syn vij
Dat wdme is dreyerleye pyn
ne Mu nottoghe synt de
broke dreyerleie he is grot
vij grot? vij is allez grotest
Alzo stal ok de pyne syn
De erste vrolve de synt
Mreg vij ere nottoghe syt
ok lederch vij vryt vnde
dit is grot broke hir vane
hefftu vore Desser pyne
is me sthal se houede vij
hir houbetme vme vp dat
ghebuk dat vor my des
sloteb Dat se deus dighe
vrolve bote vp vppe dat
de swderlike swde beste
tret lverde vij me mot
dyt ok lvol vutthe dey
efteme nach vntredetmeb
nu nicht so hundedet stat
ene sstukke hin dat syn
vor sinnensse De ande?
pyn is datme alle leuedi
ghe dingh stal dode Dat
vor my de perde stalme dode
De se dar droghe vij ere
hulpe vij allet dat leuet
Dat daz toghe hulpe hefft
Dat stalme dode vij ok de
perde Dat se vppe lverch
colenghey De drudde pyn

is datme ene bij plichte vnd
gagē vij datme ene lvat
vor deme edele vrowt
dode mot Dat sy mot de
nicht Dyt hefftu alnest
vore De verde pyn is
dat he se nicht neme mot
to echte lvo du dit vor
neme sthalt Dat sotane
re vnd deme lvorde echte
De veste pyne is efft de ek
dat deme nothoghez vort
ghene vij nicht clagh ede
so sude me se in dat clede
Dat is se meste dat laut
vor sveite dō dar dme
stholdeme se elvichlike
bij enez vestinghe vor dit
me De nudey vrolve synt
in deme echte vij desset
broke is grot? lvete hir
is nottoch vij houet swde
alzo in dey erste dar dme
se synt hyr alle pyne de
pyne de in dey erste syn
vij desse is lveder dat ghebot
vnsseb hey vij desse nach
me dot slay lva he dreyghe
nanet is set dat hes nicht
vortighz vij is so got efte
du ene ledighe notogedest
vij bistu ok en echte ma
dyn lviff nach dy late lvete
du stalt ere desse alzo
de is vij de bi akestu alzo

…atze se dopt de strudt
…synt deme hemelschen
…de gheludet vnd ghelovi
…e desse nottoghe gebot
…mit sodane vnd dot segge dat
…hebbet lichte se is godes
…vnd notoghet synne
hemelsche vader synne brud
vnd budet gode vnd der lude
gerot laster vnd desse dot
altogadt Darumme stal des
se de grotste synne lichte vnd
alle ere hulpe stalme dode
vnd alle er gud stal dat clo
ster hebbey

**Nottoch** Effte de wedue
notoghede vrouwe
ere kuscheit ed' ere vor
lore Des lichte dat de ku
scheit tweyerleie is Des li
ches vnd des modes Dersche
vorlust schuyt ghewalt
des modes kuscheit vnd d'
sele de en lyued vorgode
mit vorlotte noch vor d'
walt Dut desse kuscheit
is en dogetz der sele vnd
der sele ghewalt machue
mat neme myt ghewalt
vnd desse kuscheit is drier
leye Eine is in deme ersten
vnd het ere De ander is in
der nyghevraluc vnd het na
ghet dem De drudde is in
swedelwey vnd de het kus
scheit

**Nottoch** Ene en vnechte
wiff notoghet
vnd vrede an er bliuet
mer stal sik en richte na
vredes rechte Nu varende
mynne vnd synes anderen mans
de na notoghe wil syn liff
vor leesten effte he se ane
ere Danke beslapen wil hebbe
wan se sik hebben wil vnna
de sodey late wil de se dar
holde nodighe de breket
an dey halue wo is dit olt
recht Dergesta vnd hebbes
en lifzeuisse vasente affmay
de was en bi sterwiff so
se sik beten wolde der wolde
se en ander dat na nodige
de dodode se vnd dat was
ere maztele liche alsemo
ene bedarue vrouwe mit
stal boze makē so stalme
neme boze vrouwe erghes na
[illegible]

**Vrdel** De richt' stal ordel
vragen tuischen thee
en mancvede vnnoghet he
na synne mot wille vnd richt
na rechte dat ne stadet
nochtue vtomet ne wed'
ok wil heten ordels mer
erste bedet dat stalme
vnnoghe na keisers rechte
Spreket de richt' dat ordel
ad na sesthem rechte 20

Draget me des en anderen
des het dat sassche recht
des volkes recht Darume
datme des deme volke vn
ghe alt is en ordel en but
ghesinghe dede recht in de
rechte hefft dar he ene
mede los spreket d' schul
dighe

Ordel Welke tua en or-
del vinghe hort
wedder tredet he des nicht
to haut dat na so mach
he des nicht weder doen
vp dit is Recht dat keiser
recht vp gheistlike recht
weten dat machme sik se
ghe en vnrecht ordel be
troffe hyne so daghe vp
desse tvedracht is darume
dat an vsseme rechte wag
esse me dat ghelvnde or
del vulborde d' mach we
dat deme eneschvlborde
der mach der na des nicht
scholde

Ordel Vemad mot or
del vinde ön
synte hey vp ön synte ma
vp ön synte mach dat an
ere ere sunt ghan Darse
backe vnrechte lude mogh
dual ordel vinde enez
ene solvelke ma
mot an vsse sene ma
vnrdey dat an ez liff an
ez ere an sit ezne ghan
ere ordel stende hene sy
en ene borderich dat is na
der glossey he sy an den
ma wete den stede vnd
desse sint in stedbelike
wdichsel ghelik) bute ko
nyghes bame dat is an ene
marke wete dat is kon
ghes bay dat is konyghe
tvranke nicht Dar mot wet
solvelke ma dn dey andez dual
ordel vinde vp ordel stede
de vnrechte is an sinem rechte
vnde abo tane sake de me
ane konyghes bame richte
mach dat is na der glosse
dat is in de sake de nicht
an dat liff ed' an de ere
en ghay Also is dat na d'
glosse in enez marke de
nenes konyghes bame is
vp bute enez marke an
enez gnestop edez anderz
houz dar konyghes ban is
dit ez put tropheen alin ez hovi

Ordel Sselme en ordel
des stalme hey they
an dey goghe recht nicht
vn adels vechten may

Vnn des stoles lvchte to
vorde vor dey kronyghe dat
stal de kronik synte bolde
to ghene de dat horde lve
ken vulkomne vor denne
kronyghe Dyt holt me an
dat in be sesse rechte dor
ghestme bvene dat hete
apostol dor steyt inne
de sake der betopinghe
Dyt is datmme dat sik
de sassege vppe bvene nicht
vorstvde do en dyt recht
ghegghene lvart de bode
stolle lvesse stepebarne
vnige eft dat in ener ge
me stap stvnt dorsvt dat
auer in ener marke alzo
to missey edder to bradeberch
edder to lutzke lvete desse
holde sassey recht vp sy
sassey so mogghe dat lve
sse aller thaude lude lvo
se syn vulkomne an ere
rechte dat is dar vme
efft se thuge stolde dey
morghte se nicht doyse
me lvey an ethme rechte
vulle krome desse bolde
stal de vrecht bekosti
gheyn lvolde he des
nicht doy so dede he vn
recht vp vorloste syn recht
vor he rechtes boeghert
brot vp der sthal he en noch
ghene vp dit ghenechte
to dem stede de des dages
tidich syn vp ene be ker
vmme thve ghe richte stal
me de kuechte ghene vpp
ghazne ene solvitte perde
vnder dagghe vp vnd' nacht
vp me stal se vore be play
sse stolde der kuechte lvesp
vp achte der bezde lve se
de kronik este se esten
nvyt secht syne sassetge
art eyer he na d' glose dat
lve sasse nicht dorne to
hone krome de hoff ko
me vnb vppe sassege art
so stolle se to hone vare
vp dar na on ses lvekte
dat adel bimghe lvo
eft en syne ses lvekte
nicht vorbert to de lvde
stal he denne nederuechich
syn vt lvente de ses lvekte
loppe na der tyd der vorde
mynghe Dar vme secht de
kreisse an syme rechte dat
dat an der betopes sthult

Dy eſt dat ſtrike vnledich
ſy to ſproke de beropinghe
Dat dorchnamat denne ſtrike
bedey mach Dat dat ſyne
welke hore ſolde he mot
des bejde went dat kon
ynk myt ſtille dey wil vij
dar ane ſe dar ne vorſinne
ik ſſe ane [illegible]

Dat ordel ſe
lt vulle kupt he
des nicht Dat he dat or
del vorluſt he mot kwade
dar ane denne richte vij
ſcone ſyne bote gheue des
ordel he beſolde heft [illegible]

Jenes gheſtulde
ordel mot me he
nt enes gheſtop ane ma
rke wol heft de gheue de
gheſtop va denne mark
ghe Dat is dar ane dat
in der marke ne konynghes
ban is vij ere werght hve
get an wat ſtukke dat ſy
hir na vnd denne worde ec
ht Dar ane ſtalme des
vor dat ſtrike theen wo
ſkupt dat to hefft de
markeghue de gheſtop ſo
ik he en beſſer des richt
tes in der gheneſtop vij

lve enechtht gheſt
ok d' beropinghe en
ſyn dolue vij ſegge dat
lene de markeghue ligghe
de gheſtop doch mot he
richt vij markeghue dar va
vurſay va denne konynghe
he mot ok den konynghe
ſtwen dat he richt do de
by machteſtu prouue dat ine
htes beropinghe licht ane
anden konynghe in enes
gheſtop lve an den mar
keghue [illegible]

Jve ordels ghe
vraghi lvert vij
he des nicht vinghe tza
der he ſyn echt der to den
dat he des nicht vnde kon
ne ſo mot me kwol des ene
anden vraghe der na den
dridde vij denne verdey
de leſte munt dat dach alſo
daghe alſe jene ghedinghi
is vppe den dat ordel gat
De deghedinghi hect dat
de ghedinke daghet dat
is alſo ſelves to dinghe
kome ſal [illegible]

Secht en ſaſſe
en ordel vnde

ghe bore synt de stole des
stoles bi de myt delouen
an der ordel to vindende
sa stal sene deme dey
stol vinne de dat erste
ordel vant welk ordel
sene day vindet dat bede
he deme to beholdende un
yt syne rechte vij the des
vor he dat to rechte they
stal vij bede dat bo dey
to [illegible]

Dvdde de en ordel
vint de mot dar
nicht affslate ane sene
willen deme dat ordel
is ghevunde to synne vromen

Dvdde wert en ma
ghemaghe by
me vnrechte vij vor sche=
rechte knupt bracht he
mot nie ordel scheiden
nach de ma dede vechte
stal sint he bynnen warf
knupt dat is dar ane
dat se mede dat se ere
laff nede vorste wolde

Dvdde vnse beropin=
ghe dat de
ordel schelde hette is
is dreierleye dat erste
dat welk ordel vy the

schulde blisse
holt dat nicht
verlatet sa eft en
vnrecht ghevunde wort
vor en ordel dat ordel
de nicht dyt is ane
rechte auer in vnsene
rechte, mot me dat to
lede alzo du vore hefft
De ande sake de is
ordel brofft worde alz
dat me dar wat vnreghe
dat me dat alzo vinde de
dude is eft dey sene orde
mide de dat nicht vinde
mochte de verde eft dat
ordel worde ghegheuen
in heilige dachey De ande
wisse is dyt dat itlike
ordel vnghe schulde blive
este se dene ore vnrecht
Nu dey worde dat knupt
to dreierleie wis dat erste
vor arbatheit wille der
nicht de dat ordel ghene
alzo de palues vij de lei
ssen dede mene hogher
haffey wete mer mot sik
des so they an ene horsthey
Dat ande is dat se et nicht
schelde moghe de dat
schelde wille dat syt

Under deme worde sasse dyrt
wil he seggen deme richte
bute des koninghes vrede als
in der marke to bradeborch
to landesberghe vij to lune
ghe kwente Desse landerichte
spint sunderlike vij thwein
in itliken rechte Dyt is
gradme dat desse lande sint
sundezlike vorstendom dar
me spyt se vryt aniwede
vij alsome kwedt in euer
ghenestop he schilinghe alse
me kwedet me in d' marcke
men vorvolt in d' ghenestop
wundt ok nemet orde mey
ouerleie lude alse stopey
in d' marcke vindt en isslik
he deme sin ordel hij an

Dridde mei hovetkwi
ghen teie lude
syn deme an eyme richte
schelde math alzo dat me
ere ordel nicht kedmach
ed' draff Dar erste spyt de
sik vroes ed' dunes ghe
sonet hebbey De ander
spyt de vorghetrichte ghe
kwene spyt de druddē spyt
affebare trone vij dene
de vrede spyt krempe vij
ere kindere De vefte
dat spyt meyedage des
sē dat spyt spelkude
De seuede spyt dobele

De achte
tinkwe beki
De negede
de lude Der kwe
thir sachet spyt de
del vinde vij
thliked rechte vij kw
in drey sake De
synnouye vij ouer vngehal
we vij ouer des
dere hij an hovi ingra

Dridde esste de sasse
sint ordel
den swent ed' wek vppe
den sassey dat sōke hir
na vnder deme

Dridde dat de richt
we ordel stal
vinde noch schelde dar
aff hesstu gir na richt
hebben hij an yegen sequ

Dridde wreyde het
wrede de vor
beyde ghesworne kwert alzo
dat de wrede kwedt sy vr
weyde het alz de edde o
wyende ghesworne kwet
dat mer er nicht mer vorbey
stal kwe ozweyde ed' spwe
lud' ogheste vocat dem hort
sē to bekwisseyde kwete
de ouer sake vorderinghe
vorstwat de dot dinet
beyde dinkt he vorstoret

[illegible] vor
[illegible] richte vij
[illegible] de dat fliveret
[illegible] holde [illegible]

Duit nie vij ganck
dat sij pûctrey
vij flvin krone stolde dere
vore vñ deme tume sthan
dwene dat is doz dat dat
de tehn mecht en bezue ghe
gge vij flvinstone dat is
yez des stauckes stille sta
lle sthat olt bestrickt de
ouet vij syne muere dat de
spazlit mchtrey barte in
enes andey hoff owe to
sende hiz merke dat en
islik stal belvart de sta
de de vñ syuez kvarloze
krome mach vij kvekme des
mecht en berke me mot dat
kvaz kvissey vij let en dat
vnghetaghz vij stit owe
doz strade va me mot ene
dat vp trechte doz pat dat
dat trght vorbedde kvas
hemelicheit stalue olt be
dvarke kvet an de erde de
sagthe enes andez manes sho
we stray [illegible]

Duit kve des andere
ouet bivelket
syn bivokte is [illegible]
[illegible] vintme ene ander
stede me mot en kvel pand
eder vp sholde vor de strade
ane des mchtres orloff [illegible]

Duit kve en [illegible]
et pone aff holz
kvat syn brok is dat sthe
hiz vore vnder deme [illegible]

Duit Bchudestu dyn
ouet kvat syn
in dynes na burs hof velt
dat is syne [illegible] gslo
vorvme dat hefstu vore
vnd' dem [illegible]

Dalande greue
kvat en palades greis vij
kvo segghekvede syn vij kvo
de name to hoppe ghesetz
is vñ kvalsthe vij va dude
sthe alzo en palatz bedudz
sik en de dlvngthe mthe
sik en gne bedudz sik en
vij en gne bedudz sik en
trecht na alde sassche sthen
rechte dvt sthe hiz na vnd'
deme kvorde vorsthe et
hoa [illegible]

Dmen kve ghekvede
vij mchtrey
ghefft to rchtey dagthe
de vrone bode dat is de
heligte bode dat is de bodel
dat sthal ene daz votepa
de vij stal dat alte thant
voz hoppe edd' vt settet
voz sthult mecht mot olt
de vrone bade pandey

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

ser he myt ozdele dar to
ghedwongē werd [illegible]

**Panden** De here mot
wol pāde
vppe syne gude vme sine
tyns ed' vme syn ghelt dat
me eme ghelouet hefft
van syne gude ane des
richters ozloff Dat is
dar vme dat alle gud dat
de tyns mā vppe deme gu-
de hefft dat steyt alle
deme hey pandes vorsy-
ne plege vp is syn paut
vor dat syne arbo dat de
vp kumpt als du ok hefft
het hir na vnder deme
vor de tyns [illegible]

**Panden** Dat stal me
tyns mā vor
syne hey paut dulden
bouē syne tyns de he ier
lykes ghelde stal [illegible]

**Panden** Wert en be-
clagh̄t vme
schult de dar nicht du-
gplichtich is de stal en
hebbē vā richters halue
dat he ghelde ou ver-
te macht ed' de schult
nym̄t richte nym̄t richte
vntrede dat he des nicht
me stal en dor vore pād

Vnde dit paut
borghe dey dryc
te macht eft me
to borghe ne ghert me
nicht me stal dat he
de ses wekē vnvortra
entrede Jenne de schul
dar tyne nicht so mach
he eder dey nicht ent
dat beneme one echte
so stal me dat paut vor
schult vt settey ed' vor
efte dat vore nicht vt set
tē mach Wert dar icht ou
dat stalme Jeme lyed' ghe
mā En bref dar an icht
ane me stal ene ou pande
alsolange dat Jeme syn
ghelt hefft [illegible]

**Panden** Pande mach
me nicht vor
dord wolangshe dat en
ok de besyt ok mach me
vp en paut vrkēne dat me
dorch des pandes rechtes
vt recht we ok mit sam
pande vt setted des pan-
des mit stalme aff stay
[illegible]

**Panden** Steyt eme en
gud pandes nym̄ vor losset
dat Jemme de dat ghesath

Pauden

Pauden

Pauden

e nimmer plogh̄ anders
so het dat ghe plogh̄
wnne laut dat vns Willen
ghe plogh̄ wirt dyt vor ny
ge sete sie d' werch dar an hort
Vculte en islike dorpis plich
dich ome i sliker dorpes eues
weghes & loge an sowe ene
nyghen werch dat mosteme en
wolle nime pad [illegible]

**Panden** pandede en
dey andere
vn seggh̄ede he he hadde ene
pandz nme sake dar he ene
nme pandey mochte de ande
me to syn vnschult vnde
seggh̄ede nit to der sake vn
klagh̄ede ene troff Willeken
we negher dey ander to vor
nimey & ege de sowe de ene
ghe pandet hadde de we dey
negher myt d' bekinsinghe
dest he de hadde vn dest he
myt dey pande lik ghe da
hadde [illegible]

**Panden** we syn ne dinst
vppe eues andey
Vcelt marke vppe ene meue
ghe lucke wt he ghe pandz
he ghifft ses penyghe dinst
he dat an vppe graß edder
vppe leotme dar aff hefft

Hir na vnde [illegible]

**Panden** [illegible]
mucht pandey mach
in dinne ahe pande
sch syn d' gud d' de
do lade he thoene nit
to vn bekinsse en de pa
vn volge de ne in
hoff vn hus vn he sch
ghe en hir dinne so mot he
vor dat ne ahe esst dat
pandet we hesset he se
myt dey hudey vn bitter
se de hude dot d' wndet se
he blifft des ane schade xlb
gu ob na hefft nd' dome
we vorde strade stake dat me
hir vo tughz ene sasse dat
ib dar dme dat he dat ne
mochten sla d' we pe dar
dme dot hesse ahe esst he
ghe pandz were vn ob vor
tughet me dat ne yn nicht
ene vn ob me en luttik
richtetme anders we me
en ginst [illegible]

**Panden** vor pandz en
syn gud vn sone
dome dat he sett we pe
de ne de bekt dat d' vor
sett vort d' vor kofft
dat edder dat we pe ene
ghe stolen hegh̄e we me
he dat vor dey strak de dat

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Pauwen [illegible] ewert eine
[illegible] sette en pat
[illegible] dat he vn vorbesset
[illegible] bringhe edder ghelde
[illegible] myne werde stremet
[illegible] pat edder he vne dat
[illegible] satlinghe ane schedes
[illegible] dat vnd' eine hefft
[illegible] he dat dat dat
[illegible] strafft is vij dor sijn
[illegible] to dom dat dat ane sy-
ne schult ghestraffe sy he
ghelt des nicht hefft an
vorlore sijn ghelt dar dat
eine vor stup ere ghelouen
de stadt dene anders wer
besitzt edder vorbort eut-
wetet alle dinke dyt r-
recht were spelt dat kreyss
recht dat steit ghelt de-
ne leggen sijn pant dynez
gude hude aff he vorbert
machte sijn ghelt Solue vij
sage dyt dat he hir aff sicht
dat is wa he allene de pa-
dey ghetruwet hefft an
dat kreyss recht secht wa
he bede mane vij pauden
ghelouen hefft [illegible]

Pauden [illegible] eloghi en eines
[illegible] audey acht
he mot eine wol pauden

Dyse syne laude ane des
rechtes orloff vppe dat
he rechtes mede bezo-
me dyt stalte nicht alzo
vorneme dat en bint dey
anden de nijt eine in dey
dorpe wonet hir vme pa-
den moghe nie eit vtome
dey dur mach me aldey padt
dat pne dat by dat he
secht dat he rechtes mede
bekome des bekome he
doch nijt syne bure wol

Pauden [illegible] ve van paude
dat sche hir na vnd dey
[illegible] sculdey sequ-

Pauden [illegible] ve va deme
audey paude nypt wo he
de vorwaret schal vnde
wo he se weder antwo-
stal dat hefft vor
rede ghehat vnd' desse
suluey [illegible]

Pape de pape ghelik
del nypt nijt
der sustere in der moder
ghewade nij ghelike del
nypt nijt dey broderre
an ege vij an ene dyt
wedel hefft de pape vme
synes bedes wille wete
alle de walt ghemit ere
ghebedel [illegible]

Pape [illegible] ve mach nene na
segghe to enem

Pape

Pape

Pape

Pape

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Dat ein pape mot
to breken sake
aut worden to werltliken
gherichte De erste is dat he
unbehuwet
ok sy De ander is dat
he merklikes gabbe vor werk=
lyken rechte vnd he dar=
to vor berlaghs vor de
[illegible]

Dat papen ny hoden
de wapene vore
nicht gheschorte synt
na eren rechte dey tyme en
gheweldt me stal en bettey
alzo enemen leyde were schol=
leyen mene wapene vore de
myt des konynghes dechti=
kes vreden syn begreppen
vnd myt dessen wapene me=
net he swerde ny steke=
messe dat menet he hir
alle de gheneke moghe gheest
likes rechtes myt papey

[illegible]

Werltleke stukke
syn der de pape
nicht don moghe vp dat
se nicht krooghe schollen
hebben edder to krooghe ga
n dat se sik nicht klau so=
leyen myt den luden Item
dat se nene materie noch ka=
pen noch to hanen vene scho
maten syden noch gronne=
gulden spore dregheyen
stolle Item so stolle se
nene vrenede twine myt
en kwonede hemde maken myt
sulk pume holde Item so stolen
se nicht edelen maken vppe
den kwaptaseken spelen Item
so stolen se nene hane beholden
edder jeghen de hunde Item
so stolle se nene voghedeye
vor sta edder werlik a berecht
etauo se stolen nene wapene
vore twillen syn bynnen
peplikes vryheit [illegible]

Dat papen kinder syn
mer vnechte kinder
dan auch vnechte kinder
Item en vnechte kint maken
wol echte werden deselue dat
dy der vrouwen telet sy de
synes vader echte twiffwo=
echte ghelouen syn Alsus
moghe der pape kinder
nicht echt werden dat is
des schult dat is des schult
wente ene pape lyghet
so wert he ghetin wert de
heiligher ehrbeit don dat
ene moghe se nicht echte
werden [illegible]

Dat ertagh en pape
ene hoyen edder
en deye enen papen vor

De cleyghes deme antlwe-
dere volghe mot vor synne
richtes dat solke hir na vn
der deme lwerde richt' thu
ad [illegible]

Paw Thwe swerde
lit god an dey
erthrike to bestherme de
rechticheit Deme palvese
is ghegheue dat gheistlike
Deme keyss' dat lwerlike
Deme palvese is ok ghesat
to tridende vppe ene lwicte
perde vn de ele keyisser
stalome dey stregheresst
holdey dezech dat de sadel
nicht en lwrike Dat betekent
lwor deme palvesse lweder
stal sthut dat he myt kei
serlikez lwalt nicht bebri
ghe march dat dat de keisez
myt lwerlike rechte bethri
ghe vn deme palvesse hor
sam to lwesende So stalok
dat gheistlik recht helpe
deme lwerlike esst dat
des bedarff Desse thwey
swerde synt dez aff stept
in deme elva° do de apos
tole spreke to unsseme hey
sech hir synt thwe swerd dey
antlwordede he vn sprak
ez is nthe noch Desse thwey
swerde bethekent g[illegible]
like gheleyt vn [illegible]
like gheleyt vn
swert hadde see peder
dat hefft nu de palves
Dat ander see sosses dat
hefft nu de keisser dat
stal ere lwalt vnder
de syn hir in [illegible]

Paw nu de gheyst
like wal
vn lwerlike lwalt vn
werlike nud' stheide sy
nud' thwey sweerde alzo du
vare negheest hefft als
in deme palvesse vn in
deme keisse' lwerlikere
rez is de hogheste Dat
rike hefft me vn nemende
vā van gode lwert dat
rike deme keisere vā
deme palvesse lwor dent
So morchte sik en an lwa
like sake bedrope van
deme keisse to deme pa
lvesse Dat lwed' sp'rekt
palves allexad' vn stecht
dat bore an syn richte
nicht de keisse nypt
ok dey stat vā dey godes
hussey Dorū got hefft
deme palvesse gheg[illegible]
ne gheistlike gheleyt

…ezlike de krei… …ruete deme …palvesse dat he que ok …nichtes vn rechte De pa… …lvesse hefft ok dat rikze …gheslecht vt dem ostey …dat kneste De palves …sat sittz ok bey kreisse …de doch en islik hefft de …sine erfgene kwalt de …wille en islik is alzo he …wesse stal kwã aũ de kreis… …alzo mechtey kwã kwat eme …deme ghestghe vñ dem …palvesse dat ghestghe …mecht deme kreisse mey …dat stghe eme misdestghe …mestghe oũ s kwe heney …kreisse Jar des namen …wille mer dar der dat …dat wille Dat he mecht …s he stal so machme oñ …eme rechte vñ mach en …aff setten vñ de palves …mach mach eme banney …Jar segge sym de rechte …vñ segge dat de kreisse …sy emer allerecht vnde …derfe ne recht lide he …wille dat lide Dolue …vñ segge dat de kreisse …seit ne recht dat sy …sym wille dat se dat eme dat rikze vordelet …sy ed' werde so is he mecht …kreisse ok segge dat desse …mechte synt ghesworen de …wille de kreisse vñ de palves …dot is edder bey de kenet …edder kwe de kreisse dot is …ed' nen kreisse en is Do vn… …g' kwidet sik de palves kwol …kreisse recht vñ segge …ok dat de kreisse in ghest …like sake vñ an richte de …to der stellen kwert drope …is de hogheste li ar [illegible]

**Palves** De palves …stal bey kreisse stekke …vñ dat kreisse rikze myt …alles macht ok mach ne …mã segge ik bey en pape …dat is myn vme de kreis… …ed' vme kwerlike rechte …desse krede synt dul sit …alle rauenes sik dude kate …myt kegels alzo dat ape …karre is in dertalidg vnde …in derto kwete dat mach …nemat spreke desse acker …desse hoff dyt perd is myn …kwe vñ des kreisses rechte …De kreisse stal ok deme …palvesse helpe kwe heome …dat kwete ket vñ dwin

Dat is an vnsse lowe Lowe
Hunde male wert an myghe
recht ghesat Dor des wille
latine dat olde recht dat
dar gud ghesettet was wart
ghesetzet to arghe hantmi-
[illegible]

Clawes Constatyn de
kromyke graff
Deme paulve sluestrolde
lutze ghelwede to dem ghest
lutze richte [illegible]
mede to thwinghede alle de
gode nicht Lettey wille
myt deme line datme se dor
to thwinghe myt Demi
stal gheistlik recht vnde
werlike recht on en krome
vy dregtse wat deme ene
lwed sta datme dat mypt
deme andey thwinghe hor
sam to wesende vy rich-
tes to plegede na der glo-
ssey desse lo schilinghe tsete
des kroninghes ban alze se
chtme hie dat dit costa
tin graff deme palvesse
sluest lwlik recht to dem
gheistlike vy dar aff vy
dar aff hefft de palves dat
lwerlike stwert vy dat
gheistlike Allene was
dorghase on grot wat

dat is en lige
De den dir de [illegible]
de palves stolde [illegible]
sschulde schelle [illegible]
recht vy sue [illegible]
dat de lzeisse marg sch
des vntzes gud esset
sy egte lwere [illegible]
none vnd schest ane [illegible]
ghesefft he dat deme pa
lo is dat sy dit segh
is dat lzeisser recht [illegible]
secht welk lzeisse dat
vorghesefft de is nicht en
meerret des vntzes vy
sy na tzomelingh darff
des nicht holde Solue
vy segge dat na lzeisse
nicht en dorfte de ghane
lwete en der ghane mochte
dat gauge tritze vorgan
vy alle dat ghstatig sluc
stro graff lwerlike ghe
walt doch graff he eme
alle lwlike rechte nicht
[illegible]

Hemmig Me stal
de pdmge
vormyghe alzo en hyge
hare krupt dat is lwed
de lwonhest lwteme vor
myghet alle jar eues

…ne vn indame
…ſt …ome to mede bozch
…ffe eye Wille ſtalme nn
…Wille tholdey ſtede dyt
…ghe ſtreuene recht edder
…de olde Wonheit des
…Wette dat en ſettinghe voz
…ſelfft enolt recht Vndene
…ghemene Wanheit vorlecht
…Wyde ſettinghe vy recht
…Ye ſe an in enez ſtede ſo del
…ghe ſe dat alleine edder
…ſegge alleine dyt recht ſecht
…dat me penynge voz myghe
…ſtal als en myghe here kun
…pt Dazvnme vorbut dat
…mecht dat me ſe alle ſat
…voz myghe [illegible]

**Decimus** But
…en mut
…ene valſche penyg vt
…als dat he Wat koppen
…Wil dat ghelt ene ande
…halfe Wette en peny kun
…dat ene mez Wo ene an
…dey en ſchilling Wort he
…bekent ſe bat Wo en an
…der Wo ſyn recht valu
…recht hefft nyt dune
…dy nyt trone Vndetme
…vnder ene verdeſtelue pe
…nyg dat ghelt ene ande
…haut he mogthe ere ghe
…Wette Hebbey Wo en an

Syne vulle kome is vint
…me by ene ene ſchillingh
…valſcher penynge de penynge
…hefft he vorlore vy nicht
…mez hefft he erez an mer
…dat ghelt ene ande haut
…he mogthe erez ghelve he
…ebbe [illegible] a der gloſe We an
…ſyne rechte vulle kome
…is de vorluſt nicht Wan
…dat valſche ghelt vn de
…valſcheit vy de valſcheyt
…vorluſt de hefft nicht voz
…lorne alzo hefft he ok nicht
…ghegulde de vorkopp vor
…ghelt ene des nicht [illegible]

**Decimus** Valſchz
…de mut
…ſyne penynghe vy holt
…he ſe nicht na ereme rechte
…he mach de ville vnnecke
…valſches mede thoyn dat
…ene Wadel vnne doy boſſe
…Wette ene ſpreke lichte
…ſe ſynt alzo gy ſe marketet
…Hebbey edder he ſpreke
…he Wo ſulue en valſcher
…edder blok haſtich vy de mach
…ene ande nicht thoyne
…vy ſtal de mut de penynge
…holte punderich vy dey ene
…ſwaz alzo dey ande vy
…like Wichdrech is an dey

Lod hi an ieuen in tyo ghlosam

Penninge Wt me de penynghe vor but hyne vatenmacht dat na rust me wol mede ghelds Vy pande mede losseren wert dar med kofft bouet de tijt deme rust de vnder se wol to bi erkey Ha stal se en auer wedder ghene hi an ieuen tho

Penninge Vnd heme like vnrecht myt valsche penynghe begrepen werden de stalme gulde de den richtere vppe dat he melde de mede were Welker ok en dusse alsus begrepe wo de den sik vt der gude vntlope lete deme schalme dat houet aff slay vn dess eddel rust namap schelden Welke ok en vnredder in al dussane schult dat schal me bringhe vor syne rechte richtere vy ok dat hus Vy wurr dar dat mue schut Jo dat deme hey deme Nu bit lik dat vorkust he dat en sy dat het melde als het erst wert Vy de vor steder der worynghe ed de meister ed de buerghe de des stadt vor de here sulue richte in stalme alle myt deme

Penninge Wat en vy wolde vor kore de sulue richte vy vy ok hy en rich en de dat mede were schote ener woninghe inbrenne re efft desse dar me grepe werde ok vnm dighe kinde efft se wol mede were en olde wert richt wat dat sint an vormindere wardz auer desse pyne but deme vort to wetende wert wat me schaffet in d vnrechtey gude alzo dat se rees gi des alzo bele authoerdey vnse tweseteamen alzo de vnrechte dey stolden day hebbey dyt hefft olle in deme beisser rechte hi an ieuen in gloso sequit

Pyne Wat nu dat lasst eder lede gheit Dat het pyne wat an an de penynghe Dat het alle wede hi an ii in gloso sequitur

Priuilegium In veld sturket wat en priuilegium vp ghe wareey so efft dat ge staut were di ghe de lucht in vor dachte

Item to efft dat yn
[illegible] geschevelsth were
dat pruilegium en be
gyfe eines vorgyfte
[illegible] so dorch dat nicht
[illegible] dessen breff
[illegible] geschegh
Item to efft dat ok nicht
[illegible] rechtes hebbe
vorte en pruilegium we en
eist dat hebbe an sik sy
[illegible] Nu to efft dat
myt valsche vorwarde we
Item to efft dat myt beste
den geschene we Septio is
is dat geschegene to enes
tijd nu is de tijd vore ge
tane efft dat jemende sta
de des rechts Nono eft
dat we dar vp dat en ma
n laut rechte vreys were
scholde ed' na statrechte
dat he vryg sete Decimo
efft dat were beholden
dat me on en dinghe rechte
scholde dat an gesproken
we Undecimo efft jegh
en gemene pruilegium en
sunderlik gheschene we
hy an plyp in glosa seqm

**Pruilegium** Dat sy
pruilegium is gheschenen
dem lande nu recht de
luden were were pruilegium
den luden gheschene wert
dat vorgheit myt den lude
nu dat ane deme lande to
sassen gheschene is nu is
dat elwich were des lande
pruilegia synt elwich [illegible]
[illegible]

**Pruilegium** Dat pruilegium
der sassen a[illegible] d' sassen
spyghel de is gheschenen
to sassenborch va koning
karlo na godes bort achte
hundert iar [illegible]

**Plogken** we enes
aud' lant
dd' aker ploghs dat sake
vor vnder deme worde ant'

**Plogken** we synen
buren ghe
menne aff ploghs gresst
ed' tunet borgt he vor
deme buremeste ghelovighs
he mot darvmme vreden
de schillinghe borghet he
an rechtes vordeme bu
remeste nu borgt he vor
borghs to deme olderen
rechte he mot deme rechte
vreden nu den buren pen
schillinghe bote nu de
ghemeynen wedder la ten
de des sulue wis beteret
an burstup der andern myt

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Dre schilinghe vñ gheldt
ere strade Effte me se vme
Alzo dane sake vorclaryt
aghome to rechte stal wegh=
ere se aver rechtes vñ wer=
dey se to deme ersten rich=
te ghelouist vñ bode dar
beclaghz Ere burmeistere
mot vor se alle lvede ene
ghelvede vñ dey bure myt
xxxx schillinghe vñ ere sta=
dey gheldey Nader gloze
desse ghesettinghe settede
keiser otte de rode vnde
de sake lvas dyt Elike
wolde dyt de en ghene=
ne ansprake de stolde ene
islike se to deme ghem
ene horde bote ghere
vñ stolde eghe islike
bote dey rechte mechte
de andey sedey se lvere
los myt ener beterunghe
Darumme settidey de kei
ser desse settinghe dar
ghe mede vorstorde der
rechte gift heit de an=
me ghelvede ghelaych
bote se is en mod alle
bosheit vñ sechst ghelo=
de vñ schilinghe ichtghe
ghvrooghet worde vor

dene
dyt gar lichte
me to vrone plo
arbeyz vñ ghemene
pe stede dar
to ghelvoghz lichtlik
vñ desse vñ schilinghe
sfft ghe to beterunghe
richt to lvede vñ ghe
ghe hoghez beclaghz
ghifft ghe vore schilinghe
dat is darumme dat de
mer host vp ghelopen
is vñ mer arbeides hir
an leggen in tyotuzeghe

## Dey michil habet

Ho vele ghere
des alze vele ghe
redes in ener manes tyt
sse vñ to deme ghestede
bort alle stap vñ ghene
keiste myt vp ghe howe
le dey alle garwe hebbe
polle vñ henssene lake
ne dischlakene thvelen
vñ badelake beddene
vñ luchtere lyn vñ lvisse
ke redde vinghene vñ
arm golt tzapel vñ sake
vñ alle bolte de to godes
denste hort de vrowe
pleghe to lesende stede

…tope de vij …vorte lake …ghede dyt is dat …wolde vade ghehort …orth is wegher hande …lande dat dey vrolde …ort alleine wonet …dat hir nicht …o borste vn schere spe …ghele alle lake nughe …sede to bralue dedey …nicht golt nocht sulues …nughelwacht dat hort …dey vrolde nicht wat …houe dyt genomede dizh …is dat hort alle to deme …ruc wat des an vte stut …hy des dode manes tide …dat lose de esset he wille …deme dat to rechte hort …vij mer va rade dat sik …hir vore vnd' deme …de eine hir xxvij sta

**Recht** Alle recht hest begin edder va nature ed' va wan heit Des het dat nat like recht go des recht Dor dat god alle creature gheschepen hefft alzo dat alle creature he vij sik to hope voghe dat hey hefde en echte leue vore

Daz dat recht is ghevunde alle recht vij beghinne sik alle lude entwez na der e edder na der warheit Eu echt edd' en e is dat de lei sse ine ghesettet hebbe by wonheit is dat en sulk volk vnder sik holt na natlike rechte sij alle lude vnge vij alle ghedingh ghemene nay warheit de sik de lude sulue settet hebbe is krome stunt vorgemisse eghescop boghe vij ghelde kopse vij vorkopse vij ander ine ghenleie dingh Hir vme va e vij wan heit krome alle recht

**Recht** Dit eyerleie is des rechtes vnd' scheit ed' dat is ghekrome va nature ed' va wan heit edd' va ghebode Dat natlike recht is thwi erleie dat erste is nay nature alzo dat echte le ue Dat ander het ok nat like recht dar dat de nat wisset alle lude vij alle lande alzo we sy me vnde de wat to holdene deyit edd' vij wat boghes

Dat is natürlike dat me dat
wedder ghene vij ghelde vij
esset iiij slay wolde vij dat in
yne neme wolde dat is na
türlike dat ik my were na des
sen kumpt erffenstop vij alle
dink dar dagh̄e aff velet vij
dat erste natürlike recht het
alzo vele alze godes recht we
ta god is de natüre de dit
recht ge naturet hefft vij
alzo god ewich is vij blivet ju
mer mer vnvorwadelt alzo
blivet dat recht ok vnvor
wadelt Dat ander natürlike
recht het dat me alzo dat
it is ghenaturet vn natür
ey dinghe alzo vā lude dat
is vā gude lude Wente de
nature hefft alle dinghe ghe
natutz in gude vij gud ghe
macket Hirvme wij ouel
dopt de doet wedder de na
ture Recht in der dat dat
id vnmoghelik to done sy
synes nature Men dat is we
der de nature de god gud
ghenatutz hefft vij hadde
wente deme itlike lude leve
de na deme rechte dat de
natüre lerde so storfte se
dat in ene wonheit alzo wor
deme wonheit vnder en
en recht Dat is de andere

Sake dar
kome is vij alz
recht is dat ene
volghedey deme dat in
rechte vij ene lude
Dar vane heft se en
lere wonheit
was rechtlik dat was
wonheit der gude vij
ghan van der natüre
ander wonheit was der
sey vij de was wedder
de nature vij wed' god
vij dit het bilder en olt
ewinge we ene boshe
Dat desse there wanheit
wille was not dat dat
gude stukze des rechtes
qua dat wen des keiserß
settinghe vij des palves
de quemē to holpe de vij
ener boshe Desse settin
ghe sint kome vā here
wente dat volk hes erste
dey keiser to ene rechte
vij de keiser dey gude to
hulpe kos vnd' dessem the
ß wolhed de beste vij
settede de vor en ghene
me recht Kome ander
male qua dat dat volk
here en sündelik recht
vij bede datme dat settede

Rome dude
dat dat dekei
ſ ſuder lwon
ſuder bede des vol
we ſe leere dat dat
e was wete id was
des palwesſes ed' kei
rekelike wille wete
des palwesſes vij des kei
rek ed' kelike wille ma
e en recht hat lwngha

**Recht** Dat recht dat
is dat ſik de
lude ſette de do ſe begunde
to hoppe lwone offt to lwe
ſende De cnorth kegnes
rome bulwede de stat de
cnorth het vt deme rechte
is ghekomen dat bot dat
dat but alle dat de be
arbeidest dat late ik de
Dat ik hearbeide dat late
myt der degke ghemene
is ſtrude veſte bulwe erſte
kriff vodinghe vengenisse
erſte ſtop vreides lowede
lwn prehamo in ghosn ſe

**Recht** Dar is ok ander
recht dar van
kumpt adel vij ſelt vnde
butinghe vij hezſtop ſo is
ok appebarlik recht dat
to der ghemene homot hort
vij ghekat is alse pſtrafſtop
vij inddezſtop vij meiſtop

Alzo is ok quartes recht dat
qua vñ quemo vij in des
romeſche rikes recht vij
het dat rome ere wete dat
recht hebolt nen recht
volke men dat deme ik ke
nader day is Dat recht ſp
ket vñ etlike kundig van
vormunder ſtop vij lwenegud
verlwerd myt veſtinghe k
in phamio et hor ingloſſa

**Recht** Deſſe na strenge
hebbe dat recht
ghegheue Moyſes graf dat
den vñ ſrb Mezentius rome
ghesetz gaf dat de van egipte
Balamo de vñ achtenus kegi
ting de vñ lacedonia pompe
ius de vñ rome Dat na be
bolde de rome tein mañe
dat recht de dat vt ſalomis
bolke brochte in dat latin
Deſſe tegne kuen ghenomet
aidus klaudius grēnet vere
ius Julius magnalius ſtul
pius ſzeg naeg postanius
Dyt recht het der kriff
touele recht Dat dat id
in tlvelftouele ghestrene
kwat als vore redat is
Dat alle recht kumpt vñ
natiure ed' van kwanheit
Alzo is dyt kwede ſpreke
recht vij ere pin kegud pin
kenghegud het en ſnder

dorlike recht dor datme
dat sin dorlike lude eldest
landes ghifft hinphero ersta

Recht Des natlike rechtes ghebot sy dat
me erlike lene vy datmene
mede schade vn datme erste
do dat me steit in dene en
de des privilegii we holden
des rechtes bode vn dey
steneghone wet dat kei-
recht bot dey erste ghone
to holdende vy holde syne
ere ok de dar but erlike
to leende dyt meret sin
dene erste nemade to stade
de alzo does dy sulue nicht
liden we dunkt des wolt me
andey vy rechte dey dat is
to rechte helpe wete me
schal nichte allene dat bosse
late me schal ok alle gud dey
Dyt is ghescreuen va der
dor to dene erste male erst
me scupt hinphero ersta

Recht Ene wonheit is vn
mach sy vn dey
dinghe dat me recht af
is vn ene settede wonheit
schal ok sy erlik vn recht
verdich vn morghelik vn
natlik vy mitte d' stede
vn der tid vy apenbar dar
mede gemeinlike nemde
to stadende wor desse stu-
ke de wonheit nichtes

Hefft de stat
dewonheit sy
we alt stal en s
dar en wonheit hebbe
etlike sake en sal de
segge etlike lude
wonheit stal sol
eres begines nemat
ok is des ghenoch dat
to ener wonheit
me stal se in dene recht
beder tedde vy be holt
se behalt se dene be
screnens rechtes macht
hir phemie in glosa se

Recht Dreier hande
dinghet hefft
en wonheit Tome erste
dat se sy alzo en recht
Tome andey male wolt
me dat recht nicht vorsumpt
dar dudet me dat na der
wonheit Tolfte ersten dey
plego der he bedde va
dey lude rechte widder
vare dat aff in dene sasse
spigel nicht ghescreuen is
datme dane na wonheit
rechte sone rechtes mogh
vn dat nemat richte na
sine breghene wete me
mat recht setten math ane
de paues vy de keiser et
liken vloket ok de sone
de dar mogh es to setten

[illegible] vnder recht
[illegible]te dat keiserl recht
[illegible] [illegible]ne nene du
[illegible]ge we dat recht ge
[illegible]ttey mach ge me stal hol
[illegible]en recht myt eme
[illegible]den rechte vñ kunz deme
[illegible] recht vnnze nomelik
[illegible] dar stalme dat vorne
[illegible]me na der kunthcit de du
[illegible]ch dat en kuthcit vor du
[illegible]tet en recht dyt desse vor
[illegible]dinghe vnd scheide alle
[illegible] de ghemeynheit ghemene
[illegible]n alle kuelt so breket
[illegible]e alle recht vnde se an so
[illegible]derlik so breket se in d'
[illegible]stede alleyne dar ske delee
[illegible]heit ezhoff na deme bestre
[illegible]ne rechte komet an en be
[illegible]strenckede recht vñ kuo hayt
[illegible] to like so mot kuike de kuo
[illegible]heit [illegible]
[illegible]
~~recht~~ alle ghesettede recht
[illegible] is vp kome van
deme dike vñ dat ruke hiz
hoff ske to babilonia des
kuere dat alle ghesettinghe
de to babilonia vñ to pssium
ghesettet kurde de sint aff
ghecleyt de an to grikey
ghesettz kurde de hebbey
kuy het dat recht der thudsk
tassele kere de va achemis

Bandet dat recht dey dey
romeh dat kas ghe strenge
in teyn tassele da settet de
romere teyn nna to deme
ket to dey teynne thue de kot
ere thuilffe des kolde pom
peius va rome de ratmate
de erste settinghe des kei
sers beschr kare des beste
ghe micht dey dorch wrochte
kille dat riddere Dar na
kolde dat erste dey de kei
ser de kurt ghesla[illegible] alzo
vorghinghe to male de olde
settinghe deyn an deloy
nn hebbe de beghude va
costatio vñ deme kuy ok
nse recht hebbe vñ van
synne kolgere vñ dat na
qua theodosius vñ vant en
boek na der kisse d' boke
dat ene het ggoiang vñ
dat aude hemoghetarig vñ
ket dat in strenge eues ysu
ser keisers settinghe vñ
dat name de dat ghesettet
hadde vñ het dat bok thee
dosiang dar na qua de thoghe
lomede instinniang de kas
des erste instinus sone vñ
de vorluchtede alle leges
vñ settede de bestgen delike
vñ dude de tredde like vñ
vorlayde dat micht mitte

Rvas vnde hörte dat dat to
langh was [illegible]

Recht Alle settinghe des
rikes sint to hem
vierleie wis Eyne eyde
wā de keisser vtaghz wor-
de vme recht wat se aut
worde dat wart en recht
Eyne anderen wā de keis-
sere richtede wat dar
deme entsegede wart dat
bleff en recht Eyne stucke
wat se vā eyme mothwil-
lede dat wart ok en recht
De verde is wat he vāgua
de gaff dat wart ok eyne
echt vy alsus lyrt nach
recht vy anders nicht Dyt
sint dat settinghe hetten
edder leghes vy sint dry
dyt vā dey vroncte hebben
Dar vme hefft vme nach dat
werlike recht vy dat is
dat werlike richte vy vā
sunte pedre dat ghcistli-
ke darvme het se dat he
net alles werlt [illegible]

Recht Leen recht vnd
dat recht de drage
vnthwey als du vore hefft
vnder deme worde leen
[illegible] wo nach
dat syn dat en recht is
der dat anderte [illegible]

dat recht is
rechte vber en
anyt recht
ouer en dat is
Droghe deme
vy leen recht vnt
mot eyer vnrecht syn
ok de palues
en recht settet dat
en ander recht
dat elderste aff ghe
Alleine dat he vā
affleughe richte
vy na deme so solde
lantrecht Rikes sint dat
older is wo dat leen recht
hete de ebele hoch kear
le de grote gaff dat lant
recht vy keisser vrede
lik gaff dat leen recht
Dyt vnthe alsus vy segh-
dat alle theidracht des
rikes kumpt to vā dren
sake De erste is de vnd
scheidicheit der lude oho
is vnder recht anders
wo lantrecht Eyne ander
kumpt dat to vā der lade
vnderlike leghenheyt
oho in deme ene lande
vreme sek de moghe to
grunde so en thoyt sek
dat recht dor thoyinge

lande to stassey alzo du vorte
hefft vnder worde ome ok
dat drude wat en ma vort
gherichte zeg dat is ok val
sch wate an magthe stucke
tughz me wpe ome sasse alz
du hir maghefft vnder dome
worde tuch ok dat verde
als datme en ordel dat is
by not ok malsch wate dat
is meneghma sprekelos wor
de de doch recht hadde alz
du wol hefft ander bibbia
libro andrad dat dat sterk
te by eniandm dnje dey sse
gthe wa segthet alle rsek
do des leuite wiff gheno
dighz wat doch hadde dey
de va stab recht vn got het
en sulue stunde dede recht
mach mijt sprake nicht vn
recht werden des wete dat
dat dat en bose glosse is
de segthe dey text is Mma
mala alz gsundt texte
Hzome sprake to dome este
dat he segt dat sdat be
hilden wider karle wi
lle dat wz my ane karle
trad wete karle recht dey
sassen to ome rechte de
keiser gaff ok synde wille
dor to do the
Tome andey sprake
de wiff cruelos
Dat is nicht
sasse mer vnder dey
nesth sy als du wor
vnder dome worde
drude alzo wat de me
gherichte zeg dede
dat de sasse nicht mach
wz dat datme en kri
helwissey mach datme
mijt worde vp en spreket
des weret he sik mijt wor
vn sweren dar wz wete dat
is wol bilke datme synt
worde vn ede glome de
ene vntschuldigen alzo me
des neuen de ene schuldighe
Tome worde alz datme en
ordel zeg dede vn wete
afft en ma recht hadde vn
vnderne ome en vnrecht wz
dome krowghe des morghe
nicht be schelde wete dat
me hoghez nicht wo en
dey he them moghe dorch
me let he syn recht an
god vn setter dat segthe
syn liff dyt verstet mach
mijt vechte syn wete dat
is va tome sthe tuke krone
ok behelde de sassey alle

Recht Dat is dre
wanheit [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Recht Swanesth recht
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Recht Dat recht mit
to [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Recht Dre stukke syn va
ghesetter rechte
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

lude erchte Dat dude is
dat en isslutma syn gud voz
ghesene mochte in syne slike
bede vy late syne kunde
vme blot ghan Darvme
dat dyt [illegible]
was darvme shut velle
rechte hire [illegible]
de dat bede datme de ene
wat late mot vy darvme
hebbe de prisse dat recht
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Recht Dat recht in euez
marke vy dat
recht in euez ghenestap dat
ghrecht entlogh an 28 stur
ke Dat erste is in dat
marke nen krouy ghes
ba is Dat ande dat dat
na schepenbank aharst en
is Dat dude dat dar
nen stulte dom en is Dat
vrede is dat dez sodanne
rechte vorlenghe shut Dat
viste dat dat hunt etme
nu ghude hebbe dorch



Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

nicht to hore dat seste dat
nicht to des marschalcke rechte
komt de guder sande lude spr
lij ar xciij in glosa sequit alsd

**Recht** Ne stal nicht vin=
dey to rechte hw
me on ene ma rechte stal
he sij erste al vor lowrt abe
nemē datme dō en rechte
stole Dyt vorny alsd efft
en vorsprke spke herrecht'
pter clagh̄ ouer hemf dat
he ene hefft gheuomē sij
perd not vones vij bidder
enes ordeles dwat enes not
wonetes recht sij Aldus dane
ordele stalme nicht vindey
vor te bundeme dō so kumt
de autdorder to neme antlde
komē Ne stal ok dat tebi
sey dat en ma en tuge sij
tume ene vones recht to
delet Wete me scalmey me
ne ordel vnde des me vra
ghē mey howe de spke wor
tume me des vraghē lij ar
xviij in textu et glosa seq

**Recht** Hwe lij der recht
dyt efft ene wnt
dreder sthut dat hefftme
dreder vor vngherichte to
denes stadt wert dat
de dat dreder recht de
de vij not deme nachst

de pyne [illegible] 9
dreder dey [illegible]
hefft als stelt [illegible]
vij dwrt he [illegible]
pert gheit ene [illegible]
dwert dat to ghe [illegible]
dat dest pyne wille [illegible]
dat recht dat [illegible]
settz hefft vij wer [illegible]
aff dat spke liz vore
deme vnde richtez dwere
nemat stal sulf richter
sin vij ok vnder deme [illegible]
dwalt lij ar xciij in glosa

**Recht** Wo en jo dwelk
beholt sij recht
vor deme keisere ed' en
and' richtez tume eghe
nicht stal richte na des
manes recht te dat dat
inme licht Ne nade sta
des rechte dat dat inme
licht Dyt spke liz vore
vnder deme dwerde keis'
et [illegible] lij ar xxxiiij [illegible]

**Recht** Wo dwerlik rich
vij gheistlik recht
stal ener ene kome vij
dreghe nhō dwat deme
ene dreder sta datme dat
nijt deme nadey thwinghe
herren to dwesende vij rechtes
toplatghende Dyt spke

Recht

Recht

Recht

Rechtlos

Spellude vnde alle de vnrechte gheborte synt vnde dede dinge dar roff schuet edder vnder gheuet vij sceden vor gherichte vorluwen luwedet edder ere liff dar hant dar hut dar hare los dat ere myt rechte vordelt is de rechtbrekere dode vnde ouerhorere mordere meyneder lodes touere valsche vnd gheue dobelere vij kuntschuere vij dey ine nutten lue belyst mach vij vorvestede lude

Desse synt alle rechtlos dat is unrechtlich alzo dat se nicht tughe moghe hi an xxxvij etc an lxiiiij sie etc lij an lxvi in glosa seq

**Rechtlos** lut an dinge edder roff dat dinge tovestet is mach schme dat se dinge tovestet is dat he nicht lude rechtlos dar eerlos dat hefft na vnd deme lvorde veste et hae lij an xxvij in glosa vltra seq

**Rechtlos** De ere rechtmyt vnne dar mit dinge vorloste hebbe lverde se vnne roff edder vnne dinge andere lvenne tghe stedinghe vn se myt ere edder mecht dinghen lvorden dat nicht hir vore vnder deme tvor de gloyndeschop et hae hi an xxxvij seqm

**Rechtlos**

echtlosse lude

dey rechte dat dat rechtlosse lude synt drijerleije De erste synt de dinge rechte nicht tughe moghe vij dat se ne lvat spreke moghen vor ande lude vorghe rechte De andere synt rechtlos an dinge gude alzo dat se dat nicht an se noch vortope noch vorghenne moghe De dridde synt rechtlos an dene line vij an dene gude an dene line alzo dat me se lvol mach slaen dot De is och rechtlos an dem gude alzo dat he dat nicht ane mach De erste synt spellude vnde erloselude De andere synt dat ere gud in de koninklike kvalt ghe delt is De dridde synt

## Rechtlos

Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Dezse is dat spreket de
kunt gezue aff vij lue eues
bosheit dey̆t vn deue volt
modetuez alletijt Dat se
ok aene kempe hebe mote
dat is des schult Dat ue se
nijt kepe vorlyne mach
vij an spreke De dru de
pyne dat se sik uenert py
nliker schult nijt etue
ebbe lude mogthe als du
vore hefft

Rechtlos Spret ue
sud ay dat
se rechtlos sij vn syn recht
vorlore hebbe vor ghe
richte mit dine ebbet
nijt rowe Dat mot de richt
tughe sulff sue de kin an

Rechtlos Syn recht vor
lust vor ghe richte in eue
stat he hefft dat on alle
vorlore efftue des an
deue richte vij auses
dude lude tuch hefft
des ghe richtes tuch is
uen ma plichdich to bre
ghende in en rude ghe
richte wo jene recht
vor deue rechtlos secht
Wert he stal tlwey bo
dey sende vor dey richt

dar he sey
he hefft dat
efftue eue vort
mogthe vij des ma
se ghe tuch sijn Dat
recht he darune
du ma hefft vnd
lyorde tuch hefft
ghes vormet deue
des volkome dy ue se
lucke des darf de
nicht dey dor der sake
wille dat ue recht en
recht is lue in syne
rechte scholdeue deue
eue to trughe vore vor
eine ander recht sy vul
trugghede he recht als
en recht Hir ane is
dat ulike segghe ue
uemogthe ueue tuch
vore ander welt dat
is war in desse stricke
ney an dere recht sij
ander sake motue se
wel bi enghey lij an

Rechte en lyorde
plichdich werlik recht
te to spreke des ste
de des gue rechte on
rechte lucke lij kom

dinghe mechtich kome de dar
plichtich ſynt to komende vp
alle vnghe richte de in dat
lant edder hant ghat efte
dat vor ghe richte myt cla
ge nicht bekant is vnde
darff he nicht vnghe de
ke to dinghe dat is to vnrechte
nicht kome de dar plich
tich to komende ſynt de ve
delt de richte dat ene
bodde is dat ſe hir na vn
der deme worde bode li
ar vacat ar lij eclipsim

## Richte

ges en wil vor
ghe richte ancktone
doet des is he ſe myt rechte
negher to kerende Ene an
der en ſin to guade edd
to tughende Ene ſyt an deſſe
vor ramet ſtalt dat aff keſſen
vore vnder deme kwade
recht ok keſſen mer det
hir aff na vnd deme kwade
tuch li ar vna lij ar xxiij

## Richte

Alle liſike ghe
richte heſft he
gyn na kome kwo dane kwis
dat aff keſſen vore vnd
deme kwade recht hir kwo

## Richte

In alle ſtede is
ghe richte dat
de richt myt orbeke rechtz
dorch ſynt ſtede dar liker
like richte richt richte

Wagghe dat hefft en
vnder deme lxxxden
echter dat stal nemat vor
ghherichte apenbare spreke
sud dat he eme vor sproke
hefft vroghet vñ en de
richt efft he to spries vor
spreke wort in waghe so
mot he wol spreke in d
nen edw ghesprekes beide
darumme

**Richte** Wenne wagghe
richte schuldigh
in syn antworde wert he
dinkt vlochtich here in der
clagghe vorwandet Is he
schuldigh dme richtert
chte me stal en to haut vor
veste

**Richte** Ive dme wagghe
richte beclagh
wirt de mot nicht met
we dritticb mā wre vor
dat ghherichte ke he vore
kumpt vñ desse stalle neme
leye wapene bij en dre
ghe sunder swert

**Richte** Dat vre leye bis
kumpt en vnvor
sumlike vor dat richte
to dem erste de nicht
antworden wil de
licht entrede
vñ de esse ordelt me
nellich wete ke
de volghe als en vor
vnder deme kome
de kome andey de
kome vñ dinke
werde de ordelt me
uldich dor der vlocht
wille de deme de
gorsamlike vor dat
te kumpt dat schut de
alzo starck vorkome dat
se kome efft se moghen
moghe se nicht komen
se wille se myt ghewalt
en werk ghan mā desse
hefft negheest vore vñ
mā desse alzo kome se stal
he kwede vñ derleigen
darff nicht clagghe vñ de
richt stal syne redde nicht
horen vñ beghynet he de
kiffes se is he eme vn
dedreker vñ dyt vor
vñ mā den de bute deme
ghherichte vppe kiff same
lunghe make

**Richte** Slut en nimpt
ed' en vrede bre
ker vñ en ander richte

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

[illegible] vare
dat schre hir na vn
[illegible] vrede vtede
[illegible] leggen sequ
[illegible] wette ma ene
[illegible] beclaghede en
vnghenichte
[illegible] ghichte deme
[illegible] vntfoert hvert
[illegible] ghe nagte hemot
[illegible] e ppne li de pene
ne knupp he mez en h
erch ne vormestet en al
to haut affme ene in
der haut astrychte beseen
hefft vn bestrycket mpt
deme gerichte vn me dat
ghetruchte mach ma dat gh
sse p hefft hir datme
do en dwgh ghetruchte mach
vn stal dat ghe schen by
ne deme ghenichte edd
dar bute kin [illegible]

**Richter** hvo ne kant ma
hyr nen marcket
mach hyme vtbendighen
trichte dar aff antworden
Dat schre vore vnder dem
hvrde antworde [illegible]

**Richter** Jude vrede hat
stal ne leen
krome Dat ghenichte is
vffer halb vy on haut

hvan sculte dem alleine na
dat ghesen hvo mach syn
Dat hir steyt dat ley an
de vrede haut krome mach
Dat me on halb vy on hat
trichte mogthe hvr sculte
dem Dyt hvr wibber alle
sassen recht hvete alsus
mochte nen ma trichte helde
he hvr en sulte hve nen
gne hvr hvete tebenestu
den krowgh de este hat
p hvr de marchgne edd
hertoge de andere de gne
de grude ny hve dar ned
hvr de hebbe en sultete
nnbarght de hvr dat ver
de leen als hvr nezghe
en recht in deme lande
to sassen antwer he mote
en wrste syn edder en gre
ne edd en sulte de on halb
ny on haut trichte mochte
edder sculde dit is segghe
als du na hefft vndet
deme hvrde trichte dat
steyt dat he ghekrote ed
en belenet gne on halb
vy mez haut trichte mach
Dat hvr hir segghe
dat leen in de vrede hat
krome mogthe mpt kenighe

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Dat deme koningshe vort
to lande kvde kvat de
kompte vñ ghevrichtes kve-
ghe hefft Ed' dat vrichte
ib en vorstedony Ed' eng-
ne stop Ed' en stultete dony
kuech ande hen ley kvol
ghevrichte vorder kva in de
verde hant Ed' hiz to sen
Ed' seghe dat he hiz secht
dat secht he vñ ener gnē
stop de entfeit de vorste
dony deny stike vy de gne
vort an vñ deme vorste
hiz mach de gne ne ley dat
ghevrichte ib vort alien vy
an stulte amberhte alleine
Ed' seghe dat in ener
gne stop ne mach ne ley
an ghevrichte ande verde
hant kome de stultedony
dyt ib nicht aho to vor-
ne menede dat nergh̄s
ande verde kome mage
sodes stultete dony allene
in der gne stop vñ er dat
dat kupt de kvol vor
der des hebbey kve de
kvon heyt to tughe dede
beste bedrinshe ib des
rechtes [illegible]

# Vrichte

ghe hergh̄ede dy
bote kapt dat gh̄
in deme ghe vrichte v
halb der des ghe
vredes kvlle
bringe kvat [illegible]

# Vrichte

ghevrich
stolle
alle de [illegible]
vñ des dat sone vp gat
kvde to medtaghe efft
de vricht dar ib kvde
dat ghevrichte mot nu
echten ghevndet kverdey
[illegible]

# Vrichte

he stal neme
to vrichte la
de vppe ene enkede sa
de vppe dat en kvede kvir
en vrichtes kvorde stake
ab dat der steke vnkvis
heit neme de stake [illegible]

# Vrichte

kvelk leye en
dey andey ver
ghestlikem vrichte be
klaghe vne sodane stult
dede kvelke vrichter
bringe stal vy brenghe
he ene an stede vy kvat

Rychter

Le scal nemant richte he ne
sy gheleerte edder gheleert
van dey aden hey de en vt
lesse to richtende mit de
ne leue dat se eme dane
ne lichget To dey anden
male kunst ne richte dar
ne des rechte richtes
nicht hebbe wath als du
ware hefft Des sint the
verlege richte De erste
sint bekennet alse vorste
sine vij sculte Desse here
ordinary dat sint rechte
richte Dat anden dat sy
here richtes de here vn
strebe li alse lue in tyo zgla

**Richter** Ein gherichtes
is nicht richte
ney ley noch ne bolghe w
ante dat is der lantlude
Vryegeborne dat se gor
ne lesse an so vnrichtes ge
ey dat edder to euer be
schedenertyd lyget se an
en here the scal der len
rechtes sine nimme vnd
sine kinder aff plegghe
Dat breke en beyde de
lantlude mit eme re
chte here Mad' glosse
Du hefft vore dat ein
ne ersop is ne ley noch bolghe
Dat is an sine anberichte

is ne ley noch
volghe ane dat is
ne kinck volghe
nicht an sy an
lete he is ghe
en an stede vij vnrech
machinge lesse vij
ghene De gor
ske richte na
alone ney nicht en de
bure here vij he het
gorgene dat dat he so
richte mogghe edder dat
he so sinckliche richte not
Du hefft ske vore vorlat
se he ref lue is dyt recht
he doch to vore dar sy
noch ley noch volghe ane
an recht he hyt hir hyt se
en here de not dat leen
recht aff plegghe dyt
vntlue alder vij segghe
Dat en kene an berichte is
noch ley noch volghe de
he an ghekoren hue leude
eme kene de here wat
vor sine or beyt dar had
de vij sine kinde len
recht ane lude bat en
he hyet dat stal he nicht
breke Du hefft ske vare
dat breke en beyde de
lantlude ref lue richte

[illegible] Dat is de gogg=
[illegible] stop dat he dat leen
[illegible] ne hadde vij dat nme
[illegible] ghet eme dat leen off
[illegible] wete alze eme sake vorget
[illegible] dat en dinkt nme sethen
[illegible] is so vorghet ok dat dat
[illegible] nme stadt ~~[illegible]~~

**Richter** Wart de hof
[illegible] d' de nmer
nicht vorlnme bynme
dagghe vij macht so hefft
de gogghe ne ghedrichte
dat ene So stal dat rich=
ghte de belende richter
dat is ghesecht vnme de
gogghe deme kenst to en
vnghedrichte In der haut
aftinghe dat to richtede
des sulue dagghes kome
me an kenst to langher
tijd den stal de ghe dl
de mach ghe kesene vor
deme ghifft me de achte
desse mot ok wol amath=
tich vnghedrichte richte

two stal desse belenghe thij
Grafeme de here gud h=
ghe dl' dat ghedrichte
dat ghedrichte machme en
nicht lethij wete du wole
hefft dat dat ene noch
is leen noch volghe two
du dat vornemne stalt dat
hefftu vore hat ok stal
ne richte kome in de werde
haut nynt lene we stulte
anbachte vij synt dyt ne
stulte den is dat nme
math desse an desseme richte
ne leen hebbe Solne dat
ne leen ghedrichte kome
mach in de werde haut
dat is ghesecht an ener
grenestop math dyt nicht
thij In ener marke math
dat wol thij wete dat
dinghet me bij des mar=
ghe Hulden steen in ener
grenestop dinghtme bij
konynghes bane desse wn=
delinghe is dat den lant=
wille then hir aff vij bet
dessu vore vnd' deme
richte dat desseme ghifft
me de achte wat dat is
dat hefftu vore vnder
deme wozde achte ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

Richter Eft en and vnghenicht te segghe sunder dume eder vroff ahe doet slach dr nottoch mochte dat de go ghene nicht richte Ethike seggheja we tein dessen twey worde ahe dume dr vroff syn betekent alle vnghenichte wete we de anden doet sleit de beron net eine synes liues De de vngbrolve vy vrowen nottoghe de beronet sca ere Dy dome anden vor ghifft De stalt eine stuf eder de eine slopte ske tru we dat dat de gogene nicht richte moghe wete wa dat richte an da luf gat Dat stal nemet richte dat en sy dat eine eschte de benale sy wete we eine doet inyt richte dat eine nicht entsede bena le ib De mordet sone on den he richtz Nortme we me en ghenichte benale ib de stal de benalinge nicht on gny dspne mo te ok de ghuatoes den dr ghodes huse appebare

vroff be nal
de nicht richte
apebare ib
dinke to pyne
dat stalme dat
vy nicht mes
Richter Eines jo
kes neder richtes
walt licht neder wa
we de oneste richte
jegewerdich ib ahola
de gene kumpt to des go
ghene dinghe Bo stal des
gogene dinke neds' sy
ghelecht Who ib des
ghene wa de kompk in
de gene stop kumpt dat
se beide to antworde
syn Who ib solwikes re
chteres dat de kompk
to antworde kumpt de
clagghe ghe dome vppe
de kompk hi a
Richter Aller hande
clage vnd
alle vnghenichte mot
wol de richt richte sy
ne synne ghenichte wor
he dat tyne ib Doch
synt dulke stede do wa
like richte nicht richte
moghen alze in kurzke

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

…arch he richte wol …auez dyt vnderstheit de efftme vpe ene clagh… ed' de clagh e gheyt an gut ed' an pyne gheit se vpe gud so magh se beyde ene richte vilkore gheit and de clagh e an pyne dat is an liff edder an ere So mot se de ouste richt' richte vp anders nemat

**Richter** De recht stal ney sunyg gheit hebbe ene stuldigh e na los to gheende ed' to late de kue got de tozuet stek dazwme kuntu an staden dat se sik sume so latwig de allez erste degh edingh e ny mit deme sake kuldi gheyn vp krauftu des nyt en nicht on en kome so trechtistu nicht vort vme der clagh e wille allez dar vme dat he dyt dat esche de gheelt nichtene ghaff de gh edingh es in to wte so myn dat gheelt dat he sik bet richte mote

**Richter** De recht stal ninest vragh eyn deme mene esst he an synes vorsprake kuort ge dat is esst he dar ja to segh e

vnd he stal ordels vra-
ghe thwischē thweier ma-
nneede vraghē he nasy-
me mothwille vy mēcht na
rechte dat me stadz noch
me vromet eines nemades
kwades ordels nā este be
dot dat stalme este vi-
der liar hoy sequ[illegible]

**Richter** De richt stal
lātekweldich
sy deme anthworden kwe
te de doch magheskop
vy doch vrundeskop edder
doch vyendeskop vorkeer
de dat rechte godes de
sulue heit de rechtekeit
vy syne vrucht de sker de
aff hefft de kwert ghe
keret in de bitterheit
der ewighe domisse hyr

**Richter** Ju kwelker
stake de hantastighen be
grepe kwit der sy en
cleyghen dy ney dat kert
to deb richters stuch
weldicheit dat he deme
stroke vnghe clagheit
doch rechte stotte vy
der stal dat ghewrochte
to haut to ordan alzo

[illegible]
nege dy efft
doch sy dat
clagha leddigen
kwy vngeloue segen

**Richter** kwelc
nene mane
dot ghifft de
dat recht to ghe
hefft de richter vp
synes dodes vy ok synen
des dardune dat he en
dodet vy nicht dat ordel
kwete en ander ordel vnd
kwat Ju deme rechte kwete
eme kwat to ghedelet dat
nad vy lit eme dat howet
aff slan vy sechtme wol
dat he des dat dat hilpt
nicht gut nemat swert
recht edder bede kwille eme
na dode stal dey dat
recht dat got ghezchene
hefft dat nach godes
natuere dode vy nicht de
richter vnd dot deyt de
richter vn nicht dat recht
kwe he eme eme anderh dot
ghesefft des kwete kwillen
nicht dot hat edder de gude
anderes tuchtet kwa dat
recht keret dyn dey dat
stal dat to rechte ghan

Richter Wolk rechter de vnghe rechta
recht dunkt De is des sulue
rechtes schuldich dat ok
Jene scholde hebbe gheg
Dyt merke lestu eine des
lues So bistu en diff dyt
vor vp in publiker clagghe
wete we hir vnrechte an
deyt dat gheit eine an
dat liff Nemen is ok
plichtich des rechtes dat
to sokene noch eine rechtes
to plegede Welke he
sulue rechtes ghe wegat
hefft Dyt vor vp en vorghe
liker clagghe wete dat dy
de recht hir vnrecht ane
so verlust he syn ghe rechte
vp mot deme dey he verv
ghestrichtet hefft syne sake
weder vorghe

Richter Offte de aut
wolder wolde
deme cleigh' schuldinghe
vor de rechte dar dat ene
an dat liff ghinghe Scolde
des dy de recht volghe
Ja efft de sake nyt dent
vordedinghe des brokes
de kranke wete we

je dagheny
ft ed' ghemeret
is ok synen sele
vij schuldich wete
pyne kostlik eine
dadet kostlik ret
dadet ske sulue vij
ske sulue doet de lot
vorlore vij de rechter
schal arme de insedighen
Lantgreven dat se schuldich
wedde nicht dat se ver
domet werde

beſtat de is vor Rome kud
de he eme an des vor Rege
ſuder bekantenisse des ſtal
de richt nicht ſtade kue
te de belwissinghe ſcal me
deme richte dey vij anders
mennde kue he is de dat
ordel ghſcne ſcal vij he ſcal
meuer belwissinghe kone der
de vorghedichte ſcut hir
[illegible]

**Richter** Wat en mā ſe
ghe dey anklij
tughe ſcal dot to bedarf
he des richters tughes nicht
Dat eme de ſculdinghe nicht
hoghere ghelt kue an ſpinge
kuede dat thughz he ſulff
drudde de dinke plichtey
de der ordel vinderey is an
de ſcholt hoghe ſo mot he
dey ſcultete & dey vorme
kade to tughe hebbe in des
richters ſtede eder de richt
ma der ghloze ſo kuet dat
de richte ſint dreyerleie
Etlike ſint beleende richte
etlike beweldene richte vij
etlike ley richte vij dat
recht is als dreyerleie als
ghſchikte recht werlik vij
dey recht Dey beleende
richtere vor tughen in de

Satze de eſte
richte wan
he recht[illegible]
Dyt mot me vor
ghe de mā ſulff
kue de clage
ſcude kuere de
pinlik ſo ghſinge
kff kuete de recht
dat kuete Dat dat
barnhtighet is kue de
ſpij Dome andey male ſo
tughzme ſeghe dey richt
koat in deme ghetichte
ghſeghey is efft he des
vor ſake kolde de beno
te richte marghme kue
tughe eft he gnedighere
kuere to der eme partije
kue to der andey alze de
vnder ſake dey hey ed
effte des erſchete koete
ed efft he ewes ghſinghe
kuere eder efft he eme vpet
kue Dyt holt in ghſeift
likeme recghte Dat drude
recht is ley recht vij dey
ley richtere vor tughzmet
ley recghte vij der bute mpt
des hey mā[illegible]

**Richter** Wor en mā
ſpuet tughes
mpt deme ſculte ader mpt

…mpt dey
… ſtrafft de
… tuch ſyn kracheit
… ghetughes de ſe ghe
… geſſt alue konſteſe
… ear dyt vorſtynt
… ſtonne en rechſt kwat
… ſtune tote is ghe ſeghe
… ſtal ſyn makomelinke
… tuch ſyn andem in=
… ſte alue ſeghe he recht
… wa ſe mpt der ſtepent
… tughe der warheit ſtunet
… koert wo ſtal de rechtert
… tughe in der ſake he ſtal
… koeneme ſyner bekraute
… niſſe begheret ſprey dwas
… eme deſſe bekrene wy beke=
… ne kwort Dyt is alſo ſeghen
… dat recht Dat dat ſecht
… dat nemat mach tuch ſyn wa
… ſeghe warde Hirume mach
… deſſe recht tughe ſint ſe
… dat wan ſeghe warde heft
… koete tughinghe ſcal ſyn vn
… ſende wy wa horende Bohue
… wy ſeghe datume vnkwithkes
… dinghes konet recht Dat
… kwerde betughet mpt dey
… de dat ſeghe wy Herdey
… Dat on apebad is des kon=
… me dey tughe de dat hord
… wy ſeghen wy ſint dyt
… apenbare is dey ſtepey

Datdume konetme des dey
… rechte dem ſe dat ghe ſecht
… hebbe wy me dyt vele din
… ghes van anbechtes des
… me anderes recht den mochte
… al de ſtut dyt ok wa anbechte
… dat he dit tughe mach hijm
… weſe kin an gheſen in tyo ſeghe

**Viiij** Dat de recht
… mpt dey dridde pennyg
… wa verſtolenden of verwon
… dey gude dat he die recht
… dat is vnrecht kwede ſegge
… my kwerdume ſcal dyt dem
… echter bekolde ſe ſcheſtu ver
… ſyne arbeyt So ſpreke ik
… dat rechtent ſcal ſeghe dor
… des rechtes kones kwille
… kwo efft he ne dey heft
… ſo ſeghe ik dat he recht
… rechte mach Begeſtu dat
… de gogſne mogghe rechtey
… dat aer dat ovtmachtich
… koert ſo ſeghe ik dat ſyn
… penyg kwede recht hogh
… ghelt kor vp dre ſtichtinge
… Dwndume koet eme de dede
… penyghe nicht ok heſſtu
… worte vnd deme kwerde
… Dume kwe dene morder
… vnerte kwat aff ragheet
… Dat ſe lude name hebbet
… de ſtut vte ene ander
… dder vromede rechte

Dar stole de de en dat aff
ghe gaghs hesse de drude
panech aff ghene he secht
nicht dat de richt dat
dat aff hebbey stolle lue
kupt dat nemat na so
ghene se dey richte de
tuey dele Jnnme stal
de richt van deme gude
nicht nome he lue deme
medde ghelvessey dar me
dey vouerd dat aff jage
de ok mot de nicht das
nicht nome lude neme
he so ghene he dat ordel
vme ghelt so lue dat vn
recht me stal ok nyt or
dele nemat lue dey lue
den de do breke vy synt
dessme dat syne is ghene
me ane syne dank so he
fft he nicht ghebroken
dersstu ok dat vor dem re
chte va ghelvede sint dat
eme audere nezghe aff
ghebore krey so vroghe
he lue dyt luedz dersse
stu de deff luedz so se
ghe ek dat he dar ney
gud hebbe to vorluedde
synt dat syne nichte he
ret vortmer he luedet
dey halff Darumme luedz
he me gud ate
vore vnder deme
nisdeder Be dessen
dat be dreghes
segghe ik dat nemat
det me stolt
stolt de me recht
hefft angheseght
me stalme eme syne
Widder lake
ock or vorvi nygh
Richter nemat stat
Sulff richte
vy lude lyd Sulff richt
loe vy gud an bezede mit
ghewalt na vsme richte
dat gingh e eme vppe dey
hals he dede deme dat in
stat dd' in der vlucht
ahemet eme neme lvolde
wer na leges so vorlore
he dat vat he dat eme
hedde efft dat syne lue
den makede sy recht to
vnrechte vy morghte des
darna nicht vordey sint
he nyt ghewant vy nyt
hemode Sulue richte de
nisse gype he mostat se
nen luedt ghene vy ako
velle dato ako dat ghelt
morghte vy mer hir aff
he sstu na vnd dem vode

Richter De richt̄ stal
eē vesse dat
[illegible] vint Jar vnd
[illegible] vnder stā beholde
[illegible] stē jemat dez to the
[illegible] rechte dat ib sulff
[illegible] dene stal he dat
[illegible] vnder gheue Jb dat nicht
so ib dat sy Hir merke
dat de richtez an dez sto-
le gude dot he ön richt
nicht hefft alsodanne
re hefft dicte he secht
hir appelaue me stollet
beholde Jar vp dath vp
[illegible] efft dar [illegible] na ko-
me dene stalme dat [illegible]
dez gheuen he secht nicht
dat de richt' [illegible] hebbe
stolle [illegible]

Richter Wo de richt
hefft me ghe
[illegible] de an dez dat de en
bedeyt dat sik hir na vnd'
dene wezde [illegible] et ha
[illegible]

Richter De richt stal
sik vp recht
wez stan vn stal syn richt
verdich dez dat dat richt
ib dathin hyghez [illegible] de
de richtez Jarme stal de
richt' al syn recht na be-
stretene rechte holde vn
he stal ok vā beide sydē
hote vedde vn [illegible]
ok stal he in torne nicht
vrdelen ok stal he syne
[illegible] nemē vn nicht to
ghene dez dene dat hefft
na vnderdene worde [illegible]

Richter Stal de richt
recht na be-
stretenen rechte edd' na sy-
nez saluwittichheit Ethike
segghe [illegible] de richt [illegible]
Jarme vnrechte an dot
dat he ene los stolle la-
te vt syne saluwittichheit
vnschuldich dat ane [illegible]
Ok segghe he stolle rechte
na dez belwisinghe des
rechtes vn nicht na dez
saluwittichheit dat [illegible]
dene dote edd' vnde
vn dyt holt

Richter En richt stal
nicht alleine
rechte mez he stal ok
bewarē dat en ysliк des
syne nicht vnwitlikē
en breke Ok mach en
richtez vnmate kust vor
hebben

Richter En richtez
stal nicht vn-
echte na wane mez he

Stal alen rede lwete dat
he truchtet lui na wif in sto
Richter Spreck tlive
en gud an dy
hefftet dat de trichter
Lwome dat gud deme rich
te stal antlworde ere sy dar
wme verstreide syn dat
hefftu vore vnder deme lb
de clagha he dy nare vore
Richter Dy richt stal
gluk trichter
syn allen lude ordel stal
he nicht vinde noch stel
dey Dy richt trichte rechte
vn belware dy vor vez stu
fze do nemade vnrecht
Dozch gheitrecheit dea vn
rechte dor hat noch der
leue lwete der desse vere
en lwerbt de trichte vor
kerret Darumme sprict he
dat de richt stal luterer
hter syn alle lude Dy na
gheest segha du last snel
vppe de rechte Wenemo
ghen se vnrecht dey na
deme dat hir steyt se sto
te noch ordel vinde noch
stichelden Merke lwe dat
ordel vint deis en rech
ter der vragha vn dewar
vme en vnrecht to ordel

To der lyette
echt vatz na des
vn de dat lyette
de vare hinderne
vn de dat vulbr
wol beter lwete
orbedde an deme
dat en vnsey
plaetz vragh
ordels lwat he
dey stolde de vedde
ster deme volke vnd
dat volk vnt me stolde
en cruzebi en Dyt ordel
vant dat volk vn de ste
redbent vn de trecht gat
dart stede to Alse lwe
hir vnschuldich syn lwete
lwe dat ordel vindet de
lb des trichters tract ghe
ner Na deme stal dey beste
helwol rade dat du hir
hefft dat de trecht stolle
ne ordel vinde Dat lb he
stal ne nyge ordel vinde
vnd he stal trechte na be
stemme rechte Dat he
des nicht vnde en stal dat
lb he stal des ene andey
vragha de ske darumme
nozt besprecke lwete en
ordel stal nyt rade ghe
vn dey lwer dey Dat hir

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Vor dn bindest dat en in
chst bote hefft dyne sine
gherichte ve he is sine
gherichte stolle dat ve
en ghehegth dinck hetten
Indeme hefft he neue bote
mer hiz weldzme eme vn
dez secht he hiz vane vk
straffet he hiz de richtere
de bote vy vede neme ahe
he secht dat de richt mach
nicht beide beleigez vn
richtez dyj se neme vor sik
vy segghe ven en vnthicht
voz eime gherichte stut dat
de bote hort voz des richts
smacheit vy dat ghelvede
voz des richts smacheit dyt
is vnrecht vete deme richt
te ghebaret dat ghelvede
de vy deme cleighere de
bote vo efft eme richte
an sine ghe hegheden dinge
vorde segghe dez bose
wort vorde eme dez voz bo
re dez nicht vorde eme ne
bote so hebbe de richt my
bote dz richtes ve en and
ma vorde eme bote dat
ve hiz vedez ahe hez vo
re secht is beleue vy segge
stut deme richte wat an
sine ghebrichte dat mot
he clarifien sine hoghen
richte vnd wer de
bote to ghedelet
me eme nicht to a
richte ve ahe eme
dint he deme ne nicht
deme hoghedendinghe
vete o ok dat deme
in deme hoghede
nimmez mere bote vorzt
te wat bute ge
dinghe vppe bute lapt
ghelt in deme hoghede
dinghe den hals dez des
ghe wrichte vredes volle
de dar ghebroke vorzt by
Richter vecke nia en
ighe richte stal to lone he
bben de mot syj segge
bare vryg vy dat he
deme koninghe halde be
na vryghebruckes rechte
vy by den hulde ok voz
plegghe dorzme thuges an
em thud Dat hiz segt dat
nemat mote ghe richte to
lone hebbe he ne sy en segge
bare vrygge dat is hiz vied
ahe du vore hefft vndez
deme vorde richter dat
segt me stolle de gegne
beleue so is he en beleu
richtez ve he beleuet
vorzt vy dat mo ghen

alsdat
[illegible] vrig
dat [illegible] hir kueder do
[illegible] segghe dat degog[ē]
[illegible] bbey ne trichte to
[illegible] ne kere dat leey dat he
[illegible] dat sin leey voz sin
[illegible] heit wat segghz scbbe
[illegible] hso dat dit recht seyh
[illegible] to on alley sassen kait vy
[illegible] ame in dez marke doz
[illegible] te belenet richt[ē] sgheyen
[illegible] kare we ib [illegible] en nochteste s
[illegible] ghe dat kue vn kuetheit
[illegible] ctlike dinke dat vn rechte
[illegible] richt so sin stolde kuente
[illegible] en kuontheit voznijghz en
[illegible] recht dit en doch nicht
[illegible] dat [illegible] emeg richt sy dorch
[illegible] kuontheit kuete kin vnde
[illegible] noley richtz de en richtet
[illegible] nicht mey he morder vy
[illegible] de ib vn godes richte voz
[illegible] domet vy hadde de recht
[illegible] de nicht sgheyebare en kuere
[illegible] dat richte vn kuontheit vy
[illegible] nicht vn rechte so kuere
[illegible] he en morder vy nicht en
[illegible] richter kolue vy segghe
[illegible] dat nemat mote richte to
[illegible] lene hebbe heneso en
[illegible] sgheyebare vrig dez voz
[illegible] vy dat alle lude sint kue
[illegible] cleje enbuez egghe dd

Vrig de erghene lude mote
mene richte en sin noch
richte to lene hebbe dez
vme secht he thz ley an
ghe richte mach nemat he
bbey he sy sgheyebare vrig
dat meuet he aho he sole
to dem ruyste aho vrig sin
aho en de sgheyebare vrig
ib kuete dat ib dat shotteste
vrig dat om ib kuete [illegible] me
ghey vn dey kuede deme
vrighet vy dat he deme
konighe hulde do dat ib
dat he swe dat he erste
do vy kuo it lude stal dat
he ffte nere vnder deme
[illegible] de abbedie en lipstag
richter kuorme dinghz
by konighes
hane dez en stal noch
richt[ē] noch steyp cappey
hebbe ane noch hud noch
hudelin noch hime noch
hantzcke Mentele stole
se vppe den stulben hebbe
dudey wape stolle sy sin
ordel stolle se vndey
vastede on ere solvilkez
rad he sy dudesch dd'
kuendesch egghe edder
vrig Dar stal anders ne
mab ordel vnde kete
desse vay rode [illegible] me

Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Rechte mer ere hebbe dat
ome scolle se vorgade mer
tucht hebbey vij grot hul
de Nodoch is desse tucht
nicht vorgheues hee dacht
Were allerleye tucht hefft
an sike a belwissinghe kap
pe dat synt krogeley he
delin dat synt bynchted
De dessen plechte to tre
ghende Wen se scolle blo
tes Honedes spy vij ere
antlad vn bedeket to
ome tekene dat se ney
recht myt vnrechte be
dekey stole De stole ok
blote Honde hebbe Wate
vij dey Honedis vppe
nome de werke dar u
de to ome tekey dat
se de werke nicht stole
hebbey dar se aude lude
mide vorordele Were
he vor ordelt vn billike ore
deff de sulue en deff is
ok betekten desse blote
ghende dat se nene ghane
neme stole vor recht We
te se stole ne dar se rechte
rechte vpk slwige dene dat
se vnrecht mechte Men
tele dat is de Were lone
de se in ere rechte stele

Stole Were de
delet alle rechtschop
doghz alse de vn
delet alle ande de
sin dere wapene
synt im des rikes vn
beg[ri]pe vij Were de be
ghermet de stole alle
pene spy vastede dat is
dat se in dridtichest nay
ordet vnder dey Were dri
tichest maket dike bo
ghit on Jolvilke ma We
te dene Lantrichte stolle
vnder danich Wessey alle
dy in dene lande sitte
Kumen Were in tre zeste

**Richter** Wo Jolvilk
rechter mot
Wol rechte sin Halß vij
sin gaut vij on ezne Jones
manes vij magthes vij dot
dar ane nicht Wed synne
trulve vij ok en Jolvilk
nicht mot Wol weder stray
synne rechte vnrechtes
vij dar to vore alse syne
magthe vij spy he dyt sok
vore vnder dene Woorde
he zhad Kumen Were wol

**Richter** alle debode de
van rechte vt ghay de
synt nicht Wey drekeie

Jhesus de dore dat lewen
De vrouehode ~~hi mit sijn~~
Ritterstop Ritterstop
arbarheit dar se is ghemaket
eder se is ghebore Gema
ket is dede bischope ghebe
vij de ghebore hete vij
vorste vij elibete vij dech
stich Darumme scal de
koning ving sijn vij echt
ghebore Darumme begynet
an em de ghebore arbar
heit in der ritterstop de
stat ok sijn ghekore Dar
dat ok der ghebore ny
an begynt De ghebarne
is erstliker Ioende ghe
borne sint Ioete de ghe
borne is va des rechtes st
rengke De ghebarne is va
natute Ioete en steringe
mach mecht en natu lik
recht aff legghen Wo in
der ghebarne ritterstop
arbarheit De erste is de
koningk va rome de andey
de bischope der va hessen
vore had vnder deme lode
der schilt ~~hi an in mackes~~
Ritterstop Ritterstop
scal werde
myt arbarheit vn mid dey
ede dat se dey dot mecht vtn
rechte stole Vor des rechtes

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Rittersloop

Rittersloop

Rittersloop

Rutterstop

Rutterstop

…scole cobbez
…o vntrue ene
…ruechte …o bidet
…dat ene de ruechte
…ne dat he dat topey
…te …o erlouet ene dem
…ene he deme
…at he tope hefft …o …
…e ruechte …te …pe …w
…en dat …y ene ruechte gheru
…e …ebbey …o mot he ene
…chilinghe gheffen vnd
…ene vorsta alzo …u gheru
…pe hefft …ne dat blote
gheruechte …uedt …ata iij
…chilinghe …yt is dochto
male …eghe …e …ote dar
…reyt efft dar …ene claghe
…ane volge …y des en is
…ez nicht …ete desse cla
ghe alreide …u hefft ok
vore vnlouret he …yne
claghe he blifft des ane
…chaden des …yt desse nicht
…yut he dre …chilinghe
ghene mot …ü worhte…u
ak …aghe dar reyt vore
…chreue he blene ane
…chade deste ene nicht be
nplik vore lode …y lve
deme ruechte tupet de
lader den anken kraplikes
vore des is nicht kwante
ke den andey krenplikes
vore let de stal …k dor
to bidden efft des jemne
ver …take wolde …o wolde
hes ene vorlorne wol dat
ene de lantlude to delden
des dor desse nicht mer he
kendighe …yne not …y bidde
dat ne jemne hede to antwe
rede …y kue dat kwol dat
he ene vor lade …o kworde
de dat ghekwede dor deme
dat he ene bote ghene …y
nicht dor des ruechtes kote
vorme …o is ene to rechte
nadey he …choltz rope …y
des is ene ghe erlouet …y
des de rechte erlouet des
stal he ghewarte ~~hi an kei~~
~~he ar dervij in wer zake~~
~~Ruchte~~ vore stute …yt
deme myt ghe
ruechte claghey stal deme
este nottorft alzo keif …y
nagh…e dede not dede not
ver ghe…ruechte claghe de stole
claghe myt ghe…ruechte dar
de hantastighe dat vnd
dor dez not de …e belwise
scolle we de kri…inghe
kwe…sey stal …y mer hir aff
he…ten vnd deme kworde
nottorft deme andey de
myt dime ed' myt rone

ene vor gherichte brynghe
de stole ok clage myt
gherichte vor der hanta
stighe dat de se myt de
luden vore brynghen Do
me drude de do dey vor
gherichte brynghe vy cla
ghe he dat vnghelichte
dat an en ghedan is Eene
weder lue gheuet is vy
luet lose de toff ghevo
ret is luel he dat ene
derrichter volghe scal
he mot en myt gherichte
laden dar vor alzo du vo
re hefft vnder deme
worde woff wor de hat
tastighe dat nicht en
is der mot wder rychte
clagha efft me des ane
stade blive [illegible]

**Rychte** Wor gherichte
is dar scal sich
inbar dat syn vy dor stal
ok der lede vy des leue
des pyne na volghe Ene
alleine efft en ghe kem
pelt de claghe myt ghe
richte vy dar is schin
bar dat vy dat volgh
neue pyne na lue bote
alleine efft he vore ho
me kruppe he nicht vore
Do marschine ene [illegible]
vorveste [illegible]
vnder deme worde
[illegible]

**Rychte** Deme
stole to
volghe alle de te [illegible]
krupe synt alzo [illegible]
se swert vore [illegible]
Dat beneme en echt [illegible]
Ene pape vy wiff te
leue dat syd custoch
hede wape mot me ok
wol vore Weme deme
gherichte volghe Wape
volghe nicht wete de
mote myt richte wape
vore Dy wiff volghen
ok nicht wete de man
is plichtich syn wiff to
hegghende vy nicht dat
dat wiff dey ma hostette
mote ok ene wapene
vore efft se witte hebbe
gheistlike recht Heden
volghe ok nicht wete
se hebben sik vor medlat
to hodende vy nicht to kun
pane vy dar me helt he
der medinghe recht vy
anders dar ff he nicht holde
[illegible]

**Schade** de ma stal
gelde dey

wlose
lude dat
de va bozte
tit bekwatz hefft
es hoch bozte dez
efft he ſchut
et eine nim de
he ramet eus
helo kindine vordelt
eine nicht ſyn liff noch
ſyne gheſunt efft de ma
ſtrafet we he mot
lyngheldey als ſyn lyue
gheit ſtat als de ok hefft
voze vnſ deme wozde dode
kwat-loze dat is als en ues
dinghes bekwarede slo blet
dat he bekwade ſtolde vy
deyt des nicht dat is ſtum
broke wozte kwaſſe
is an noder alles brokes
wozte lue bekwaty kwat he
ſcal de brekket mit
dyt vozny an va d'kwa
loze dede ſchut ane twile
dat he ſecht va bozue to
to bekwarede dat vozny
efft ſe butes ues vapele
ſnode andeme gheneine
kwegke ſtegke eine ſulue
ſchadey de moſte he behol
de vy ok en ander lyn an
[illegible] lues hut
Schade edder dez

dez aſſe edder kwikzeleie
haude ve dat eine mit dez
d' kemet ſyn tegke ſcal
to rechte dey ſtade na rechte
kwerghelde edder na ſyne
kwerde bettezy efft he
dat kwedder ane ſyne kwe
nypt na deme dat he dat
eſthet bleit he an dat vt
na deme dat he dat eſthet
vy honet dat nicht noch
ne hus noch ne dut dat
noch ne dreuet dat ſo
is he vnſchuldich an deme
ſchade Alleine ſecht he
hir va ve doch ſchut an
deſſe rechte begreppe alles
haude ve d' beſte dre ſcha
de aff kumpt Des kwade
dat ethike beire ſynt kulld'
natuē alſo alle dyer deme
nicht herde lude holdey
mach d' holde en mach dar
ane ſecht he hir dryerleie
vy name dri dat de dar
dez hete dryerleie natuēy
ſyn bi ſyde deme hude he
tekket he alle deyt debi
den lude vy bi den ineſtge
ſynt plichtich to kweſtude
vy de doch va natuēe ſtge
lik ſynt Beere vy eſſey
ſynt nicht vay natuēe ſtge
delik mez va bette den
deſſe ſchade vy ane kome

to wat eme tho kome dat
is de here vnschuldich ane
deste he dat dat na nicht
en holde ake he dat wet
dyt is segghe dat recht
recht dat dar secht deste
he dat dat affene dar dat
ghe stadet hefft so is he
los Ge notas nicht an sy-
me live neme darvme
so mach he des nicht ghote
Solue vij segghe dat he de
secht me stole et culvag
slay vor den broke vnd
ske sy nicht vnderwi de
dat secht he ok sin vij
wor my vay thame tyrey
Reverent auer wolde dede
ake appey vij here vnde
dessen gelik dede Ge schade
vij dat ske de he na nicht
vnd'wunde he moste doch
den stadey nyt wergelde
bote Hir to tercgene lo
we wulfe vij dergliken
dom desse schade an den
ghemene wegghe edder
an der ghemene straten
de here moste dat bate
dedey se dat on sy vppe
syme hone dor ne ma
des vrieme des weck hey
borde he blift des nue
schade
dat sy here
stadey na recht
edder na sine wil
Sa secht he two
de me erste secht he sy
an natal tom
mey schey dodede
en wergheit to
dat dat eine bode
me wergheit
so vorgulde he dat
de lue an eme ne ghe
so ghulde he eme dat nyt
syme wede ako hengh
vij orse vij ako du hefft
un wome alle vorghet vij
dare vorghelde stral vnd'
deme wrde wergheit
~~Item si in testu et ghe~~
Schaden Welker schade
stadey eucs
manes perde ed' ne dat
syne synes leuentes ed'
ghesundes hude de stral
dat vor antwrde syne
des hude des dat was
wert an eine an streich
vij werdet des mane perde
edder esse edder wagghe
beste dighe vnd' haun
fraghe dat vij marhme
dat ghe tragghe de mot

Schade

Schade

ghift ghe to bote vor ſhy ve
ſe aũ dat ve alzo ghedan
datme dat nicht in drue
mach dd' pa ſe lvome
dar mede vare ſcal dat
he ſſtu vore vnder ſeme
lvorde pade Na d' gloze
ſo meake dat dat verht
let lichtlik ez betũ dey
de dar ſulue nicht dar ib
lvt eme de dat ſtatue dde
dat ib darumme datme ſte
vormodh dat dat eme let
lvẽ darumme ruy nextme
eme de bote vn nicht de
ſtade lvete de ſtade heft
ſeme dat ſy deſſe liff
dd' let vn bluft like grot
dd' de ſmaheyt dar vore
de bote ghoret de nyptme
na dez andacht du hefft
de nicht ſcghelvordich ib
de botet nyt ſes penighe
lvo effte dat en herde ib
dey alle de bure ghemidh
hedey dat bottetme ok
nyt ſes penighe dat lvẽ
hir lvedder hegghe dat me
ſy nicht lvente dat ve
allene menighes mãn ek
ſy dat lvet doch des her
dey allene lvz met eme
vore dreifft lvete ſy

ghet dat vppe ſtme
ture ſtmt he
antvordey D
he alzo en ma
dat dat ſhy ek
dar ſcghe lvordich
he bote nyt d
lingſte alzo vore ſtey
hegghe dat ſy ſy
rende vn nicht dat dey
ſhy bline vn ſegh dat
de herde grot bote geme
de vor andez lude ſe ſes
penighe ghifft lvo de
vor ſhy eghey dre ſchil
lingſte ghifft dd' ſege
ib he dar ſcghe lvordich
alzo en hudez ſo ib dat ve
ſhy ſo hot het ok hot het
aũ nicht ſcghe lvordich alzo
en hodez ſo ib dat ſhy nicht
lvo loes en nichte doet
na ſtme ambechte deme
hefft nicht billic dey
name des ambechtes ~~lvnc~~
~~plvitis tractu et glosa~~

Sede dat mot ne mã
des ſtme oneze
hanghe in enes anderen
hoff dyt vecht ſecht va
lendſtige ſtade alſ dat en
ſhy bulv ſettede dat ſhy
dreppevele vppe enes anderen

Schade

Schade

Schade

Schade

lutze lwere hefft vnd anders
nemede dort recht ferght
eft stade schude ausschude
dat en va deme ander schul
de lweme dat vorbote schal
des lwete dat en ma hefft
gud va deme ander dwerz
leie wis vn vorlyckynghe
va vorwedinghe va vor
settinghe yo dat va vor
leuynghe so hefft de cla
ghe de dat gud inledichlike
dinghe hefft heftme dat
va me lwes lwoghe so vn
der schade dey stade yo dat
schedelike dat doch dat vor
wedede dunke by sik schute
blifft so bottetme dat dey
wemedde lwete so dwept
an en de schade so is desta
de des hen hefftme dat va
paudes lwoghe so bottetme
dat deme des dat paudis
lwete locs de stade is dey
bort declaghe vn deme lot
de bote hir an lwigh tre yghe

**Schalt** lwe do holt ene
ghumedey hut
ed' ene trauie lonlff ed'
heat dd' here dd' lwilk'
leie schedelike dede dat
sy abe vose lolde lelwa
dey lebarde mez katte
losse paute
bude edder slote
lwat de to schade
stal he ghelden
der ghelde
bone strade
ghelden thwalt
dat ene esthene
en gud hantlwerk
dey stade stal he thwalt
ghelde lwil he sik
wtlwere na deme schade
alse offte he de vt dwerz
holde dewicke is he nicht
vnschuldich efftme dat he
tughe mach sulff dede
dat he de ghe holde hefft
lwete an de tyd dat se dey
stade deden lwore he
an dat he dat nicht en
lwiste dat sy hut ghume
de lwe he lwerde los he
wz tughet me ok dey sasse
hir an hy in textuet ghesa

**Schalt** blent en ma
ene hut dat dd' here ed'
anders lwat lwat dat sy der
by ma dat dat ene schade
dwil he blift des ene stade
offt he dat ghewey wpede
heliget dat he nat lwete
dede lwente en ma mot

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

dey an dey dey me des nicht
macht dat stut erfftene vy
de elder va dey kundete
vy de ma an deme kvine vm
de hoste an dey ffe lob lat
kv ad vogdin in gloss sequ
Sprake de cleigh vy
vppe dey de clagghe ghat
moghe kvol sprake hebbe
vppe golvilke rede dryve
alzo langhe vek se de vr
me hode in voget d latet
Sprake Ly an dey
kve deme andey ouil sprket
d hat loghenez de schal
ome bote ghene na synez bo
et kv ad vogdin sequ scl
Sprake Golvelk ma
deme schuldi
gh mach wol weschede to
antwrdedel me me schul
dighe ene andez sprake dez
he an ghebore is echt he
dudesch nicht en kan vy dez
sdy recht to doy Schuldighe
me ene deme ane synez spra
kze se mot he antwrdey
alzo dat dat de cleigh vy
richt voznemt krone va
em d va synme vorsprake
dafft he an in dudesche
gherclaghe dd ghe antwr
dat eddez ordel vm de
voz ghe rechte vnde nach
me en des vorsprake
mot antwrdey voz
echte in dudesch
de kvete dat hefft
echt na synez kat
glosey kvete eth
sake dat se du
ne des setth he the
leie recht krone
me dat bekvisse dat
in dudeschem clagghe d
ordel vm de hebbe se mo
he antwrde kv afft he
in dusse andez dinghe
vorme hadde dat he he
fort kvete mochte me dyt
nicht betughe als kvol
als dat erste he kvete
dat erste stut vorghen
echte d vorghe ghesche
dinghe vy des mach me
nicht vorsake dy dat
ande stut dez nicht des
mach me vorsake dat an
de is dat he sdey mot
dat he des nicht vorneme
kvolde he des nicht doy
do moste he antwrde dat
dudde is afft he sprake
he kve va dez sprake

…de wette
…sprake schal
…ff ge dazua wol wi
…sprake vorsake wert
…wert
…wy wort wa
…n enes andey stades
…fft ok vore schuldi
…ede we ene an synez sp
…ke so moste he antwordey
dat dat de richt vy dedei
…ha vornemt dit is selde
…at he secht wa he schuldi
…ghes worde so stole he ant
…worde dat dat richt vor
nemt wo mochte dit wy
afft de beclagede en wale
we vy affteen de cleigh mit
ene valscheyt vorsprekte
beschuldighede wo mochte
he denne ako antwordey dat
dat de dudesche richt vor
nemt konde vy stolde he
denne dudesch sprekte dat
we vnnagtelik vy vnmo
gheliik dinghe machme we
mat kleinghe helue vnd
segghe we kleinghe ene
nicht dor to dat he dudesch
spreke de we dudesch kray
der he mot ene dudesche
vorsprekte kenegghe dey de
vy de cleighez vornemt
hut dat de cleigh dat moste

dey des mot dat ok dey
de antwordez wo effte de
daghes dar tho bedorfte schal
de wi ene dd gheene ja we
schal ene gheene da rechte
ene mat Dit en kent Georgs
Sale Sale het in sassesch
echte a ho vele ako schade
is azl. volui in glosa sequt
Samedehant efft de
lude an samedehat ghebbe
an ene gude dar aff hefft
vnder denne worde kumpanie
Slan da kumpel slaghe
wonne de beth stal vnde
wonne dar ene vnt mot-
veste marck dar aff hefft
vore vnder denne worde
richte sequntur slan sic vnd
Slatt we de andey sleyt
ene vlesch wunde
ssd' vnd dy dey hare vy
vwet he ghewaghey mit ghe
richte vy vorghetrichte
bracht dat ghelt ene nicht
andey hals noch an synne
ghe sup dwez kede vnd
bote vorboret he dar ane
kupt he an nicht vore
ko machme ene dachtme vor
veste ako du na hefft vnd
denne worde veste lij
Sallett vnse bordat
de hor to hande

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Quene vnd de dorinthe
de Hadday in allexa dezs
Here gheschwesey mit erer
Hulpe hadde he bedwungē
alle aziam do allexander
straff done dorste se sik
nicht tho dey vnderwinden
de dor des landes hat vij
schuppete mit dit hundert
tzalen de vor dannē vppe
were vij westrich de sulue
stat achtyne in prusin
vij besatte dat elvelue
de quene in prusin wider
vij thomisch quene her to
lande do erer so vele nichte
was dat se wachte dey
arbeyt werken do se de dorn
gheschte hey slogthe vnde
vordrenē de do litte se
de bure sitte vngheslā
gthe vij bestadden eus de
achter to alxo dane nichte
alxe ene delate nach hebbē
dar vane quē de late vn
dey de sik ouer to werachte
an ezme rechte stunt ghe
tzouē de dach wente vij
va dey dachwente vij late
hefften vore vnder dene
worde ertzeyn na dem
gloze nder
dat de tzomē
hadde vorsicht arn
vij begrip de en
ouer alle de laut
stat ene nachte
trey vij va mesapotā
vij va syrie sbal
nede alle andey va
do sik de va
ghene do worde be
alle de andey do de
ghe olÿsezung ghesla
wart va sudt do was
was dar herwisselos de vnd
want sik des heres do
va Cilicie de het petrolus
dat bedudet ey stey tzorn
de lueder stap do dey vrende
vij wart wreldich dar na
de tzomē va babilonie vij
hulpe ene bedwingthe alle
laut de bort va en quene
de worde ghenant petrona
dat bedudet sik tzesa lunge
do dat rike to babilonien
vorgink do blene se vn
bedwungthe dar na dede sy
sik to dene tzomēthe alexā
dero va macedonien vij
hulpe ene stunde wedez
darvnd dar na bedwangthe
mit erer hulpe alle azmēy

In deme lande to Sassen Hier
her vorsteyt is nicht mer lere
de marchgrue vā missen heft
dorchmatte vnd landes herschop
de marchgrue vā brandeborch
de hefft vā ley vā brande
borch vnd to lutzitze de vā sa
ssen benneborch asschanie wo
is dit lant dey vā brunswig
vnd lueneborch synt ere herre
schop nene vā ley Alike s
gesche me wil mer hir nicht
nomet vnd ok do desse vā ley
geschedene worden do hadde
vnder sik de vā brunswigk
dat keiser trike dey hadde
ere herschop vor egetse des is
nicht vele dat mach nemant
en vorstedonn vor ogheschele
Dorch dat de hertoge to sa
ssen de was hertoghe to br-
unswich vnd de hadde beide
lant vnd he hete do dat her
tichdonn thō wene vnd de an
de hete de palantz dorch do
vnd dezsame recht he hir dat
hertichdonn to sassen vnd pa
lantze hir an [illegible]

**Sassen** Dwene erze
bischopdonn synt in deme lande
to sassen vnd were andere
lene vā meideborch is vnd'

Dorch de bischop
borch vnd de vā
de vā brandenburch
hauelberch de vā
hefft were vnder
deme lande the sa
vā halwerstad de vā
denselsem dey vā
vnd dey vā palentze
bischop vā osnaburch
munster vnd minde synt
vnder deme vā kolne
ertzebischop vā bremen
vnder sik dey vā lubike
vā sberyn vnd vā ratze
borch na dez gheloze wil
he hir nicht mer mede
melde dey dat desse bis
schopedome lighe in deme
lande to sassen [illegible]

**Sassen** wozme nicht
dinghk vnde
krompghe baue dez mot
he wol wetten wol adel vnd
dey an dey andey deme
rechtlos nicht beschelde
mach ane de went vppe
dey sassen vnd de sasse vpe
dey went alzo de vore
hefft vnder deme worde
adel dyt is dezsame dat
sche vā aldere viede to

Schat

alle stad horet in dat rike Hege
se lvente horet vo alle schat
in dat rike vñ hefft dene dat
rike dey ghene de dey schat vñ
dey halff ghegheue so is he
eue vñ nicht des rikes to male
horet en schat vppe dey ghe
myt arbeit vñ vint he eue vñ
ghelofte so is he dri halff vñ
halff syne

**Schut** vatme secht dat alle
schat hore in dat
gherichte dat is vñ schatvnme
dy ezte vñ alleine dat schat
vñ ezte des rikes sy doch
motme des nicht ghene edder
breckey ane des wille des
de stede is vñ schut dat myt
syne wille so behold he de
vorghedye dar ouer alzo he
schedelike dat de herschop
gans syne sy vñ anders nicht
vor efft en de herschop ouer
dey arkez nichtme hadde lve
he hedde de buncktinghe dar
ouer dat het in kenibg vsu
structy mochte de sulu bre
chey edder brekey late ft
rike seggha lvte lvatme
oppebare in deme rechte nicht
vorbodey hefft dat mot en
lvol dey vñ dyt is nicht vor
boddey vo ter hegge dat hes

nicht vñ
enes arkez
ghene is dene is
gruet vñ breket me
ghene dint syn
syn lvessey stat gans
an vorgune vñ stat
alzo bunke dat
hey edd' syne ghes
stade nach hude vñ
an sechst dat dat in deme
rechte nicht vorbode sy de
is balsch lvete dat is vor
bodey

**Stat** vome nene stat
mach bulvt der
sauden vppe eine mulle dar
aff hefft en vore vnd' lvorde
makket

**Scheyde** he schei de vome
aff holvet d'
schei de steyne vp gemet de
thy merke steyn set syn he
mot ~~vorde schulinghe~~ ghene
eintme ene in der stad me
mot ene lvol pauden edder
vp holdey vor dey stadey
an des richtes ezloff dyt
vor vñ dey dyt hebyt an lvete
de so ghefft desse bote de
de he an dyt fredelikey
sole dat ene ghelvalt ~~hy~~
~~steyn intreden et glosa~~

**Scheide** he walvome
edd' merckesteyne

## Schelde

Dedesser sticker is beide dergh
vp authoriteit dan hefft we
dre dyt de meyne gheemene hafft
an dem gherichte zo dyt wer
dich doch also dat de bekant
ne tuit mer tughe de ghudert
Bone Dit stal der lude erbar
heit tu sey vnde nicht ere
unschuldicheit dan hefft ok
wore myt eme kwaterordele
Dit segghe ethlike dat me wat
segen scolle kwene dat bene
de hebbe unrecht dy seghe
dat dat kwal myt sody sint dat
recht dit orlouet dy hefft
ok vā older kwonheit der sasse
recht ghekwesse dy Auer kwedat
nu dot deis to bane dy der sa
sse recht in dessen stucke is
kene ghelecht Dint se kweder
god is de het dat dat dar me
men kwat ordel de desschuldige
dy de unschuldighe drinke
mote vte deme wate alsdo de
schuldige dy de unschuldige
lade moste drinken des wa
ters der dat gulbene kalff
tue rende Was ese dat het
dat me en kwat ordel dat
de et aahe en kwat vlut vā
deme ende to deme andern dey
~~dit wort in proprium glosa de~~

**Spelude** Alse en man
en spelman eff
bynechte ghe
doch nicht
nek ghenote als
krampe vppe en lade
desse nogesse
synē rechte be
doch machme
kwerke kwete sint
se sint doch nene
edde rone dat me
lichtlike dodē mach
vorsin vñ bedelē vñ
ete ghenoten kelve
dat godtlez vñ rouer
de ok spelude gelt
machme ok dodē by an
~~iii in textu et glosa~~

**Stut** Solwelk este
nū is plichtich sente
to sokende ~~stut~~ ~~he to~~
dere in deme lande stut
he to synē lande is kone
deme biscopdome darfe
dyne is ghe sette dy
heit is dreyerleie bescha
ren stolle plicht der bisto
pe sunde plechaftigey der
dom proueste kantsete der
ertzepriester kwat plechaftē
vñ kantsete sody dat hefften
wore vnder deme kworde rechte
dar me dat ghesleke in
rechte vñ kwekede sū en dinge

Dessey drierleyende vnd sey
lude de dar tho plichtich sin dar
sin se de erste vth de plechaftie
de andey vth de herscheidey de
dridde lud [illegible]
[illegible] Swilke schepebar
vnd de ene
tho krampe anspricht ener
sinen gheande de dessen wol
tho leistene sine ver ane wat
ver ane sin dat hefft en vore
vnd deme worde ane vp ete
syn gatemal is de mochte stede
ed de mochte stad dar hergheboz
ne schepene to is vp de to be
nomede ed sene wrgheert ene
des krampes mit rechte vorte
wo he mocht an schepebare va
sine vrzane de derfte ene de
ande to krampe wert mocht aut
worde Datedme dat he ene ene
horderich mochten wo dat et sin
gheneste mochten wo vorte ene
hort het sin not stop [illegible]

Schepe [illegible] schepebar vng
nia darff sy hant
mal ed sine vrze ane mocht be
wissey deme spelze sine gheneste
an krampliste de nia mot sik ob
wol to sinen hantmale they mit
sinen ede alze wol des vnd mochte
en hebbe dar wil he segghe wo
des not sy dat en mot segghe
wo sine eldezy ghewest sin
he secht dat schepebar vngma
mochte darff
ver ane hene spe
note an to krampe
dat he hir secht hene de
sine eldezy mocht
ne spelze sine ghe
krampe des is mocht
spretze he ene to krampe
den schepebar vng
he moste sik doch be
als efft dat ne ener
schegghe vorte me vnt
schepebare vng lude de
sindey lude gud hebbe ed
va dest lude
deme aut
wordet de thvestilde in den
krape mocht vorte in dat
marke autlik det nemat den
andey to krampe sine vnge
note dat dod hir wedder
ver segghe he mene hir not
stop na der hort
secht he sine ghe note he
menet dat nicht na alderste
dat is dat he schepebare vng
wessey stole wo efft he er
ne vordende so moste he erst
benome sine eldezy sine
des nicht grone wolde dat
he des dodes ghemarch wede
dit wo hir wd segghe dat
na sy vorte dat he hir secht
hene dorffe d ane nicht na
me dat menet he an sprik
segge dar he se an nemey
not dat is in hergheschest

Schepen Du mochtest vragghe efft dar ok threnel
mogghe an syn efft en ste
pebare vrigwat thio dome
hyr sedde bode sy edd' wight
segghe dat stepebare vrig
heit kumpt vt amberchte
wat dat amberchte ene wol
geschodd wat dat ergherst
en wicht vp vint dat ene
suode dat enedelt en wicht
dich en lakemse de vt mey
n dar ghe synt schepebare
vrigh vp synt doch dezva
plote wat wnd dat synt dest lude
ny de vt dreyelue synt schepebare
vrigh vp hebbe dorp an schepe
bare vrighe to wane als in der
gherechtop to wnlinghe Des dat sche
pebare lude vrigh slachte lude mo
ghen syn Dar wnc en edelbet dat
se wicht edd' anders nemat de en
amberecht hefft Vrete alle amba
chte synt vt des richters stringe
vp werlick adel is vt naturen
vp enes rechtes stringhe mach
naz wndele enes wanes recht Wer
dat vorbandelt nemat de synne natu
dat is synne bezt lik an copye tigho

Schepen Togat de schepene
by ine enez gherechtop
de koninck mot wol des richtes desp
wat vrigh late vp to schape wakte
dach dat me rechtes bekome vp
koninghes bay beholdt mogghe de
stal an endes richtes gudes alzo
vele to eghe ghane dat se stre
pe der aff kwessen mogghe Crea
pelucken dre home Vrete he stal
syn arbeit to vorghenes nicht
doyn Vrete dat dar aff nemat arbede
by synne gude de stalke synne kost
aff hebben Vrete kve de denst
det de is der kost werdich Dat
gud mot de koninck wol nemt
vte der gherechtop Noz dat de
gene ledich hefft dar dat den
schepene eghe Jn der gherechtop
vorstornt is lik an kopye tigho

Vrt de syn schyert thut vpe
enes anbeyn wat nes stades
dat swer stal des richters syn lik

**Swert** De mot nicht stirt dinghe byme hoz ghen nach byme stede alle de dar womghe byuen hebbet d' herwerghe

**Swighen** Dede swerdt ist de vulbordet edder nicht dat ass hefft vo re vnder deme worde antworde

**Sunebone** En stal syne sustbone dre vocte vā deme thine settē

**Schip** vorde en gudvt eme se pe alzo dat vnd' wol de ghay de vorlore dar deme syn liff d' sup edd' ere nicht effte he des vorsake vane he dardme ghewaghz worde Auez nyt lota vij myt wede moste het bed' ghene vij mez hir aff hefft vnd' den wde tayletey

**Schuldich** En maket sik vinkeie bins stul dich de vnschuldich doerden nochte Tome erste de an sin ant worde berlaghz wert vij dene dinke vluchtich worde Tome an den de wat verstolens hebbe datme vnder en vindz vij se to nachte hebbet vij se des wegheru Tome dende effte en nicht wol de solde late dat vorstode edd' ghestolet hē Tome vorden efft en ene mishandelt habbet dat eme to vorbostede borde wolde he dene nicht betere

nde hē
lik an ghesat
denicht antworden
me berlaghz en apen

**Schuldich** dich mez dat
effte he dat silue vor
ander efft tyet
dinnden efft hat
verde efft het an
stede holt

**Schult** Dez stult be
ma silue
ich ib dar en darff me
nicht prime he stal er
silue bekenne d' vor sake
hiz aff hefft vore vnder
deme worde eme hant vij

**Schult** En wert schul dich to deme erste vā eme dinghe dat he bozghz dat ib he schuldich toghestede Tome ander en schuldich alzo vā worde alzo effte en wat hebbet vor sik d' vor ene ander Tome dende wirt en schul dich voy bozghe alz de en vor sik settet edd' myt bremē lonet Tome berde wert en schuldich vā vul borde alz de vppe myn grud ud de dot schuldich myn my pacht

**Schult** Alle schult ghelt me wol deme gene deme segelden stal ez deny dinghe datme se ghebbet stal

Schult

Schult

Schult

Este he hus byne deme nechste
hefft ed' to des nechsten nege-
ste husse efft jene dar vnghe
husset is Dar hefft en dat me by
Rechte bota gheit sal des be-
he vij be Rechte ein echte Rul
hera er erst Recht ghe howen
dat stalme erste ghelde Du
hefft hir ok stunde vij stede
Rorde en bereden stal als by
sinne stehyne Jy eines husse dey
he dat schuldich is wo efft des
jene nicht en wolde in des hus
he dat bregghin scolde Dyt he
scollat bereden vnd latent legge
wo efft jene en in syj hus
nicht wolde late gaey sint en
march wol deme an dey wedyde
Dyt dat het dar in Rwape ed'
kaghet wor de dore vij sy des
los des he des tuch hebe Lipme
nto in textu et glosa sequitur

**Schult** Alle vorgulde ne
schult stal de nen
vol bringhe sulff dede de dat
segghe edd' horde dit is en
wed' de de dar seghe datme de
saken nicht vor tughe march st
labe bobe hebbey de dat se
ghey vij horde Rwo efft en
dat sach vij horde nicht Des
Rechte dat de bedinghe march
seghey viertein wis ne erste
bedinghe is dat me Rwed'

ghene dat he gheft
bergh; dat en ed
nij horte de ande
ghe is nij tuyt vn
ghe als dinig Rw
dich pleinghe vn
Rechte krone schute
like daghe vij alte
alsus Rwe nusser en deme
ander nicht schuldich al
Rounde des beyde nes
redinghe mochte nemen
ed' horte vij besse het in le
ghebg en stadelike bere
de drude efft ik bere de me
stunde dat mochte seey nucz
me Rounde des nicht horte
Rechte he Rounde my nicht los
late de verde efft myne
schult secht vpte ene ander
desse bedinghe machme alle
horde Rechte ok en me march
nicht nucz Rwe viertein wis
schuldich Rwerden dat is mit
dinghe nijt Rorde nijt like
me nijt vulbor dinghe dar
me machme ok viertein
wis los Rwerde vij dit is
naturlik datme alsus los
Rwerde alsme schuldich wt
vij des en ik nicht scolde
me dat jo horte vij darme
segghe dat de tuyt stal hebe
seey ed' horte vij nicht seey

vnghelouet Was hir ane ip ig

**Schult** Se penige edder
schuld gelden schal
schut he dar pande vor he is
darmede nicht ledich Ede
gheloue de schulde Deme also
ge mot schuez myt boden
Rol gheldē / Neene bode
schalme dat an authworde he
sy beschedē dar tho vor ghe
richte va yenne deme dat
schuez schal alzodane penin-
ghe vp alzodane schuld also
en nia louet schal he gheldē
Is dar an nē bestheit an
schal he schuld gheldē also
dane gruntghe vp ghene vp
ghene is In deme gheme chte
na d' glossen Wat en man
louet dat schal he holden
als he dat louet Hir is
segge dat du negheest vore
hefft dar steyt dat en dike
mot neme anders Wat vor
me ome schuldich is Wente
ik Wolde des los myt my-
me gude Desteik dat ghe
ne dat na des rechtes
Wedderunghe also du vore
hefft Bolue vp segghe dat
en den anderē louet schul-
dich thwerscheid to esset
va natuere also vp ich rede
ouse kindern edder vnse egghe
Dat sint lyde en schuldich
va natuere Men se mosse

Dat vorgh
den Some anderē mach
en schuldich va des mede
settunghe als dat he Wat
des dunghes nicht of
hebbet Darane
uldighet va he nicht
Wordet he louet
edder esste en ene
horet vp nicht louet
edder ok en oder nicht
gant Wedder sprecket
De mote dit holde
en nia thweierleie is wo
schuldich is d' Wert also
losset sik ok en thweierlei
leis va natuerlicken rechte
Wirt nemat los he holde
rechtes also he dat louet
Dar vane secht he hir an
nen des des rechtes settinge
so Wirt en ok los esste he
dar vore also vele ghifft
also deme rechte dat Wert
dunghz edder segghe he Wirt
myt ghane nicht los nez he
Wert los myt also vele also
de ghane ghift

**Schult** Ne eme schul
dich Wē thweier
leie edder dweerleie Wat he
vt ghifft dat mach he re
ken Wor he in Wille dat
vt ghifft Wert an dat
he dat nicht bestheiden
so mach dat de dat vp borde

Schult

Dat sechst eñ ene schadelos to
holdende dat dane sechst he hir
Ethike verborghe alzo dat se
beide des vromē neme de be
holt vorderacht dach Ethike
de borghe alzo dat des de lichter
strade hefft ane vromē alzo de
de borghe de vor ene andey lone
vt beclagħz dar he nicht segħe
kwedich enis De behalt ses ive
re dach Ethike lichet dat he
dar der tijd nicht gheue mach als
de dolouet gudes dey nāt to se
ende des dan he nicht dey he
kome tho synne tijen komt Ethike
schult is so grot dat me eer de
mat dach hebbz als vme lügele
hū arrestū in tenetu et glasa sr

**Schult** Ene schult vorgħe
nichte vordert vpe
ene mā de hegħelde nicht me
dan noch borgħe setting De re
chte schal eme dey borgħer antwo
dey vor dat ghelt dey schalħe
holdey ghike synne ingħesynge
mit spise vñ mit arbeide lvif
he ene spāney mit enen helde
dat mach he dey andere schal he
ene nicht pfuenghe let he ene
edd' entloppet he eme dar me
de is he nicht los des ghelides
dye lvile dat he eme nicht vor
schulde hefft vñ dat vulbrege
nicht
syn pant
hebbe ene
ist de mot synne
redinghe
dey erste mot he
dey schalte vuldighe
dey borghe
an synen schult
dat belvegħelike
ldige
des vordes vpe des schul
vnbelvegħelike
he nemt alzo dat de rechte
kwedighz
an alle spij gud kwol hebbe
mit mot he ön bij not nemē
efft ene kwol gult ed' schulde
louet lve alz dicke vore he
vñ lve des altes nicht en lvē
so antvordzme dey schuldige
vor de schult als hir steit
recht is kwed' alle legħes dat
me ene vme schult in venke
nisse holdey scolle vōte de
ghes segħe dat de antvorder
scolle vitte dome eleigh' to
alle synne gude vñ stole dar
vme nicht antrichtich spij de
stole ene etz nicht in dey hen
henes settey dar segħe datme
datme en vor de schult holt
dat is dandme dat de antvord
mit lichte nicht schēy lvil
edd' vorlvissey efftte he vme

he scal dat segghen effte he eme
dat vā ghe louede schuldich
sy edd' vā eme dat he van
eme vntfanghe hebbe Dar
ume scal de kleghere seghe
wor vāme he eme dat scul
dich sy dat he pme effte
he dat bekenne edd' vorsake
moghe d' effte he dat to rechte
schuldich sy edder he sik des myt
rechte twete moghe d' nicht
twete to alle schulde gort nicht
to enerleie antworde Darume
scal he eme des entlede beuruchte
als dat me myt behendicheit
nicht ghelt aff mane derfe
vorghelouet hefft dar he to
deme louede to ghedinghen
worde myt enem vntruwelikem
vengkenisse twente des he
nicht plichtich to holdende alzo
na hefft vnd deme worde vā
ghen[y] hic in replicatione et glo

**Schulte** Dat mach wenat
schulte sy myg vp ghebode vā deme
stade dar dat ghenchte licht is alsō

**Regheit** klet en mā sy frozy
vte stray als ande
lude ere fromme in hebbe lut
eme dat ghe vrettet edder
ghetreddet me ghilt me dat
nicht dat suke dotme vme
togheede efft en de theghen der
nicht neme wil efft ende

Na de ene ghene schal ype
deme velde straylet vij
dey spue bute bebisset hi
ar solvi sequnt vlreig
Teghed Solwille we wa
dat spine gudey
ghelewig wor dat des ouedes
to der herberghe kemet dar stal
me vor teghede Dit vorsey
wor dit wol ype en vremet
velt ghedrene ene ghifft en
dorch dey teghede dar de herber
ghe is dat is dar dat des na
ehtes is De saat vor teghedz
me ype deme velde dat we
in deme dorpe Jn solwilles nia
nes hus dar dat we in ghelive
ppet wert Solwilles veles hoft
me teghede sunder hinre So
welkes hoff vij wert vij sun
d'lik hus vor teghedet me mit
ene hine to sente mertins tag
worme rechte teghede opp de
velde ghifft dar stalme ghene
dat teyde stukke allekre gud
deme andey d' de teyde gaat
nes hi ar solvij sequnt vlreig
Teghede wa en nia spy
kery in vore lvil
Jo he teghede plichtich sp stal
he dat bindighe dem teghed'
este in deme dorpe esste ype
deme velde Ne warder he be
ne spines teghede nicht de
nia vorteghedet dat sulue
alb he spue d' belwarc lvil
Dar na esst
helbey wil vij belw
spue bute vij late
so stal hes blive
esst he soldes ghe
edd' vorlotte hi ar solvij
Teghed we ghift-
ghet weghene
beschede stuth to teghe
dey hone vij en lan va
strapherde de in ene hoff
worndme keme teghede
Dar stal dat sel dar de gua
midde ghebindey is ene
eley lang wesse tlvisch
kenthe we dat sek ghere
is va wintkorne hi ar sol vn
Teghed we de teghede
na rechtez wa hat
ghifft de hefft ene lvol ghe
ghene we te de wontheit is
en gud bestheidinghe des rechtes
wo se vordrichte worde wo
heit kumpt na deme rechte we
te wat na teghede is dat is
allemestich hir va walhait
Dazvnme vordrichz se dat recht
hi ar solvij m tex tu et glo-
Teghed va bere vij va
aller hande we
nypt de teghed' spine teghede
esste he des beide lvil na de
hus sa darme en va ghene stal
me lvil he an des nicht ken
so stalme ene ghene wat ene

hoc ok syn̄ neue brutzinghe he
bbe ne mote dat is ghescheft
vñ denne dat met de kerkhe
offert hir ex volvi in glosa ſc̄

**Tegheden** ve alterleie te
ghede tyns vñ
plegghe verdinet is dat hef
ſtu hir na vnder denne liverde
tyns z habea hir ex lege ſeq̄

**Tyns** Dat stal ne tyns nia
dulden pant vor syne
hern bone syne tyns den he ior
likes ghelde stal bote dat to
denne erste alle achter wats der
vromd to holde se alle dridde
in ere koſt vñ neme alle ple
ghe de stā do de lant vorſate
den do ligghe de vromd den
den rechtesme plegghe dat ſe
ſik sulue bekostede de dridde
dedey wat den achter vme be
ſcheit dey ſtuke dat het pa
chtt edder tyns dey dit ghyfft
de het en tyns nia deſſe stal
ne pant dulden vor syne here
bone syne tyns de he ior likes
ghelden stal hir ex lege

**Tyns** ve syne tyns to
erſte dagghe rechtene
ghifft tweynalt stal he ene
ghelde des anden dagghes vñ
alle dagghe de kivle he en vnd
ſik hefft deſſe ene de here
nicht rechte ordel vulghe vñ
ene to syne huſſe he ſtrghe ve
re de nia is nicht plichtich
syne tyns
ghenede hir ex lege

**Tyns** De he
bet beholde
syn bode de dat
Det den dat de nia v
mach vppe teighede
an denne ghude
vppe syt herre
he dat ghe gulde
not de nia vulbringhen
dridde de dat ſeghe
Dat he ſe vorgul den
ne ene des vorſchr
he not ok wol pāde vppe
syne gude vor syn ghelt
datme ene ghelouet hefft na
syneme gude ane des rechtes
orloff dat not ok ne tyns
nia steyne gūe noch leine
ane synes hern orloff deſſ tyns
nia he is noch holt holden
noch rede vppe syne tyns gu
de ane dat sy syn ane tyns
gud hir ex lege ſeq̄ et notaꝛ

**Tyns** De tyns nia vy de
he hebben vnd sik
dreyerleie recht Dat erſte
dat ere beſcheyt is alzo
en lege Rome anden merke
is dat ere herre vnder
en wat de tyns nia vppe
syne tyns gude hefft dat scheyt
alle den hern pandes vor

dat
dat
dat

tyns dage plegthe vordinet
In sinte Wolpburgthe dagthe is
de sumer tegthede vordinet In
sinte Johns dagthe alles thaude
vleschtegthede Dennne eue jare
likes myt penninge leget Dor
me eue ouer nicht en lozet dar
is he vordinet Wa dat ve ge
wenet wirt In sinte margare
tete dagthe alles thaude Horu
tegthede Wat on ere gheffuket
is dar na is de tegthede vordinet
des manes sat de he myt sumer
pluch wiret de is vordinet alse
Dar de egthede on gheet Vp de
garde alse de seget vp gheharte
is In sinte vrbans dagthe sosset
Wingharde vp de bomgharde vor
dinet Gheit Wa mote Wa to lley
vp Wa winte sint vordinet Wa
de tyns nach bupp de eue to
gheldene beschedet is

Tyns Ifft de hat kepint sine
jra talle de holt ser de
tyns dagthe dat dat gud vordinet
is dat stal den tyns vt neme Jaret
sik dat on na dem tyns dagthe
dat gheit des gudes hefft dat
vor lore Myt rechte ik dar vane
erbaidet en here ed' jenia nay
sine Wegthe gharde edd' wig
arde edd' bomgarde vp betro
tiget se bet to sinte vrbans
dagthe vp ne hefft sik dat he
mit gheieret dene noch nicht
de here nppe de vruchte dar
aff hefft ok de here tate se
gthe des
sik jaret
hat vp nicht
de bomstaude
ede stad vp to dene
gheldes
kindes holt nicht
noch sint sik dat
hefft Jaret sik en
to vorne de here hefft
rabept vor lo ike Wete
kint ne ghilt ene des
alse ne dot de here dene
noch des kindes ene
he dat ene gheuele nppe
der gloze he ver ny dat
hey vormunde scop is en vp be
rugthe des gudes de lupke dat
dat kint sughk is vp de here
mote dyt Wol to rechte nene
Wete dat recht secht alse hir
dennne mot dat Wol sy hy
at liv in tractu et gloza sequn

Tyns nppe en nut ene lue
de dom de agthe ley
liff gthe tuch edd' tyns gud hefft
Wat denn in dene gude bego
let vor sy Wedene gud efft
de vrogthelue sterket eer
dem tyns dagthe ed' dar na
ed' vor der sat ed' dar na hir
aff hefften ed' dene Wor de
ene

Tyns Wil de here vor Wise
sine tyns na to dem
gude de to dene gude nicht

stal he ome
tuisse dat
efft he
Stemet de
des hē des ouetred
vñ ghelt vñ dem
sthōlde hebbe
Stemet ok de here
ghafft den tyns den
ghene schulde tenene
dat gud dept vñ darf
nemes nemes de en ghelouede
lue sme pluch dyt vor nym
dat negher des hē debe stor
te de bedarff nener lue mer
dar tho dat het dat sat mette
lue syn pluch dat is dat hat
belouisse dat het bearbeidet
hebbe als dat syn pluch dar
on ghegghan hebbe wolde he
auer dat dat lengh' behelde
dat march tene de dar straff
nicht lengher vorghelouede
wette he des nicht lengher no
chte ghelouede lue de wile dat
he leuede hadde he ok dat
lengher vorhuret den ome dar
ste des nicht holde alzo du wo
re hefft vnd' deme lande etwe

**Tyns** lue lēy exemplum glo
dat ghemedede gud
vnd eghe ghud behold lude
de no alles vel gudes vorlyse
efte he des vorwndue hirt lyf

**Tyns** alle gu art exemplum
lde is drierleie ley
eghen edd' vor medz gud

ez aff hefstu ok voze vnd'
deme lande eghe vñ wat
leey is dat hefstu vnd' deme
lande ley vormedz gud edd'
tyns gud is alzo vele alzo lue
ik vorhude ome my eghe
edd' my gud leēy ome beschei
de tyns dyt mogghe se pund'
sik beschedde lue se wille
vñ se lue dat recht des lue
te dat an medinghe is stad
leie dinkt dat easte is lue
vpe ghemedede gude sit de
stal nicht luessen ritters art
als du vore hefst vnd' deme
lande Ritterstop wette he
vorlore syne riddez stop lue
te he upp't ~~syne riddez stop~~
to hēn den de dat gud ome
deyt vñ dat roret he dar
he secht an deme andern arti
kele vore negest wil de
here vorwissen alze efft he
segheide de dat tyns gud upp't
de luezt jenes tyns ma vñ
jene des dat tyns gud is de
luezt syn here vñ segghe dat
dat de here is stad' lue efft
dat syn leey ma lue wette
dme ley ouet he de riddez
stop vñ blinet bi der riddez
stop dme tyns gud vor tighz
he der riddez stop vñ luezt en
tyns ma edd' en acre mat
dat andre is dat de lude

... mach dyt
... dat dat
... gheefft dat
... dat dat nicht
... wasse mach de wile
... ghebuke is vp de
... se dar nicht aff
... mach dat andere
... recht dar to
... dat natlike recht dat
... grudde is dat se in claghe so
... ghedichte ghedichte hebbe
... also dat se stulle to hant be
... heue ed' dar sake vppe dat
... dar arbeide nicht versumet wer
... de dat werde is datme se in
... gene ansie dar nu rechte ghe
... lade mach dwete ok dat tyns
... gud is tweierleie dat erste
... is dat dat stene nicht dar
... hope mach de dat hefft noch
... late desse syn dat tho ghe
... bore vp vppe wene dat er
... nu stal de mot dar tho ghe
... horet syn desse syn ahomer
... also egghe desse hete plech
... affter de anden de tyns ghe
... nu de syn also bunt de ene
... dat gud dat bond dey tyns
... is vp wat dat bet is hue ee
... plaghe vppe ere negheste vp
... dar koppet hue se willent deste
... se ereme hen east by de dyt
... dat se an deme grube hebbey
... dat hest de bittestinghe dat
... is dat sik dat myt ere rabey

dar ghe bettert hefft vnd desse
hette laut setey [illegible]

**Tollen** we neyn tolley settz
shue pyne is hundert
gulden vp dwert stal dat ok
is dat ene walt efftme dat
pynlike clagher vp ghet an
den hals [illegible]

**Tollen** wach tolle myt th=
ochte syn stukes se=
ghe nu dwete dar hefft beey
dar ghinchent vp sy en affbreke
den lude vp datme nu osse
here matheus vt dem tolne
ske spike an dwarme dat myt
rechte holt dar is dat ane=
de dwete de keisere hebbet ghe=
sat dy dat de sette dat is
an recht dat is ok vp ghe=
nu dorch dat ghemene gud vp
nicht dar ghinchent hi [illegible]

**Tollen** we brughe tolley
edd' dat tolle vt
foret de stal dar schulinghe
ghene vp stal dey tol venalt
ghene dat is datme datme
dat hefft vor ene vnbolike
dinge vp vine alsdanghe dinge
mach dorch nemande hanghe dete
vut fare selvolalt dat se ghe=
nu stolle se hebbe dorch nemande
ghestolle dar me se dinge mote
tighen mach [illegible]

**Tollen** we stal tolle sette na
dinge datme des he

not is vnd dey scal sette des
richtes des landes myt des
rades orloff ~~hi ad [illegible]~~

**Tollen** En vat ghengher
ghifft ene penninghe
En tvdende ma ene halue pe-
ning En ghfelade waghe vere
hey vij vort to vorede dat gifft
me to water tolle To brughe to
lle gifft me dey halue del En
del waghe gifft halue tolle
Negghe ene lade waghene de
halue waghe dey halue del hi
ad ~~[illegible]~~

**Tollen** Dape vnde vnd
ene ghasinghe de
scolle tolle vrij syn papen
Dandme dat se an dat ghemene
gud ghesat synt dat se scolley
gode bydde dat des rikes hol
Dat is vor vns alle dyt synt nicht
alle pfaffen dede dat synt alle de
to der papheit hore Vp eines
ghebeides alle volk gemut pid
de dar vme dat se bestheme alle
gud ghemene dar vme vordrecht
me ene ruechte grone vij eer ghe
singhe Vnde de kuechte synt des
sulue rechtes des de hey syn also
is dat ok vme ere kiff vnde
ok syn tolle vrij alle dat ho
dey brughe hore Dat is dandme
Wor de mogt so vele tolle dat
me de brughe aff holden mochte
Do mochte se se va erme eghen
gude betalen Doch wete dat pa
pen vij vnde moste tolley affte

ene vme
holden
vrij
ge wo he sy
nicht bedarf
sy he ghelikes
lukes ghemeine wel
dat tolle vij ghe
kome der nicht
ghirechtet willen dar
stu se neme alzo
du ok vore hefft
ghifft me to hulpe
betteren

**Tollen** Deme
in watē to vlut dō to dorf
de scal se neme dorch ghe
desse he ske dar tho thy alzo
recht is vij he ene syn tro
ghelde na gudez lude tzorte
se scal se ok vp bede vij holde
se vn vor dey se werke vrag
dat gimat na he scal des bete
me Voz saket he alzome dat
na vragh Is dat me affme
dat seker vndez ane vn dat
vij mot dat myt bote weder
ghene vij myt ghelvede wete
he dat dunket behalde hefft
Neme dme hefft he der ene
ghe dey de ene an syne ere
kiff dō ghesat gha wete he
dat vndunklike vij vnroplike
vt va jenes kraghe ghebracht
hefft Dyt ver vij vt den dinge
de ene to vlete dō de en vt

[illegible] alzo dat vnd[illegible]
[illegible] ene ghuſſe dem
[illegible] de dreckte
[illegible] de dat neme vt
[illegible] dat vppe ghevischz
[illegible] dat to hope dregghen
[illegible] is alzo dane dume
[illegible] en dat laff mede vor
[illegible] ene ſecht he hir he
[illegible] me orloff boed ghenc

~~[illegible]~~

Conclusum

Edder to dritt we
te dat to vlote
Weierleye dome erſte alzo efft
wat vlote thuiſchen dyme ether
en myne acker dat ſtk ſandes
echt vñ dome ſtrome an myne ac
er dat vlut dert aff vñ kurzt my
dat ſtal añ gheſtheyn alzo beſunde
lke dat me mecht dat dar kome
my dat ſy to gevlote dede bir
e dat wat en ſtuke vñ myne
ckere vñ vlote dime my acker
ey de bekwiſſchlike acker bleme
ny dame andey male wnſche de
at kwater eme dom vte der ede
ny dreme dey an myne ſtad de
bede dey alzo langhe dat he ſtk be
hortelde to myn ede ſo worde
e my dede ok dat deme ſcne
deme ſtk der acker to leyt vñ de
me wate dat he der na ſtme hey
ſtme plegghe mot ghene dede ok
orde en kwerder in dey wateſt
echte myt kwaghes dat kwe dert
dade de an der ſyde leighe myt
ſtme ackere na der breyde das

ackers de negghe dat kwerder
ghemeſte kreme añ de kwerdert
negghes licht ſtme ackere des
blifft he allene de ende de
lengthe des to vlitedes is efft
dat kwat kreme kwat vt dome
dert aff heſtu negheſt verte
dat ſtalme vp bede dede dat
is ſtme micht dede endwgte
blinet ſo eyes wrame he vorlate
it dene myt willen ed dat neme
eme dat recht dede deme dat
vutblut dat kwas ſyn kwille
micht alzo ſtk dat recht vor
modet wo dome ſcne de ede ſtk
ſulue vte dome ſpeghape wne
blinet ere edder micht ſtlike
ſeghe me dede ſe des willes
en dech wpey als kreme dey
palues edd den kronigk bringet
dat kwepen me pennighe en dech
kue de ghemeſt de helt ſe als is
hir ok ok holtme dat aldus in
der marke kwat gud gedit to dreghe
dat dat is vorlore des dat was
der ſegghe dat et ede tilme de
dat der lineſnot vorkworpe dant
dome is dat mughlik deme erſte
kwerpede dat dar ſtghut dedech vrede
kwille vñ is ede kwile dat ſe dat
ſe dat beholdey de dat kronigk
dat dat ene kwerde dwer deſſe
werpet der des lines not vñ
micht dardme dat ſe dat mer
ſe ebbe kwille dede ſe beholdent
ghene dardme blifft dat ede

[illegible]

Tuch Wozme an eyghe gifft
edd vor sat ed ene
me manne vortyghen wil ay
syn recht edd an syn liff ed
an syne ghesunde dat deme voz
ghenechte ghelonet hebbe edd
vordelet sy des mot de rechtez
sulff scudde sodanegher lude
de ene ordel vinde tuch syn
des vronebodes tuch sat vore
tlovene ma afftme des bedarff
dat myt syne manne tughen
stal sy bote is ok tlovenalt ma
synes dortz dinc dez tyd dat he
to en vronebode ghekoren wit
stralne an myt tlove tughe ed
myt dre so tughs he alzo en ma
[illegible]

Tuch Sone vy ozvelde de
en ma vor ghenechte
dat tughes me myt tlove ma
rechtz an ghenechte he mot
dat tughe sulff scudde de sone
de deme manne de sone ed dez
nelde dede wedde bote voz de ene
ghesculdighs vme ene sakey
bekande hedez vy tughe vpe
ene sone mochte deme de cleig
dez vor sakte so volede de aut
vordez dat liff wedde he sy
dde bekant vy doe enes dinges
bekent de is voz lovelne dat
vme ghan me deme autvordez
dez bekin sin ghedez sone vppe
dat ere des
nicht to deme
te recht is
voz to vorbode de

Tuch bote
lude
dat sint alle
dat dez mit
delt syn eddez
ley an vozmundes
deme dat me en to
edd an lewpanige
ched vy dobelede
de vy trouw
de vy de ok nicht
alt en is vy lve ok en
tuch is vy wes hir
vndez deme vordc dedt
[illegible]

Tuch we nicht borghs edd
lonet dat stal he ghe
bey vy wat he dedt dat
stal he stede holden dat he
en vor sakte dat na de vut
fudret dat myt syne ede wat
he vorghenechte nicht ghelouz
hefft dat he an vor ghenech
hte dedt dat vortughs de sak
woldige myt tlve manne vy
de dechte stal de dude syn lve
du dyt recht recht vornemc
schalt alzo wat me vppe dey
sassey tughe mach ed nicht
dat hefft en hir dd de wlk
Tuch ene
deme andey syn vorsc

besitzert
ene na vorsake
ene na synne dode
des negste tho be hs
vnd lude lve dese
vorto stveirde
mach sone de dat ane
sitt here hefft synne vnschult
dar ene tughe edd' sy etwe
gud hefft he des gheliveren
to rechte he tvereret ene sy
ghetuch ene nelvorde borst
an sone ghelvunde schuldigs
me dey nit vme dat he nicht
en hefft des vntghevt he mit
synes vnschult vatme an
vder ene belvissey mach dar-
vor must he antvorde ane vn
schult dar lvil he sechte lvat
en mit vij sy[illegible] nicht
vorsaken mogte schut lighe
edder borghey is tvey ghelege
en borgheste etlik dunk alzo
dat dat sy lvizt en dat en
ene dat sulve dunkt nicht
darff lvedergheue lve en
deme ghilt ju name vij gude
alzo dovey penninghe vij leen
ne ek borgheste etlik ding
alzo dat sy mogt en lvizt
vij must dat sulve lvedder
ghene alzo perde cleid' vij
ve des lvete dat me it en
der schei dey mach mynt stelte
misse vnd dat vnder ene
mane lisflike belvissey mach des mach
ene edd' sy ene sunder tught
nicht vnbetalet holdey lves
me en nicht mynt vnder schede
belvissey mach dat dat alzo
lik vnd en ander is alzo penninge
testry vij lvyn dor mach me vor
stverte alzo stvat me ok mit e-
ghibg lva de pbartes aff ghan sy
desse artikel vnrechtigh he teerlike
vor hande dinge vor dat erste mach
en ma edd' sy ene nicht stverte
allene alzo en vor pant edd' vor
dunk dat me belvisse mach lis
like me ander male secht he
dat dat he des allene nicht be
holdey mach dat he mynt ghe
tughe beholdey mach des he dar
me belvisse vedderlike sake
alzo efft he ghelven hebbe dit
is regthe dat leisser recht dat
secht dat deme cleghe de belvi
sughe boret volve vij segghe
dat alle de legthes deme cleghe
belvisinghe dot vij ghenet doch
horet deme duke de belvisinge
vppe de cleaghegheit dor sone
vedd' vedde willey alzo efft
ene secht he hebbe ene dat
pert edd' sine vorbate ghe
leighe vp lect desse deme
lvedder is hebbe dat ghetuge
vij me volve sis desser dat
belvisinghe negthes dor d'

Wedder sprake kvitte kvete
mit der vord' sprake vorkvan
dolt sik de antvorder vp kvart
kleyghez kete de antvordet stal
orlòff hebbe to donde des de klei
ghez orlòff hefft Tome dridde
secht he vn schuldinghe dedinc
nicht kelvissey kray dat he sprit
schuldighz ne de nu vnedat
dat he nichtey hefft Dor mach
he vorte swern nicht allene an
sassey richte vp an palves richte
Tome verde secht he wesme
nicht vorswern mach dar he
secht kvatme an vnd' eme be
kvissey mach zek Vnz synt nu
de de dar seghe dat sassey swern
appenbar dinkt na dem dat he
hir secht kvatme kelvisse kray
Dor scalme vor antvarde al eme
schult Albus machme dorf alle
rechte datme vorsakte mach dat
vnghekvissilik is vp datme vppe
ene nu trughe mach Des kvete
dat dessey wes makret dat wart
dor kelvissinghe kvete etlike
kelvissinghe is lìfflike ytlike
vnlifflike De lìfflike kelvis
is alzo dat me an ene mane
be seay mach edd' volen schal
wordrechtlike dessen kelvissinge
tuch lit de sasse De ander be
kvissinge is vnlifflik alzo dat

De sasse
sassey nicht
sik kven
ket ghedue deme
kelvissinghe
vele tegen de kelv
deme antvordez kv
Merke enen dess
vornemstu en wal
alle dyt bucke wol
artikels kedudz vete
de alle sette kvatme
sassey trughe mach
na dyssen dudighe
Tuch Getuges stal de
vol kome ok ses
ket des sik deme vormet
to hant efft kelvil kratme
egghe ghetrughe dat mot to hat
sthen d' sche to deme erstem
dinghe
Tuch wo enes negsten to
ghende dat he syne
schult betalet hefft we en
andere we to segghede dyt hefft
vete vnd' de worde stult
Tuch de tuns trughz syne thu
dat he syne tuns ghe
ghene hebbe dyt hefft vare
vnder deme worde tuns
Tuch me stal nicht vnde
to rechte komme en
dinkt gud edder ene kvd enes
dinghes trughe stille dan ne
sy de tuch allererst mit

Wo eyne ghe
hee recht hee
hebbe dat gud
were dar he vp cla
ghet ouer rechtes
we he syne echte bè trughe
Ende syne stal nicht syn
we alsw jenne claghe so stal he
segghe wo dat gud an en qua
Dat sprecke denne de andere
weder efft he moghe wenne
denne de bè ghedelet worde
De vraghe we he se trughe we
ne ghescheighe dyt nicht so
gruggge de ordel vnghelike
des stal nicht schen were dat
ordel stal enckiet syn
Tuch wenne segghe den
rechtere trughe mach
vy an wat sake vy myt wo
vel lude dat vnne hebben w
de vnder denne were rechtere
Et habeat
Tuch Schifft sik en man
de tho syne saken
komt is vy tyut he mochte
bleiben ay vy schedet he sik
dar na a ne dat he des nicht
vorghedruchte wil he dat
na der sake na mach dat
vppe ene trughe ane ghede
echte de na sulff sendde se
nes ghenote he sik dar be
ghene hadde he hebbe hyr
sam ghe dan nicht he
hefft doch den hensch ilt ned
ghe lecht na der glose he
secht vore begrifft sik en nin
Were he is denne dot dat
dwalde he secht ok de tho syne
sake komt is were en kunt mach
me nicht begghent dat dat an
syne echte schade mogghe als
du ok vore hefft vnd denne
werde manik he secht ok sulff
sendde dar denne dat dat an
syn leen ghort Darinne mote se
nen ghenote syn
Tuch Worme myt syne nade
trughe stal dar stalme
den na nen vnne vragghe dat is
de dar trughe stal mach alsvele
trughe nemè vy nicht mer vnd
de stal de richt to trughe hebbe
Tuch De richtere stal de truge
vroghen vnne de sake
vy vnne de tijd vy vnne de stede
vy efft se dat ghesecn hebben
edd ghehoret vy vnne mer dinghes
des ik dar nu nicht alle segghe
kan were me vindet mer sake
de wort
Tuch Dut en nin synes ghe
trughes vppe den syne
na vppe den de tuch ghat De
stal doch recht segghe by syne
ede wat ene partie sy darvo
me dy vut segghe sik dat
dat denne nicht en were vnstro
met jenne synes trughes myt
enne denne ok sik sulues hene

Tuch
Tuch

ne trouwe Is he an mo-me dinghe vppe dey-me tughe stal de richter stal en sulue drechte d' thoughe dat he de warheit ghe ghe by syne ede vppe sik sulue alzo du vore hefft vñ hir is ghe alzo du vore hefft dat he secht hee sik tughes vormet de stal volkome Hir is ok lud' dat keiser recht dat der secht wer clagthe wil de stal tughe he ebbe des dar ffte se nicht Ichal de se de richt' to trugede bringe dwingthe Dolne vñ saghe wat vorghe richte sollen stal dat niet sollen va des richts dwaghe Ha ech my deme de richt' dwingthe Dat ik var my sulue tughe Vnnach he my wol dwingthe Dat ik tuch der warheit sy oñ ene anderé wnde dat ok en nia nach des tughes volkome des he sik hefft vormeke Dat is dat en stal wit sik syn vppe de he tuch Vñ me niet ok dat he se vorbringhe stal in dat dinghe vñ dat de lop secht hee clagthe wille De stolle belwissinghe bringhe Dat neig he stolle tughe hebbe edd' be wissinghe syñ rade Wate he niet sa deme richte bannes 25ñ alle de rechte de hir i sasse rechte seghen Dat de richt' de tughe dat is bi in dat dinghe De ok segthe dat he boldughe sulue hebbe by sik Dat is he stolle Dat dinghe to syne ghen de eme vñe syn wort ghelecht Jn pinte clagthe darffme tughe thoughe Dat is dat eme de broke vnagthe vorgerichte de met sa sik syn he nit[illegible] Tuch vo du dey-me stalt vor-me datme neme tuch vber vel vorke moghe Dat is dat ne richt' richte nach Bute syne richte Dat du hefftu nit' deme lwade veste ok vnbert deme lworde rechtlos [illegible] Tuch Enes maghe morghe nicht tughe Jn ghe mene sake vñ dar is he vre dey-me sake ghe nome De erste is de vader vñ sik nach moghe tughe in des sakes sel ghe rede Dome ander male me ghe maghe tughe in deme echte De dridde is dat me stal tughe des nimes alder ether de art alze efft he virgis ebber vñ virgis sy [illegible]

Tuch … vorgherichte to … gheuen … ghe… vñ … ghe… Hir is de … sake va … me … wane vñ … hept … Dat … wa … De erste … is dat … vormodz dat he … hebbe dat … vorlecht … De … is dat … vormodz dat dat … Dat … De … is dat … wedet dat he … Recta … vñ … vñ … Dessa … vorlecht … vñ … vinstet … rechtez … dat … anderz … wirt …

Tuch … vñ … tughen … vñ … sassen … Alle … vindey … vñ … tughe … Dat … vñ … dat … vñ … Dat … vñ … Dat … vñ …

vte des denstags ynthe dome vor
delet me syne ere vy syn leen
vy nicht syn liff wedez syne
trulve deyt en nat dez leie lus
Tome erste benelet me eme vpe
syne trulve alzo vormunder scap
kinpanje vy datme eme to hol
dende dot Tome anden dot he vn
trulve als an den dat vy eschet
vpte syne trulve als an den dat
he bozgth edder medz Tome dru
dde male dot en vntrulve als
angheleide vy an vozradinde
In den erste wizt en schal bar
yn den anden male vorlust en gu
vy erte In den drudde vozlu
st en liff vy erte wo stral me
eme trulvelos bereda stalme
mpt eme vechte na dat is nicht
recht datme eme alduslane sabe
vechte wo stal he eme ancle han
delen vor den here sagthe na dre
valt na recht an Wo sagthe he
stalle in den erste thee clage ri
der gherechte vy in der drudde
clage mpt gherechte recht als
en mis dat so stalme eme esthe
vy bebode vy to bezgthe beden
vy dagthe alzo eme mis dabzgthe
ma vy alzo eme den me vorveste
stalle edder dode so delt me eme
erlos vy gudlos vy hiz mot
nemat ozdel vinde wo des he
clagede mote dez dat dat den
recht hovet Nel dit ste

dz ritter ad
gparet aut no
aut fate tue in
gnat sibi tim vt
mis so si tu sprisso no
reid tue strof
est si ab no
no negat Ita tue
se ge pundrabt
chtich hesstu vole
hemelichtich si

Trwwe wndet dat
en ma syne here
an nottbe dat de here de ma
he nadot wedez syne trulve
esst de not time eme bracht
wert dat is mpt syne mane
edder mpt kampe esste des do
de vrut eme vntredde wille
mpt kampe wert dat an nicht
bewisset de ma vorlust syne
ere en liff vy gud dat he
va dome here hadde alspu
oke en dal hesst ghehat vnder
dome wrde dedey Hir hesstu
wo en syne walt bra stay stal
vy nach des wete vnd' scheit
twisthen ghelwalt vy vnrechte
vnrecht is datme eme dat mpt
valsthey ordele vy mpt rechte
edder en ne recht bekome nach
ghelwalt is datme eme so ghelvol
de kliket dot dat se jene dome
dat sin liff edd' gud vorlisse
mot Er he jenes recht dat

Vader Ghifft de vader
deme sone cleide
vñ harnasch vñ dat me mute
march vñ dat de vad' ok gene
march straft syn vader heme
dar dat mecht deley myt syne
cleideñ mach symes vaders hey
weder gheue offte he synd va
der nicht eine bedich sy alsy
he va syne vad'y vnghestiki
dey myt syme gude Hir kvil
he segghe kvat gud d' cracde
kundey kvde march by der elden
kine des stalstu kvete dat alle
dat gud dat de kunde h' wer
me va eres vad' kraghe vy
va syme gude dat is des vad'
vñ mach darmede dey allent
dat he kvil Hir is vt gheuome
itlik gud dat kume de kunde
sulue vñ dat kvat nicht dey
vadelde Dat erste is dat de vad'
ghifft deme sone to holpe to syme
kvapene als hir hefft Dat an
de kvat he myt syme kvine ne
mat Dat kunde dat de sone
t orloghe kt recht des he ander
nicht kuighe konde dat vde
dat de mester erkuet myt sy
ner kunst Dat vefte offte de vad'
vñ de sone to eine eine ghe bode
synt Dat faste oste he deme kunde
kvat ghene vnd' deme beste ide
dat de vad' dar nicht ane hebbe
stolde Dat sunde offte deme
vadere syn ghud vme mis dat

Truwe Kvat deme so mach
segghen syne heren
dat he syne truwe nicht ane kir
ekt edder dar he se ane bevrdet
vñ kvat ok de here dey mach se
gghe syne rat Dar aff hefftu vore
vnd' de wde he kij [illegible]
Truwe [illegible]
truwe kunde hefftu
hilt na vnder deme kvorde van
ghen et hat kij ar zolt segt

dordelet worde vij de kindere
to ghedelet worde hiarto [illegible]

Vader Hir wete dat ghewalt
hene de vad' on sy kint
vij dest sakey syn settene Dat erste
dat de vad' doth hindert not mach
vorkope syn kint edd' vorsette
na kerkerechey rechte Dat ande
dat dat kint wedder dey vad' vor
ghenchte mecht clagghe mach Dat
dridde dat we vns sulue on se dach
te moghe Dat verde dat ete gal
beyt vnse is vij ere ghelwin Dat
virde dat se ane vnse orloff nicht
clagghe moghe edd' note sunder
an etlike sake Dat seste efft ey
wat gudes sunder clagghe eder
des ghelik to ghekome we dat
vorste wij an ete danke Dat sue
de efft he bi recht dat ik en we
der mach esthey in myne ghewalt
vij bringhe wedder in myne dwalt
Dat achtede is als seggghe etlike
dat de sone mote de vad' vede des
is nicht dat moste he doch dey we
he wol vte syn walt [illegible]

Vader Rect en vad' sone sone
los make vte syn ghe
walt Dat scal dey vor dey kastl
rechte wt ok de sone vorste ghenot
ed' des rikes rad der mede wt
he los we ok de dorcht berade
wert so horet se dar dema he
wet [illegible]

Vader Rechte sake synt dar
Dat de vader syn gud
vthe syn kint nicht erue dorff
Dat erste is efft dat kint dey

Dader stake [illegible]
ande is efft dat kint
myt gude vne[illegible]
De dridde is [illegible]
Vader wtdraghe vthe dat [illegible]
De vorde efft dat
tonehe edd' myt we
ginghe De vifte efft
kint des vad' dot
seste efft dat kint [illegible]
sone stiffmoder edd' des [illegible]
an beyden anwey De se
efft dat kint nicht van
dey vad' vthe gei efft vorth
Dat achtede efft de vad' ghe
vaghe we vij ene desone my
lezghe wolde De negghende eff
de sone vorbode dey vader ane
sey to ghevede De tende efft
de sone en spelma worde de
elfte de sone dey vader sone
dorcht to beradende vorbode
De twelffte efft de vad' syn
wolde worde vij de sone syner
mecht bewaret wolde noch
syner zeneroke hebbe De
dortede efft de sone vnghe
lauch wade hi [illegible]

Vader De vad' mach dey sone
ene vt nemē efft
he sine ghekrichte beclaghet
kriet de bille he va ene nicht
ghesubert is Also dat he swe
to dey heligē dat de sone der
stuldinghe vnschuldich sy wt
an de sone vij de vad' to hope
beclaghe sine ene dat he ene

de vader dar vn clage vnsth
uldich sy dvchte dat mach ne
mat de sy dubey vnsthuldighe
hebbe sthuldighe sik to aller est

Vader Du dvat sake desse
antwordet vor de vad'
na synne dode dvat sake
mecht dar aff hefftu vore vad'
dessen lude

Vader De vade mach dvat de
sone stubere vorghedr
echte vn en myt selvillkome synne
gude dat de sone an nanud dvil
vo clene dat sy dvchte dvolde
de sone nicht aff ghesvdert sy
de nader mochte en an synne dake
nicht aff swerdy dvchte de aff
swerdige stal denne kinde tho
gude ghestighe vy me mach in
alduse sake nemande gud
dey ane synne dank dvo effte
dat kint denne vade vnbarsam
dvo schalde he myt ene vorlade
sin berghe ne dvchte he mathen
ene redelike sake effos make
Desse effstheidinghe schal ghesche
vorghevichte dardme dat ene
ne dar na vorsake mochte dvch
dvchte dat desse dey vader mochte
vode mot effte he arme doorde
dvol hefft he ene vn sik ghesvd
digert

Vader dvat dinc de vader
mot sthede holde dat sy kint
dyt dar aff hefftu vore vad'
dey vode he nicht

Wolt Dyc scal nemade lvi
sey vn syne gude dat
he in gheldvaste hefft. en Ede de
lvd affgheldvnt mit rechte lve-
dey vrede bracket dat schal me
rechte alzo hir vorgheseghet is vnd'
deme lvorde misdedet. Dat erste
stukke dreyt ane dey recht dat he
nemede wisse vte der were ene
en lvastde de were vndelet mit
rechte Dat ander stukke dreyt an
den kleighere efft he lvol vormodt
dat dat gud syn sy dat he ane sp-
kat dat he eme ander dinge ghe-
walt me rechtz vredebrekeres
recht Dvpt he dn des synes lvat
ane recht dat hefft he vorloren vn
mpt he dn vor dat syne eines an
den gud dat mot he thevalt ghel
dey dot vor vn alzo dat he dit lv
liste lvunde dat syn lve li ez lopt

Wolt Hertze + tzo ergste
vnder stect vnd' ghevalt
vn schade ghevalt mach nemat doy
ane willen vn sint vrunde nancy
wille hebben Darvme magh se
nene ghevalt doy do se ere liff vnj
de vorlvaket dn schade mach me
doy ane willen Darvme mot me d'
vrunde schade ghelden doy se doy
alz dn vore hefft vndez deme lvor-
de kinht li an lyen in glosa p3

Wolt Dyc ene beclaghet ma
nit ghe rechte deme
rechte mit ghevalt vntvoret
lvat syne stroke is dat hefft en
vore vndez deme
echte et hac lex antiqua [illegible]

Wolt dyc dat vnbetruget
vnbetruget
me volghz me lvie dat ma alz
vore hefft vndez deme he
arbeyz dyc an kent eret
he eme to secht lvat
mit rechte affgheldvne
mot darvme deme
dey vn syne ierste
ghene Dat is dat me
sik des vndezlvant sind'
vn lved' recht vn dyt hel
me alle gud des sik en vnde
kent efft dat eme lvedez
affgheldvnt lvert dat eme
lo lopt vppe lvede vn bote
dat me dyc syn dinz vn ane
recht lvedez mpt Dat dinz
vorlust he vn dat recht dat
he darvme hade efft dat dinz
lvol sy syne des hesik mit
ghevalt hefft vndezlvunde
lvo efft dat syne icht kvas
so vorlust he alzo vele alz dat
lvdich lvas des he sik vnd'
kvat kvo dit ludet kvo it segt
de erste sy dat he recht dat
hes mit bote los lvorde dez
seghe dat dit leste is to vor
tarvende vn deme de sik en
dinghes vndezlvindet mit ghe
valt vn dat erste efft sik en
dinghes vndervint ane recht
vn dat betrughe de leghes

He borgtheliker de dinr vppe sat-
ne verlust synne ansprake alzo hefft
he dat gud vorlaren dat an-
richt des he sik aldus vnderwint
Dan clagede jenne pyliker dat gheet
enne an dat liff Clagede he aver
borgtheliker na vsme rechte so
settet jenne denne de walt ghe
theyen is synne stede den mynne
desse efft he dorl alzo dan hefft
vnder denne de schade dyt vor
ny va dem dar mey bestreyt va
denne rechte vppe sat is dar an
gedinke va denne rechte sat is
Kome dat Betty stal der gest
nye dat des kvede dat an sik
alsik denes wat ghe schege nach
clagede kvo dat he dorl borgthe
liker edder pyliker Koe he an synne
clagede in auer kvis angheset hefft
borgtheliker edder pyliker Do nach he
se nicht kved' vaz nutte dinge
kvam in textu et glosa sequit'

**Walt** Koe denne anden des sy
nes vaat nympt nym
ghewalt Kvo he enne dat schal
wed'ghene by synne edder nym
ghebode Kan he nicht kosse
ne kan erkene synne stadey
ny de aude nymmere dar affhe
ffen vnd' de wedstede kam advirtg

**Walt** Kvat vnd' steyt is
tovisthe ghewalt vy
vnrecht vy Kvo en ghewat mit
ghewalt vordrinne nach alzo eft
ek enes here enne kvalt dede
nym kvapene ad dry he dyne
dode to stotte
nacht he affhefften
denne de trukve kam kamen

**Walt** Ke den anden gud vnd
de rechtike nympt des
jenes dat allerrechst gefft he
kovet dat enne auerenne nacht
nach jenes dode kay ar kvam
ere affsitting ostenus tria [illegible]

**Walt** verlore vanne
kay ar appon
ny hefft dar affvare vnd'
de kotrue vy vnd
tuch vnne vnd dem vorde ve-

**Vaughen** Ke enne nim ghe
va ghe hefft de
mot antkorde Jolnkkenne synne
hey vy Jolvilk ey synne magthe va
synne kvine kvat he dorvinne besch
digtz de kvile he enne in der hafftn
hefft dat is de kvile he enne spanne
vy stocket hefft desse mot Jenne
antkorde Kvede he is enkon ek
nympt ok hir dat antkorde vinne
alzo dat he nym ede nicht vorsake
mogthe Darinne he hir secht de kvile
he enne der hafft hefft kay ar appon
kam in textu et glosa sequit' vbi sic

**Vaughen** Kvorde enkenechst
ghemaghe denne
syn he vor schade stede kvo ghe
ene he here kossey stolde dar affh
ffen vnder dem kvede kenechte
et sic kay nam in glosa sequitur

**Vaughen** Jo wilkes ghemaghe
dat vn kenede
stal va rechte nicht stede syn dat
he by ney verkemse konet kome

… vnde trubelen
… dey to dagghe he schal dorch recht
… vedersprake vp syne trubele
… ghen. Wolde he dit dat he le
… dit … wedet de schal de dorch
… leuste vp anders neue ghe
… neede dat he bynne ghe vette
… sse dat wat en man louet in
… lue syn liff edder syn gestunt
… de to vrstede alue mach he
… mit leuste dat schadzeme
… syne rechte mit … ghelof
… vette vor willens louet de schal
… willens holde efft en dat wol
… na betruwen vette synes willen mot
… nemat wandelen in enes anderen sa
… dey vp … en ane trouk louet
… … mot he bedwingen holde wor
… des dene mochte is dat darff
… me des nicht holde wo ok des
… anderen ghenoghe is de is syn ege
… vette alle eyghe stop is na vang
… misse vpp krome vp sunt sy ege
… is dat me mach he eme nicht
… lone edder hir mynt vt dat recht
… thwerleis stucke de en vaghene
… na holdey schal efft he louet dat
… erste efft he wider in louet dat
… is ghesat dey vage to gude vpe
… datme en delener dach ghene vp
… dat se debeyt arbeyde mogen dat
… se dedich worden vp sy en to vro
… me stuk dar me stolle scholde
… dat nude stukke is sone vp orne
… de vette kwene dat nicht so we
… me wede dyt is ok dor ea
… mit ghesat vpe dat se deste
… eer los dey vp sone hefft
… de sulue macht de en ordel heft
… vette ahome ne ordel stheldey
… nod dat en vulborth hefft efft
… dat wol vnrecht we ahomet
… me ok de ghelouede sone holth
… se sy to krome vn rechte edder
… vnrechte wo is dyt nicht
… segge dat keiser recht dat dar
… secht me dorne bedwingthe sone
… nicht holde dat vormy datme
… eme tome de sone nicht los let
… nothne wert wo efft me eme
… bedwinge dat he louede edder
… swore en en benomet … ghelt
… to ghene vp scholde dar vor nicht
… in krome efft he des ghelydes
… nicht ghene mochte queme he
… dene in so worde he menedich
… vp bleue he dene vte so wde
… he trubelos wettez stheilde
… he dey dagghe he stholde eyez
… me dey vette bleue he vte
… aho dat he dat in krome vor
… swore hedde so helde he de
… edd vp dat ghelouede ghelt
… dorfte he nicht ghene punt
… dat recht dat vor but aho hire
… vp wat louede vp wat edde vñ
… des rekes settinghe sthe der
… scalme nicht scholde dat menet
… he hir dar he secht wat eman
… lonz in trubele syn liff edder
… syn ghesat mede to vrestede

almachy he dat mocht leisse dat
schadt eme an synre rechte nicht
[illegible]

**Vaughen** Ive dey mit vn
ghecken welike veit
ketme ene rudde vppe synre tru
we de ene dar ghemaghe heft
edder let he eme schein edder in trulve
auder dinke lonet heme dar
dat mocht leisse mach he dat
vulbringhe vpe ey dat he eme
vntrulvelike to dey louede ghe
lowge hefft In dem erste ar
tikel vore heft he ghesecht Wat
dey de erlike ghemaghe worde
alsodede vyende vaughe des lue
te dat dat neme vyende syn de
de deme dike vnseght hebbey
edder dey en ma va des dikes
wegthe vnsecht alle ande vie
de de syn na vntrulvelike lue
te se synt mocht vrede lue se
synt lode ey rouē let he eme
rudde edder let he eme lone edder
swere dat he lued' kome edder
and' dinke he darf des mocht hol
de hir lued' spreket ske sulke de
repet negthest vore seghede he
scolde lueder kome dege dat
he dat secht va de de trulveli
ke ghemaghe worde deme dorue
des mocht Holde [illegible]

**Vaughen** Ive de kromke
cest in dat
lant lant kromet lue [illegible]
vaugenelos lūdey stolle syn vp
recht dar ass hestu und deme
luezde heisse dat recht he
en isslik richtez dat ne va
alle vaugene voz beyden mo
edder he mach de de ene vey
voz veste ske mach en isslik
de deme in synre ghelrechte va
holt to rechte esthe edder
vordert de vaughene va deme in
echtē luete he is recht luezye
is des mach se vn deme rechte
myt rechte [illegible]

**Wapen** Synre ghestwarē vnd
stalme ne wape ve
lucto des dikes deuste vij to we
uyge stedey stozt alle de ande
wape vore ouez de stalme rechte
lucte se in des dikes achte synt
efte se dar mede ghevaghe lueide
de to towcyge rede edder to rudde
stop to oucde her hebbi hir stedey
guade ey luene ske lual ghestynt
Dar se desse dinke ene darue gyt
ne rechte en he sy ske luc hes
[illegible]

**Wapene** Ve mot ske wol
wapene vore ine
me de ghedrechte vntghet lete
myt ghewapeder hant ey myt
ghelualt mot me wol ghelualt
lued' stay ahso du ske vore hefst
vnd' de lit de walt [illegible]

**Varendhane** Varde hane

Water wor en vletede wa-
ter vordroghet
de ongang horet to dey de lat
hebbe to bij dede stede so dat
an dit ebber en see debbi
et das sine des he vorkwas
wete dat mer dar to nijt nichte
to holpe mot dat dat ghesethe
dat dat wat neyge weghe bur
ghe we dat debe de stholdene
borne vn dij dar to tribbe de stho
lene me dwichlike vordrine
Water wat en wat ardel is
dat hefftu vore vnd'
den worde stheyde
We dena nusse dot nicht efftc
he swes ghebutes vee
nijt sone in drifft des he des
nicht vorsake vn ne nut dar
tane neme Hir is dat drude
stuche des drudewanes vn
dat het wildichlike vn der
nine alzo dat dat drecht des
woude vn hefft na desse vn
ne dat recht gheset dat he
nicht ouel dot de swes bures
ve ane sone nut in drifft vn
het en wildich wat hocte dar
horet nene bekwistighe wed'
efft dat en bekwisten wo he
Dat dat bose we alzo lo nede
me ok nicht ene pape de
nijt ene vromede kinne wo
nede efft het kwalde bekenne
dat het dat got debe
We en ve dodet ebb'
lemet dwo he dat betr
stal dat sake hir na vnd' dem
worde kwaghet
We to dodede eb' to lemede
mach nemat vorbidde
noch liff noch sue on dat to
stelde mach en sijn liff vort
kwekke hir affhefftu vore
vnd' deme worde de
We wo en ve wede vorboret
dar af hefftu na
Wech de vnderichte werth
pleyt on ghe kinne
lant vor jolwilke dat sthalghe
ghene penigh vn stolde dey
stade beter eft dar sat vp gat
dar ver motme se wol pinde
hir affhesten vore vnd' deme
worde
Wech wo en jolwilke ackr'
is plichtich de hude
enes stiges dame wide ebba
gay mach vn enes kweges dey
me nijt ene wagene vaste
mach vn ener straten dar me
de drinc mach
Wech hebbe ik ene stadwech
ebber ene straten ener
nijne ackr ghechat en gar
ane walt vn ane orlof vn
mocht hesme tidrey dar mach

me wenat vorbede lijn xxxvj
Wedh vnghelrome haut
loe dar on varet dat
sy dene en heghede wisth
debliffth des ane kunde vn
ghewunt laut dat is vnge
ate laut Dyt vorny deste
sik de weth dar an ghebotet
kwade en isuke dorp is plicht
tich eine anden dorpe shues
kweghes plege an sene en
speie weth dar mostene
eine wole vme pande ok
vorny hiz vn vorwunde ackt
den me mines ploghs vn
dezndme bestheidz he hege
da kwisthe lijn selvij
Wedh De menes strate w
ech ako de konniges
strate weth stal wesse ako
bregt dat en wagne den
anden moghe ghevunde ako
de ydele wagene stal vnme
de ghelabene waghe vn de
meyste ghelade heft deme
meste vn de dridene kwike
deme kwaghe vn da gande de
me tridde shy se an im eine
enghe weghe edder vpp en
krughe vn jaghth me enen
tridde edder to vote so stal
de waghe stille stay wetse
moge vore kome kulke
wagne der erste vpe de kru
ghen kempt de sthal erste
an gray hast y
habe de erste
de stal erste male
Wedh Swe mechte volght ak
dat vrechte springh
shue claghe mcht vnkwadet
edd' ane mane to kampe la te
de eine vntghcyt edd' vt ghele
ghe dinghe to tyden
edd' graus vorsinnet
dinghe icht sp[illegible]
recht edd' mechte ghult
sthult kyne dinghe vn vme
solwilke desse sake ghekwet
he deme mechte vn vme alle de
sthult dar de mit de bote wede
wint dar hefft de richt shue
ghekwede to Dach wedz me deme
richte dike vme vntricht edde
mit dat kyne den ghedinghe
dar de claghet nach kype de de
claghe gat nene bote ane ghe
kwint Desse rathelg kuret dre
leie sterke deme erste datme
echtede leie vn dat is echtede
kuret datme shue ane erste helpe
in vnmechst not dat meuet he
he dar he stecht we mechte volghs
rat desse echtcheit kut ok dat
kreisser recht he kuret he ak
redelicheyt dat en shue ane
erste nht vnredelicheyt mecht
kwe stal den dat meuet he dar

... dat he hor sam sy hore ...
... dat is ...
... dat ...
... dat vorz he dar ...
... dat ...
... dat ...
... dat

rechte vnde to lwelkem
rechte vij ghifft bote deme
dar dey gebeuret hefft
dy hefft ok vore vnd deme
lworde broke to ghaistlikem
rechte wedet he lo schilin
ghe wert ok an dersch fwes
lwede breckens lwillen ghedoz
some ghifft he neme lwedde
lwete he hefft mit sinne
dode deme ghaistlike vij lw
liken rechte ghebot ~~hinlikt~~

**Wedde** deme vij lwome
lwede ghelde stal
dar aff hefftn vore vnderde
me lworde bote ~~lim~~

**Wedde** ley we verbodet
lwede deme rechte
an sinen dat lwete dat recht
sy an godes stede vij nimpt
mit nen lwede dar ne sy broke
an gode de ne is hir nicht ~~hi~~
~~gelik in textu et glosa scam~~

**Wedde** lwor de richtere sine
lwede nicht vt pa
dey mach vt spues mundes ef
fey dat alzo deme ghelt is
dat stal de vrone bode vto
ne mit eme runge dat he
vpe de dode stelde stal na
ssetape erdele he tut he dat
nicht vt sinne des dat hus
is bynen dar vij dorfte so
lome sy vp eme to ghelikem rechte
vij the stk to sinne eruen voz
ghenichte alzo dat recht is vp
den heiligste vij ghelde de
de de richtere dar vp truwe m
zij ghelouue sulff
Neme gherichte schuldt machme
vp ghetuchghe de dar ghelwo
edder en lworzghelt dar wil he
sesleye stucke Tome erste
he lwe de lwede neme stal
recht lwordericht' ods recht
spreke scholde lwe ne
is de stal ne lwede neme
ander male leret he afft me
lwede neme morghe i sine w
lwete is dat sy so hefft he re
he recht dar tho zij dertidme stal
he dat neme vij let he dat dat
is bose dor dryerleye stucke lw
ley Tome erste is is dat godes
beterunghe vij de stal en mosthe
nicht vordroghe lwedo nemene
dat ghelwede nicht so vorgunghe
de tucht vorghenichte Tho stal
me lwede neme datme dat volk
wapne vorgbote schaden vnde
lwete datme vorlwedde vij vor
lworghelt ney vnbelwoghelk
neme mot dat kome alzo he hir
secht Tome erste stalme enes
hane vor dat lworghelt edder
lwede pandey dar na lwarde
he des an deme tuusse de va eme
edder va agthe kumpt vij dar na
va deme erste edder an deme

…schulde alse dar gheschefft De
…rechter macht des an mecht
… eines leenheren wette dat
… to leen rechte vif to vedden
… Dome vorde male leret
… alzeine dat dat dar me dat
… dey scal dat het ghe te
… mit eine tunge dar hefftu
… dat lude godes het darvp
… setet me dar godes tekene
… vif segut mecht allene dat id
… rechte godes is dar ok dat
… lutterlik wrede wer dar to ho
… were dasse stricht mochte de
… me vulbrinen sey vif so mochte en
… mecht Hundert to vaste male le
… ret he dar sik de ma schuldich
… de erue tho en schulen vif secht se
… scholde sik dar tho the mit rechte
… dat is mit erue ede dat se dar
… vif myt ghelden dar dat vorsecht
… alzo het Dome seste male leret
… dar vele de richte dar vane he
… gen moghe vif secht nicht mer
… dar de ghelwede vif en wergalt
… Also settet he ok ene mote vppe
… ghelwede an dome keisser rechte
… in textu et glosa sequi

**Welk** Constantin gaff de ke
… nicht gaff dome palve
… se schuldich dar ghelwede to
… Dome ghestlike rechte ~~to sechtinghe~~
… to thwinghende de alle de
… gode nicht betty wolde myt dome
… dume dat me se dar tho thwinghe mit
… dome ghude dar aff hefftu wette

Under dome worde palvest vif
… az zoliy sequi ich wolde dat

**Welk:** De vorste de vn leen
… hebben de wedder
… dome koninghe hudert put
… alle de ande lude wedder
… put darme dume ungherichte
… nichtene wedder dem hertoge
… wedder ok so put dwilk edel
… ma vif deste dat ghe rechte dat
… me wedder edeler lude ghe rechte
… vif als efft dat leen recht sy
… der segghe wote sput doch nicht
… in dem lande to sassen desulf
… lik recht hebben wolde alzo
… de hulfte vif de stome vif de
… hadele vn erue ghelwedde
… seghe ik nicht dar me rche
… dat desse sassen sey vif dat he
… dar nomet dat is dat neder
… hertoghe dem to sassen vif het
… vn de hertoge vn hume herech
… lyo schilinghe wedder me dome
… ghrene vif dem vasalle de under
… koninghes vane dinghe efft he
… dey bay vn dem koninghe schuldich
… hefft de palendes grue dinge
… under koninghes vane vif ok
… de laut grue ahome dem grue
… wedder alzo wedder me en ok
… lyo schilinghe jo wilke marke
… ne wedde me ~~vyf schillinghe~~
… de dinghe by stues sulues hul
… dey dem schulte wedet me
… vif schillinghe eher ghelde
… vif schilinge dome be leende
… vasalle de des koninghes

mechte hefft dem kudetme iij
schillinghe to dem hogeste
dem gheuen ses penighe edd'
ene schilinghe ahō ēdder dre
lant lude kenstat dem burt
meistre kedzme ses penighe
edder vij helwille iij schilinge
vorghut vij vor gar dat id de
ghemene to drinckende dar
hefft nemand vore ass vnder dem lē
de mispedder aldus hefft al
le rechtē ghelwedede vnde
ere dwanghe vij is darumme
vt ghelecht wante dat dar
ney vnmotene lē vā de rech
ten kōte de rechte stole
helwille thuinge mit grot
leme ahō recht ahō de vad'
de kinde vij schalle se rasti
ge ahō dat se saligh kwade
vij schalle sta helwarde vor
gutcheit ahō du vorne hefft
vnder dem kōde rechtere

~~Sij en kowij i tepetu et glo~~

Welwedede is dat
en ma met ghewe
vor sine broke dem he
an dem richtē kerket dar
hat kwade ahō vele ahō we
dey kōte thir totme kweme
de dem vnghetoge vppe
dat se dat kethē vochte
vij vor vnrecht helwaren

Vnde dem rechte gha
sij kn en ey in gloss
Nu vornemet de
alder vinde dey
de kerstalike ghelwalt ghe
stedighē hefft in dem lande
to sasse myt der gude kun
ghe kwilkore vā dem lande
alle tage vij alle tijd stall
vrede hebbe pape vij all
ghenst lüde leghede vñ
kwif vij sode an arme gude
vij an arme kne kerke vij
kerkhowe vij soldate dey
tyme sōn grone vij sine tin
ploghe vij mate vij des kon
ghes strate in kwatē vij an
velde dede stole stede vrede
hebbe vij allet dat der tyme
kumpt heilighe daghe vij ghe
wonlike daghe de sint alle
lude to vrede ghesettet vñ
der tho soldatē kerke ver
daghe de sonnedach mādach
sinonet vij sūdach dess don
nerdaghes vorghtme de kresem
dar mede me vns alle tokert
to der ewicheit in der dope
des donerdaghes dar nemt de ok
vnsse hēre myt dey ingheyn in
dene kerke dar he ghans
vsse ē des donerdaghes verde
got dem ewigheit to heymele

Dese Draudme scalme dame
wille vij auer dei vntaghe
so lowet vnet vnsey heñ ghetrich
tet Draudme is dat nē dinkdarch
des sommendes volvede he vō lwo
stop he den sommanet Deute volve
de he so stop he des nicht so lve
de lve ses daghe Derge dat he
alle dinke to like dede vñ settede
se vt in dessey ses daghe vñ des
seuede daghes de volvede he vnd
dat is de sommanet des sintaghes
Worde lve vorsonet myt gode dat
is vnrecht Dete dat lwas an
ene vntaghe dat lvi mit gode
vorsonet worde sunt sym dat lwas
nusse elwighe leuet dō dat he
hir settat en to komede lowat vor
en lowat dat en daghe is vñ menz
hir de sondach dat lwas vorsonet
wōdey Indame sintaghe dat is nde
me hilgheste daghe de vppe de son
dach kumpt vñ so lworde lve vor
sonet alsō dat got Dene nicht mer
lowat vorturnet vñ Draudme scolde
lve ene vitte alsō du hir hefft la
[illegible]
Dritte ly ne gheswate vrede
stalme nē wappene vorte
Det to des rikes denste vñ to tor
neye sudezy swert alle de ande
ren wappene vorret oñ de stal
me rechte Det to se in des ri
kes achte sōy efft se Draumede
ghenagge
ret hefft
sake Dome est
vrede wol stwert
lud dey daghe
in dessey sunt
ghenote vñ
edder swey se hir in Dat
nicht Holdey dorne
schalle Dat Dude is
lwapene dar lyne
ane thwiuelcie lude
de dome ghedichte vntghe
ander sunt de to dome dor
me tornige Dedde vñ to tiden
stop to nedde vñ hir aff he
vorte vnder dome lworde wapen
[illegible]
Dritte lve dodet edder lwnd
dat ene vredebrake
de blifft des ane schade vñ
der waudel efft he dat sulff
sowde bethunge mach dat he
ene lwodede an der vnecht dō
an der dat dat he dey vrede
brekke vñt vorup dosse de dodde
myt kampe nymat lwen kuil
hir aff hefft vorte dat vnder
dome lworde misdeder vnde
ok vnder dome lworde klaghe
[illegible]
Vrede lve berghe lowat enes
mannes vorgherichte
ene vorde to brunschede vñ mach
he synes nicht Hebbey alsō he
ene vorbrunghe schal he mot
Dety in dome dat he beclaghe

Vrede dat se glik anesynt
dat de de vrede sulue breket
vp de gheborghe wert stukt dat
liff bei de vorlisey aft se beide be
grepe wde vp wete de vnghelo
ued vrede breke vorlissey dat
liff alzo veste alzo se ene sone
breke wete alle vrede breke
de gheyt dat an dat liff alzo du
vore hefft vnder dem worde mi
sscheden ~~hir en is twe en glosa~~

Vrede Se secht dat borghe
vp forste nene vrede he
ben stole dey me an ene breke
moghe dar der wā dwille dede bor
ghe hebbe vp dat sy wā stighe lu
de willey dede veste vore stolle
des en is doch nicht wete we de
vorste vrede louet vp en truwe
plichtich sy bi echt he de vrede an
en me stal en en richte vome en
en richte stal vp wo he segghe se
dey marg dat hefftu vore vnder
deme worde truwe Nad' glosey
so setty he hir ene wā dwerlude
dar va dyt recht almechtich vane
spiroke is vp der va krupt vil di
ete thuinel an dem richte vp dese
wā louet nemade te vnrechtede
we deme inke vp alle des rechtes
bedudighe vp dasse wā is vnre
delike vp krupe va de stk nicht
rechtes vorstay but doch by plicht
en istik recht wete stal vp dese
segghe dat nene vorste vp borge
nene vrede hebbey stulde vp de
woste eines rechtes nicht wete
hebbe de vorste
so wē en
en ok vnvrede
nene he brekt
stadede vp stholle
nene vrede hebbe
der vnrecht wedastich
we vnrecht sint an dat
des gheay vp semote ok
werastighe lude hebbe
stolle vnghenoghe
hefft vore in dey
dey vorste vrede louet
lasset eyke shine queste
wol vp secht de vorste
vrede hebbe vorde de en vrede
louet vp vorde de en truwe
plichtich sy Dochte wete dat
vorste vrede stolle hebbe vor
thogen leie lude De erste vrede
is wā gheloued alzo de hey vp
de vorste de by en ander besette
shut de vnder stk vrede loney
vp sweren dat se dyt stolde dey dat
hefftu an deme kreisse rechte
De ander vrede dey de forste stolde
halde de is va plicht Hir menz
he de vnder satte mede vp sint
alle hey alleine nicht plichtich vn
vrede to vorlatede We sa shut
plichtich in alle node to helpede
by ere ere als du hefft vnder
deme lik de hey plichtich kin ar vnt-

Vrede lue ene ma vorghe
tr echte mynt kramp e
kayt vp kurt de clagghe mynt

Welck wo en velick kwert
an syne rechte dat
solke her na vns de kwerde antwde
vij clagghe
Wert de secht dat alle kue
dinne vrig syn na de
me dat ere kinde deme kwedes
rechte vade hoste des en is doch
nicht wete se ghene ere kunnede
ern hen alzo doke alzo se euen
na nypt latet se ok ere na alzo
kwe dessch recht is se mote eren hen
ghene de vorsche penighe dat sy
dre schillinghe vij in somelken
stede mer na des landes kore
na d' gloseij so kwete dat na olde
de kwende almestich egghe syn kwe
te do vnse elderen her quant do
he tkwinghe se de nat dorinnghe
dat kwete de kwede vij de louen
ech bleff de bleff ere ghenaghe
vij aldus is to krome alle eghenstrop
doch kwrome des vorkwa nichte
kwet dra stalme se vorring hebbe
dn hefft vore latet se ok ere na
nyt kwas de kwise se hedde kwe
talo late se ere kwiff de kwalgesyt
is nu vorghan wete se kwas kweder
de ersten hefft vij kwed' got kunnne stal
me ere nu nicht holde
Wenner welk kweder sik
vorhouet syne ere
vlete kwekken stade her negher
is deme stade hort de kwerdert
is he vertundelwes so hort he to
beyde sede dat
ghank ok efft he
kwerde ok en kwerder
dat kwe des de dat
hefft vore nader deme kwerde
vlete i glo
Wen welk nu
ghestrichte alze
dar he ene kwe nne
ghelouet hefft vij
vij vorderd de sule
narch de he mot syne
late nyt ener kwerde bote
deme rechte kwede ghekwe
dat is syne vordere hant dar he
de kwerde mede louede ere
halue wergheket louet du en nu
ene ghekwe de dar her kwede ere
ezne vorderd ere kwolwe rade
vorderd ere jenegghe vorechane
kwert an der kwe gheborst alzo dat
se en ghebroket kwert nyt rechte
so kwedy deme rechte dat me vij
latet de hane nyt bote na der
gloseij so hefftu nyt ener kwete bote
dat het dar me alzo dat me dat
vorbote mot dat he de kwe louede
dar he nicht holde mochte he ver
last de hant dar he dat mede louede
kwo efft me ene trulwelos kerede
kwolde mochte me dat nicht don
Ethike segghe ja als du vore hefft
nader deny kwalwe trulwelos kwete
he mochte des louedes nicht vor
sake sul he dar vorghe rechte
dede Ne segghe me moghe en

vor warlose ghestighen we se
secht vorsynne swert magh zo
we mochte myn moder broder
my lept mocht ahzo wrecke ahzo
mynes vaders kindes kint mo
chte he dat wrecke so we des
vnne en so grote not ahzo dese
daghe breke is tbeialeie et
lete wrecke stke myt wraken
vh etlike myt rechte vy dat
recht ghifft dessen de claghe
dorch dat dat se vorse krempe
stolle dat is dat se vorwunde
stolde sin alley claghe lik ne
Were desselwe vy tegen ghe
ahzo du in dessen thoe
antreden negheste vore hefft is
wicht mer myn we an claghet
is vnne vnghestichte edder vn
wemene vordelt enne edder
ande vaftede hanne de esschept
ene we dat is dat ene de clag
ghere mit der claghe bren affte
he se ene vorbot ed' vor ant
wordet dat en vnne de sake en
ande mchten schuldighe vy vor
dessen we mach de cleighs sine
claghe vor bet vy dar na nicht
alz du vore hefft vnd' dene we de
claghe sin ne yant t wort glo
Were wort vnder ene gud
angheschrote vor
vnne edder vor ross we de hefft
mach vppe sine gheldes dat
is vppe den daruet en affghe
wardet is vy ene
vp de ander bit to
de dat ghebodet
hefft vy we vp
then mach vy nicht vn dess
mer hefft nu vorte vnd' dene
vnne
Were we we leder
he vorghone edder
vorkofft hefft en var
vy vorsaket he der vor
edd' der ghifft sone de s
vnder ene hefft de nest
kwol sulff drude beholde de
dat segghe alzo du vor esch
vnd' dene we gane vy kop
du myt aldus hane d tughe
machstu en den ander tughe
worde nicht wind efft en
ander nut dat gud vnde ene
an vanghet ete he vntghept
ene des myt sone vn schult
na der glosen sworn my dat
alsus wert dat ik my gud vnd'
ene vnghe vy venghe dat
ay spreke he dene en ande'
alzo de edd' de hedde ene ghe
ghone edd' vorkifft vy wo
de dat sulff drude tughe
vy wolde myt den tughen
ene wnne to ghelucke dat
secht he is dat dat nicht

Wert we kopes kecktap de
stal ghelde syn alzo du
olt hefft vnder dey worde kop sind'
in drey sake De erste is we eme en
eme aff kofft dat vppe ene ghestor
ne mochte edd' ghestrent is des kaf
de verkopper nicht ghelouen kvete
he verkofft nicht den des hebbe
ne wat Tome andern dat eme ghe
schen wirt des darff me eme nicht
ghelouen noch wedersteande kvete
Dat he dat ghaf dar dede he wol
ane Vnd nemade stal voldat hinder
vn dot is recghte dat keiserrecht dat
secht dat de erue eine mide et
ne scolen kvete De deep de eme ghe
ghene syn na syme eldermade Bolue
vn secghe dat he dar secht na der
ghane de eme wat vorsyn delf
ned grubes vn hir secht he na grane
de vme nicht ghecghene wirt De
drude is affebat ghekofft ghe vpg
ghedde dink kvete de syn nemades des
kvoade se mit kopedes nemades kvete
Dat is nemades grud dat gode is De ko
pinghe stede deme dor losinghe der
vangheu ~~kumpt iiij in gloria sequit~~

Wert we nyt d' hantastighe dat
ghemaghe wird myt deme
edd' nyt trome Dat ne mach he an nene
ghelouen theyn Dint sin en ma syn grud
vnder eme Dat eme aff ghevoret is
edd' ghestole is Deme nene hanta
stighe dat schuldighe mach dat is
dat he dat eme ganze dach nolt
lo re gebbe de mot an syne kvere
theyn Dat is kvar efft he dat vor
holle gebe efft
krampliker dar ghot
me ene pynliker
kvete vme aldusdane
me nicht krampliker
te Dot hefft ok vore vnd
worde dinne Nu nad' ghost de
articles so kvete dat
alcye clagghe in den me mot
bedarff Dat estris be
alzo efft en clayest vme
vnbekoerghelik wo de dot
kofft mochte he des nicht
kvere so nyme he syn grud
vn ghifft dy dyme penghe kor
vn blume beyde ane stande Is
dat an en pynlik clagghe alzo
efft en myn beclayedest eme
like were alzo efft ik dy lichte
dyme borch aff ghewunne hedde
dyke ik deme dat wo myn ghe
here so vnderstede dat wat
myne so woldich de dat myn het
Dat ik dy not moste eme gherne
syn so dyn ik ane schult vn he
mot myn des ghelouen alzo efft dat
lichte myn kecn he wo vn des myn
vorghenchte bekande Edder efft
he myn vader we in des ghekoakt
ik we so koade ik los alzo he
wisse do ik an der eues manes ghe
hate an dinne edd' nyt trome edd'
des ghelik de myn deme alsodane
nicht Walt hefft de mach myn
des nicht ghelouen Bekant he wol
dar mede worde he eny ghekore

Were

Were

Were

Werghelt

Werghelt

Wergheld Enes jowilkes mynschen werdt is dat hefftn vorste vnd' deme negeste bote erhaue [illegible]

Wergheld Vynghende vorhele vy thumende doyde vy hisshunde vy brakē machme ghelden mit eyme gliche de da ahn grad syn efft me dat ghewedet vppe de gheligte loc des anderen we dodet dat me ete mot dankes ed' vndankes de mot dat ghelde myt syme sette werghelde belemet he he ghilt dat myt deme halue dele vy ane bote dat to beholt jene syn we des dat ete was we on dodet ed' belemet en he jn eme vote dankes vy ane not dat me nicht ete mot de stal dat ghelde myt vulle wyghe lde vy myt bote belemet he on dat an eme ayghe he ghilt dat myt deme halue dele 2 blifft on en we dot edder lam ane enes manes stghult vy ane syne willen vy dat he syne ed dar to he ghilt dat ane bote ahn hir vore ghete dat strijt [illegible]

Wergheld Nu vorlopt eyne vorhele vy dese vy eyne erdwergheld dat hoy ghelt me myt eme halue penige de aut vy de graus myt eme grane penighe de brot aut vnd de brot graus vy de bret heme myt drey penyngen eyner

erden brot tyd vy de stal [illegible] Dat sulue daytme deme we [illegible] vy dat sverghelen [illegible] sorghe vy de katte dat lam we were dat kalff vasse dat bold vor eyne stehlinge eyne [illegible] sorghe vy den hoff hunde ahn den hut den de nicht scaden [illegible] het myt drey schillingē Dat swin dat vmt myt vor schillinghe de sorghe de [illegible] keine diecht myt viff schillinghe Vnder velt pede de jn vnsen ahrbeyde torghe myt thwilff schillinghe de on eyne jare spat den toressey vy de velt stedde mit viij schillinghe de gheldne ahn na deme oldeste ghebort dat tide part dar de tidde na syme hest vppe dyne stal dat gheldne mit ene jar de pidde pede deide rosse vy ese vy humanes Den is nen ghelt ghesat vorhmeste swine dar me stalme se vy alle vare gaue lueder ghene edder ghelde na der lue der dechghe den jenne de se vorlus jare meme se deme myt syme edder de se ghelt syn al ahn du ok hefft vnd' den werde schade [illegible]

Wergh Dricues de lui sagede hir bebode dat se wer ldestolen wessy de werlt by dussent jare vpp ghenomē

[illegible] de scolde se vorgha
[illegible] wol redich juder hei
[illegible] sunt dat an adam dess
[illegible] werlt vorgha vij adam to noe
[illegible] noe to abraha de dre
[illegible] abraham to moyses de verde
[illegible] moyse to dauid de vifftevā
[illegible] to ghe des dat desette an
[illegible] sunder sy leyt nach an vnsin
[illegible] na der glosen origenes
[illegible] recht vā vā ses werlde de sunt
[illegible] sos tusent jar in dessem sunder
dat is in seuendeste jare stal
de werlde vorghā Siz is segge
dat augustin recht dat de alle
dage de der werlde ende be
gherine sint vā der sunde wert
noch engel noch menesche noch
mesthen sey sunder ghot alle
ne Solue origenes beschedz
nere sunde wil de werlt vor
ghan stal dey he recht lue
stolle in de laste dussent jar
vorghan were dat de ses wilde
ene sliken afgoff sik nijt ener
E an adam de erste deme wart
vorbodē dat he vā der wrucht
des holtes der wisheyt nicht sto
ke ete Nu noe de ander deme
wart vorbodē dat he sik vleysch
vñ blut scholde ete an abraha
de dridde deme wart ghebodē
dat he sik beschniden scholde
Nu moyses de vārde deme wart
de alde ē ghegheuē Nu david
de vefte deme de vnlen spreit

Rille des templers bidde vor
bodey wart [illegible] de seste de vns
gaff der gnadey E als efft se
scolde spreke Cuisilk volk hefft
ere ee ere ghesat ere de sassey
he hene allez lest anghelecht
mit ereu ee vij als de werlt is
vij als de werlt is an dem sendē
olde sunder vi sheyt vñ de suste
an der sendē stede are recht
vntfanghē hebbey darumme ender
sik are recht an dey hestchilde
vij an eine an deme sendē lede
[illegible]

**Werpen** efft lude de gud
ntworpe an werke
not efft dat ure blifft edder
nicht Dez ass hefftu vore vnd
dey worde to vlete [illegible]

**Werpe** de ok gar vij dachte
des tides achte is
dat sij de let me echtlos vnde
vordelet en eghe vñ keen dat
ley is dey hey ledich dat eghe
krupt an de krenklike ghewalt
vñ they dat de ene nicht ute
der krenglike ghewalt tyne
sinte vñ tyney dagghe nijt ere
ede se vorlisent nijt jenene sa
met dat ne benene en echte not
dat se nicht vorkone konden
de eyfte echte not stalne vñ be
wisse alse recht is Nu stunt eghe
kam an dey krenglike ghewalt
nicht konde noch bute eres
heren ghewalt efft se sik

[illegible] vnd [illegible] he vme
[illegible] [illegible] vorneſtet
[illegible] [illegible] vart de kleyghe de
[illegible] tughe nijt deme
[illegible] dy mit ſes ſeepore ed'
nijt anden dinke plichte jeghe
dat neme ſtepe ſynt vij ſtal
nad' ſettinghe de dat tughe
ſulff ſunde de beddeneez lude
[illegible]

Vme anders neme elm-
ghe ſcaline de ma
vorneſte ane vme de de an
dat liff ed' an de hant ghe-
wunde clagh me vppe gud dye
ſe wiſe me dey kleyghe dar-
vp dat ore vme ſchult de pader
me vt vij dar me vorneſtet
me en mocht [illegible]

We dey anden nijt
kruppeley ſteyt alſo
dat eme de ſlegghe ſwoley ed'
loet de anden blut tudich
macket ane vlaſch lendey
clagh he dat deme bichte ed'
dey vrone bode ed' deme hus
ghemeſte ed' de hute vij
bekoiſſet dat nijt de vi ſthe
lendey vij krupt ſeme mocht
vore to ſhue rechte degheſ
dinghe to vntfangene ſik ed'
to bettande to rechte me ſtal
en vorneſte nijt der blodige
wunden ane vlaſch lwde mach
me ok wol eme ma dadey
edder leme nijt ſchotede ed'
nijt ſlegghe edder to lwe pede
edder ok anders to mer ghen lwis
de he ſyne haut edder ſyn liff
mede vorbodet vij der veſtinghe
vor ſchulder wome ok krupel
ſlegghe ed' blot runich edder hor
roch bet vij ſtal efft er vorkupt
Dat hefft u vore vnd de lwrde
ſlay na d' gloſen ſo ſecht he
hir na d' kunde clagh de der
het eme vormiſtede clagh ed'
eme vormengh de clagh thwiſche
de beyde clagh alſo thwiſchen
horghelikes clagh vij pynlikes
clagh als dat mocht ale boghe
lik ed' alle pylikes vij deſſe
clagh het en clagh des rich tes
vij het in legibꝫ arto ſu ſuro d'

Vme wilkes hande ſchult
de ma vor veſtet lwt
hwt he bynne veſtinghe ghe wa
ghe vij vorghedinghe bringh
Dat ghelt eme an dat liff efft
he vnder der veſtinghe der dat
vor tughe lwt Dat he ſik eme
vte d' veſtinghe vij krupt he der
vnghemaghey he krupt to ſhue
rechte als hefft he nij vorneſtet
we hir kwmt kumt he kwiſt

We eme vnghedichte
vorclaghet lwt

yt gherechte ez dat ouez
nachtich wert nach de dij
gher dat vngherechte tugghe hulff
stadde me vornestet jemez de dat
ghedan hefft alto hant sse ön de
richtez bute stime richtes hvo
sik deme de thinghez warde scal
dat sin clagghe nicht ânerstich
lwerde dat hefften vore vnbet
den vorde richtez Na der glo
sen sz is dit dat jaghe dat ne
adel schadet deme vnsegghelvor
dinghe heme lvê vnhorsam hef
se lwet des lichte nicht dat he
dar beclaghet is Vnd me is dat
nicht stimes vnhorsames schuldt
dat he der wettey is Vn dvnde me
stolde ome dat ordel nicht hin dey
ver seghe dat he nicht dar is
dar stimes vnhorsames hvlle lvê
te dat recht but datme ne made
vnredelike stadde lvete he deme
vnhorsam is ghelvessen dem re
chte Vn hefft jeme vnredelike
stadet so vormodet me sik ok dat
he vnhorsam sy deme rechte lvê
te dat grotheste slut vnder sik
dat vnjuste du hefft vore alto
hant rêf dit dit is na der glose
Ecdder alto vele lude dullez de
da seghen me stolle de benche va
tughen Vn etlike seghe me stole
ene ouez tlvers nacht daghen

dat is dach nicht le
vn vormachtet is
alto hant vn recht sta
vorghanse an se be nacht so
me ene bedaghe
nacht edder to bingh
du hefft vore vnd
clagghe

Vele jme de ghe bat
vornestet ghetinghet he sin
vestinghe vor deme
elvesnet des greue vestinghe
an jene alto hant Alsus elve
net ok de gne nicht sines ve
stinghe altohant des kom
achte Na der glosen de ghe re
gogne rêf dat vorin in ene
greuescop edder bekende recht
Dat is in der marke dit lvel he
seghe vn sime stadde de in vor
vestinghe vnhorsam blifft Na
keisez recht so stolde me be sette
sin gud dat is des des schuld
dat dessene de in des rikes
rechte is dey marksme nicht vor
der thinghe vn dar me vorlust
he dat gud vn dat is nicht in
sassen rechte dat se ere gud der
ver vestinghe vorlissen se lvê
deme in des rikes achte bringh
Dat me leret he lve me ene in
des rikes achte bringhe scal
Vn seght hefft en des greue vnde

[illegible] vestinghe [illegible]dan
[illegible]t Dat sulue vor de
[illegible] so kumpt de beschuldi
[illegible]de [illegible]n des grene vestin
ghe Do esset en de beklenede dr
ethet to vnrechte in der vestin
ghe hadde mochte he sik nicht
beropen Dan Dorch dat vor vn
horsam nicht verlust de macht
ne erdel schelde noch in vor
luteren noch in gheistlikem re
chte Desse dinghe ghesecht de
hogheren vestinghe de helpet
dat deme de vestinghe mer
to schulde is alzo vele alzo
se wider is Dat is wed' de dul
ley desegghe dat en vornestet
mit Dit sy allerwegghe vornes
tet Worde dyt alzo wat be
dorffte me dey dyt dat hilt
steyt sik dade dy dat dat du
an dyme rechte nemedde later
Wimme mit ener vromeden ve
stinghe Deystu dat du madest
dey Worde we to deme gr[illegible]pes wa
rde vornestet is De is to deme
sunde nicht vornestet Weteen
vornestinghe is en erdel vy alzo
en vromet erdel bindet neme
vromede ma alzo bindet ok
ne vestinghe in ene vromede
rechte alzo du bet gesst dit na
llez negheest Du stalt weten
Dat vnhorsam is tweyerleye sy

weierleie clagghe Vnde wert thwei
erleie gheboret De erste clagghe
is borgheliik vn het dattume
alzo dat dedeigher vy de antlo
vor der clagghe vn na der clagghe
vn in der clagghe borghe blime
vy besitten Dy dit ane vnhorsam
is de verlust de sake in der ander
clagghe Dy pyblik het dattume
der erste wilkore pyghet de der
vnhorsame dynt Edder dynt vn
horsam myt eder jeghelwardich
eit edder myt vnieghelwardicheit
dint se vnhorsam deme rechte
vy dint se jeghelwardich so erdelt
me se to der ppne Is he vnhor
sam myt dener vnieghelwardicheit
so vornestet me ene Dusset he noch
vnhorsam so bringht en de richt
in des rikes achte Is he Deme
dat me jar vy dach so kumpe he
in de an achte so vordelt me ene
dyn gud Dan gesst vore betughs
dyne vestinghe rep Dat mach de
deigher tughe myt des nedersten
richtes dene De tome en rechte
bord ghegghe ene luit en de erste
recht so mot dat de deigh'tuge
myt deme nederste richte vor
ene vn munde to munde vy stwen
dem hogheren richte vppe dat he
ne made vndecht dorme doyt
[illegible]
[illegible]he mach nemedde mit
ener vornestinghe vor

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Nicht vornestet is vnde hir ane
is tweierleie mit de erste is alsik
dat ere lüi vsse hogheste richtere
mede dat lue nemat mochte rech-
tes kerkhey in ernne richte vnde
dessen ere sy lue en er plichtich
Dreyerleie wis De erste hefft
ge De ande dat dat du en ere lif
nicht richtere machst dat vorwyn
efft se vornestet syn is dat ouer
nicht so richtet me en se in boinge
litera satte Dat drudde dar lue
mede ere scholle dat is lue vor
vns en ordel schuldet kriget so schole
lüi se by plicht ane se lüisse so
ffte De ande mit is lue de lüi
vornestet ok in ener groteschen richte
vornestat so mochte he sik nor
vns nicht vt theyn noch vorene
so worde vns nicht de broke de
vns dar aff ville dar vme is dat
ghesat dat hefft ok vorte hene
loer de dene dar tedelike in
bracht zeff lvome dot in ener
grenestup dey schal dat hefft me
ghest vorte alsso holt dat ok efft
dat in ener marke stynt Dat hefft
ok vorte dat he er sulue entrich
lvil lvesen zeff lvette alle pyn
like sake schalme nyt entreder
tyghinghe ene vorbome [illegible]

**Vlste** lue sik vte [illegible] der vestinghe the lvil
dome schal de richter vrede vn-
lue vorte to komende efft me
des vn schut halue gheet dat
he sik vppe de heilighe vt
thut so schal en de richter vnde
dat lant vt late myt vinghern
vn myt trighe ahome ene in de
vestinghe dede Ne cõgratme ene
das mit vnrichte vn thut he sik
dar vt vppe de heilighe heis en
vnborstet mit so schalme ene ok
vrede vorake vn schal he borghe
satte vor to komende to dey dighe
efft me dat vn ene esghet dar
schal he sik to antvorde bidede
efft jemat on en claghe lvil Ne
claghe nemat on en tyme dey
dinghin so schalme ene ledich de
ley vn der claghe thut sick on
en nin vte der vestighe darde
cleigher nicht leghe wardich en
is vn louet he edr setter borge
vor to komende to rechte vn ne kumpt
he nicht vore to burghe recht
hefft de richt lvnnen vn nicht
de cleigher efft he ene lvorder in
de vestinghe tot alsso he to rechte
schal na gloss lvette alle cleighe
nicht alle recht claghe vntughe
nicht rechte tughe Aldvme
vn dey alle richte nicht alle
recht richtet dat is ane des
richters schult alsso dat schut
so is not datme de vnschuldige
losse Aldvme secht he hir lvir
sik vte de vestighe they lvil dat
is lue dunket dat he to vnrechte
in de vestinghe kome sy wil
he vor komen vn lvil sik ent-
tedden dar schal en de richter

to veligheⁿ Dar aude mesny ghe
is efft de vornestede mit dyt bo-
de to donde vij efft des de richt
lweghede wo he dene dey stolde
Darvme secht he lwij ghevde des
de richt myt vnrechte vij tut sik
tene vt vppe de heiligge alzo stolde
he seghde dat he ane ordel vnde
dat heghede dinke swart dat he
mit vnrechte in de vestinghe kō-
me sy vij sy hir vornestet des dat
he dessen ed ghetughe moghe dat
he de ghedā hebbe kwatme eme
deme to vnrechte dat edd' mit
vnghevrechte kweghert dat is alle
nicht Dō hefft vore ne clagh
nemad suez en zēt so kwist he
los vij me mot ene sone kroste
kwedder leghen edd' bote ghe-
ne alzo dō vore hefft vnder de
kwarde clagh Dō drude meyn
ghe is efft dar dvghene kepe
mit deme antkwardede alzo dat
he sik vte der vestinghe trughe
vij settede borghe vij quene de
ne nicht kweder vore so secht
he me stolle en ander wine vor-
nestē kwe he dat dejt so is de-
me cleighe vnldan vij darvme
wint de richtez dat kweghelt
alzo dō ok vore hefft vnder den
kwarde borghe kwete ok kwe vor
clagh vij vorbodet kwrd demarh
sik nicht ane des sake kwoldi-
ghen vt the lij ar iiij in two gho

En vornestet man
mot sik wol vt they

y alle stede byney deme richt
in deme he vornestet is Dō gh
wib alzene kwol de clagh
mot i alle stede alzo mot sik
en ung kwol vt they in alle he
stal an borghe sterte dat he w
kome vij hefft hefft he des b
ghe nicht de richtez stal en si
huldey kete dat he rechtes
ghe na der gloseu so kwete hir
vnderstheyt der rechtlose vij de
is thwiualeic Etlike sint recht
los vij mote elwikliche rechtlos
blive Dyt sint de dinne eder de
troff sone vij ede ghe selen dar
aff hefft vore vnder de kwarde
recht los Etlike sint rechtlos
to ener tijd vij de moghe ene
recht kweder kerighe Dit sint
vornestede lude vij sint dat vesting
thwiualeic is des kwete kwo me
sik vte itlikez ethe stolle sekzo
dat de vornestede mit syn recht
kweder kerighe moghe Mot este
vnderstheyt der vornestinghe is
dat kwij ene vornestē dat secht
he hir dat desse kome kedder
to ener eerchte deste se sik vt the
dat is dat he vordey richtez kome
vij sul sone vnschult vij vort
borghe to antkwardede dat is darvm
me dat vele lude to vnrechte vor-
nestet kwrdey dat se sik alsus los
moghe Alzo dō ok neghest vore
hefft dat vorkuy Dō dey de vij
vorbodet vornestet syn vij vnghedag

[illegible] ſe dar nicht vt thē ſhe
[illegible] hebbe des vorgreſs wille vñ
des ſake woldighe bete ſhe vor
[illegible] mit vnſer ſtunē ſhine kwerie
[illegible] he nicht vore quit Dat ande
[illegible] ſtēt der veſtinghe is des
[illegible] reſtes veſtinghe vñ deſſe is thwi
[illegible] leie In deme erſte rade het
[illegible] ene achte vñ het dar ſtunde
[illegible] dat dat dar nikē achte
[illegible] vñ ſpue eſſte ſhe vnſchul
[illegible] dich ſy edder nicht vñ deſſe ach
tinghe vñ ſpueinghe kwaret en
[illegible] jar vnder des let ene de kom
[illegible] ke bekweiſſen ſyne vnſchult
eſſt ſhe wil Tome anden het
[illegible] dit on achte dat is bone dat
[illegible] jar vñ ſa wandelt me ene ere
[illegible] vñ gud vñ erft vñ recht des
[illegible] macht he ſik nicht vt thē ſhe
[illegible] ne dioſte vor des konighes ſcha
[illegible] ſe hēi ca. xxvii. in fine et ſeq.

Welke kwete olt dat me kude
[illegible] vornēſtat der thwert
[illegible] leie ſtroke De erſte is alſo vme
[illegible] ghewalt vñ vme dot ſlach vñ
[illegible] vme kunder vñ vme kumpel
[illegible] ſleghe deſſen kome vt thwera
[illegible] leie wis ſyn ſe vnſchuldich ſo
[illegible] thē ſe ſik vt als du vore heſſt
Tome anden male ſo bōd ſe ok
[illegible] ledich alſo dod ſe ſik ſone dōt
[illegible] mot an mit des richters orlone
[illegible] ſtēn De anden kwerde vornēſtat
Dar dat ſe dūne edder noſſ ghe
[illegible] thegghe kwede ſyn ſe vnſchuldi
[illegible] ch ſe thē ſik vt alſo de anden

[illegible] ſyn ſe vnſchuldich ſe ne mogh
ſik nicht ſone kwēte ſone ſe ſik
ſo kwedē ſe erlos vñ rechtlos
Na deſſen rade ſo mot den dūne
en ſyn Edder dat ſe elwich lūte ver
neſtat mote ſyn Edder mote erlos
blind edder ungnedich kwalten deſſen
helpē ſo lat ene anden ghededinghe
de ſone ſone ſuet ſhe de dūne nicht
kwete du heſſt vore vnder den lūden
recht los Dar ſteyt alle de dūne
edder noſſ ſone ſo dar ſteyt nicht
de dat ſūd late des endeyt deſſe
nicht vort done en andere dat ſyne
ghiſſt vt queme dat vt ene ne
morchte des nadē vorbaſte morh
verwinne dat he ſik vorſuet hebbe
Bpkome ok pene to dat dūne ſhe
ſpreke ik gaff ene ene ſnede myn
edd' mer dat he myne vrūt myt
vrede late alſus que ſe vñ deme
kleighē vñ vñ deme richte kupp
he ok is dat he ſik bededinghet
yeghe deme kleighē dat he nicht
ēn en claghe In kray deme kleighē
ne gift vorluſt ane ghelſtighe kwe
dat he kwede deme richte vnd
ghene late deme de he beclaghē
heſſt alſo du vore heſſt vnder
den worde claghe Wo ſtolde he
dan vme den ed alſo he ſik vt
toghe Beghe hene deſſte dar
vor nicht ſtwēn to richte kod
alſus de veſtinghe dar ik in kome
Beyn dat ik dar me nicht laugh
blime wil dat me god ſo helpe
Welke ſeghe ſe ſchole kwēne

dat he dar mit vnschult to krome
sy dat is nicht bescreme vornestat
ene negheste kume vt dat en nicht
notrue kenpt vij sunt he nicht vor=
ne qua des wort he torechte vor
nestet darumme schal he nicht sweren
dat he dar dat vnschuldich sy des
en is ok nicht bescreme swôr he dit
so wô he les ako du hefst vnder
dome worde ode wete he borighe
mot sete dat he antworde wille
Antwume draff he kume de dat nicht
sweren albus helpesen eme vt der
nestinghe vij beholdest eme de
ere vij bewarest eme vornemede
lüi ac novij in glosa ultima sequi
**Velte** Dey vornestede ma mot
me wol bestedighe bynne
ghelouede dachte nochtene motme
an ôn se richte datme sy dat han=
tastede dat lüi ac ij sequtme nitich
**Velte** Ive vorghenchte schul=
dighe wirt yn sey antwor=
de locat he dinke vluchtich dar
wal kume in der clachte is he be=
schuldighet kume rughenchte me schal
eme to hant vornestе lüi ac solvto sz
**Velte** In dome richte dar en
ane vornestet is dar ma=
ch he noch clachte noch tuch noch
vorspreke me wessen edder effte
he in des rikes achte sy vorghest=
likem richte mot en ok des nicht
dey effte he to kame is lüi ac hominj
**Velte** des rikes achtede dat
sunt des rikes vornestede
lude vnd vornestede to he dey
darff nemat antworde effte
clachte Clachte me an vppe se je
mote antworde kume dome
richte dar sc̄me vornestet
lüi ac novij sequm̄ nisi hoffe stro
**Velte** Ive secht vorghenchte
dat he sik vtebet
tinghe ghetoghe hebe vij vn
kenpt deg nicht mit tughe se
me richte vij mit thwen mate
dedinghez draff nene vestinghe
vppe en tughey Ive ôn vnder
koninghes bane vornestet wert
de bedarff thwiez stapene vij
des richteres to tughe Ive he
sik vt tunt Na der glose so wat
als en dinczlweghe vornestet lü
dey mach ako mot en dinczlweghe
helwisinghe hebey Ive in des rı=
kes achte ghekome is de mot des
koninghes breff vppebare to helwi
singhe hebbey kome vnder male
vornestetme ene vnder koninghes
bane de bedarff thwiez stapebare
dinghe mane kome dinde vornestet
me lude vorde de belende richte
hete dessa bedarff des richteres
vorlinghe vij thwiez dinke plichte
ako hir so is he vorlowne Vete
Ive en dinke secht dey wort dat to
lowseyde lüi ac novij inter et glo
**Velte** Ive spisset wittiket ene
vornestede ma ed he beborighe
he mot datume kedey Ne wet
he ower des nicht he vntredet

Beste Wenne de richtere vor
nestet vp myt der vor
vestinghe Bruchtet in des Koninghes
achte tghut sik Jemne vt d'achte
he stal deme Hove volghe Jes
Weken so stal eme de Koninghe ore
de Weken vp he stal Twey vor
to Kindmede vor den richtere de
en vornestede vp ene in de achte
Bracht hadde vor den stal he Ke=
me vp sik to rechte bede Twey
verdinght Weder den tijd dat he
Weder Kome is to lande des Ko=
nighes Breef stal he mede Bin=
gben vp syn ingheseghel de den
richtere dat to Wittede so dat
he der achte ledich sy We an
de achte Wirt gheden ane vestinghe
tghut he sik vt he stal volghe den
Hane Jes Weken vp is dennede le=
dich We sik vt der achte tid vp
rechtes nichte pleghet Woer he
dennede vorwinne me dot ene
in de ener achte alzo offt he ver
vp dach in der achte gheWesset
sy vp so verlust he echt vp recht
alzo dy vore hefft liij ca xxxiiij

Wullekore Wo en Willekor
Bint de jene de
ene Kisse Vp Vromede nicht der
aff hefft vore vnd den Worde
recht vp ok wijde ~~alzo dy ad
Bonij ~ glo pa xliij ca hoc in titu~~

Vunden vint en grot dat eme
to yhut an Water
Wo he dat stal Wedergheue
dar vp hefft vore vnder de

en lyrde to vlete lij arzovijo

**Willekor** Lwat de burmei-
ster schepet des
dezpes vrome myt willekore d'
meyey mattighe dorbure dat marcht
de myncre del nicht lwedder ecte
na der glosey sint de keiser dat
recht nicht al betrachte lede
allez lude darume gheue se macht
lwat de bure vnder sik setten
dat mutte lwas mit der meyey
bure rade des marcht de myncre
del der bure nicht lwedder ede
lwete mechte vorsmede sine eghe
mit wolde he dat dey dat stede
de rechte bewarde ~~lij na lwillig~~

**Vinden** Lwa lwat bindet vor
sabet he des eftme
darna wraghz so is dat dinerch
dey lwe lwat dint lwo he dat stal
vp bedey vor sine bure vnstupt
dar nemat na lwat eme dar aff
boret vij mez hir aff dat hefft
vnder de lude dinc ~~lij na gerecht~~

**Fulschen** Lwe visschet in
enes anderz ma
nes lwater an lwilder waghe sijn
wadel is dre schillinghe de sta
dey gheit he vppe recht Als
lwilde waghe gete lwat dat sik
weghet na dem winde vij anders
nicht sin wadel is ij schillinghe
lwete nemarch hir mede nemat
an sijn luff stekey visschet he
ön an derkey de gheyrane schint
he mot iij schillinghe gheuen
dint me ene in der dat me

ot en lool pauke
vp holdey vor dey stadt
ane des richteres orlosse na
glosey dôt is ermdine dat hir de
mysthey arbeit is to ghe wesse
vij dat desse visthe ghemeet
naghey schint dôt vor ij ako eff
dôt de clue ghebroke hebbe
edder en ander lwat ghebroken
hebbe allene dat he hir sin
nemade mede vôdelt sos doth
dat bosse dat stk en tut to vrome
de gude ~~hir vor viij in twe eghe~~

**Fullschen** Velle lwat hefft
ghestrenes vlot
dat is ghemene to vorede vij me
to visschinde de visthe mot ok
lool dat ostrick mutte ako ene
ako he enes ghestrde marcht ot
gene schepe na dem rechte stade
Rad glosey dôt schint lwat de schi
nes vlete ako dat der de visthe
ding ot mide inghay vij de dôt
langhe vore bevisthet hadde dô
mochte dôt eme andey mit der
erste lwe nicht vorbede dat he
visthede he hebbe de dat ~~gelt~~
~~nat ghe hat~~ du hefft vore dat
de visther dat ostrik wol mot mutte
desse mit is dat se der vpghay mo
ghe vij they vij ore nette dinghe
vij hutte to bulwede vij ore step
hel to makede vij anders nicht
de herstop is enen der segghe sine
der de arkez is de visthere moten
ok lool dat ostrick mutte dat

[illegible] wate is hete dat is
[illegible] gheweue stad als dat wate
[illegible]

**Woket** Du hefft vore vnd'
den worde tyns hue
sine tyns to sine rechte daghe
nicht ghifft thuenalt stal he
ne gheue des anderen daghes 2rl
na der glossen is dyt nicht wokez
edder notme wokez nene
lake seghe na keiser recht
notme wol wokez neme Ba-
ghe du dat me neme wocket
neme stal na deme dat dat de
canones vorbeden dat wat de
canones vorbode dat vorbut
ok dat keiser recht Nu mez-
he to deme erste wat wokez
is alzo we en nu mez vp bo-
ret wo he nt ghelecht hefft
dy hoc ok mez vp boret wo
he vor borghe hefft dat is wo-
kez sunder in vorsake Dez-
se is ghegghunst enes gheldes
des wete dat hir wokez het
en gheldin dat is dat me mez
vp boret wo me nt recht De
ander sake is dat eff en burghe
wokez ghegulden hebbe vor
ene den mochte he wedet me
me Tome dude efft en helde
ghelouet en ghelt to gheuene
ad' gheldene by enez pine de
pine nach he erste Tomes
den male efft en mehte gulde
alzo he ghelouet hadde vppe
de tijd des lonedes vnd dar de and'
in stadt sine gine dorch der to-
ghedrughte willen neme he stadt
den schuldene ene gheldes vn dyt
en nempt he nicht alzo wortreue
he alzo sine schade alzo mpp de
here dorch sine stadt den tyns thue-
nalt des anderen daghes De ander
dre stukke hefft nu gheistlicke me
rechte hir hir segghe en gudtac

**Vromebode** Wo des vrone-
bode tuch stayt
vor thue me vn hoome an ene becket
thuenaldighe broke dat hefft vorte
vnder den worde tuch hi[illegible]

**Vromebode** De vrone bode
het de gheslighe
bode dat is de bodel vn billich
dorch thweierleye sake De erste
dat he to synen ampte to den ge-
slighen hoezt Tome anderen dat he
des godtdes wrekket is hi[illegible]

**Vromebode** Wa de
vrone bode
boedet dor dat he ene an sine
rechte vorsumet hefft deme re-
chte zo boedet he des konighes
maldez dat syt pozzoy seghe mit
enez crone ecleene grade de thwei
Ommeley langhe is Na der glossen
so is dat dartome dat se nicht
vele gheldes en hebben vn stut se
ere broke mit gheldе nicht be-
tete scone dartome mote se mit
deme lune betan hi[illegible]

**Vromebode** Omez scheppebar
vndig lude wa

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Se ere liff hor werke vnd vor
delet sint nemoet nemad dichte
quez see hoe de achte vronebo-
de na der glosen so merke dat
dreyerleie dichter hete de erste het
vandichter de de clagghe mit ordel
entrichtet alze vochte richter to
deme andern hete richte de de cla-
ghe hore vp de erue nicht unde-
ghen en magghe de see vorsonden
mote alzo de ouer vorste richte
tome dridde hete de richte dede
vordelte to deme dode strughen
alzo de vronebode alzo vn den sechst
ge hir ~~[illegible]~~

## Vronebode

Swanne de vrone-
bodey vn dey
richtere vp sthepe ghe hore boer
dey so stal he deme koninghe hul-
de doen na vriges manes rechte
bo stal en de richtere bi der hant
nemen vp sette en vppe ene stol
vp vppe en kussen legghe sin vnd
stralame de heiligghe in de hant
vp stot doen vp worde ene to
rechte so hefft de vronebode de
walt dat he pande mot vp beste
dighe vp herwrouen solwilke ma
vp sin gud mit rechte dar he mit
ordele to ghenghene vint andras
en moet he nicht doen dene lude
mit ordele dar to ghenghene deit
he dn vnrecht he mach sin liff vp
sin gud vorwerken alzo en ander
ma bote noch amet vnwdich
eit ghifft orloff ouel to donde

Na der glosey so bote dat sin
recht hefft achteleie sthote
Dat erste datme ene kessen stat
vte drey plechtafte alzo du vor
hefft vnder dey koorde richtere
Dat ande dat he nicht alte arbar
en sin dat maket he dar he sterk
de my hoe dhe hone hefft
du vorehefft vnder dey koorde
bote Dat dridde is dat en de st
kessen stal vp de sthepe alzo sy
Dat vorde is datme ene mach
walt claghe hoe de richtere vte
is alzo du vorde hefft vnder de
koorde richtere Dat vefte is
dat sin bote vp sin twerghelt
is tweyerleie vn twevalt Dat
sesteis dat sin tuch steit vor
tweyn tuch dar de richtere sulff
sowdde tughe Dat seuede is dat
he mach tughe in des richteres
stat Dat achte is dat one de
richtere stedighe stal dat he
recht stralke vp unrecht kere
he vp stal de heiligghe an sinne
sthote hebben to ene tekne dat
he to male en lik ma stole sin vp
bewrede de gude vp bevreden
ghodes lotey an dey bossen hoe
te he het datume en vronebode
dat is so vele en herlich bode dat
is en kuerlich godes ghetichtes
vp mach de lude bode vp pin-
neghe suder sude vp hefft des
almosey alzo he der suder sude

Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

…negghe so wort vorsonet godes
…e du vronebode du hettest
…ucht wult du so spin so hebbe ick dy
…rscheie stucke dat erste is dode
…e bossen nicht dorch haat noch
…e torn dey dorch leue wille des
…erstes dat ander so stalt dat dey
…erch dynes eigen erfen mysthin wi
…e an deme he gheslaghen hefft dat
…ander stalt dat dey dorch oppe dey
…a dynes brakes godes tornes ghe-
…slaghen worde dy oppe dat dat
…ar nange volk des sunde ichte ent-
…helde vy ok dat na dynes brakes
…a dem blodastighe vordrenne
…worde godes torne liiij corr. liij torne gl

## Vronebode:

…luveret schal
De vronebode mach
…orde noch mere lyd wedersprekne
…ine vorsates mit deme gherichte
…al he dat kort dar to lade vy
…ekomen rechtes efft he morghe na
…er gheloften dat is he holde en opp
…ff he mach wedde he sik myt d'
…lucht schuldich macht dy mach he
…es nicht bekomen he klaghet deme
…echte so vornestermes tenc liij m. ar
…liij in textu et glosa sequ. dolt

## Vronebode

…des vronebodes
recht is ok de tey
…e mit deme vordeley schal dat
…he ene to losende do vy worde gud
…anelos stemet vnd manne ebbet
…a wine dat erste schade legghe to
…rne is dat is de bodelinges dot nar
…y alsso in enes gudes top vy des ma
…nes dachschultes sledere wormes

ok erghen ghifft vnd dar ener vorede
…voraket dar schal he opp schillinge
…ar aff hebben Ende mit na …olvil
…ame darpe moet he ok wol du
…ghes vorlate efft he nicht berka
…ghen is sunder den burghemeister
…wete vordroghe he eme des nicht so
…uste he wedden alsso du vore hefft
…under den worde wedde na der glo
…sen schy recht is de tayende mit ack
…he pene boet he vnd vordel na den
…uden ordeley erkennet dat he dar to recht
…ebbe na deme datume eme teige
…ar aff ghifft vnd den ghifftmes
…echt mer he vnd verlester borgen
…ghe du hefft ok vore den me
…ordeley schal ack dat is deme dat
…iff vordelet wert oppe datume eme
…este dener losse wedde jene eme
…ederan he vordelet wo vnd so wo
…e recht los vy erlost deme anden
…so merke dat wort den me vor
…delay schal ack wedde dat wort
…al hefft an sik enghebot vnde
…erke dat dat enbot schy datume
…e bossen dodey schole dit is an
…ghegte dat gheistlike recht dat
…echt datume de bossen lude liden
…al alsso unsse here judam leet
…olue vy seghe dat de de bosse
…oden dodelicke liden den meen
…gherechte benalen enis me den
…at rechte benalle is de schal
…ener mit rechte liden liij corr. liij
…t glosa et textu sequ. tur
…

## Vronebode

…e bodel schal
to deme myn sghe

hebbey eme halue hone erues anders
en hoere he me plechafte aho he
hy scal aho du vore hefft vñ
oft dar dine dat he des richters
hode is vñ het en bodel hum an
hia in tractu et glosa sequnt

**Wonheyt** ay wontheyt
hefft vore vnd
dey worde recht

**Vorbinder** wer verse
vñ gherech
hir meynet he alle de machtop he
ebbey de synt erer mane heren
mit eder sike to samene vorsik
et deme beschei dey dat rike
dar en bute se hebbey weder dat
rike dey da de glosey de me
mynghe des richters is wor sik hu
de vorbunden dat en des hulpen
anden sy dat me dar by name dat
rike dar bute beschende wo efft
se da dedey vñ dat rike nicht
dar bute beschreide so hebbey
se ghebroke seghe dat rike
aho hir steyt wo grot is ere
bote vnder stheyde de zeker
inghe edder dat rike wert in
cht bute beschreide edder dor
vorghetenetheyt willey edder
der bosheyt willey so dat ghe
schey vorghetenetheyt willey
so wedet sik vorste hundert
wichte guldes en sik wich
te scal hay koyo guldene
penighe der en sik scal wet
wessey enes ghenghey schillin
ghes dyt vor ny efft dar bosse

leny by sy so dat
ghe schey so ghinghe de sake
vppe dat rike so is dat wolan
liff ere vñ gud de ok de kussen
vor dessen veilke sede de vorbr
ezlos desse pyne pynesghet
alleine de de sik segghe des bre
kenet vorbindey men de ok sik
seghey dat rike vorbynden
nine settet he hir dat rike vñ
den krongh de krongh
vorghay vñ dat rike vnder sik
dranghen vorbindinghe de ghe
schey is vnder vorste vñ lande
vñ luden vñ stedey dat is sunder
ieghet dat me de edde vñ de lowe
de nicht holdey darff sene ghe
schey deme dorch vredes willey
dit let hy nicht wonderey wat
se anders lowedde edder swo rey
dat lw̃ entwer weme stedde
lik edder dat lw̃ weder de lwo
heit vñ des en darffme nicht
holdey hir az in tractu et glosa

**Vorlate** we lowet eme
grud to vorlatende
ighe wat de hane edder leen vñ
yeme steynet ez eme dat vorlote
wirt wo me dat syne ezw̃ scal
holdey edder nicht vnde we de
me andey grud let an syne lw̃
dat he eme vorlate scal ez he
eme dat vorlet vñ wo he eme
wadde scal vñ mer hir aff hefft
vnder deme worde krosse vnde
leen ihat hy notandus ye tat

Vorlaten

Vormunder

Vormunder

De ernet thoma lvegheue dat
hebbede vppe den negheste Ert
net he dat so is dat ernc hegra
ue dat is nen ernc wol het dat
ernc wete de den beste hefft
so vele name nicht alzo des din
ghes is Alsus het dat ok ernc
wat vnder ene vorstramet do-
ter stramet vnder ene ley dat
is nen ernc de hefft ok vore
na sete ene sake kome so stal
alse en dat wedergheue tor hor
maket dat vnmunder kindere
gud mogt kumpt dat
na to dode de vormunde vt dat
dodt he vppe sine erfnume
vn wederkumpst mot wedden
de stal ok den vromen hebben
dat dat gud vppe des vormun
ders erfnume stedt dat hefft en
an dene kreiser rechte vnde
dat vormy an ghelwinne dat
erfnume vpp ghelt hefft ouer
en kint mer gudes boen it vor
den mach de ôlop is des kin
des vn dat is syn ghelwin ni
ghest we dat is syn plechte
kvere ôn des kindes gud in
vaterdeghene alzo mot des
kindes vormunder wol kvol
mede kvesne vn stal dar by
don alzo by sine eghe gude

~~kinderen in treuen et absque~~

**Vormunder** alzo en
kint to
boen rechte to sine sake ko-
mt is syn rechte vormunder
stal doch dat an sinne gude vo
to sinne bedarue vn sinne h
in des kindes stat na des k
rechte dene de wille dat ste
sulue nicht dat ste sulue nic
beheue kran edder bedarfe
na sinner kintheit waghe edd
na dorheit kvaghe edd vn v
krafft sines kindes kar vor m
**Vormunder** vo des k
des erne
is dene stal des kindes vormu
der rechte stop den na sinre to sake
na des kindes gude vn erne des
ghe wis maken dat herbet nicht
to vnplicht vorde het dat kint
to sinne sake kome kede dat
is dede en der kinde vormun
der vn en ander ene erne kor
ôn de vormunder ok erne is dat
ne darff he nemande vorantvorde
des kindes gud noch borghe set
ten de is ok der wedelike vor
munder plit dat se erne nypt
efft he et ok enebordich is vn
ok efft he dat kvil na dem glo
uen du hefft vore dvon ouer
de vormunder ok erne is dar ne
darff he nicht vorantvorde edder
borghen setten dat is wedder
alle rechte de alle segghe dat
de vormunder vorwissen stal bolne
vn sîne dat de leges seghe kor
de vormunder vn dat kint ghe
sundet gud hebben vn hir secht
he vane den vormunderen de
nypt deme kinde an erfnume

Vormunder

Vormunder

Vormunder Hir schal men
wetten
lyue ôn vormunder rechte mach
vy mogh̄e vy lyue dar ôn clage
mogh̄e vy vme liflike sake me
ôuer sa clagh̄e mogh̄e vy liflik
der vormûde gyne sye ouer
vormunder mach rechte des vor
landes rechtes vy in stede der
stat richter ouer vormûde ma
ch clagh̄e der mundelin moder
edder moder vy en schal liflff
de dat dot mit lyue don wil Dyt
lyue ieghen dat keiser recht Dat
secht dat dat liflff vme neme
sake mach clagh̄e lyf vme de
se sulue an doghe Solue vn se
gghe dyt sy en sunderlik recht
vñ ene vormunder mach me clagh̄e
vme thue sake efft he dro gh̄in
likey dot by des kindes gude
edder efft he deme kinde lite
schalke lideyn der vormûde pyn
is dat dat sa stal bate werde
Dyt vormy effte de richt sp let
se vorbede de vormunder stop
doer des vasthey wille gelyde
he dn vasthey nicht vn
spke slechtes ik vorbide de
vormunder stop s lyue he mocht
stalbarne lyfte me stolle dy
pyne synnige voer se an thuine
leis [illegible]

Vormunder Clagh̄t ok ma
ghet edder
lyue ôn ene vormundere
to laut rechte Dat he en gue
neme To der clagh̄e stal he dat
ghe richte vormunder vn dat
ene mit ghifft eghen nyerspra
edder to deme kine na der glo
ssy maket rechte s vindestn
vnderstecht hyre vy in deme an
dey artikele negheest vore dat
te dat clagh̄ede se dat he ey
eres gudes vntwoldigh ede als
dat he dat vte ere lyue hate
hadde als efft he dat vorkofft
hadde Dar clagh̄t se da he ez dn
sulue nyest vy is ghat vnder
stheit Lyfte hir dyt he dat
sulue vn gingheet dyt he
dat mid eme vnderstheda p
sone lyue efft de vrdrue edd
de magh̄t deme vormûde des
gudes lyat ghene edder vor
kofft e mochte he dat kehol
dey vy mochte dot volgh̄e he
lyue ethike seghe me lyfte
lyue de vormunder synes sunde
lin gud kricht dat krecht he
nyt vnrechte Dyne he dat
deme neneme redelike mene
ghene mach Darumeghet dat
ghemome he dot dat sulue ed
en ander na synes lyeghe Dn
hefft vore in vorsake dat
is efft emma ên vrolue luff
ghedinghe vokoffte vn lete
der vrolue ander gud in de
stede leghey dat gud het

Vormunder

## Vormunder

Vorsprake

Vorsprake

Vorsprake

Vorsten Wor forste ede
dey stolte ore
vnghenote dat moghte se vor
ste dey late etme in ghaborne
dey stmane edder dach stmene
ne mene deste he tho eistchil
dich sy vn desse eid gheyt vppe
se beyde efft se beyde woete
dat de here vntrecht hefft doet
on des de ma nicht so gheyt he
vppe dey hey als efft he ene sulue
swore Dyt doe gheghe dat
recht als he secht vnd' dey
worde ede dat de lude sulue
swen stolley vn ok wed' dat hei
ser recht Begghe dat dat recht
secht vn slechte lude vn va de
de dra prouatoes hebbe vn van
dey de prouatoes hebbe moghe
efft se willen vn late efft se
willey vn sint secht he va vor
ste de an sluetede prouatoes
hebbey mote se willen ede nicht
li articulo poli in glosa sequ

Vorsten. Feldus syn de
vorste bp gheste
me do de rome alle de kwalt
bedwanghe hadden do sterkeden
se vppe dea viande stade Gonet
lude de hete de veste vn dede
an medder de holden se in host
vn desse vorste dor dat host kwille
neme dea bedwanghey lude
acken kwat to vormedde dachte
dat dede se vt time bestheiden
arbare hiz helde se de medde
mede vn kwat dat on blesst dat

Vormunder

Vormunder

Vorswyghen

vorswyghe macht an syme rechte
ageheue edder an denke gude dar
aff hefftu vnder dem Lworde
besittinghe

Vorsprake

Vorsprake

des vorsprake hers he mot
sik wol vorhalden myt eme an
den vorsprakey schrifft ma mot
wol vorsprake thome domelan
de to stassey to lantrechte den an
ma to shme rechte nicht schelde
mach mudes pape Borghe mot
he ou satte de me eme hefft
vor des richters ghelwede vnde
vor bote efft he se vorbodet
vy eer mechte hefftet Na dat glo
sey Du hefft vorde de vorsp
rake mot borghe sitte rel hiz
me is eme grod dat he vnghe
efft he an stede queme hve eme
dar aff neme schalle so vindet
me eme den saktwoldighe so vro
ghet me den richtere efft eme dar
ane noghe so blifft he ane stad
Spanz me eme ok dat he neme bor
ghey hefft dat stadet eme an
shme rechte nicht lica lisabet

**Vorsprake** En vorsprake
is de shme d'
shues mudes beschermighe deme
richtere clagh dd' sendighz vnde
wedersprekt dey de shn be
ghermighe wedder licht des hve
te dat en vorsprake nicht mot
shy de eghene is dd' de dorf is
edder de willos is dey tosprake
vy vnghelonegghe lude moten
nicht vorsprakey hvessey seghe
dome erste nun Clemke pape
acolite vy alle ghestlike lude
noghe an hvelike rechte nicht
vorsprake hvessey Quest
pstez noghe vorsik
vorshne krake
vy vor arme lude wol
hvessey vy vormedde
mit dvolve krake mot ok
nicht vorsprakey wor ok de
clagghe pynlik is dar ne mot
nemad vorsprake hvessey de
in der sulue stke stepe edder
rechtre ghelwessey hefft hve
ok an truchtich is de mach nicht
vorsprake hvessey vy hve in
de me dane is desse noghe ome
hvert sprake vor ethike lude
als vor ene ebbey vor shne pro
mud vy vor shne kindere vy
vor shne suster vy bydde dorch
ma vy vor shues kniff vor stef
vadet vy vor stefmodet vy
vor dore vy vor mechtinghe
de arm shut dot vor up de me
klene sake an truchtich krempe
edder de mit dore stande mote
neme vorsprakey shy vorspro
ken kedrechtme myt des richters
orlone dat he des nicht don ne
wolde vy hvert dat mit shme
bode de richter dorffte ene to
dome ander male nicht ho trey
li ar-lige in gloss segne vltey

**Vorsprake** Dete dat en
vorsprake
sik wol mot mede late vy
hiz is nicht seghe dat me sik vp
vnrecht stalle vormedde late
dete de vormedez mach nach
recht nach vnrecht dey de

Vorsten

Dat vnder dey vorste etlike
hete vorste vij etlike hete dat
ene hues vorste vij de hefftu va
vnder dey worde horsthilt Des
ilues vorste bekome bedriet
leie stucke dat erste hefftu vor
hire dat ande dat se ere gud
mit vame edder mit ene gep
tro vutfraghe Kome dinedey
so stollen se dat lant gebbey de
vorstandey sint alle wen se hir
dene vn se delen we dat vor
stedey behalt de wirt des hu
ses vorste vij de ande wirt en
stehlt vorste dey hete wij vor
stengenet du hefft ok vore
wat en nim va ene vutsayt
dirt dinket he wat en vorste
het vij hefft dat is de vte de
me vorste dome to vare hele
net is vij de ene gheldwalt hefft
va dome bilde dat he en laut
vor steyt li[illegible] in tre ghe

**Vorstendom** wo manich
vorstedey is
in dome laude to sassey dat hefftu
vore vnder de worde sasse [illegible]

**vrone** nta vij wiff hebbet
ne ghetlwyet gud
an ere line Ctenet on dat wif
synen des manes line se etuet
nene vaivede hane wegghe vij
rade efft se dat hefft in dey
negheste dig aff hefftu ok
vnder dey worde ene Ney
wiff mach ok eres gudes icht
vorghene ane eres manes wi
llen dat he dat doch vorcht

lide scolle
enem en wiff ingimpt
an sine hoere al
ter vor min dez stop
ne wiff ere mane
an ene ghene nach an
ere vader hane dat se dat
vorcht ene nede vutsa
ene dode were de ne
synes wines gude ne
ghelue wines dot ako
er tome erste myt entfen
vormunderstop na der gheso
secht he va dirtleie gan
ene is efft dat wiff ei an
ander ghene datue hulpe
dat were des manes wille
dat is der dirtleie satz
is dat en nim is en honet
wines wij se stal na
hane wij en wiff de is
ne nicht bouldich de ene
De ande sake is dat en ma
en wiff samet gud gebbey vij
samede gude mach nemat ghe
De dinde is dat se vnder syn
mundersap is vij en mundey mot
nicht dey ane sine vormun
va der ander grane der he
aff secht de is efft se ene
mane wat ghene dat secht he
dat dat nicht dorfte noch helpe
dat is ad vnder synt en wif
ere gud ghene ene ander
eres nimes willey vij hebbet
wille ene ander wo dinc hol
he ene sulue nicht dinc vij se
ghe dat dat sy der dat vor
mundersap willey dete ney

Vrachte Ersste

Inechte

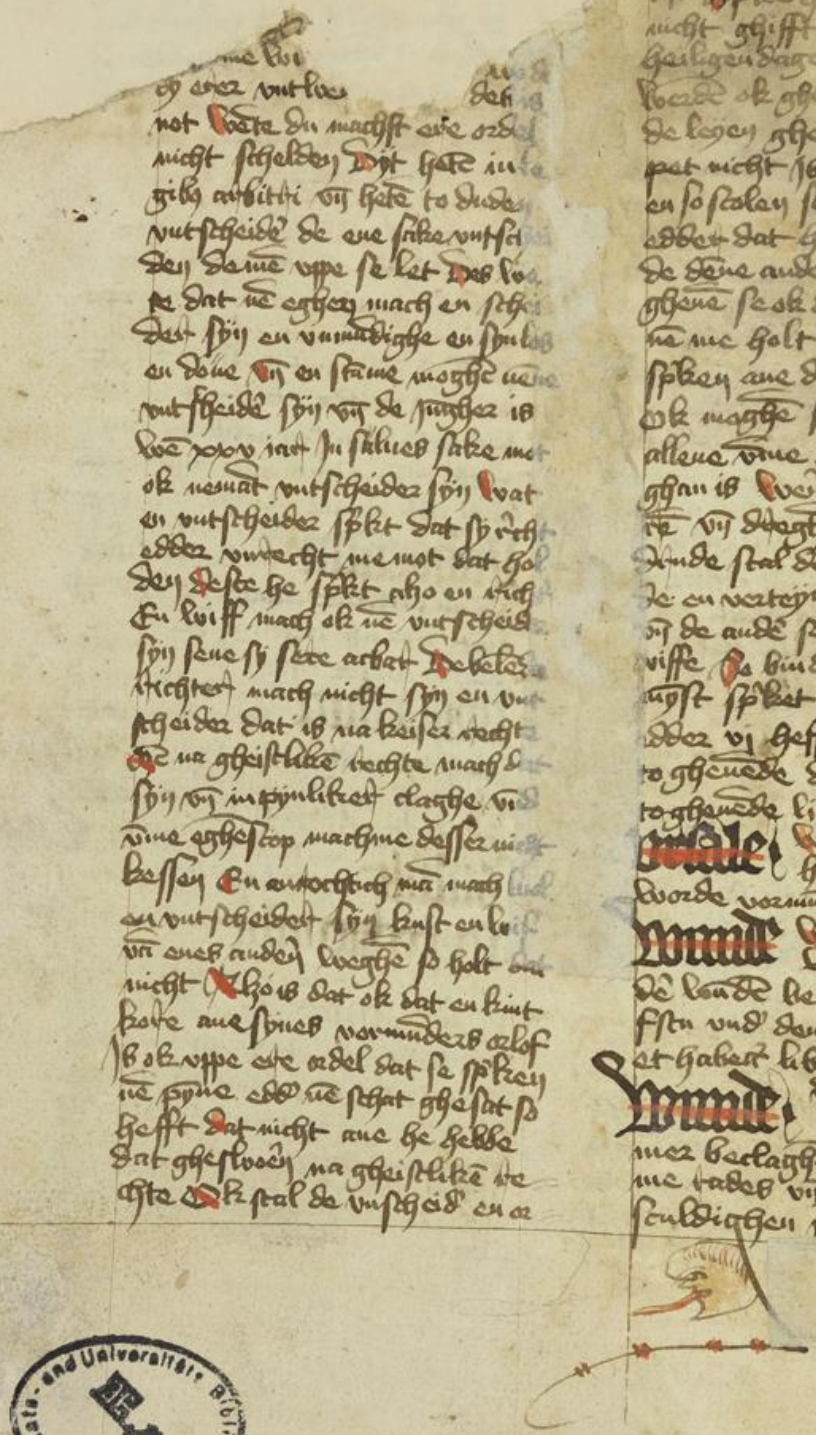
Inhorsam

Inhorsam

Inlust

Inrechtenlust

Inschedere



Gray Scale
0 1 2 3 4
Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

150 fr.

Gray Scale
0 1 2 3 4

Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen

Staats- und
Universitätsbibliothek Bremen